

imperial[®]

DABMAN i400

22-240-00 | 22-241-00



Operating manual



ned.is/22-240-00

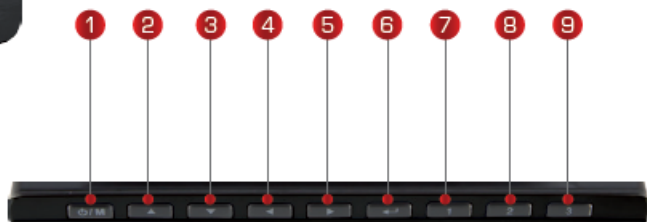


EN	Operating manual	5
DE	Betriebsanleitung	11
FR	Manuel d'utilisation	17
NL	Gebruiksaanwijzing	24
IT	Manuale operativo	30
ES	Manual de instrucciones	37
PT	Manual de instruções	43
SV	Bruksanvisning	50
FI	Käyttöopas	56
NO	Bruksanvisning	62
DA	Betjeningsvejledning	68
HU	Használati útmutató	74
PL	Instrukcja obsługi	80
EL	Εγχειρίδιο λειτουργίας	86
SK	Návod na obsluhu	93
CS	Návod k obsluze	99
RO	Manual de utilizare	105

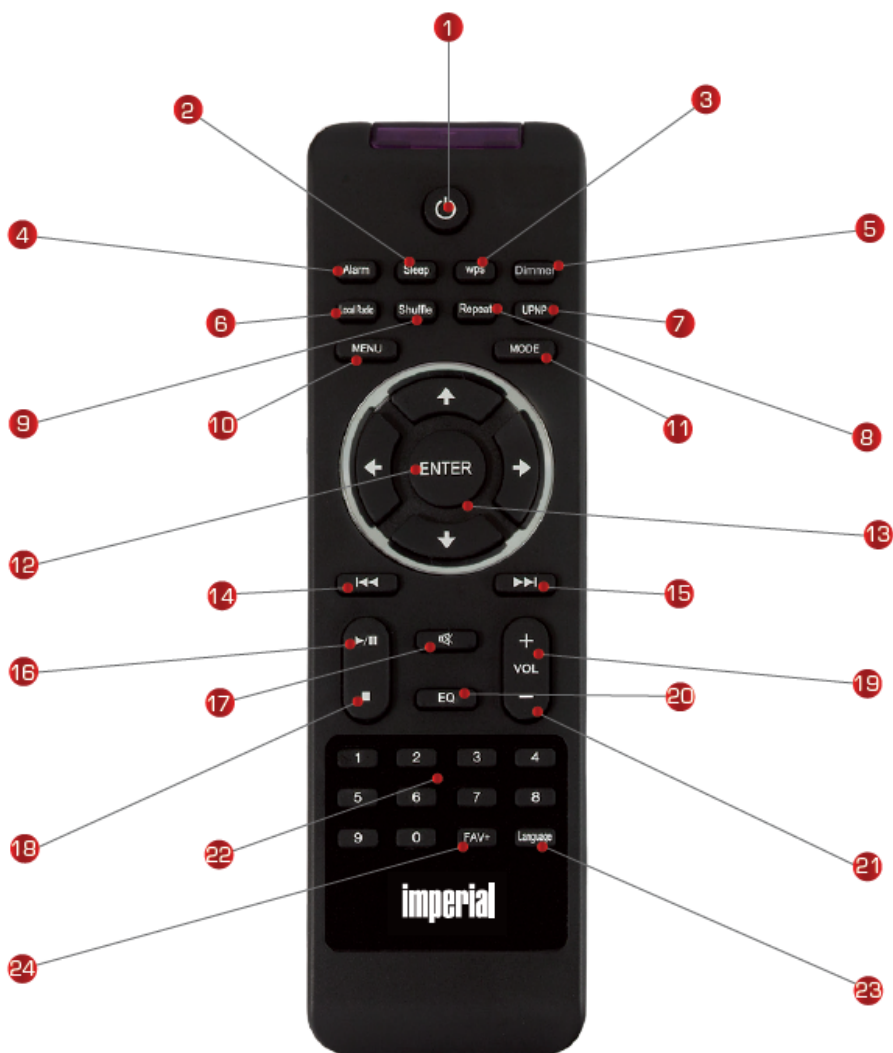
A



15



B



DABMAN i400

22-240-00
22-241-00

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the DABMAN i400. When you use the DABMAN i400 for the first time, please read these instructions carefully, and retain them for reference in future. You will be able to fully enjoy the many functions of the radio only if you follow the instructions.

This operating manual will assist you with the

- correct
- safe
- optimal

use of the IMPERIAL DABMAN i400. We assume the user of the radio has general knowledge related to the operation of consumer electronics products.

Any person

- installing
- connecting
- operating
- cleaning
- disposing of

this radio must first have taken notice of the entire contents of this operating manual. Always keep this operating manual close to the radio.

Main parts (image A)

- 1 Power on / off button / Menu**
Use this button to turn on the device or to standby. Displays the menu of the device.
- 2 Navigation/ station selection**
Navigate through the menu using these buttons or choose the next station from the station list.
- 3 Navigation/ station selection**
Navigate through the menu using these buttons or choose the next station from the station list.
- 4 Navigation/ station selection**
Navigate through the menu using these buttons or choose the next station from the station list.
- 5 Navigation/ station selection**
Navigate through the menu using these buttons or choose the next station from the station list.
- 6 Confirmation button**
Confirm menu entries by pressing the button.
- 7 Station memory button 1**
Switches to programme memory 1 in radio mode.
- 8 Station memory button 2**
Switches to programme memory 2 in radio mode.
- 9 Station memory button 3**
Switches to programme memory 3 in radio mode.
- 10 FM / DAB antenna**
- 11 LINE OUT**
Here you connect the radio with a Hi-Fi amplifier or active speakers, to direct music received by the radio to a sound system.
- 12 USB port**
Here you connect the device with a USB data carrier such as USB hard drive, USB Stick.
- 13 LAN connection**
Here you connect the device to an existing network with a network cable to use the internet radio feature. (Alternatively, the device can also be connected via Wi-Fi).

- 14 Power supply connector**
Connect the device to the power supply at this socket (included).
- 15 Display**

Main parts (image B)

- 1 Standby button**
Switch the device on or off using this button.
- 2 Sleep**
Use these buttons to switch the Sleep Timer of the device on or off.
- 3 WPS button**
With this button you can establish a W-LAN connection in your home network.
- 4 Alarm**
Use this button to activate the alarm clock function.
- 5 Display dimmer**
Adjusts the brightness of display
- 6 Local radio**
- 7 UPnP**
Enables the device's UPnP function.
- 8 Repeat**
Use this button to repeat playback of one or more tracks.
- 9 Shuffle**
This activates random playback.
- 10 Menu**
Use this button to activate the device's menu.
- 11 Mode**
Switches between the various modes, FM Radio, Internet Radio, My Music, DAB Radio
- 12 Enter**
Confirm an entry or selection with this button.
- 13 Navigation up/ down - left/ right**
Use these buttons to navigate through the menu.
- 14 Select previous track / rewind**
Use this button to select the previous track or fast rewind.
- 15 Select next track / fast forward**
Use this button to select the next track or to fast forward.
- 16 Play**
Starts or pauses playback.
- 17 Mute**
Mutes the device's volume to silent.
- 18 Stop**
Stops playback.
- 19 V+ volume**
Increases the volume.
- 20 Numerical keypad**
- 21 V- volume**
Decreases the volume.
- 22 EQ equalizer function**
You can activate the equaliser function with this button and change custom sound settings.
- 23 Language**
You can change the menu language with this button.
- 24 Favourites button**
Turns on one of the individually stored favourite channels.

Items supplied

Quantity	Declaration
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Remote control
1	External mains adapter
1	Operating manual
1	Guarantee card

1	Antenna
1	DAB/FM rod antenna
1	Cinch audio cable

SAFETY NOTICES

Please read the safety notices carefully before operating the radio. Please note all warnings and instructions both on the product and in the operating manual.

Explanation of safety notices

You will find the following categories of safety notices in the operating manual:

Danger!

Notes marked with the word DANGER will warn you of possible danger of injury to persons.

Note!

Instructions with the word NOTE will warn you of possible material or environmental damage. These notes contain special advice related to the economic operation of the receiver.

Basic safety notices

- In case of operating problems, disconnect the radio from the power source.
- To avoid the risk of fire or the danger of an electrical shock, do not expose the radio to rain or to very humid, wet conditions.
- Do not open the housing of the product, otherwise you are at risk of getting an electrical shock.
- Only connect the radio to the mains current via a correctly installed 220 - 240 V~, 50 - 60 Hz mains outlet.
- If you will not be using the radio for an extended period, disconnect the external mains adapter from the mains outlet. Only pull out the adapter, do not pull on the cable.
- In case of an electrical storm, disconnect the mains adapter of the radio from the mains outlet.
- Should liquid or foreign objects fall into the radio, immediately disconnect the mains adapter from the mains outlet. Have the product checked by qualified personnel before resuming operation. Otherwise you are in danger of getting an electrical shock.
- Please ensure the electrical outlet (plug) is easily accessible.
- Do not squeeze or sharply bend cable connections.
- If the mains cable is damaged, you must have the radio repaired by an expert before using it again. Otherwise you are in danger of getting an electrical shock.
- Never allow children to use the radio without supervision.
- Always leave maintenance or repair work to qualified personnel. Ignoring this may endanger yourself and others.
- In case of operating problems, disconnect the radio from the power supply.
- Obtain spare parts exclusively from the manufacturer.
- Changes to the product will result in a termination of liability by the manufacturer.
- Remove protective foils/films.
- Use only a dry cloth to clean the equipment.

Note!

Note on disconnecting from mains supply. The product draws power even when in standby mode. To completely disconnect the product from the mains supply, the adapter must be disconnected from the mains outlet.

Correct positioning

- Place the radio on a firm, even surface.
- Avoid placing the radio close to sources of heat, e.g. radiators, open fires, e.g. candles, or devices with strong magnetic fields, e.g. loudspeakers.
- Do not place any containers with liquids (e.g. vases) on the radio.

- Avoid places subject to direct sunshine or with a very high level of dust.
- Do not cover the ventilation slots. Ensure adequate circulation of air around the radio.
- Do not place any heavy objects on the radio.
- When moving the radio from a cold to a warm environment, humidity may condense inside the radio. In this case you should wait for an hour before operating the radio again.
- Place the mains cable in such a position that nobody will step on it or trip over it.

Correct handling of batteries

- Batteries may contain poisonous substances. Ensure batteries are not handled by children. Children could place the batteries in their mouth and swallow them. If a battery is swallowed, please consult a doctor immediately.
- Leaking batteries may damage the remote control. If the radio is not going to be used for an extended period, remove the batteries.
- Batteries may contain poisonous substances. Batteries must be disposed of in accordance with current legal regulations and with consideration for the environment. Do not dispose of batteries in your domestic waste.
- Do not expose batteries to open flames or extreme heat, as they may explode.
- Always replace batteries by the same type.

INSTALLATION

Please remove the parts carefully from the packaging. Check whether all parts are present.

Note!

The radio can be controlled both by the keys on the radio as well as via the remote control. The operation via the remote control is more convenient and easy method of playing the DABMAN i400. For this reason, this operating manual will focus of setting up and operating the radio via the remote control supplied.

If the radio is connected to a network, it can also be controlled via the application AirMusicControl App. This application is available for Android and iOS operating systems. For more details see Chapter Air music control.

Power supply

First, connect the mains adapter supplied with the corresponding socket on the rear panel of the DABMAN i400. Now connect the mains adapter to a 220 V outlet. Then extend the telescopic antenna **A10** on the rear panel of the radio to its full extent, this will ensure the best possible reception, if you wish to receive terrestrially broadcast stations via the antenna **A10**.

Network connection

To use the Internet functions of the radio, it must be connected to a network. You can establish the connection via a cable (LAN) or via the integrated W-LAN receiver. If you are using a LAN cable, connect this with the LAN socket **A13**.

Language selection

Use the Up/down keys **B11** of the remote control to select the menu language. Confirm the menu language selected by pressing the ENTER key **B12** on the remote control.

Checking the network

If you wish to connect the radio with your home network, confirm the question displayed by pressing Yes. If this setting is selected, the radio will check for available networks each time it is switched on.

Network configuration

To connect your radio with the network, confirm the question displayed by pressing Yes. If you do not wish to connect the radio with a network, you can bypass this menu item by selecting No.

Network selection

Select the type of connection to be used to connect the radio with a network. If you have connected a LAN cable, select Cable Network, and if you wish to establish a wi-fi connection (W-LAN) select Wireless Network.

When selecting a connection via W-LAN (wireless network) all available networks will be displayed. Select the network with which the connection is to be established

Enter the W-LAN key. Use the arrow keys **B15** to select a symbol, continue by pressing the right arrow key.









Confirm the entry by pressing ENTER **B12**.

OPERATION

Press the Menu key **B10** on the radio or on the remote control to go to the main menu of the radio. The radio will automatically close the menu after 10 seconds, and will revert to the radio mode previously selected, a display in the bottom right-hand corner will show the seconds, counting backwards.

You can navigate around the menu using the arrow keys **B13**.

The main menu of the radio consists of the following menu items:

	Settings		DAB
	Local Station		FM
	Internet Radio		Bluetooth
	Media Center		Information Center

You can select the individual menu items using the arrow keys **B13**. Confirm your selection by pressing the ENTER key **B12**.

Configuration

Press the Menu key **B10** on the radio or on the remote control, and use the arrow keys **B13** to select Settings.

You can make individual settings for the radio under this menu item.

Mode

Select the operating mode of the radio.

If you select the mode Radio Alarm, the radio will switch to a digital clock on the display. Go to the menu item ALARM to configure the radio as a radio alarm.

My MediaU Management

Here you can activate or deactivate the MediaU Management function.

The MediaU Management function allows you to save an individual station list, and to play these stations.

To set up and activate your station list, you will require a login on the following Internet page: <http://www.mediayou.net/>

If your log-in is successful, you can register your radio.

To do this, please enter the MAC address of the radio as a serial number: The MAC address of the radio can be found under the item Information Center:

Whenever you have updated the web page, on which you can manage and update your personal radio stations, please navigate your radio to My MediaU Management to synchronize the changes.

Network

Here you can configure your network settings.

Use the arrow keys **B13** to select the desired menu item, and confirm by pressing ENTER **B12**.

The network will be configured as described under Point Checking the network.

Date Time

Here you can set the time and date.

The radio is set to automatic time setting at the factory. When the radio is connected to the Internet via a network, the time and date will be synchronized automatically. In this case it is not necessary to set the time.

Alarm

The radio can be used as a radio alarm.

This menu item allows you to set 2 wake-up times if desired. Also, you can set whether the alarm is to go off at the set time with a note, a melody, an Internet radio station, a DAB+ radio station or an FM station.

When you have entered the alarm time, activate the radio alarm function in the menu.

To stop the alarm, press the Enter key **B12** on the remote control, or key 7 **A7** on the radio.

To do this, go to Settings and select the menu item Mode, and switch the operating mode to radio alarm here (Chapter Mode).

Timer

The timer allows you to set a time at the end of which the radio will sound an alarm.

To do this, use the arrow keys **B13** to enter the time in minutes and seconds. Pressing the key repeatedly will increase or decrease the time in one-second steps, hold the right arrow key or left arrow key down for longer to scan forward or backward through time.

Confirm your entry by pressing Enter **B12**.

Language

Here you can set the menu language of the radio.

Dimmer

The dimmer function allows you to adjust the brightness of the display. The radio is set to the highest level of brightness at the factory. Use this menu item to adjust the brightness individually.

Display

Here you can change the multi-colour display to black and white, if required.

Energy management

Here you can determine whether resp. after what interval the radio should switch automatically from the operating to stand-by mode. You can select from 5, 15 and 30 minutes.

If the radio does not switch off automatically, go to the line Switch Off, and confirm the command with Enter **B12**.

Weather

If the radio is connected with the Internet, you can also show weather information on the radio display. This menu item allows you to select the place for which weather information is to be shown. You can also specify the temperature units. Weather information is displayed in stand-by mode. The radio will alternate the display automatically between weather data and the current time.

FM Settings

Here you can switch between stereo and mono reproduction of FM radio reception.

This setting can be useful if you are tuned to an FM station with a weak and distorted signal. In this case, change the setting to Mono to improve the quality.

Setting for local stations

To facilitate the search for stations in your area while in Internet radio mode, you can search specifically for radio stations in your region using the menu.

To do this, you must inform the radio of your location.

Here you can enter your location manually, or activate an automatic location search.

Play/reproduction settings

Here you can set the play/reproduction settings applicable when playing audio files via an external USB data medium.

DLNA setting

The radio is capable of communicating with DLNA-enabled equipment. For example, it is possible to reproduce audio files on a DLNA-enabled cell phone via the radio. Here you can change the name of the equipment used to indicate the radio on a DLNA unit.

Equalizer

Here you can select certain pre-selected sound settings.

Alternatively, you can also press the EQ key on the remote control while the unit is in operation.

Software Update

It may be necessary to update the operating software in order to improve the functions of the radio.

The USB interface allows you to update the operating system of your radio, provided you have the requisite software, which is available for downloading on www.telestar.de.

The software provided on the Internet page must be unpacked. The unpacked files can then be saved on a suitable storage medium, and connect this with the radio via the USB connection **A12**.

Factory default settings

In this menu item you can reset the radio to the condition it was in when supplied by the factory. The radio will then commence with a setup as per initial operation.

Local station

Press the Menu key **B10** on the radio or on the remote control, and use the arrow keys **B13** to select Local Station.

Under this menu item, the most popular Internet radio stations as well as DAB+ radio stations are sorted by geographic region, and can thus be found more easily.

In this menu item, you can use the arrow keys **B13** to select the desired program list. Confirm your selection by pressing Enter **B12**.

If you wish to call up radio stations broadcast via DAB+, select DAB. All other radio selection options refer to the reception of Internet radio.

Internet radio

Press the Menu key **B10** on the radio or on the remote control, and use the arrow keys **B13** to select Internet Radio.

In the Internet radio menu you can select and manage all Internet radio stations. As many as 25,000 radio stations may be available, provided your radio is connected to a network that is in turn connected to the Internet.

My Favourites

You can use this menu to select one of the 3 favourite stations you have saved via the station saving keys **A7** on the radio.

Alternatively, the radio stations can also be called up via the station saving keys **A7** on the radio, or by directly entering the number on the remote control.

Radio stations Music

Here you can select between different radio station lists. Use the arrow keys **B13** and confirm by pressing Enter **B12**.

Local Stations

Under this menu item you will find the most popular Internet radio stations and DAB+ stations sorted by geographic region, and can thus be called up more easily. See also Chapter Local station.

Last station selected

This menu item will show you a list of the Internet radio stations you have selected most recently.

Note!

A precondition for the contents of the menu sub-item „last selected“ is that you must have used the Internet radio mode previously. When you switch to this mode for the first time, the list will not yet reflect any entries.

Service

This menu item allows you to search specifically for a radio station in the Internet. To do this, you must enter the name of the station.

Go to the menu Service and select Scan for station, then confirm by pressing Enter **B12**.

Use the keys on the remote control to enter the name of the radio station in the search field. Use the right arrow key to move on by one character. Confirm the entry by pressing Enter **B12**.

The radio will now scan for all stations corresponding with this entry. Select a station by using the arrow keys, and confirm by pressing Enter **B12**. Alternatively you can also add new radio stations if you know their Internet address.

To do this, enter the Internet address of the radio provider.

Media center

Press the Menu key **B10** on the remote control or on the radio, and use the arrow keys **B13** to select Media Center. If the DABMAN i400 is connected to a wireless network, the radio can also be used

as a media player in order to reproduce music data from PCs or smartphones connected to the same home network via UPnP or DLNA, and given that the appropriate media contents have been released for distribution in this network. To select the media player option, proceed as follows: Use the arrow keys **B13** to select the area from which you wish to play music.

You have the choice of selecting either USB [USB data source connected to the USB socket of the radio] or UPnP [music data via the UPnP protocol, if these are available in the same network as the radio].

You can also connect a CD USB Drive on USB port, to playback Audio CDs as well as audio files from a Compact Disc.

Select a title you wish to play, and confirm by pressing Enter **B12**. Use the fast forward key **B15** to go to the next title. Use the rewind key **B14** to go back one title. Use the play key **B16** to pause during play, press again to continue playing.

FM

Press the Menu key **B10** on the remote control or on the radio, and use the arrow keys **B13** to select FM. In this menu you will find all the relevant settings to receive radio stations via the FM band.

FM station scan

When the DABMAN i400 is switched to the FM mode for the first time, a station scan must be performed. To do this, both an automatic and a manual scan function are available.

Automatic FM scan

When you have switched to FM, press the Enter key **B12**. The radio will start the automatic station scan and will save all stations found.

The radio can store up to 20 FM radio stations.

FM radio operation

To call up the radio stations saved, press the fast forward key **B15** or rewind key **B14**. Alternatively, you can also call up the first 3 stations saved via the station keys 1-3 on the radio. If you wish to change the allocation of the station saving keys, press the station selection key **A2** to perform a scan to the next station that can be received. If necessary, repeat this step until you have found the desired station. Then press the desired station selection key 1-3 for approx. 2 seconds. The station will now be saved on this key.

DAB

Press the Menu key **B10** on the radio or on the remote control, and use the arrow keys **B13** to select DAB.

DAB station scan

In addition to FM stations, the radio can also receive DAB+ radio, digital radio broadcast via terrestrial antenna. When the radio is switched on to DAB mode for the first time, it will start an automatic station scan in order to scan for all stations that can be received at that location. The station scan will begin, and the display will show a scan progress bar. As soon as the scan has been completed, the radio will begin playing the station most recently selected.

Station selection

Navigate in DAB mode using the arrow keys **B13** to scroll through the DAB+ stations that have been found. To change channels, press the ENTER key **B12**. The radio has a favourites memory, in which you can save your favourite stations. To save a station go to the desired station as described above. Now hold down the FAV button **B23** on the remote control for about 5 seconds. Use the arrow keys **B13** to move the station to the desired place in the favourites memory and press the OK button to save the station to this place. Alternatively, you can choose up to 4 stations using the station-save buttons 1-4 on the device. To do this switch to a desired station and keep one of the station-save buttons **A** pressed for about 5 seconds. The program is then stored at the corresponding position.

Alternatively, you can choose up to 3 stations using the station-save buttons 1-3 **A7** **B8** **B9** on the device. To do this switch to a desired station and keep one of the station-save buttons **A7** pressed for about 5 seconds. The program is then stored at the corresponding position.

DAB Radio Operation

You can open the favourites list using either the FAV button **B23** or by pressing the desired number key on the remote control. The first 3 stations of the favourites list can also be selected using the station memory buttons **A7** on the device.

Bluetooth

The DABMAN i400 may be connected to an external device (e.g. smart phone/tablet) via Bluetooth. Media (locally stored MP3 files, streaming music, web radio) on the external device can then be played through the radio via the Bluetooth connection. The Bluetooth mode is recommended for when there is no network connection available and you are in close vicinity to the radio with the device to be connected. Select Bluetooth in the menu. A Bluetooth connection must be established, to be able to send audio files to the radio via Bluetooth.

Establish Bluetooth connection

When you select the Bluetooth mode on the radio, it is in pairing mode and searches for Bluetooth devices to connect to. Now activate the Bluetooth function on the external device to be connected (for details, refer to the user manual of the device to be connected). Search for "DABMAN i400" in the list of available devices, select it and make the connection. Double arrows will appear in the upper left corner of the radio's display. And a beep will sound the announcement: "Connected".

Play media via Bluetooth

Once you have established a Bluetooth connection as described in section Establish Bluetooth connection, you can play music files stored on the external device through the DABMAN i400. To do this, proceed as follows: Start playing the music on the external device by switching on the corresponding playback function (MP3 player, etc.) or selecting a track on the respective play list start playback. The radio can be controlled via an smartphone or a tablet and an appropriate app. The application AIR Music Control can be down-loaded for Android and Apple iOS. The app also allows you to reproduce local music files on your smartphone via the radio.

i Note!

This description applies to the app, valid as per 08.2016. Functions as well as the appearance may change within the scope of software updates!!

To use the function, download the app from the Google Play Store for Android operating systems, or via iTunes for iOS operating systems, and install the app on your smartphone. Ensure that the radio and your mobile tablet are logged into the same network.

AIR MUSIC CONTROL

Start the application. When starting the app, this will automatically recognize the DABMAN i400, provided this is logged into the same network. The main menu of the app is structured along the same lines as the menu of the radio.

Main menu

Start the desired function by tapping on the appropriate symbol

Internetradio

In this mode, too, all the familiar functions in Internet radio operation can be selected.

In the lower section you can select the station saving spaces 1-5.

Media Center

In this area you can connect with media servers in your network. In addition, you have the facility to access music files stored on a USB storage device connected with the system.

FM Radio

In this mode you can operate the FM radio.

DAB

In this mode you can operate the DAB+ radio.

TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible cause and solution
No display indication, radio does not respond to operation	Set up power supply via mains adapter supplied
No operation via remote control possible	Batteries discharged or incorrectly inserted. Please check whether batteries inserted in correct direction.
DAB+ reception poor	No stations found, perform a station scan (see Chapter DAB station scan) Antenna not fully extended. Change the location of the radio (e.g. closer to window), Repeat station scan.
FM reception poor	Antenna not fully extended, extend the FM antenna to its full length. Change the location of the radio (e.g. closer to window), Repeat station scan
AUX function not working	DABMAN i400 is set to incorrect mode. Switch to "AUX" mode. Cable may be faulty. Check cable connection between DABMAN i400 and external device
Poor audio quality when playing music	File with low bit rate. Check the audio file. Tip: For MP3 files, bit rate should be 192Kbit/s or higher
Volume too low	Check volume setting on DABMAN i400. Check volume setting of attached device from which music is being played.
Network connection cannot be established	Check the wi-fi function. Activate the DHCP function of the router on which the radio is to be logged in. A firewall may be active in the network.
Wi-fi (W-LAN) connection cannot be established	Check the availability of wi-fi networks. Reduce distance between wi-fi router and radio. Ensure you use the correct WEP/WPA password when logging on to a wi-fi router.
No Internet radio stations available	Check the access points of the network. The radio station may be currently una- vailable. The station link may have been changed, or it is no longer broadcasting.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

The packaging of your product consists exclusively of recyclable materials. Please return these materials, appropriately sorted, to the „Dual System“ or appropriate recycling system in your country.

At the end of its lifetime, this product may not be disposed of in your normal household waste, it must be handed in at a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.



The symbol on the product, packaging or operating manual indicates this requirement.

The materials used are recyclable as indicated by their markings. By recycling or otherwise re-using old products or their components you are making an important contribution to the protection of our environment. Please enquire from your local authorities where the appropriate recycling centre is located. Please ensure that spent batteries as well as electronic waste are not disposed of in your domestic waste, and are professionally recycled.

FEATURES AND TECHNICAL DATA

Internetradio	
Chip set Audio codecs Wi-Fi	Magic M6 internet radio solution ca. 25.000 web radio stations available MP3 [Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz] AAC/AAC+ [Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz] WMA [Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz] UPnP/ DLNA compliant IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (64/128 bit key)
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Decoding Reception range	Sensitivity to -100dBm Sensitivity to -101dBm Sensitivity to -100dBm DAB Band III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108.1 Mhz
Display	
TFT Color Display	3.2 inch LCD 240 x 320 pixels
Connection	
Line Out	3,5 mm Stereo
LAN Power supply Mains adapter	10/100 Mbps (RJ45) 5 Volt DC 2 A 10-240 V AC 50/60 Hz
Battery Remote Control	
Model	CR 2025 3 V

SERVICE AND SUPPORT

Dear customer!

Thank you for choosing a product from our range. Our product complies with all legal requirements, and has been manufactured subject to constant quality controls. The technical data correspond with the current status at the time of printing. Subject to change without notice.

The warranty period for the DABMAN i400 corresponds with the legal requirements at the time of purchasing.

DECLARATION OF CONFORMITY

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product DABMAN i400 from our brand Imperial®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:

nedis.com/22-240-00#support

nedis.com/22-241-00#support

EINFÜHRUNG

Wir danken Ihnen für den Kauf des DABMAN i400. Wenn Sie das DABMAN i400 zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Nur wenn Sie die Anweisungen befolgen, können Sie die vielen Funktionen des Radios voll nutzen.

Diese Betriebsanleitung unterstützt Sie bei der

- richtig
- sicher
- optimal

Verwendung des IMPERIAL DABMAN i400. Wir gehen davon aus, dass der Benutzer des Radios über allgemeine Kenntnisse in Bezug auf die Bedienung von Produkten der Unterhaltungselektronik verfügt.

Jede Person

- Installation von
- Verbindung
- Betrieb
- Reinigung
- veräußern

dieses Funkgerätes muss zuvor den gesamten Inhalt dieser Bedienungsanleitung zur Kenntnis genommen haben. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung immer in der Nähe des Funkgeräts auf.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- Ein/Aus-Taste / Menü**
Mit dieser Taste schalten Sie das Gerät ein oder in den Standby-Modus. Zeigt das Menü des Geräts an.
- Navigation/Senderauswahl**
Navigieren Sie mit diesen Tasten durch das Menü oder wählen Sie den nächsten Sender aus der Senderliste.
- Navigation/Senderauswahl**
Navigieren Sie mit diesen Tasten durch das Menü oder wählen Sie den nächsten Sender aus der Senderliste.
- Navigation/Senderauswahl**
Navigieren Sie mit diesen Tasten durch das Menü oder wählen Sie den nächsten Sender aus der Senderliste.
- Navigation/Senderauswahl**
Navigieren Sie mit diesen Tasten durch das Menü oder wählen Sie den nächsten Sender aus der Senderliste.
- Taste zur Bestätigung**
Bestätigen Sie die Menü-Einträge durch Drücken der Taste.
- Stationsspeichertaste 1**
Wechselt zum Programmspeicher 1 im Radiobetrieb.
- Stationsspeichertaste 2**
Wechselt zum Programmspeicher 2 im Radiobetrieb.
- Stationsspeichertaste 3**
Wechselt zum Programmspeicher 3 im Radiobetrieb.
- FM / DAB-Antenne**
- LINE OUT**
Hier verbinden Sie das Radio mit einem Hi-Fi-Verstärker oder aktiven Lautsprechern, um die vom Radio empfangene Musik an ein Soundsystem weiterzuleiten.
- USB Anschluss**
Hier verbinden Sie das Gerät mit einem USB-Datenträger wie z.B. USB-Festplatte, USB-Stick.
- LAN-Verbindung**
Hier schließen Sie das Gerät mit einem Netzkabel an ein bestehendes Netzwerk an, um die Internetradiofunktion zu nutzen. (Alternativ kann das Gerät auch über Wi-Fi verbunden werden).

- Anschluss für die Stromversorgung**
Schließen Sie das Gerät an dieser Buchse (im Lieferumfang enthalten) an das Stromnetz an.

- Anzeige**

Hauptbestandteile (Abbildung B)

- Standby-Taste**
Schalten Sie das Gerät mit dieser Taste ein oder aus.
- Schlaf**
Mit diesen Tasten schalten Sie den Sleep-Timer des Geräts ein oder aus.
- WPS-Taste**
Mit dieser Taste können Sie eine W-LAN-Verbindung in Ihrem Heimnetzwerk herstellen.
- Alarm**
Verwenden Sie diese Taste, um die Weckfunktion zu aktivieren.
- Anzeige dimmen**
Stellt die Helligkeit der Anzeige ein
- Lokales Radio**
- UPnP**
Aktiviert die UPnP-Funktion des Geräts.
- Wiederholen Sie**
Verwenden Sie diese Taste, um die Wiedergabe eines oder mehrerer Titel zu wiederholen.
- Mischen**
Dies aktiviert die zufällige Wiedergabe.
- Menü**
Verwenden Sie diese Taste, um das Menü des Geräts zu aktivieren.
- Modus**
Wechselt zwischen den verschiedenen Modi, FM Radio, Internet Radio, My Music, DAB Radio
- Eingabe**
Bestätigen Sie eine Eingabe oder Auswahl mit dieser Taste.
- Navigation nach oben/unten - links/rechts**
Verwenden Sie diese Tasten, um durch das Menü zu navigieren.
- Vorherigen Titel auswählen/zurückspulen**
Verwenden Sie diese Taste, um den vorherigen Titel zu wählen oder schnell zurückzuspulen.
- Nächsten Titel auswählen / schnell vorspulen**
Benutzen Sie diese Taste, um den nächsten Titel auszuwählen oder um schnell vorzuspulen.
- Spielen**
Startet oder pausiert die Wiedergabe.
- Stummschalten**
Stellt die Lautstärke des Geräts auf lautlos.
- Stopp**
Stoppt die Wiedergabe.
- V+ Volumen**
Erhöht die Lautstärke.
- Zifferntastatur**
- V- Volumen**
Verringert die Lautstärke.
- EQ-Equalizer-Funktion**
Mit dieser Taste können Sie die Equalizer-Funktion aktivieren und benutzerdefinierte Klangeinstellungen ändern.
- Sprache**
Mit dieser Taste können Sie die Sprache des Menüs ändern.
- Taste Favoriten**
Schaltet einen der individuell gespeicherten Favoritenkanäle ein.

Gelieferte Artikel

Menge	Erklärung
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Fernbedienung
1	Externer Netzadapter
1	Betriebsanleitung
1	Garantieschein
1	Antenne
1	DAB/FM-Stabantenne
1	Cinch-Audiokabel

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Funkgerät in Betrieb nehmen. Bitte beachten Sie alle Warnhinweise und Anweisungen sowohl auf dem Produkt als auch in der Bedienungsanleitung.

Erläuterung der Sicherheitshinweise

In der Bedienungsanleitung finden Sie die folgenden Kategorien von Sicherheitshinweisen:

Gefahr!

Hinweise, die mit dem Wort GEFAHR gekennzeichnet sind, warnen Sie vor möglichen Verletzungsgefahren für Personen.

Achtung!

Hinweise mit dem Wort HINWEIS warnen Sie vor möglichen Sach- oder Umweltschäden. Diese Hinweise enthalten spezielle Ratschläge für den wirtschaftlichen Betrieb des Receivers.

Grundlegende Sicherheitshinweise

- Bei Betriebsstörungen trennen Sie das Funkgerät von der Stromquelle.
- Um die Gefahr eines Brandes oder eines elektrischen Schlages zu vermeiden, setzen Sie das Radio nicht dem Regen oder sehr feuchten, nassen Bedingungen aus.
- Öffnen Sie das Gehäuse des Geräts nicht, sonst besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Verbinden Sie das Radio nur über ein korrekt angeschlossenes Netzkabel mit dem Stromnetz. 220 - 240 V~, 50 - 60 Hz-Netzsteckdose.
- Wenn Sie das Radio über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, ziehen Sie den externen Netzadapter aus der Steckdose. Ziehen Sie nur den Adapter heraus, ziehen Sie nicht am Kabel.
- Ziehen Sie im Falle eines Gewitters den Netzadapter des Radios aus der Steckdose.
- Sollten Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Radio gelangen, trennen Sie sofort den Netzadapter von der Netzsteckdose. Lassen Sie das Produkt von qualifiziertem Personal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Achten Sie bitte darauf, dass die Steckdose (Stecker) leicht zugänglich ist.
- Die Kabelverbindungen dürfen nicht gequetscht oder stark gebogen werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie das Radio von einem Fachmann reparieren lassen, bevor Sie es wieder benutzen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Erlauben Sie Kindern niemals, das Radio ohne Aufsicht zu benutzen.
- Überlassen Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten stets qualifiziertem Personal. Bei Nichtbeachtung können Sie sich und andere gefährden.
- Bei Betriebsstörungen trennen Sie das Funkgerät von der Stromversorgung.

- Beziehen Sie Ersatzteile ausschließlich vom Hersteller.
- Änderungen am Produkt führen zu einer Beendigung der Haftung durch den Hersteller.
- Schutzfolien entfernen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts nur ein trockenes Tuch.

Achtung!

Hinweis zum Trennen vom Stromnetz. Das Produkt verbraucht auch im Standby-Modus Strom. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, muss das Netzteil aus der Steckdose gezogen werden.

Richtige Positionierung

- Stellen Sie das Radio auf eine feste, ebene Unterlage.
- Stellen Sie das Radio nicht in der Nähe von Wärmequellen, z.B. Heizkörpern, offenem Feuer; z.B. Kerzen, oder Geräten mit starken Magnetfeldern, z.B. Lautsprechern, auf.
- Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten (z. B. Vasen) auf das Radio.
- Vermeiden Sie Orte mit direkter Sonneneinstrahlung oder mit sehr hohem Staubaufkommen.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab. Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation um das Radio.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Radio.
- Wenn Sie das Radio von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich Feuchtigkeit im Inneren des Radios niederschlagen. In diesem Fall sollten Sie eine Stunde lang warten, bevor Sie das Radio wieder in Betrieb nehmen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

Richtiger Umgang mit Batterien

- Batterien können giftige Substanzen enthalten. Achten Sie darauf, dass die Batterien nicht von Kindern angefasst werden. Kinder könnten die Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Wenn eine Batterie verschluckt wird, suchen Sie bitte sofort einen Arzt auf.
- Auslaufende Batterien können die Fernbedienung beschädigen. Wenn das Funkgerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus.
- Batterien können giftige Substanzen enthalten. Batterien müssen entsprechend den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und mit Rücksicht auf die Umwelt entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien nicht über den Hausmüll.
- Setzen Sie die Batterien keinen offenen Flammen oder extremer Hitze aus, da sie explodieren können.
- Ersetzen Sie die Batterien immer durch den gleichen Typ.

INSTALLATION

Bitte nehmen Sie die Teile vorsichtig aus der Verpackung. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.

Achtung!

Das Radio kann sowohl über die Tasten am Radio als auch über die Fernbedienung gesteuert werden. Die Bedienung über die Fernbedienung ist die bequemere und einfachere Methode zum Abspielen der DABMAN i400. Aus diesem Grund konzentriert sich diese Bedienungsanleitung auf die Einrichtung und Bedienung des Radios über die mitgelieferte Fernbedienung. Wenn das Radio mit einem Netzwerk verbunden ist, kann es auch über die Anwendung AirMusicControl App gesteuert werden. Diese Anwendung ist für die Betriebssysteme Android und iOS verfügbar. Für weitere Details siehe Kapitel Musiksteuerung aus der Luft.

Stromversorgung

Verbinden Sie zunächst den mitgelieferten Netzadapter mit der entsprechenden Buchse auf der Rückseite des DABMAN i400. Schließen Sie nun den Netzadapter an eine 220 V-Steckdose an. Ziehen Sie dann die Teleskopantenne **A10** auf der Rückseite des Radios bis zum Anschlag aus, um den bestmöglichen Empfang zu gewährleisten, wenn Sie terrestrisch ausgestrahlte Sender über die Antenne empfangen möchten **A10**.

Netzwerkverbindung

Um die Internetfunktionen des Radios nutzen zu können, muss es mit einem Netzwerk verbunden sein. Sie können die Verbindung über ein Kabel (LAN) oder über den integrierten WLAN-Empfänger herstellen. Wenn Sie ein LAN-Kabel verwenden, verbinden Sie dieses mit der LAN-Buchse **A13**.

Auswahl der Sprache

Verwenden Sie die Auf-/Ab-Tasten **B13** der Fernbedienung die gewünschte Menüsprache aus. Bestätigen Sie die gewählte Menüsprache durch Drücken der Taste ENTER **B12** auf der Fernbedienung.

Überprüfung des Netzes

Wenn Sie das Radio mit Ihrem Heimnetzwerk verbinden möchten, bestätigen Sie die angezeigte Frage mit Ja. Wenn diese Einstellung ausgewählt ist, sucht das Radio bei jedem Einschalten nach verfügbaren Netzwerken.

Konfiguration des Netzwerks

Um Ihr Funkgerät mit dem Netzwerk zu verbinden, bestätigen Sie die angezeigte Frage mit Ja. Wenn Sie das Funkgerät nicht mit einem Netzwerk verbinden möchten, können Sie diesen Menüpunkt durch Auswahl von Nein umgehen.

Auswahl des Netzes

Wählen Sie die Art der Verbindung aus, mit der Sie das Radio mit einem Netzwerk verbinden möchten. Wenn Sie ein LAN-Kabel angeschlossen haben, wählen Sie Kabelnetzwerk, und wenn Sie eine Wi-Fi-Verbindung (WLAN) herstellen möchten, wählen Sie Drahtlosnetzwerk.

Bei der Auswahl einer Verbindung über WLAN [drahtloses Netzwerk] werden alle verfügbaren Netzwerke angezeigt. Wählen Sie das Netz, mit dem die Verbindung hergestellt werden soll. Geben Sie die Taste WLAN ein. Wählen Sie mit den Pfeiltasten **B13** ein Symbol aus, fahren Sie mit der rechten Pfeiltaste fort. Bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste ENTER **B12**.

OPERATION

Drücken Sie die Taste Menü **B10** am Funkgerät oder auf der Fernbedienung, um das Hauptmenü des Funkgeräts aufzurufen. Das Radio schließt das Menü automatisch nach 10 Sekunden und kehrt in den zuvor gewählten Radiomodus zurück, eine Anzeige in der rechten unteren Ecke zeigt die Sekunden rückwärts an. Sie können mit den Pfeiltasten durch das Menü navigieren **B13**. Das Hauptmenü des Radios besteht aus den folgenden Menüpunkten:

	Einstellungen		DAB
	Lokaler Bahnhof		FM
	Internet-Radio		Bluetooth
	Medienzentrum		Informationszentrum

Sie können die einzelnen Menüpunkte mit den Pfeiltasten auswählen **B13**. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der ENTER-Taste **B12**.

Konfiguration

Drücken Sie die Taste Menü **B10** am Funkgerät oder auf der Fernbedienung, und wählen Sie mit den Pfeiltasten **B13** um Einstellungen zu wählen.

Unter diesem Menüpunkt können Sie individuelle Einstellungen für das Radio vornehmen.

Modus

Wählen Sie die Betriebsart des Funkgeräts.

Wenn Sie den Modus Radio Alarm wählen, schaltet das Radio auf eine digitale Uhr in der Anzeige um. Gehen Sie zum Menüpunkt ALARM, um das Radio als Radioalarm zu konfigurieren.

Meine MediaU-Verwaltung

Hier können Sie die Funktion MediaU Management aktivieren oder deaktivieren.

Mit der Funktion MediaU Management können Sie eine individuelle Senderliste speichern und diese Sender abspielen.

Um Ihre Senderliste einzurichten und zu aktivieren, benötigen Sie ein Login auf der folgenden Internetseite: <http://www.mediayou.net/>. Wenn Ihre Anmeldung erfolgreich war, können Sie Ihr Radio registrieren.

Dazu geben Sie bitte die MAC-Adresse des Funkgeräts als Seriennummer ein. Die MAC-Adresse des Funkgeräts finden Sie unter dem Punkt Information Center.

Wenn Sie die Webseite, auf der Sie Ihre persönlichen Radiosender verwalten und aktualisieren können, aktualisiert haben, navigieren Sie Ihr Radio bitte zu My MediaU Management, um die Änderungen zu synchronisieren.

Netzwerk

Hier können Sie Ihre Netzwerkeinstellungen konfigurieren.

Wählen Sie mit den Pfeiltasten **B13** den gewünschten Menüpunkt aus und bestätigen Sie mit der Taste ENTER **B12**.

Das Netzwerk wird wie unter Punkt beschrieben konfiguriert. Überprüfung des Netzes.

Datum und Uhrzeit

Hier können Sie die Uhrzeit und das Datum einstellen.

Das Radio ist werksseitig auf automatische Zeiteinstellung eingestellt. Wenn das Radio über ein Netzwerk mit dem Internet verbunden ist, werden die Uhrzeit und das Datum automatisch synchronisiert. In diesem Fall ist es nicht notwendig, die Uhrzeit einzustellen.

Alarm

Das Funkgerät kann als Funkalarm verwendet werden.

In diesem Menüpunkt können Sie auf Wunsch 2 Weckzeiten einstellen. Außerdem können Sie einstellen, ob der Alarm zur eingestellten Zeit mit einem Ton, einer Melodie, einem Internetradiosender, einem DAB+-Radiosender oder einem UKW-Sender ertönen soll.

Wenn Sie die Weckzeit eingegeben haben, aktivieren Sie im Menü die Funkalarmfunktion.

Um den Alarm zu beenden, drücken Sie die Eingabetaste **B12** auf der Fernbedienung oder die Taste 7 **A7** auf dem Funkgerät.

Wählen Sie dazu in den Einstellungen den Menüpunkt Modus und schalten Sie hier die Betriebsart auf Funkalarm um (Kapitel Modus).

Zeitschaltuhr

Mit dem Timer können Sie eine Zeit einstellen, nach deren Ablauf das Radio einen Alarm auslöst.

Verwenden Sie dazu die Pfeiltasten **B12** die Zeit in Minuten und Sekunden ein. Durch wiederholtes Drücken der Taste wird die Zeit in Ein-Sekunden-Schritten erhöht oder verringert. Halten Sie die rechte oder linke Pfeiltaste länger gedrückt, um die Zeit vor- oder zurückzuspulen.

Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der Eingabetaste **B12**.

Sprache

Hier können Sie die Menüsprache des Radios einstellen.

Dimmer

Mit der Dimmerfunktion können Sie die Helligkeit des Displays einstellen. Werksseitig ist das Radio auf die höchste Helligkeitsstufe eingestellt. Mit diesem Menüpunkt können Sie die Helligkeit individuell einstellen.

Anzeige

Hier können Sie die mehrfarbige Anzeige bei Bedarf auf schwarz-weiß umstellen.

Energiemanagement

Hier können Sie festlegen, ob bzw. nach welchem Intervall das Radio automatisch vom Betriebs- in den Stand-by-Modus wechseln soll. Sie können zwischen 5, 15 und 30 Minuten wählen.

Wenn sich das Radio nicht automatisch ausschaltet, gehen Sie in die Zeile Ausschalten und bestätigen Sie den Befehl mit Enter **B12**.

Wetter

Wenn das Radio mit dem Internet verbunden ist, können Sie auch Wetterinformationen auf dem Radiodisplay anzeigen. Mit diesem Menüpunkt können Sie den Ort auswählen, für den die Wetterinformationen angezeigt werden sollen. Sie können auch die Temperatureinheiten festlegen.

Die Wetterinformationen werden im Ständerbetrieb angezeigt. Das Radio wechselt automatisch zwischen der Anzeige der Wetterdaten und der aktuellen Uhrzeit.

FM-Einstellungen

Hier können Sie zwischen Stereo- und Monowiedergabe des FM-Radioempfangs umschalten.

Diese Einstellung kann nützlich sein, wenn Sie einen FM-Sender mit einem schwachen und verzerrten Signal empfangen. Ändern Sie in diesem Fall die Einstellung auf Mono, um die Qualität zu verbessern.

Einstellungen für lokale Sender

Um die Suche nach Sendern in Ihrer Region zu erleichtern, wenn Sie sich im Internetradio-Modus befinden, können Sie über das Menü gezielt nach Radiosendern in Ihrer Region suchen.

Zu diesem Zweck müssen Sie dem Radio Ihren Standort mitteilen. Hier können Sie Ihren Standort manuell eingeben oder eine automatische Standortsuche aktivieren.

Einstellungen für Wiedergabe/Wiedergabe

Hier können Sie die Einstellungen für die Wiedergabe von Audiodateien über einen externen USB-Datenträger festlegen.

DLNA-Einstellung

Das Radio ist in der Lage, mit DLNA-fähigen Geräten zu kommunizieren. Zum Beispiel ist es möglich, Audiodateien auf einem DLNA-fähigen Mobiltelefon über das Radio wiederzugeben. Hier können Sie den Namen des Geräts ändern, um das Radio auf einem DLNA-Gerät anzuzeigen.

Equalizer

Hier können Sie bestimmte vordefinierte Klangeinstellungen auswählen. Alternativ dazu können Sie auch die Taste EQ auf der Fernbedienung drücken, während das Gerät in Betrieb ist.

Software-Aktualisierung

Es kann notwendig sein, die Betriebssoftware zu aktualisieren, um die Funktionen des Funkgeräts zu verbessern.

Über die USB-Schnittstelle können Sie das Betriebssystem Ihres Radios aktualisieren, vorausgesetzt, Sie verfügen über die erforderliche Software, die Sie auf www.telestar.de herunterladen können.

Die auf der Internetseite bereitgestellte Software muss entpackt werden. Die entpackten Dateien können dann auf einem geeigneten Speichermedium gespeichert werden, und dieses über den USB-Anschluss mit dem Radio verbinden **A12**.

Werksvoreinstellungen

In diesem Menüpunkt können Sie das Funkgerät in den Zustand zurücksetzen, in dem es sich bei der Auslieferung befand.

Das Funkgerät beginnt dann mit einer Einrichtung wie bei der Erstinbetriebnahme.

Lokaler Bahnhof

Drücken Sie die Taste Menü **B10** am Funkgerät oder auf der Fernbedienung, und wählen Sie mit den Pfeiltasten **B13** die Option Lokaler Sender:

Unter diesem Menüpunkt sind die beliebtesten Internet-Radiosender sowie DAB+-Radiosender nach geografischen Regionen sortiert und können so leichter gefunden werden.

In diesem Menüpunkt können Sie mit den Pfeiltasten **B13** die gewünschte Programmliste auswählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Eingabetaste **B12**.

Wenn Sie über DAB+ ausgestrahlte Radiosender abrufen möchten, wählen Sie DAB. Alle anderen Radioauswahlmöglichkeiten beziehen sich auf den Empfang von Internetradio.

Internet-Radio

Drücken Sie die Taste Menü **B10** am Radio oder auf der Fernbedienung, und wählen Sie mit den Pfeiltasten **B13** die Option Internet-Radio.

Im Menü"Internetradio" können Sie alle Internetradiosender auswählen und verwalten. Es können bis zu 25.000 Radiosender verfügbar sein, sofern Ihr Radio mit einem Netzwerk verbunden ist, das wiederum mit dem Internet verbunden ist.

Meine Favoriten

In diesem Menü können Sie einen der 3 Lieblingsender auswählen, die Sie über die Speichertasten **A7** am Radio gespeichert haben. Alternativ können die Radiosender auch über die Stationsspeichertasten **A7** am Radio oder durch direkte Eingabe der Nummer auf der Fernbedienung aufgerufen werden.

Radiosender Musik

Hier können Sie zwischen verschiedenen Radiosenderlisten wählen. Benutzen Sie die Pfeiltasten **B13** und bestätigen Sie mit der Eingabetaste **B12**.

Lokale Bahnhöfe

Unter diesem Menüpunkt finden Sie die beliebtesten Internetradio- und DAB+-Sender nach geografischen Regionen sortiert und können so leichter abgerufen werden. Siehe auch Kapitel Lokaler Bahnhof.

Zuletzt gewählter Sender

Unter diesem Menüpunkt finden Sie eine Liste der von Ihnen zuletzt gewählten Internet-Radiosender:

1 Achtung!

Voraussetzung für den Inhalt des Menü-Unterpunkts zuletzt gewählt* ist, dass Sie zuvor den Internetradio-Modus verwendet haben. Wenn Sie zum ersten Mal in diesen Modus wechseln, enthält die Liste noch keine Einträge.

Dienst

Mit diesem Menüpunkt können Sie gezielt nach einem Radiosender im Internet suchen. Dazu müssen Sie den Namen des Senders eingeben.

Gehen Sie in das Menü Service und wählen Sie Sendersuche, dann bestätigen Sie mit der Eingabetaste **B12**.

Verwenden Sie die Tasten der Fernbedienung, um den Namen des Radiosenders in das Suchfeld einzugeben. Verwenden Sie die rechte Pfeiltaste, um um ein Zeichen weiterzugehen. Bestätigen Sie die Eingabe mit der Eingabetaste **B12**.

Das Radio sucht nun nach allen Sendern, die diesem Eintrag entsprechen. Wählen Sie einen Sender mit den Pfeiltasten aus und bestätigen Sie mit der Eingabetaste **B12**. Alternativ können Sie auch neue Radiosender hinzufügen, wenn Sie deren Internetadresse kennen.

Geben Sie dazu die Internetadresse des Rundfunkanbieters ein.

Medienzentrum

Drücken Sie die Taste Menü **B10** auf der Fernbedienung oder am Radio, und verwenden Sie die Pfeiltasten **B13** um Media Center auszuwählen. Wenn das DABMAN i400 mit einem drahtlosen Netzwerk verbunden ist, kann das Radio auch als Mediaplayer verwendet werden, um Musikdaten von PCs oder Smartphones wiederzugeben, die über UPnP oder DLNA mit demselben Heimnetzwerk verbunden sind, vorausgesetzt, die entsprechenden Medieninhalte sind für die Verbreitung in diesem Netzwerk freigegeben. Um die Option Media-Player auszuwählen, gehen Sie wie folgt vor: Verwenden Sie die Pfeiltasten **B15** den Bereich aus, aus dem Sie Musik abspielen möchten.

Sie haben die Wahl zwischen USB (USB-Datenquelle, die an die USB-Buchse des Radios angeschlossen ist) und UPnP (Musikdaten über das UPnP-Protokoll, wenn diese im gleichen Netzwerk wie das Radio verfügbar sind).

Sie können auch ein CD-USB-Laufwerk am USB-Anschluss anschließen, um Audio-CDs sowie Audiodateien von einer Compact Disc wiederzugeben.

Wählen Sie einen Titel aus, den Sie abspielen möchten, und bestätigen Sie mit der Eingabetaste **B12**. Benutzen Sie die Vorspultaste **B15** um zum nächsten Titel zu gelangen. Verwenden Sie die Rückspultaste **B14** um einen Titel zurückzuspringen. Verwenden Sie die Wiedergabetaste **B16** um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

FM

Drücken Sie die Taste Menü **B10** auf der Fernbedienung oder am Radio, und verwenden Sie die Pfeiltasten **B13** die Option FM. In diesem Menü finden Sie alle relevanten Einstellungen für den Empfang von Radiosendern über das FM-Band.

FM-Sendersuche

Wenn das DABMAN i400 zum ersten Mal in den FM-Modus geschaltet wird, muss ein Sendersuchlauf durchgeführt werden. Hierfür stehen sowohl eine automatische als auch eine manuelle Suchlafunktion zur Verfügung.

Automatischer FM-Scan

Wenn Sie auf FM umgeschaltet haben, drücken Sie die Eingabetaste **B12**.

Das Radio startet den automatischen Sendersuchlauf und speichert alle gefundenen Sender.

Das Radio kann bis zu 20 FM-Radiosender speichern.

FM-Radio-Betrieb

Um die gespeicherten Radiosender aufzurufen, drücken Sie die Vorspultaste **B15** oder die Rücklauftaste **B14**. Alternativ können Sie die ersten 3 gespeicherten Sender auch über die Stationstasten 1-3 am Radio abrufen.

Wenn Sie die Belegung der Senderspeichertasten ändern möchten, drücken Sie die Senderwahltaaste **A2** um einen Suchlauf nach dem nächsten empfangbaren Sender durchzuführen. Wiederholen Sie ggf. diesen Schritt, bis Sie den gewünschten Sender gefunden haben. Drücken Sie dann die gewünschte Senderwahltaaste 1-3 für ca. 2 Sekunden. Der Sender wird nun auf dieser Taste gespeichert.

DAB

Drücken Sie die Taste Menü **B10** am Radio oder auf der Fernbedienung, und wählen Sie mit den Pfeiltasten **B13** um DAB auszuwählen.

DAB-Sendersuche

Zusätzlich zu den UKW-Sendern kann das Radio auch DAB+Radio empfangen, also digitales Radio, das über eine terrestrische Antenne ausgestrahlt wird.

Wenn das Radio zum ersten Mal in den DAB-Modus geschaltet wird, startet es einen automatischen Sendersuchlauf, um alle an diesem Ort empfangbaren Sender zu suchen.

Der Sendersuchlauf beginnt, und auf der Anzeige erscheint ein Suchlauf-Fortschrittsbalken. Sobald der Suchlauf abgeschlossen ist, beginnt das Radio mit der Wiedergabe des zuletzt gewählten Senders.

Auswahl des Senders

Navigieren Sie im DAB-Modus mit den Pfeiltasten **B13** um durch die gefundenen DAB+-Sender zu blättern.

Um den Kanal zu wechseln, drücken Sie die ENTER-Taste **B12**.

Das Radio verfügt über einen Favoritenpeicher, in dem Sie Ihre Lieblingssender speichern können.

Um einen Sender zu speichern, gehen Sie wie oben beschrieben zum gewünschten Sender. Halten Sie nun die FAV-Taste **B24** auf der Fernbedienung für etwa 5 Sekunden gedrückt. Verwenden Sie die Pfeiltasten **B15** den Sender an die gewünschte Stelle im Favoritenpeicher und drücken Sie die OK-Taste, um den Sender an dieser Stelle zu speichern.

Alternativ können Sie bis zu 4 Sender mit den Stationspeichertasten 1-4 am Gerät auswählen. Wechseln Sie dazu zu einem gewünschten Sender und halten Sie eine der Speichertasten **A** für ca. 5 Sekunden gedrückt. Das Programm wird dann an der entsprechenden Stelle gespeichert.

Alternativ können Sie bis zu 3 Sender mit den Stationspeichertasten 1-3 **A7** **8** **9** am Gerät wählen. Schalten Sie dazu auf den gewünschten Sender um und halten Sie eine der Stationspeichertasten **A7** für ca. 5 Sekunden gedrückt. Das Programm wird dann an der entsprechenden Stelle gespeichert.

DAB-Radio-Betrieb

Sie können die Favoritenliste entweder mit der FAV-Taste **B24** oder durch Drücken der gewünschten Nummertaste auf der Fernbedienung.

Die ersten 3 Sender der Favoritenliste können auch über die Senderspeichertasten **A7** am Gerät ausgewählt werden.

Bluetooth

Die DABMAN i400 kann über Bluetooth mit einem externen Gerät (z. B. einem Smartphone/ Tablet) verbunden werden. Medien (lokal gespeicherte MP3-Dateien, Musikstreaming, Webradio) auf dem externen Gerät können dann über die Bluetooth-Verbindung über das Radio abgespielt werden. Der Bluetooth-Modus wird empfohlen, wenn keine Netzwerkverbindung verfügbar ist und Sie sich mit dem zu verbindenden Gerät in der Nähe des Radios befinden. Wählen Sie Bluetooth im Menü. Es muss eine Bluetooth-Verbindung hergestellt werden, um Audiodateien über Bluetooth an das Radio senden zu können.

Herstellen einer Bluetooth-Verbindung

Wenn Sie den Bluetooth-Modus am Radio auswählen, befindet es sich im Pairing-Modus und sucht nach Bluetooth-Geräten, mit denen es sich verbinden kann. Aktivieren Sie nun die Bluetooth-Funktion auf dem zu verbindenden externen Gerät (Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des zu verbindenden Geräts). Suchen Sie nach DABMAN i400" in der Liste der verfügbaren Geräte, wählen Sie es aus und stellen Sie die Verbindung her: In der oberen linken Ecke der Anzeige des Radios erscheinen Doppelpfeile. Außerdem ertönt ein Piepton mit der Ansage "Verbunden".

Wiedergabe von Medien über Bluetooth

Sobald Sie eine Bluetooth-Verbindung hergestellt haben, wie in Abschnitt Herstellen einer Bluetooth-Verbindung beschrieben, können Sie die auf dem externen Gerät gespeicherten Musikdateien über die DABMAN i400.

Gehen Sie dazu wie folgt vor:

Starten Sie die Wiedergabe der Musik auf dem externen Gerät, indem Sie die entsprechende Wiedergabefunktion (MP3-Player usw.) einschalten oder einen Titel in der jeweiligen Wiedergabeliste auswählen und die Wiedergabe starten.

Das Radio kann über ein Smartphone oder ein Tablet und eine entsprechende App gesteuert werden. Die Anwendung AIR Music Control kann für Android und Apple iOS heruntergeladen werden. Mit der App können Sie auch lokale Musikdateien auf Ihrem Smartphone über das Radio wiedergeben.

Achtung!

Diese Beschreibung gilt für die App, gültig ab 08.2016. Funktionen sowie das Aussehen können sich im Rahmen von Software-Updates ändern!!!

Um die Funktion zu nutzen, laden Sie die App aus dem Google Play Store für Android-Betriebssysteme oder über iTunes für iOS-Betriebssysteme herunter und installieren Sie die App auf Ihrem Smartphone. Stellen Sie sicher, dass das Radio und Ihr mobiles Tablet im selben Netzwerk angemeldet sind.

MUSIKSTEUERUNG AUS DER LUFT

Starten Sie die Anwendung.

Beim Starten der App erkennt diese automatisch den DABMAN i400 vorausgesetzt, diese ist im selben Netzwerk angemeldet.

Das Hauptmenü der App ist ähnlich aufgebaut wie das Menü des Radios.

Hauptmenü

Starten Sie die gewünschte Funktion durch Tippen auf das entsprechende Symbol

Internetradio

Auch in diesem Modus können alle bekannten Funktionen im Internetradio-Betrieb ausgewählt werden.

Im unteren Bereich können Sie die Speicherplätze 1-5 des Senders auswählen.

Medienzentrum

In diesem Bereich können Sie sich mit Medienservern in Ihrem Netzwerk verbinden. Darüber hinaus haben Sie die Möglichkeit, auf Musikdateien zuzugreifen, die auf einem mit dem System verbundenen USB-Speichergerät gespeichert sind.

FM-Radio

In diesem Modus können Sie das FM-Radio bedienen.

DAB

In diesem Modus können Sie das DAB+Radio bedienen.

PROBLEMLÖSUNG

Symptom	Mögliche Ursache und Lösung
Keine Anzeige im Display, Radio reagiert nicht auf Bedienung	Stromversorgung über das mitgelieferte Netzgerät einrichten
Keine Bedienung über Fernbedienung möglich	Die Batterien sind entladen oder falsch eingelegt. Bitte prüfen Sie, ob die Batterien richtig herum eingelegt sind.
DAB+ Empfang schlecht	Keine Sender gefunden, führen Sie einen Sendersuchlauf durch (siehe Kapitel DAB-Sendersuche) Antenne nicht vollständig ausgefahren. Ändern Sie den Standort des Radios (z. B. näher am Fenster), wiederholen Sie den Sendersuchlauf.
Schlechter FM-Empfang	Antenne nicht vollständig ausgefahren, ziehen Sie die UKW-Antenne auf ihre volle Länge aus. Ändern Sie den Standort des Radios (z. B. näher am Fenster), wiederholen Sie den Sendersuchlauf.
AUX-Funktion funktioniert nicht	DABMAN i400 ist auf den falschen Modus eingestellt. Wechseln Sie in den Modus AUX". Das Kabel ist möglicherweise defekt. Überprüfen Sie die Kabelverbindung zwischen DABMAN i400 und externem Gerät
Schlechte Audioqualität bei der Musikwiedergabe	Datei mit niedriger Bitrate. Überprüfen Sie die Audiodatei. Tipp: Bei MP3-Dateien sollte die Bitrate 192Kbit/s oder höher sein.
Lautstärke zu niedrig	Lautstärkeeinstellung prüfen auf DABMAN i400. Prüfen Sie die Lautstärkeeinstellung des angeschlossenen Geräts, von dem die Musik wiedergegeben wird.
Netzwerkverbindung kann nicht hergestellt werden	Überprüfen Sie die Wi-Fi-Funktion. Aktivieren Sie die DHCP-Funktion des Routers, an dem das Funkgerät angemeldet werden soll. Möglicherweise ist im Netzwerk eine Firewall aktiv.
Wi-fi (W-LAN) Verbindung kann nicht hergestellt werden	Prüfen Sie die Verfügbarkeit von Wi-Fi-Netzen. Verringern Sie den Abstand zwischen W-LAN-Router und Funkgerät. Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige WEP/WPA-Passwort verwenden, wenn Sie sich bei einem WLAN-Router anmelden.
Keine Internet-Radiosender verfügbar	Überprüfen Sie die Zugangspunkte des Netzes. Der Radiosender ist möglicherweise derzeit nicht verfügbar. Die Senderverbindung wurde möglicherweise geändert oder der Sender sendet nicht mehr.

ANWEISUNGEN FÜR DIE ENTSORGUNG

Die Verpackung Ihres Produkts besteht ausschließlich aus recycelbaren Materialien. Bitte geben Sie diese Materialien ordnungsgemäß sortiert an das Duale System[®] oder ein entsprechendes Recyclingsystem in Ihrem Land zurück. Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss bei einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.



Das Symbol auf dem Produkt, der Verpackung oder der Betriebsanleitung weist auf diese Anforderung hin.

Die verwendeten Materialien sind recycelbar, wie die Kennzeichnung zeigt. Mit dem Recycling oder der Wiederverwendung alter Produkte oder ihrer Bestandteile leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden, wo sich das entsprechende Recyclingzentrum befindet. Bitte achten Sie darauf, dass Altbatterien und Elektronikschrott nicht in den Hausmüll gelangen, sondern fachgerecht recycelt werden.

MERKMALE UND TECHNISCHE DATEN

Internetradio	
Chipsatz Audio codecs Wi-Fi	Magic M6 Internetradio-Lösung ca. 25.000 Webradiosender verfügbar MP3 (Bitrate bis 320 Kbits/s, Abtastrate bis zu 48 KHz) AAC/AAC+ (Bitrate bis 320 Kbits/s, Abtastrate bis zu 48 KHz) WMA (Bitrate bis 320 Kbits/s, Abtastrate bis zu 48 KHz) UPnP/DLNA-kompatibel IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (64/128-Bit-Schlüssel)
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Dekodierung Empfangsbereich	Empfindlichkeit bis -100dBm Empfindlichkeit bis -101dBm Empfindlichkeit bis -100dBm DAB-Band III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 Mhz
Anzeige	
TFT-Farbdisplay	3,2 Zoll LCD 240 x 320 Pixel
Verbindung	
Leitungsausgang	3,5 mm Stereo
LAN Stromversorgung Netzadapter	10/100 Mbit/s (RJ45) 5 Volt DC 2 A 10-240 V AC 50/60 Hz
Batterie-Fernbedienung	
Modell	CR 2025 3 V

SERVICE UND UNTERSTÜTZUNG

Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Sortiment entschieden haben. Unser Produkt entspricht allen gesetzlichen Anforderungen und wurde unter ständigen Qualitätskontrollen hergestellt. Die technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.

Die Gewährleistungsfrist für das DABMAN i400 entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Kaufs.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt DABMAN i400 unserer Marke Imperial[®], produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:

nedis.de/22-240-00#support

nedis.de/22-241-00#support



DABMAN i400

22-240-00
22-241-00

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté le DABMAN i400. Lorsque vous utiliserez le DABMAN i400 pour la première fois, veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour vous y référer ultérieurement.

Vous ne pourrez profiter pleinement des nombreuses fonctions de la radio que si vous suivez les instructions.

Ce manuel d'utilisation vous aidera à

- correctes
- sûr
- optimale

l'utilisation du IMPERIAL DABMAN i400. Nous supposons que l'utilisateur de la radio a des connaissances générales sur le fonctionnement des produits électroniques grand public.

Toute personne

- en installant
- connexion
- fonctionnement
- nettoyage
- éliminer

Cette radio doit d'abord avoir pris connaissance de l'ensemble du contenu de ce mode d'emploi. Conservez toujours ce mode d'emploi à proximité de la radio.

Pièces principales (image A)

1 Bouton d'alimentation / Bouton d'arrêt / Menu

Ce Bouton - permet d'allumer l'appareil ou de le mettre en veille. Affiche le menu de l'appareil.

2 Navigation/sélection des stations

Naviguez dans le menu à l'aide de ces boutons ou choisissez la station suivante dans la liste des stations.

3 Navigation/sélection des stations

Naviguez dans le menu à l'aide de ces boutons ou choisissez la station suivante dans la liste des stations.

4 Navigation/sélection des stations

Naviguez dans le menu à l'aide de ces boutons ou choisissez la station suivante dans la liste des stations.

5 Navigation/sélection des stations

Naviguez dans le menu à l'aide de ces boutons ou choisissez la station suivante dans la liste des stations.

6 Bouton +on de confirmation

Confirmez les entrées du menu en appuyant sur le bouton.

7 Bouton de mémoire de station 1

Passé à la mémoire de programme 1 en mode radio.

8 Bouton de mémoire de station 2

Passé à la mémoire de programme 2 en mode radio.

9 Bouton de mémoire de station 3

Passé à la mémoire de programme 3 en mode radio.

10 Antenne FM / DAB

11 SORTIE LIGNE

Cette fonction permet de connecter la radio à un amplificateur Hi-Fi ou à des haut-parleurs actifs, afin de diriger la musique reçue par la radio vers un système audio.

12 Port USB

Cette fonction permet de connecter l'appareil à un support de données USB tel qu'un disque dur USB ou une clé USB.

13 Connexion au réseau local

Pour utiliser la fonction de radio Internet, vous devez connecter l'appareil à un réseau existant à l'aide d'un câble réseau. (Il est également possible de connecter l'appareil par Wi-Fi).

14 Connecteur d'alimentation électrique

Connectez l'appareil à l'alimentation électrique à cette prise (incluse).

15 Affichage

Pièces principales (image B)

1 Bouton de mise en veille

Ce bouton permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.

2 Sommeil

Utilisez ces Boutons - pour activer ou désactiver la minuterie de mise en veille de l'appareil.

3 Bouton WPS

Ce Bouton - vous permet d'établir une connexion W-LAN dans votre réseau domestique.

4 Alarme

Ce Bouton - permet d'activer la fonction de réveil.

5 Variateur d'affichage

Règle la luminosité de l'Affichage

6 Radio locale

7 UPnP

Active la fonction UPnP de l'appareil.

8 Répéter

Cela active ce Bouton - pour répéter la lecture d'une ou plusieurs pistes.

9 Aléatoire

Cela active la lecture aléatoire.

10 Menu

Ce Bouton - permet d'activer le menu de l'appareil.

11 Mode

Bascule entre les différents modes, radio FM, radio Internet, My Music, radio DAB

12 Entrer

Ce bouton permet de confirmer une entrée ou une sélection.

13 Navigation haut/bas - gauche/droite

Utilisez ces boutons pour naviguer dans le menu.

14 Sélection de la piste précédente / retour en arrière

Utilisez ce bouton pour sélectionner la piste précédente ou effectuer un retour rapide.

15 Sélection de la piste suivante / avance rapide

Utilisez ce bouton pour sélectionner la piste suivante ou pour effectuer une avance rapide.

16 Jouer

Démarrage ou pause de la lecture.

17 Muet

Le volume de l'appareil est mis en sourdine.

18 Arrêter

Arrêt de la lecture.

19 V+ volume

Augmente le volume.

20 Clavier numérique

21 V- volume

Diminue le volume.

22 Fonction d'égaliseur EQ

Ce Bouton permet d'activer la fonction d'égaliseur et de modifier les Settings personnalisés du son.

23 Langue

Ce bouton permet de changer la langue du menu.

24 Bouton - favoris

Allume l'une des chaînes favorites mémorisées individuellement.

Articles fournis

Quantité	Déclaration
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Télécommande
1	Adaptateur secteur externe
1	Manuel d'utilisation
1	Carte de garantie
1	Antenne
1	Antenne DAB/FM à tige
1	Câble audio Cinch

AVIS DE SÉCURITÉ

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser la radio. Veillez tenir compte de tous les avertissements et instructions figurant sur le produit et dans le manuel d'utilisation.

Explication des avis de sécurité

Vous trouverez les catégories suivantes d'avis de sécurité dans le manuel d'utilisation

A Danger !

Les notes marquées du mot DANGER vous avertissent d'un éventuel danger de blessure pour les personnes.

i Remarque !

Les instructions comportant le mot NOTE vous avertissent de la possibilité de dommages matériels ou environnementaux. Ces notes contiennent des conseils spéciaux relatifs au fonctionnement économique du récepteur.

Consignes de sécurité de base

- En cas de problèmes de fonctionnement, débranchez la radio de la source d'alimentation.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas la radio à la pluie ou à des conditions très humides.
- N'ouvrez pas le Boîtier du produit, sinon vous risquez de recevoir une décharge électrique.
- Ne raccordez la radio au réseau électrique que par l'intermédiaire d'un câble correctement installé. 220 - 240 V[~], 50 - 60 Hz.
- Si vous n'utilisez pas la radio pendant une période prolongée, débranchez l'adaptateur secteur externe de la prise secteur. Retirez uniquement l'adaptateur; ne tirez pas sur le câble.
- En cas d'orage électrique, débranchez l'adaptateur secteur de la radio de la prise secteur.
- Si du liquide ou des objets étrangers tombent dans la radio, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise secteur. Faites vérifier le produit par un personnel qualifié avant de le remettre en service. Dans le cas contraire, vous risquez de recevoir une décharge électrique.
- Veillez à ce que la prise électrique (fiche) soit facilement accessible.
- Ne pas presser ou plier brusquement les connexions de câbles.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, vous devez faire réparer la radio par un spécialiste avant de la réutiliser. Sinon, vous risquez de recevoir une décharge électrique.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser la radio sans surveillance.

- Confiez toujours les travaux d'entretien ou de réparation à du personnel qualifié. Le non-respect de cette consigne peut mettre en danger votre vie et celle d'autrui.
- En cas de problèmes de fonctionnement, débranchez la radio de l'alimentation électrique.
- Se procurer les pièces de rechange exclusivement auprès du fabricant.
- Les modifications apportées au produit entraînent la cessation de la responsabilité du fabricant.
- Retirer les films de protection.
- N'utilisez qu'un chiffon sec pour nettoyer l'appareil

❗ Remarque !

Remarque sur la déconnexion de l'alimentation secteur: Le produit consomme de l'énergie même en mode veille. Pour déconnecter complètement le produit du réseau électrique, l'adaptateur doit être débranché de la prise de courant.

Positionnement correct

- Placez la radio sur une surface plane et solide.
- Évitez de placer la radio à proximité de sources de chaleur (radiateurs, feux ouverts, bougies, etc.) ou d'appareils à fort champ magnétique (haut-parleurs, etc.).
- Ne placez pas de récipients contenant des liquides (par exemple des vases) sur la radio.
- Éviter les endroits sourmis à un ensoleillement direct ou à un niveau de poussière très élevé.
- Ne pas capoter les fentes d'aération. Veillez à ce que l'air circule correctement autour de la radio.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la radio.
- Lorsque vous déplacez la radio d'un environnement froid à un environnement chaud, de l'humidité peut se condenser à l'intérieur de la radio. Dans ce cas, vous devez attendre une heure avant de remettre la radio en marche.
- Placez le câble d'alimentation de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.

Manipulation correcte des batteries

- Les batteries peuvent contenir des substances toxiques. Veillez à ce que les batteries ne soient pas manipulées par des enfants. Les enfants pourraient mettre les batteries dans leur bouche et les avaler. En cas d'ingestion d'une batterie, veuillez consulter immédiatement un médecin.
- Les piles qui fuient risquent d'endommager la télécommande. Si la radio n'est pas utilisée pendant une période prolongée, retirez les piles.
- Les batteries peuvent contenir des substances toxiques. Les batteries doivent être éliminées conformément aux dispositions légales en vigueur et dans le respect de l'environnement. Ne jetez pas les batteries dans vos ordures ménagères.
- N'exposez pas les batteries à des flammes nues ou à une chaleur extrême, car elles risquent d'exploser.
- Remplacez toujours les batteries par des batteries du même type.

INSTALLATION

Retirez soigneusement les pièces de l'emballage. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes.

❗ Remarque !

La radio peut être commandée à la fois par les touches de la radio et par la télécommande. L'utilisation de la télécommande est plus pratique et plus facile à utiliser. DABMAN i400. C'est pourquoi ce mode d'emploi se concentre sur la configuration et l'utilisation de la radio à l'aide de la Télécommande fournie.

Si la radio est connectée à un réseau, elle peut également être contrôlée via l'application AirMusicControl App. Cette application est disponible pour les systèmes d'exploitation Android et iOS. Pour plus de détails, voir le chapitre Contrôle de la musique par air.

Alimentation électrique

Tout d'abord, connectez l'adaptateur secteur fourni à la prise correspondante sur le panneau arrière de l'appareil. DABMAN i400. Branchez ensuite l'adaptateur secteur sur une prise de courant de 220 V. Déployez ensuite complètement l'antenne télescopique **A10** située sur la face arrière de la radio, afin d'obtenir la meilleure réception possible, si vous souhaitez capter des stations diffusées par voie terrestre via l'antenne. **A10**.

Connexion au réseau

Pour utiliser les fonctions Internet de la radio, celle-ci doit être connectée à un réseau. Vous pouvez établir la connexion via un câble (LAN) ou via le récepteur W-LAN intégré. Si vous utilisez un câble LAN, connectez-le à la prise LAN **A15**.

Sélection de la langue

Utilisez les touches haut/bas **B13** de la Télécommande pour sélectionner la langue du Menu. Confirmez la langue de menu sélectionnée en appuyant sur la touche ENTER **B12** de la télécommande.

Vérification du réseau

Si vous souhaitez connecter la radio à votre réseau domestique, confirmez la question affichée en appuyant sur Oui. Si ce paramètre est sélectionné, la radio vérifie la présence de réseaux disponibles à chaque fois qu'elle est allumée.

Configuration du réseau

Pour connecter votre radio au réseau, confirmez la question affichée en appuyant sur Oui. Si vous ne souhaitez pas connecter la radio à un réseau, vous pouvez ignorer cette option de menu en sélectionnant Non.

Sélection du réseau

Sélectionnez le type de connexion à utiliser pour relier la radio à un réseau. Si vous avez connecté un câble LAN, sélectionnez Réseau câblé, et si vous souhaitez établir une connexion wi-fi (W-LAN), sélectionnez Réseau sans fil.

Lors de la sélection d'une connexion via W-LAN (réseau sans fil), tous les réseaux disponibles sont affichés. Sélectionnez le réseau avec lequel la connexion doit être établie

Entrez la clé W-LAN. Utilisez les touches fléchées **B13** pour sélectionner un symbole, puis continuez en appuyant sur la touche fléchée droite.

Confirmez la saisie en appuyant sur la touche ENTER **B12**.

FONCTIONNEMENT

Appuyez sur la touche Menu **B10** sur la radio ou sur la Télécommande pour accéder au menu principal de la radio. La radio fermera automatiquement le menu au bout de 10 secondes, et reviendra au mode radio précédemment sélectionné, un affichage en bas à droite indiquera les secondes, en comptant à rebours. Vous pouvez naviguer dans le menu à l'aide des touches fléchées **B13**.

Le menu principal de la radio se compose des éléments de menu suivants

	Settings		DAB
	Station locale		FM

	Radio Internet		Bluetooth
	Centre des médias		Centre d'information

Vous pouvez sélectionner les différents éléments du menu à l'aide des touches fléchées **B13**. Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche ENTER **B12**.

Configuration

Appuyez sur la touche Menu **B10** de la radio ou de la Télécommande, et utilisez les touches fléchées **B13** pour sélectionner Settings. Cette option de menu vous permet d'effectuer des Settings individuels pour la radio.

Mode

Sélectionnez le mode de fonctionnement de la radio.

Si vous sélectionnez le mode Alarme radio, la radio passe à l'affichage d'une horloge numérique. Passez à l'option de menu ALARME pour configurer la radio en tant qu'alarme radio.

Ma gestion MediaJ

Vous pouvez ici activer ou désactiver la fonction MediaJ Management.

La fonction MediaJ Management vous permet d'enregistrer une liste de stations individuelles et de lire ces stations.

Pour configurer et activer votre liste de stations, vous aurez besoin d'un login sur la page Internet suivante <http://www.mediayou.net/>. Si votre connexion est réussie, vous pouvez enregistrer votre radio.

Pour ce faire, veuillez saisir l'adresse MAC de la radio en tant que numéro de série. L'adresse MAC de la radio se trouve dans le centre d'information de l'article.

Chaque fois que vous avez mis à jour la page web sur laquelle vous pouvez gérer et mettre à jour vos stations de radio personnelles, veuillez faire naviguer votre radio vers My MediaJ Management pour synchroniser les changements.

Réseau

Vous pouvez ici configurer vos Settings réseau.

Utiliser les touches fléchées **B13** pour sélectionner l'élément de menu souhaité, et confirmez en appuyant sur la touche ENTER **B12**. Le réseau sera configuré comme décrit sous Point Vérification du réseau.

Date et heure

Vous pouvez ici régler l'heure et la date.

La radio est réglée en usine sur le réglage automatique de l'heure.

Lorsque la radio est connectée à Internet via un réseau, l'heure et la date sont synchronisées automatiquement. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de régler l'heure.

Alarme

La radio peut être utilisée comme alarme radio.

Cet élément de menu vous permet de régler deux heures de réveil si vous le souhaitez. Vous pouvez également définir si l'alarme doit se déclencher à l'heure programmée avec une note, une mélodie, une station de radio Internet, une station de radio DAB+ ou une station FM.

Lorsque vous avez saisi l'heure de l'alarme, activez la fonction d'alarme radio dans le menu.

Pour arrêter l'alarme, appuyez sur la touche Enter **B12** sur la Télécommande, ou la touche 7 **A7** de la radio.

Pour ce faire, allez dans Settings et sélectionnez le point de menu Mode, puis passez ici au mode de fonctionnement Alarme radio (chapitre Mode).

Minuterie

La minuterie vous permet de définir une durée à l'issue de laquelle la radio émettra une alarme.

Pour ce faire, utilisez les touches fléchées **B13** pour saisir l'heure en minutes et en secondes. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour augmenter ou diminuer le temps par pas d'une seconde. Maintenez la touche fléchée droite ou la touche fléchée gauche enfoncée plus longtemps pour avancer ou reculer dans le temps.

Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche Entrée **B12**.

Langue

Vous pouvez ici définir la langue du menu de la radio.

Variateur

La fonction de gradation vous permet de régler la luminosité de l'écran. La radio est réglée en usine sur le niveau de luminosité le plus élevé. Utilisez cet élément de menu pour régler la luminosité individuellement.

Affichage

Vous pouvez ici transformer l'affichage multicolore en noir et blanc, si nécessaire.

Gestion de l'énergie

Vous pouvez déterminer ici si, ou après quel intervalle, la radio doit passer automatiquement du mode de fonctionnement au mode de veille. Vous pouvez choisir entre 5, 15 et 30 minutes.

Si la radio ne s'éteint pas automatiquement, passez à la ligne Éteindre, et confirmez la commande avec Enter **B12**.

Météo

Si la radio est connectée à Internet, vous pouvez également afficher les informations météorologiques sur l'affichage de la radio. Cet élément de menu vous permet de sélectionner le lieu pour lequel les informations météorologiques doivent être affichées. Vous pouvez également spécifier les unités de température.

Les informations météorologiques sont affichées en mode veille. La radio alterne automatiquement l'affichage entre les données météorologiques et l'heure actuelle.

Settings FM

Vous pouvez ici basculer entre la reproduction stéréo et mono de la réception radio FM.

Ce Settings peut être utile si vous êtes à l'écoute d'une station FM dont le signal est faible et déformé. Dans ce cas, modifiez le réglage sur Mono pour améliorer la qualité.

Settings pour les stations locales

Pour faciliter la recherche de stations dans votre région en mode radio Internet, vous pouvez rechercher spécifiquement des stations de radio dans votre région à l'aide du menu.

Pour ce faire, vous devez informer la radio de votre position.

Ici, vous pouvez saisir votre emplacement manuellement ou activer une recherche automatique d'emplacement.

Settings de lecture/reproduction

Vous pouvez ici définir les Settings de lecture/reproduction applicables lors de la lecture de fichiers audio via un support de données USB externe.

Settings DLNA

La radio est capable de communiquer avec des équipements compatibles DLNA. Par exemple, il est possible de reproduire des fichiers audio sur un téléphone portable compatible DLNA via la radio. Vous pouvez ici modifier le nom de l'équipement utilisé pour indiquer la radio sur une unité DLNA.

Égaliseur

Vous pouvez y sélectionner certains Settings sonores présélectionnés. Vous pouvez également appuyer sur la touche EQ de la télécommande lorsque l'appareil est en fonctionnement.

Mise à jour du logiciel

Il peut être nécessaire de mettre à jour le logiciel d'exploitation afin d'améliorer les fonctions de la radio.

L'interface USB vous permet de mettre à jour le système d'exploitation de votre radio, à condition que vous disposiez du logiciel requis, qui peut être téléchargé sur www.telestar.de.

Le logiciel fourni sur la page Internet doit être décompressé. Les fichiers décompressés peuvent ensuite être enregistrés sur un support de stockage approprié, puis connectés à la radio via la connexion USB. **A12**.

Settings par défaut

Cet élément de menu permet de réinitialiser la radio à l'état dans lequel elle se trouvait lors de sa livraison par l'usine. La radio commencera alors à se configurer comme lors du fonctionnement initial.

Station locale

Appuyez sur la touche Menu **B10** de la radio ou de la télécommande, et utilisez les touches fléchées **B15** pour sélectionner Station locale.

Sous cet élément de menu, les stations de radio Internet les plus populaires ainsi que les stations de radio DAB+ sont triées par région géographique et peuvent ainsi être trouvées plus facilement. Dans ce Menu, vous pouvez utiliser les touches fléchées **B15** pour sélectionner la liste de programmes souhaitée. Confirmez votre sélection en appuyant sur Enter **B12**.

Si vous souhaitez appeler des stations de radio diffusées via DAB+, sélectionnez DAB. Toutes les autres options de sélection de la radio se rapportent à la réception de la radio Internet.

Radio Internet

Appuyez sur la touche Menu **B10** de la radio ou de la télécommande, et utilisez les touches fléchées **B15** pour sélectionner Radio Internet.

Dans le menu Radio Internet, vous pouvez sélectionner et gérer toutes les stations de radio Internet. Jusqu'à 25 000 stations de radio peuvent être disponibles, à condition que votre radio soit connectée à un réseau lui-même connecté à Internet.

Mes favoris

Ce menu vous permet de sélectionner l'une des 3 stations favorites que vous avez enregistrées à l'aide des touches de mémorisation des stations **A7** de la radio.

Il est également possible d'appeler les stations de radio à l'aide des touches de mémorisation des stations **A7** de la radio, ou en entrant directement le numéro sur la télécommande.

Stations de radio Musique

Vous pouvez ici sélectionner différentes listes de stations de radio. Utilisez les touches fléchées **B15** et confirmez en appuyant sur Enter **B12**.

Stations locales

Sous cet élément de menu, vous trouverez les stations de radio Internet et les stations DAB+ les plus populaires, triées par région géographique, et pouvant ainsi être appelées plus facilement. Voir aussi Chapitre Station locale.

Dernière station sélectionnée

Cet élément de menu affiche une liste des stations de radio Internet que vous avez sélectionnées le plus récemment.

❗ Remarque !

Pour que le contenu de la sous-rubrique de menu dernière sélection" s'affiche, il faut que vous ayez déjà utilisé le mode radio Internet. Lorsque vous passez à ce mode pour la première fois, la liste ne contient encore aucune entrée.

Service

Cet élément de menu vous permet de rechercher spécifiquement une station de radio sur l'Internet. Pour ce faire, vous devez entrer le nom de la station.

Accédez au menu Service et sélectionnez Rechercher une station, puis confirmez en appuyant sur Entrée **B12**.

Utilisez les touches de la télécommande pour saisir le nom de la station de radio dans le champ de recherche. Utilisez la flèche droite pour avancer d'un caractère. Confirmez la saisie en appuyant sur la touche Enter **B12**.

La radio recherche alors toutes les stations correspondant à cette entrée. Sélectionnez une station à l'aide des touches fléchées et confirmez en appuyant sur Enter **B12**. Vous pouvez également ajouter de nouvelles stations de radio si vous connaissez leur adresse Internet.

Pour ce faire, entrez l'adresse Internet du fournisseur de radio.

Espace média

Appuyez sur la touche Menu **B10** de la télécommande ou de la radio, et utilisez les touches fléchées **B15** pour sélectionner Media Center. Si l'autoradio DABMAN i400 est connectée à un réseau sans fil, la radio peut également être utilisée comme lecteur multimédia afin de reproduire des données musicales provenant d'ordinateurs ou de smartphones connectés au même réseau domestique via UPnP ou DLNA, et à condition que les contenus multimédias appropriés aient été libérés pour la distribution dans ce réseau. Pour sélectionner l'option lecteur multimédia, procédez comme suit Utilisez les touches fléchées **B15** pour sélectionner la zone à partir de laquelle vous souhaitez écouter de la musique.

Vous avez le choix de sélectionner soit USB (source de données USB connectée à la prise USB de la radio), soit UPnP (données musicales via le protocole UPnP, si elles sont disponibles dans le même réseau que la radio).

Vous pouvez également connecter une clé USB CD sur le port USB, pour lire les CD audio ainsi que les fichiers audio d'un Compact Disc. Sélectionnez le titre que vous souhaitez lire et confirmez en appuyant sur Enter **B12**. Utilisez la touche d'avance rapide **B15** pour passer au titre suivant. Utilisez la touche de retour en arrière **B14** pour revenir en arrière d'un titre.

Utilisez la touche de lecture **B16** pour faire une pause pendant la lecture, puis appuyez à nouveau sur cette touche pour poursuivre la lecture.

FM

Appuyez sur la touche Menu **B10** de la télécommande ou de la radio, et utilisez les touches fléchées **B15** pour sélectionner FM.

Dans ce menu, vous trouverez tous les Settings nécessaires à la réception des stations de radio via la bande FM.

Recherche de stations FM

Lorsque le DABMAN i400 est mis en mode FM pour la première fois, une recherche de stations doit être effectuée. Pour ce faire, une fonction de recherche automatique et une fonction de recherche manuelle sont disponibles.

Balayage FM automatique

Lorsque vous êtes passé à la FM, appuyez sur la touche Enter **B12**.

La radio démarre la recherche automatique des stations et enregistre toutes les stations trouvées.

La radio peut mémoriser jusqu'à 20 stations de radio FM.

Fonctionnement de la radio FM

Pour appeler les stations de radio enregistrées, appuyez sur la touche d'avance rapide **B15** ou sur la touche de retour en arrière **B14**.

Vous pouvez également appeler les 3 premières stations mémorisées à l'aide des touches de station 1-3 de la radio.

Si vous souhaitez modifier l'affectation des touches de mémorisation des stations, appuyez sur la touche de sélection de la station **A2**

pour effectuer un balayage jusqu'à la prochaine station pouvant être reçue. Si nécessaire, répétez cette étape jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station souhaitée.

Appuyez ensuite sur la touche de sélection de station 1-3 pendant environ 2 secondes. La station est alors enregistrée sur cette touche.

DAB

Appuyez sur la touche Menu **B10** de la radio ou de la télécommande, et utilisez les touches fléchées **B13** pour sélectionner DAB.

Recherche de stations DAB

Outre les stations FM, l'autoradio peut également recevoir la radio DAB+, radio numérique diffusée par antenne terrestre.

Lorsque la radio est allumée en mode DAB pour la première fois, elle lance une recherche automatique des stations afin de rechercher toutes les stations pouvant être reçues à cet endroit.

Le balayage des stations commence et l'Affichage montre une barre de progression du balayage. Dès que la recherche est terminée, la radio commence à diffuser la dernière station sélectionnée.

Sélection de la station

Naviguez en mode DAB à l'aide des touches fléchées **B13** pour faire défiler les stations DAB+ trouvées.

Pour changer de chaîne, appuyez sur la touche ENTER **B12**.

La radio dispose d'une mémoire de favoris, dans laquelle vous pouvez enregistrer vos stations préférées.

Pour sauvegarder une station, allez à la station désirée comme décrit ci-dessus. Maintenez ensuite enfoncée la touche FAV **B24** de la télécommande pendant environ 5 secondes. Utilisez les touches fléchées **B13** pour déplacer la station à l'endroit souhaité dans la mémoire des favoris et appuyez sur le bouton OK pour enregistrer la station à cet endroit.

Vous pouvez également choisir jusqu'à 4 stations à l'aide des boutons de mémorisation 1 à 4 de l'appareil. Pour ce faire, passez à la station souhaitée et maintenez l'une des touches de mémorisation enfoncée pendant environ 5 secondes. **A** pendant environ 5 secondes. Le programme est alors mémorisé à la position correspondante.

Vous pouvez également choisir jusqu'à 3 stations à l'aide des boutons de mémorisation 1-3 **A7** **B9** de l'appareil. Pour ce faire, passez à la station souhaitée et maintenez l'une des touches de mémorisation enfoncée pendant environ 5 secondes. **A7** pendant environ 5 secondes. Le programme est alors mémorisé à la position correspondante.

Fonctionnement de la radio DAB

Vous pouvez ouvrir la liste des favoris en utilisant soit le Bouton FAV **B24** ou en appuyant sur la touche numérique souhaitée de la télécommande.

Les 3 premières stations de la liste des favoris peuvent également être sélectionnées à l'aide des boutons de mémorisation des stations **A7** de l'appareil.

Bluetooth

Le DABMAN i400 peut être connectée à un appareil externe (p. ex. téléphone intelligent/tablette) via Bluetooth. Les médias (fichiers MP3 stockés localement, musique en continu, webradio) sur l'appareil externe peuvent alors être lus sur la radio via la connexion Bluetooth. Le mode Bluetooth est recommandé lorsqu'il n'y a pas de connexion réseau disponible et que vous êtes à proximité de la radio avec l'appareil à connecter. Sélectionnez Bluetooth dans le menu. Une connexion Bluetooth doit être établie pour pouvoir envoyer des fichiers audio à la radio via Bluetooth.

Établir une connexion Bluetooth

Lorsque vous sélectionnez le mode Bluetooth sur la radio, celle-ci est en mode d'appairage et recherche les appareils Bluetooth auxquels se connecter. Activez maintenant la fonction Bluetooth sur l'appareil externe à connecter (pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'appareil à connecter). Recherchez DABMAN i400 dans la liste des appareils disponibles, sélectionnez-le et établissez la connexion. Des doubles flèches apparaîtront dans le coin supérieur gauche de l'affichage de la radio. Un bip sonore retentit pour annoncer "Connecté".

Lire des fichiers multimédias via Bluetooth

Une fois que vous avez établi une connexion Bluetooth comme décrit dans la section Établir une connexion Bluetooth, vous pouvez lire les fichiers musicaux stockés sur l'appareil externe par l'intermédiaire de la touche DABMAN i400.

Pour ce faire, procédez comme suit.

Lancez la lecture de la musique sur l'appareil externe en activant la fonction de lecture correspondante (lecteur MP3, etc.) ou en sélectionnant une piste dans la liste de lecture correspondante pour démarrer la lecture.

La radio peut être contrôlée via un smartphone ou une tablette et une application appropriée. L'application AIR Music Control peut être téléchargée pour Android et Apple iOS. L'application vous permet également de reproduire des fichiers musicaux locaux sur votre smartphone via la radio.

1 Remarque !

Cette description s'applique à l'application, valable selon les conditions suivantes 08.2016. Les fonctions ainsi que l'apparence peuvent être modifiées dans le cadre des mises à jour du logiciel.

Pour utiliser cette fonction, téléchargez l'application à partir du Google Play Store pour les systèmes d'exploitation Android, ou via iTunes pour les systèmes d'exploitation iOS, et installez l'application sur votre smartphone. Assurez-vous que la radio et votre tablette mobile sont connectées au même réseau.

CONTRÔLE DE LA MUSIQUE PAR AIR

Démarrer l'application.

Au démarrage de l'application, celle-ci reconnaîtra automatiquement l'utilisateur. DABMAN i400s condition qu'il soit connecté au même réseau.

Le menu principal de l'appli est structuré selon les mêmes principes que le menu de la radio.

Menu principal

Lancez la fonction souhaitée en tapant sur le symbole correspondant.

Radio Internet

Ce mode permet également de sélectionner toutes les fonctions familières de la radio Internet.

Dans la section inférieure, vous pouvez sélectionner les espaces de sauvegarde de la station 1-5.

Centre des médias

Dans cette zone, vous pouvez vous connecter aux serveurs multimédias de votre réseau. En outre, vous avez la possibilité d'accéder à des fichiers musicaux stockés sur un périphérique de stockage USB connecté au système.

Radio FM

Dans ce mode, vous pouvez utiliser la radio FM.

DAB

Dans ce mode, vous pouvez utiliser la radio DAB+.

DÉPANNAGE

Symptôme	Cause possible et solution
Pas d'affichage, la radio ne réagit pas à l'opération	Adaptateur secteur fourni pour l'alimentation électrique
Pas d'opération possible via la Télécommande	Batteries déchargées ou mal insérées. Veuillez vérifier si les batteries sont insérées dans le bon sens.
Réception DAB+ médiocre	Aucune station n'a été trouvée, effectuez un balayage des stations (voir chapitre Recherche de stations DAB) L'antenne n'est pas complètement déployée. Modifier l'emplacement de la radio (par exemple, plus près de la fenêtre), répéter la recherche de stations.
Mauvaise réception FM	L'antenne n'est pas complètement déployée, déployez l'antenne FM sur toute sa longueur. Changez l'emplacement de la radio (par exemple, plus près de la fenêtre). Répéter le balayage des stations
La fonction AUX ne fonctionne pas	DABMAN i400 est réglé sur un mode incorrect. Passez en modeAUX". Le câble peut être défectueux. Vérifiez la connexion du câble entre DABMAN i400 et l'appareil externe
Mauvaise qualité audio lors de la lecture de musique	Fichier avec un faible débit binaire. Vérifiez le fichier audio. Conseil Pour les fichiers MP3, le débit doit être de 192Kbit/s ou plus.
Volume trop faible	Vérifier le réglage du volume sur DABMAN i400. Vérifiez le réglage du volume de l'appareil connecté à partir duquel la musique est lue.
La connexion au réseau ne peut être établie	Vérifiez la fonction wi-fi. Activez la fonction DHCP du routeur sur lequel la radio doit être connectée. Un pare-feu peut être actif dans le réseau.
La connexion Wi-fi (W-LAN) ne peut pas être établie	Vérifier la disponibilité des réseaux wi-fi. Réduisez la distance entre le routeur wi-fi et la radio. Veillez à utiliser le bon mot de passe WEP/WPA lorsque vous vous connectez à un routeur wi-fi.

Pas de stations de radio Internet disponibles

Vérifiez les points d'accès du réseau. Il se peut que la station de radio ne soit pas disponible actuellement. Le lien avec la station peut avoir été modifié ou la station n'émet plus.

INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION

L'emballage de votre produit est composé exclusivement de matériaux recyclables. Veuillez remettre ces matériaux, dûment triés, au Dual System[®] ou au système de recyclage approprié de votre pays. En fin de vie, ce produit ne peut pas être jeté avec les ordures ménagères, il doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.



Le symbole figurant sur le produit, l'emballage ou le manuel d'utilisation indique cette exigence.

Les matériaux utilisés sont recyclables, comme l'indiquent leurs marquages. En recyclant ou en réutilisant d'une autre manière d'anciens produits ou leurs composants, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour savoir où se trouve le centre de recyclage approprié. Veillez à ce que les batteries usagées et les déchets électroniques ne soient pas jetés dans vos ordures ménagères et soient recyclés par des professionnels.

CARACTÉRISTIQUES ET DONNÉES TECHNIQUES

Radio Internet	
Jeu de puces Audiocodex Wi-Fi	Magic M6 solution radio internet ca. 25.000 stations radio web disponibles MP3 (débit bis 320 Kbits/s, fréquence d'échantillonnage bis 48 KHz) AAC/ AAC+ (débit jusqu'à 320 Kbits/s, taux d'échantillonnage jusqu'à 48 KHz) WMA (débit bis 320 Kbits/s, taux d'échantillonnage bis 48 KHz) Compatible UPnP/DLNA IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (clé de 64/128 bits)
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ (EN ANGLAIS) FM Décodage Gamme d'accueil	Sensibilité à -100dBm Sensibilité à -101dBm Sensibilité à -100dBm DAB Bande III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 MHz
Affichage	
Affichage couleur TFT	Écran LCD de 3,2 pouces 240 x 320 pixels
Connexion	
Sortie de ligne	3,5 mm stéréo
LAN	10/100 Mbps (RJ45)
Alimentation électrique Adaptateur secteur	5 Volt DC 2 A 10-240 V AC 50/60 Hz
Télécommande à batterie	
Modèle	CR 2025 3 V

SERVICE ET ASSISTANCE

Cher client

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de notre gamme.

Notre produit est conforme à toutes les exigences légales et a été fabriqué dans le cadre de contrôles de qualité constants. Les données techniques correspondent à l'état actuel au moment de l'impression. Sous réserve de modifications.

La période de garantie du DABMAN i400 correspond aux exigences légales en vigueur au moment de l'achat.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit DABMAN i400 de notre marque Imperial®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter; la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:

nedis.fr/22-241-00#support

nedis.fr/22-241-00#support

NL Gebruiksaanwijzing

DABMAN i400

22-240-00
22-241-00

INLEIDING

Bedankt voor uw aankoop van de DABMAN i400. Wanneer u de DABMAN i400 voor de eerste keer gebruikt, lees deze instructies dan zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Alleen als u de instructies volgt, kunt u ten volle genieten van de vele functies van de radio.

Deze handleiding helpt u bij het

- correct
- veilig
- optimaal

gebruik van de IMPERIAL DABMAN i400. We gaan ervan uit dat de gebruiker van de radio beschikt over algemene kennis met betrekking tot de bediening van consumentenelektronica.

Elke persoon

- installeren
- aansluiten
- werking
- schoonmaken
- verwijdering van

van deze radio moet u eerst kennis hebben genomen van de volledige inhoud van deze gebruiksaanwijzing. Bewaar deze gebruiksaanwijzing altijd in de buurt van de radio.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- 1 Aan-/uitknop / Menu**
Gebruik deze knop om het apparaat aan te zetten of op stand-by te zetten. Hiermee geeft u het menu van het apparaat weer.
- 2 Navigatie/ zendersselectie**
Navigeer door het menu met deze knoppen of kies de volgende zender in de zenderlijst.
- 3 Navigatie/ zendersselectie**
Navigeer door het menu met deze knoppen of kies de volgende zender in de zenderlijst.
- 4 Navigatie/ zendersselectie**
Navigeer door het menu met deze knoppen of kies de volgende zender in de zenderlijst.
- 5 Navigatie/ zendersselectie**
Navigeer door het menu met deze knoppen of kies de volgende zender in de zenderlijst.

- 6 Bevestigingsknop**
Bevestig menu-invoer door op de knop te drukken.
- 7 Zendergeheugentoets 1**
Schakelt over naar programmeergeheugen 1 in radiomodus.
- 8 Zendergeheugentoets 2**
Schakelt over naar programmeergeheugen 2 in radiomodus.
- 9 Zendergeheugentoets 3**
Schakelt over naar programmeergeheugen 3 in radiomodus.
- 10 FM / DAB-antenne**
- 11 LINE UIT**

Hier sluit je de radio aan op een hifi-versterker of actieve luidsprekers, om de door de radio ontvangen muziek door te sturen naar een geluidsinstallatie.

12 USB-poort
Hier sluit je het apparaat aan met een USB datadrager zoals een USB harde schijf, USB Stick.

13 LAN-verbinding
Hier sluit je het apparaat aan op een bestaand netwerk met een netwerkkabel om de internetradiofunctie te gebruiken. (Als alternatief kan het apparaat ook worden aangesloten via Wi-Fi).

14 Aansluiting voor voeding
Sluit het apparaat aan op de voeding via deze aansluiting (meegeleverd).

15 Display

Belangrijkste onderdelen (afbeelding B)

- 1 Stand-by knop**
Schakel het apparaat in of uit met deze knop.
- 2 Slaap**
Gebruik deze knoppen om de slaaptimer van het apparaat in of uit te schakelen.
- 3 WPS-knop**
Met deze knop kun je een W-LAN-verbinding maken in je thuisnetwerk.
- 4 Alarm**
Gebruik deze knop om de wekkerfunctie te activeren.
- 5 Dimmer voor display**
Past de helderheid van het display aan
- 6 Lokale radio**
- 7 UPnP**
Schakelt de UPnP-functie van het apparaat in.
- 8 Herhaal**
Gebruik deze knop om het afspelen van een of meer tracks te herhalen.
- 9 Shuffe**
Dit activeert willekeurig afspelen.
- 10 Menu**
Gebruik deze knop om het menu van het apparaat te activeren.
- 11 Modus**
Schakelt tussen de verschillende modi, FM Radio, Internet Radio, Mijn Muziek, DAB Radio
- 12 Ga naar**
Bevestig een invoer of selectie met deze knop.
- 13 Navigatie omhoog/omlaag - links/ rechts**
Gebruik deze knoppen om door het menu te navigeren.
- 14 Vorige track selecteren / terugspoelen**
Gebruik deze knop om het vorige nummer te selecteren of snel terug te spoelen.
- 15 Volgende track selecteren / snel vooruitspoelen**
Gebruik deze knop om het volgende nummer te selecteren of om snel vooruit te spoelen.
- 16 Speel**
Afspelen starten of pauzeren.
- 17 Stomme**
Zet het volume van het apparaat op stil.

- 18 Stop**
Afspelen stoppen.
- 19 V+ volume**
Verhoogt het volume.
- 20 Numeriek toetsenbord**
- 21 V- volume**
Vermindert het volume.
- 22 EQ equalizerfunctie**
Met deze knop kun je de equalizerfunctie activeren en aangepaste geluidsinstellingen wijzigen.
- 23 Taal**
Met deze knop kun je de menutaal wijzigen.
- 24 Knop Favorieten**
Schakelt een van de individueel opgeslagen favoriete kanalen in.

Geleverde artikelen

Hoeveelheid	Verklaring
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Afstandsbediening
1	Externe netadapter
1	Gebruiksaanwijzing
1	Garantiekaart
1	Antenne
1	DAB/FM staafantenne
1	Cinch-audiokabel

VEILIGHEIDSBERICHTEN

Lees de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u de radio gebruikt. Let op alle waarschuwingen en instructies op het product en in de handleiding.

Uitleg van veiligheidsberichten

In de bedieningshandleiding vindt u de volgende categorieën veiligheidsaanwijzingen:

A Gevaar!

Opmerkingen gemarkeerd met het woord GEVAAR waarschuwen u voor mogelijk gevaar voor letsel aan personen.

i Let op!

Instructies met het woord OPMERKING waarschuwen u voor mogelijke materiële of milieuschade. Deze opmerkingen bevatten speciaal advies met betrekking tot de economische werking van de ontvanger.

Basisveiligheidsaanwijzingen

- Koppel de radio los van de stroombron in geval van problemen.
- Stel de radio niet bloot aan regen of aan zeer vochtige, natte omstandigheden om het risico op brand of elektrische schokken te vermijden.
- Open de behuizing van het product niet, anders loopt u het risico een elektrische schok te krijgen.
- Sluit de radio alleen op het lichtnet aan via een correct geïnstalleerde netvoeding, 220 - 240 V~, 50 - 60 Hz stopcontact.
- Als u de radio langere tijd niet gebruikt, haal dan de externe netadapter uit het stopcontact. Trek alleen aan de adapter; trek niet aan de kabel.
- In geval van een elektrische storm moet u de adapter van de radio uit het stopcontact halen.
- Als er vloeistof of vreemde voorwerpen in de radio terechtkomen, haal dan onmiddellijk de adapter uit het stopcontact. Laat het product controleren door gekwalificeerd personeel voordat u het weer in gebruik neemt. Anders loopt u het risico een elektrische schok te krijgen.

- Zorg ervoor dat het stopcontact (stekker) gemakkelijk toegankelijk is.
- Knijp niet in de kabelverbindingen en buig ze niet scherp.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet je de radio door een expert laten repareren voordat je hem weer gebruikt. Anders loopt u het risico een elektrische schok te krijgen.
- Laat kinderen de radio nooit gebruiken zonder toezicht.
- Laat onderhouds- of reparatiewerkzaamheden altijd over aan gekwalificeerd personeel. Als u dit negeert, kunt u uzelf en anderen in gevaar brengen.
- Koppel de radio los van de voeding in geval van problemen.
- Koop reserveonderdelen uitsluitend bij de fabrikant.
- Wijzigingen aan het product leiden tot beëindiging van de aansprakelijkheid door de fabrikant.
- Verwijder beschermfolie/folie.
- Gebruik alleen een droge doek om de apparatuur schoon te maken

i Let op!

Opmerking over het loskoppelen van de netvoeding. Het product verbruikt stroom, zelfs in de stand-bymodus. Om het product volledig los te koppelen van de netvoeding, moet de adapter worden losgekoppeld van het stopcontact.

Juiste positionering

- Plaats de radio op een stevige, vlakke ondergrond.
- Plaats de radio niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, open vuur, bijvoorbeeld kaarsen, of apparaten met sterke magnetische velden, zoals luidsprekers.
- Plaats geen houders met vloeistoffen (zoals vazen) op de radio.
- Vermijd plaatsen met direct zonlicht of veel stof.
- Dek de ventilatiesleuven niet af. Zorg voor voldoende luchtcirculatie rond de radio.
- Plaats geen zware voorwerpen op de radio.
- Wanneer u de radio van een koude naar een warme omgeving brengt, kan er vocht in de radio condenseren. In dit geval moet u een uur wachten voordat u de radio weer gebruikt.
- Plaats het netsnoer zo dat niemand erop kan stappen of erover kan struikelen.

Correcte behandeling van batterijen

- Batterijen kunnen giftige stoffen bevatten. Zorg ervoor dat batterijen niet door kinderen worden gehanteerd. Kinderen kunnen de batterijen in hun mond stoppen en inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een arts als een batterij is ingeslikt.
- Lekkende batterijen kunnen de Afstandsbediening beschadigen. Verwijder de batterijen als u de radio langere tijd niet gebruikt.
- Batterijen kunnen giftige stoffen bevatten. Batterijen moeten worden weggegooid volgens de geldende wettelijke voorschriften en met respect voor het milieu. Gooi batterijen niet bij het huisvuil.
- Stel batterijen niet bloot aan open vuur of extreme hitte, want dan kunnen ze exploderen.
- Vervang batterijen altijd door hetzelfde type.

INSTALLATIE

Haal de onderdelen voorzichtig uit de verpakking. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.

i Let op!

De radio kan zowel bediend worden via de toetsen op de radio als via de Afstandsbediening. De bediening via de Afstandsbediening is handiger en eenvoudiger dan de bediening via de toetsen op de radio. DABMAN i400. Daarom wordt in deze handleiding de nadruk gelegd op het instellen en bedienen van de radio met de meegeleverde afstandsbediening.

Als de radio is aangesloten op een netwerk, kan hij ook worden bediend via de toepassing AirMusicControl App. Deze applicatie is beschikbaar voor Android en iOS besturingssystemen. Zie hoofdstuk Bediening luchtmuziek.

Stroomvoorziening

Sluit eerst de meegeleverde netadapter aan op de corresponderende aansluiting op het achterpaneel van de DABMAN i400. Sluit nu de netadapter aan op een 220 V stopcontact. Strek vervolgens de telescopische antenne **A10** op het achterpaneel van de radio volledig uit, dit zorgt voor de best mogelijke ontvangst, als u terrestrische zenders wilt ontvangen via de antenne. **A10**.

Netwerkverbinding

Om de internetfuncties van de radio te kunnen gebruiken, moet hij verbonden zijn met een netwerk. U kunt de verbinding tot stand brengen via een kabel (LAN) of via de geïntegreerde W-LAN-ontvanger. Als u een LAN-kabel gebruikt, sluit deze dan aan op de LAN-aansluiting **A15**.

Taalkeuze

Gebruik de omhoog/omlaag toetsen **B15** van de Afstandsbediening om de menutaal te selecteren. Bevestig de geselecteerde menutaal met de ENTER toets **B12** op de Afstandsbediening.

Het netwerk controleren

Als je de radio wilt verbinden met je thuisnetwerk, bevestig dan de vraag door op Yes te drukken. Als deze instelling is geselecteerd, zal de radio elke keer dat hij wordt aangezet controleren of er beschikbare netwerken zijn.

Netwerkconfiguratie

Om je radio met het netwerk te verbinden, bevestig je de vraag door op Yes te drukken. Als je de radio niet wilt verbinden met een netwerk, kun je dit menu-item overslaan door Nee te selecteren.

Netwerk selecteren

Selecteer het type verbinding dat je wilt gebruiken om de radio te verbinden met een netwerk. Selecteer Kabelnetwerk als je een LAN-kabel hebt aangesloten en selecteer Draadloos netwerk als je een wi-fi-verbinding (W-LAN) wilt maken.

Als je een verbinding via W-LAN (draadloos netwerk) selecteert, worden alle beschikbare netwerken weergegeven. Selecteer het netwerk waarmee de verbinding tot stand moet worden gebracht. Voer de W-LAN-toets in. Gebruik de pijltjestoetsen **B15** om een symbool te selecteren en druk vervolgens op de pijltjestoets rechts. Bevestig de invoer door op ENTER te drukken **B12**.



OPERATIE

Druk op de Menu toets **B10** op de radio of op de Afstandsbediening om naar het hoofdmenu van de radio te gaan. De radio sluit het menu automatisch na 10 seconden en keert terug naar de eerder geselecteerde radiomodus, een display in de rechterbenedenhoek toont de seconden, terugtellen.

U kunt door het menu navigeren met de pijltjestoetsen **B15**.

Het hoofdmenu van de radio bestaat uit de volgende menu-items:

	Instellingen		DAB
	Lokaal station		FM
	Internetradio		Bluetooth

	Mediacentrum		Informatiecentrum
--	--------------	--	-------------------

U kunt de afzonderlijke menu-items selecteren met de pijltjestoetsen **B15**. Bevestig uw selectie met de ENTER-toets **B12**.

Configuratie

Druk op de Menu toets **B10** op de radio of op de Afstandsbediening en gebruik de pijltjestoetsen **B15** om Instellingen te selecteren. Onder dit menu kunt u individuele instellingen maken voor de radio.

Modus

Selecteer de bedieningsmodus van de radio. Als je de modus Radioalarm selecteert, schakelt de radio over naar een digitale klok op het display. Ga naar het menu ALARM om de radio te configureren als een radioalarm.

Mijn MediaU-beheer

Hier kun je de MediaU Management functie activeren of deactiveren. Met de functie MediaU Management kun je een individuele zenderlijst opslaan en deze zenders afspelen.

Om uw zenderlijst in te stellen en te activeren, hebt u een login nodig op de volgende internetpagina: <http://www.mediayou.net/>

Als het inloggen is gelukt, kunt u uw radio registreren.

Voer hiervoor het MAC-adres van de radio in als serienummer.

Het MAC-adres van de radio kan worden gevonden onder het item Information Center:

Wanneer je de webpagina, waarop je je persoonlijke radiostations kunt beheren en bijwerken, hebt bijgewerkt, navigeer dan je radio naar Mijn MediaU Management om de wijzigingen te synchroniseren.

Netwerk

Hier kunt u uw netwerkinstellingen configureren.

Gebruik de pijltjestoetsen **B15** om het gewenste menu-item te selecteren en bevestig met ENTER. **B12**.

Het netwerk wordt geconfigureerd zoals beschreven onder Punt Het netwerk controleren.

Datum en tijd

Hier kun je de tijd en datum instellen.

De radio is in de fabriek ingesteld op automatische tijdsinstelling.

Wanneer de radio is verbonden met het internet via een netwerk, worden de tijd en datum automatisch gesynchroniseerd. In dit geval is het niet nodig om de tijd in te stellen.

Alarm

De radio kan worden gebruikt als een radioalarm.

In dit menu kunt u desgewenst 2 wektijden instellen. U kunt ook instellen of het alarm op de ingestelde tijd moet afgaan met een noot, een melodie, een internetradiostation, een DAB+-radiostation of een FM-zender.

Wanneer u de alarmtijd hebt ingevoerd, activeert u de radioalarmfunctie in het menu.

Om het alarm te stoppen, drukt u op de Enter toets **B12** op de Afstandsbediening of toets 7 **A7** op de radio.

Om dit te doen, gaat u naar Instellingen en selecteert u het menu-item Modus en schakelt u hier de bedieningsmodus om naar radioalarm (Hoofdstuk Modus).

Timer

Met de timer kunt u een tijd instellen waarna de radio een alarm laat horen.

Gebruik hiervoor de pijltjestoetsen **B13** om de tijd in minuten en seconden in te voeren. Als je de toets herhaaldelijk indrukt, wordt de tijd verhoogd of verlaagd in stappen van één seconde. Houd de pijltjestoets rechts of links langer ingedrukt, om vooruit of achteruit door de tijd te scannen.

Bevestig uw invoer door op Enter te drukken **B12**.

Taal

Hier kunt u de menutaal van de radio instellen.

Dimmer

Met de dimmerfunctie kun je de helderheid van het display aanpassen. In de fabriek is de radio ingesteld op het hoogste helderheidsniveau. Gebruik dit menu om de helderheid individueel in te stellen.

Display

Hier kun je het meerkleurendisplay desgewenst wijzigen in zwart-wit.

Energiebeheer

Hier kun je bepalen of en na welk interval de radio automatisch moet overschakelen van de bedrijfsmodus naar de stand-bymodus. Je kunt kiezen uit 5, 15 en 30 minuten.

Als de radio niet automatisch uitschakelt, ga dan naar de regel Uitschakelen en bevestig het commando met Enter **B12**.

Weer

Als de radio verbonden is met het internet, kunt u ook weersinformatie weergeven op het display van de radio. Met dit menu kunt u de plaats selecteren waarvoor de weersinformatie moet worden weergegeven. U kunt ook de temperatuureenheid opgeven.

Weersinformatie wordt weergegeven in de stand-bymodus. De radio wisselt de display automatisch af tussen weergegevens en de huidige tijd.

Instellingen FM

Hier kun je schakelen tussen stereo- en monoweergave van FM-radio-ontvangst.

Deze instelling kan nuttig zijn als u afstemt op een FM-zender met een zwak en vervormd signaal. Verander in dat geval de instelling in Mono om de kwaliteit te verbeteren.

Instellingen voor lokale zenders

Om in de internetradiomodus gemakkelijker te kunnen zoeken naar zenders in uw regio, kunt u via het Menu specifiek zoeken naar radiozenders in uw regio.

Hiervoor moet je je locatie doorgeven aan de radio.

Hier kunt u uw locatie handmatig invoeren of automatisch zoeken naar locaties activeren.

Instellingen afspelen/productie

Hier kunt u de afspelen-/weergave-instellingen instellen die van toepassing zijn bij het afspelen van audiobestanden via een extern USB-datadrager.

DLNA-instelling

De radio kan communiceren met apparatuur die DLNA ondersteunt. Het is bijvoorbeeld mogelijk om audiobestanden op een mobiele telefoon met DLNA weer te geven via de radio. Hier kunt u de naam van de apparatuur wijzigen die wordt gebruikt om de radio aan te duiden op een DLNA-eenheid.

Equalizer

Hier kunt u bepaalde vooraf geselecteerde geluidsinstellingen selecteren. U kunt ook op de EQ toets van de Afstandsbediening drukken terwijl het toestel in werking is.

Software bijwerken

Het kan nodig zijn om de besturingssoftware bij te werken om de functies van de radio te verbeteren.

Via de USB-interface kun je het besturingssysteem van je radio updaten, op voorwaarde dat je de vereiste software hebt, die je kunt downloaden op www.telestar.de.

De software op de internetpagina moet worden uitgedownload.

De uitgedownloade bestanden kunnen vervolgens op een geschikt opslagmedium worden opgeslagen en via de USB-aansluiting met de radio worden verbonden. **A12**.

Standaard fabriekinstellingen

In dit menu kunt u de radio resetten naar de toestand waarin hij zich bevond bij levering door de fabriek. De radio zal dan beginnen met het instellen zoals bij het eerste gebruik.

Lokaal station

Druk op de Menu toets **B10** op de radio of op de Afstandsbediening en gebruik de pijltjestoetsen **B15** om Lokaal Station te selecteren.

Onder dit menu worden de populairste internetradiostations en DAB+ radiozenders gesorteerd op geografische regio, zodat u ze gemakkelijker kunt vinden.

In dit menu kunt u met de pijltjestoetsen **B15** om de gewenste programmalijst te selecteren. Bevestig uw selectie door op Enter te drukken **B12**.

Als u radiozenders wilt oproepen die via DAB+ worden uitgezonden, selecteert u DAB. Alle andere opties voor radioselectie hebben betrekking op de ontvangst van internetradio.

Internetradio

Druk op de Menu toets **B10** op de radio of op de Afstandsbediening en gebruik de pijltjestoetsen **B15** om Internet Radio te selecteren. In het menu Internetradio kun je alle internetradiostations selecteren en beheren. Er kunnen wel 25.000 radiostations beschikbaar zijn, op voorwaarde dat je radio verbonden is met een netwerk dat op zijn beurt verbonden is met het internet.

Mijn favorieten

U kunt dit menu gebruiken om een van de 3 favoriete zenders te selecteren die u hebt opgeslagen via de toetsen voor het opslaan van zenders **A7** op de radio.

De radiozenders kunnen ook worden opgeroepen via de toetsen voor het opslaan van zenders **A7** op de radio, of door het nummer rechtstreeks in te voeren op de Afstandsbediening.

Radiozenders Muziek

Hier kun je kiezen tussen verschillende lijsten met radiozenders.

Gebruik de pijltjestoetsen **B15** en bevestig met Enter **B12**.

Lokale stations

Onder dit menu vindt u de populairste internetradiozenders en DAB+ zenders gesorteerd op geografische regio, zodat u ze gemakkelijker kunt oproepen. Zie ook hoofdstuk Lokaal station.

Laatst geselecteerde station

Dit menu toont u een lijst van de internetradiostations die u het laatst hebt geselecteerd.

1 Let op!

Een voorwaarde voor de inhoud van het menu-subitemlaats geselecteerd" is dat u de internetradiomodus eerder hebt gebruikt. Als u voor het eerst naar deze modus overschakelt, bevat de lijst nog geen items.

Service

Met dit menu kun je specifiek zoeken naar een radiozender op het internet. Hiervoor moet je de naam van de zender invoeren.

Ga naar het menu Service en selecteer Scan voor zender, bevestig daarna met Enter: **B12**.

Gebruik de toetsen op de Afstandsbediening om de naam van het radiostation in het zoekveld in te voeren. Gebruik de pijltjestoets rechts om één teken verder te gaan. Bevestig de invoer met Enter **B12**.

De radio scant nu naar alle zenders die overeenkomen met deze invoer. Selecteer een zender met behulp van de pijltjestoetsen en bevestig met Enter: **B12**. Je kunt ook nieuwe radiostations toevoegen als je hun internetadres kent.

Voer hiervoor het internetadres van de radioprovider in.

Mediacentrum

Druk op de Menu toets **B10** op de Afstandsbediening of op de radio en gebruik de pijltjestoetsen **B15** om Mediacenter te selecteren.

Als de DABMAN i400 is aangesloten op een draadloos netwerk, kan de radio ook worden gebruikt als mediaspeler om muziekgegevens te reproduceren van pc's of smartphones die via UPnP of DLNA zijn aangesloten op hetzelfde thuisnetwerk, en op voorwaarde dat de juiste media-inhoud is vrijgegeven voor distributie in dit netwerk. Ga als volgt te werk om de optie mediaspeler te selecteren: Gebruik de pijltjestoetsen **B15** om het gebied te selecteren van waaruit u muziek wilt afspelen.

Je hebt de keuze tussen USB (USB-gegevensbron aangesloten op de USB-aansluiting van de radio) of UPnP (muziekgegevens via het UPnP-protocol, als deze beschikbaar zijn in hetzelfde netwerk als de radio).

U kunt ook een CD USB-station aansluiten op de USB-poort om audio-CD's en audiobestanden van een Compact Disc af te spelen.

Selecteer een titel die je wilt afspelen en bevestig met Enter: **B12**.

Gebruik de vooruitspoeltoets **B15** om naar de volgende titel te gaan.

Gebruik de terugspoeltoets **B14** om één titel terug te gaan.

Gebruik de afspeeltoets **B16** om te pauzeren tijdens het afspelen, druk nogmaals om verder te gaan met afspelen.

FM

Druk op de Menu toets **B10** op de Afstandsbediening of op de radio en gebruik de pijltjestoetsen **B15** om FM te selecteren.

In dit Menu vind je alle relevante Instellingen om radiozenders te ontvangen via de FM-band.

FM-zender scannen

Wanneer de DABMAN i400 voor het eerst naar de FM-modus wordt geschakeld, moet er een zenderscan worden uitgevoerd. Hiervoor zijn zowel een automatische als een handmatige scanfunctie beschikbaar.

Automatische FM-scan

Druk op de Enter-toets wanneer u naar FM bent overgeschakeld.

B12.

De radio start de automatische zenderzoekloop en slaat alle gevonden zenders op.

De radio kan tot 20 FM-radiostations opslaan.

FM-radio

Om de opgeslagen radiozenders op te roepen, drukt u op de vooruitspoeltoets **B15** of terugspoeltoets **B14**. Als alternatief kunt u ook de eerste 3 opgeslagen stations oproepen via de stationtoetsen 1-3 op de radio.

Als u de toewijzing van de toetsen voor het opslaan van zenders wilt wijzigen, drukt u op de toets voor zenderselectie **A2** om te scannen naar de volgende zender die kan worden ontvangen. Herhaal deze stap indien nodig tot u de gewenste zender hebt gevonden. Druk vervolgens gedurende ca. 2 seconden op de gewenste zenderkeuzetoets 1-3. De zender wordt nu opgeslagen op deze toets.

DAB

Druk op de Menu toets **B10** op de radio of op de Afstandsbediening en gebruik de pijltjestoetsen **B15** om DAB te selecteren.

DAB-zender scannen

Naast FM-zenders kan de radio ook DAB+ radio ontvangen, digitale radio die wordt uitgezonden via een aardantenne.

Wanneer de radio voor het eerst wordt ingeschakeld in de DAB-modus, start hij een automatische zenderzoekloop om alle zenders te zoeken die op die locatie kunnen worden ontvangen.

Het scannen van de zender begint en het display toont een voortgangsbalk voor het scannen. Zodra het scannen voltooid is, begint de radio de laatst geselecteerde zender af te spelen.

Stationsselectie

Navigeer in DAB-modus met de pijltjestoetsen **B15** om door de gevonden DAB+-zenders te bladeren.

Druk op de ENTER-toets om van kanaal te wisselen. **B12**.

De radio heeft een favorietengeheugen, waarin je je favoriete zenders kunt opslaan.

Om een zender op te slaan, ga naar de gewenste zender zoals hierboven beschreven. Houd nu de knop FAV **B23** op de Afstandsbediening ongeveer 5 seconden ingedrukt. Gebruik de pijltjestoetsen **B15** om de zender naar de gewenste plaats in het favorietengeheugen te verplaatsen en druk op de knop OK om de zender op deze plaats op te slaan.

Je kunt ook maximaal 4 zenders kiezen met de knoppen 1-4 voor het opslaan van zenders op het apparaat. Om dit te doen, schakelt u naar een gewenste zender en houdt u een van de knoppen om zenders op te slaan **A** ongeveer 5 seconden ingedrukt. Het programma wordt dan opgeslagen op de corresponderende positie. Je kunt ook maximaal 3 zenders kiezen met de knoppen 1-3 voor het opslaan van zenders op het apparaat. **A7** **8** **9** op het apparaat. Schakel hiervoor over naar een gewenste zender en houd een van de knoppen voor het opslaan van zenders **A7** ongeveer 5 seconden ingedrukt. Het programma wordt dan opgeslagen op de corresponderende positie.

DAB-radio

U kunt de favorietenlijst openen met de knop FAV **B24** of door op de gewenste cijfertoets op de Afstandsbediening te drukken.

De eerste 3 zenders van de favorietenlijst kunnen ook worden geselecteerd met de knoppen voor zendergeheugen **A7** op het apparaat.

Bluetooth

De DABMAN i400 kan via Bluetooth verbonden worden met een extern apparaat (bv. smartphone/tablet). Media (lokaal opgeslagen MP3-bestanden, streaming muziek, webradio) op het externe apparaat kan dan via de radio worden afgespeeld via de Bluetooth-verbinding. De Bluetooth-modus wordt aanbevolen voor als er geen netwerkverbinding beschikbaar is en je met het te verbinden apparaat in de buurt van de radio bent. Selecteer Bluetooth in het menu. Er moet een Bluetooth-verbinding tot stand worden gebracht om audiobestanden via Bluetooth naar de radio te kunnen sturen.

Bluetooth-verbinding tot stand brengen

Wanneer u de Bluetooth-modus op de radio selecteert, staat hij in de koppelingsmodus en zoekt hij naar Bluetooth-apparaten om verbinding mee te maken. Activeer nu de Bluetooth-functie op het externe apparaat dat u wilt aansluiten (raadpleeg voor meer informatie de gebruikershandleiding van het apparaat dat u wilt aansluiten). Zoek naar DABMAN i400[®] in de lijst met beschikbare apparaten, selecteer het en maak de verbinding. Er verschijnen dubbele pijlen in de linkerbovenhoek van het display van de radio. En u hoort een pieptoon die Connected[®] aankondigt.

Media afspelen via Bluetooth

Zodra u een Bluetooth-verbinding tot stand hebt gebracht zoals beschreven in sectie Bluetooth-verbinding tot stand brengen, kunt u muziekbestanden afspelen die zijn opgeslagen op het externe apparaat via de DABMAN i400.

Ga hiervoor als volgt te werk:

Start het afspelen van de muziek op het externe apparaat door de bijbehorende afspeelfunctie in te schakelen (MP3-speler enz.) of selecteer een nummer in de betreffende afspeellijst start het afspelen.

De radio kan worden bediend via een smartphone of tablet en een geschikte app. De applicatie AIR Music Control kan worden gedownload voor Android en Apple iOS. Met de app kun je ook lokale muziekbestanden op je smartphone weergeven via de radio.

Let op!

Deze beschrijving is van toepassing op de app, geldig per 08.2016. Functies en het uiterlijk kunnen in het kader van software-updates veranderen!

Om de functie te gebruiken, download je de app van de Google Play Store voor Android-besturingssystemen, of via iTunes voor iOS-besturingssystemen, en installeer je de app op je smartphone. Zorg ervoor dat de radio en je mobiele tablet zijn aangemeld op hetzelfde netwerk.

BEDIENING LUCHTMUZIEK

Start de toepassing.

Bij het starten van de app herkent deze automatisch de DABMAN i400 op voorwaarde dat deze is aangemeld op hetzelfde netwerk. Het hoofdmenu van de app heeft dezelfde structuur als het menu van de radio.

Hoofdmenu

Start de gewenste functie door op het juiste symbool te tikken

Internetradio

Ook in deze modus kunnen alle bekende functies van internetradio worden geselecteerd.

In het onderste gedeelte kun je de stationsbesparingsvelden 1-5 selecteren.

Mediacentrum

In dit gedeelte kun je verbinding maken met mediaservers in je netwerk. Daarnaast heb je de mogelijkheid om muziekbestanden te openen die opgeslagen zijn op een USB-opslagapparaat dat met het systeem verbonden is.

FM-radio

In deze modus kun je de FM-radio bedienen.

DAB

In deze modus kunt u de DAB+ radio bedienen.

PROBLEEMOPLOSSING

Symptoom	Mogelijke oorzaak en oplossing
Geen display-indicatie, radio reageert niet op bediening	Stroomtoevoer instellen via meegeleverde netadapter
Geen bediening via Afstandsbediening mogelijk	Batterijen leeg of verkeerd geplaatst. Controleer of de batterijen in de juiste richting zijn geplaatst.
DAB+ ontvangst slecht	Geen stations gevonden, voer een zenderscan uit (zie hoofdstuk DAB-zender scannen) Antenne niet volledig uitgeschoven. Wijzig de locatie van de radio (bijv. dichterbij het raam), herhaal de zenderzoekloop.
FM-ontvangst slecht	Antenne niet volledig uitgestrekt, strek de FM-antenne uit tot de volledige lengte. Verander de locatie van de radio (bijvoorbeeld dichterbij het raam), Herhaal zenderscannen
AUX-functie werkt niet	DABMAN i400 is ingesteld op de verkeerde modus. Schakel over naar de AUX [®] -modus. Kabel is mogelijk defect. Controleer de kabelverbinding tussen DABMAN i400 en extern apparaat
Slechte geluidskwaliteit bij het afspelen van muziek	Bestand met lage bitsnelheid. Controleer het audiobestand. Tip: Voor MP3-bestanden moet de bitsnelheid 192Kbit/s of hoger zijn.
Volume te laag	Controleer de volume-instelling op DABMAN i400. Controleer de volume-instelling van het aangesloten apparaat waarvan muziek wordt afgespeeld.
Netwerkverbinding kan niet tot stand worden gebracht	Controleer de wi-fi functie. Activeer de DHCP-functie van de router waarop de radio moet worden aangemeld. Mogelijk is er een firewall actief in het netwerk.
Wi-fi (W-LAN) verbinding kan niet tot stand worden gebracht	Controleer de beschikbaarheid van wi-fi-netwerken. Verklein de afstand tussen de wi-fi-router en de radio. Zorg ervoor dat je het juiste WEP/WPA-wachtwoord gebruikt wanneer je je aanmeldt bij een wi-fi-router.
Geen internetradiostations beschikbaar	Controleer de toegangspunten van het netwerk. Het radiostation is momenteel mogelijk niet beschikbaar. De link van de zender is mogelijk gewijzigd of de zender zendt niet langer uit.

INSTRUCTIES VOOR VERWIJDERING

De verpakking van uw product bestaat uitsluitend uit recycleerbare materialen. Lever deze materialen, op de juiste manier gesorteerd, in bij het Dual System[®] of een geschikt recyclingsstelsel in uw land. Aan het einde van de levensduur mag dit product niet worden weggegooid bij het normale huishoudelijke afval, maar moet het worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.



Het symbool op het product, de verpakking of de gebruiksaanwijzing geeft deze vereiste aan. De gebruikte materialen zijn recyclebaar, zoals aangegeven door de markeringen. Door oude producten of onderdelen ervan te recyclen of anderszins te hergebruiken, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw gemeente waar het juiste recyclingcentrum is gevestigd. Zorg ervoor dat gebruikte batterijen en elektronisch afval niet bij het huisvuil worden gedaan, maar professioneel worden gerecycled.

FUNCTIES EN TECHNISCHE GEGEVENS

Internetradio	
Chip instellen Audiocodecs Wi-Fi	Magic M6 internet radio oplossing ca. 25 000 webradiostations beschikbaar MP3 [bitsnelheid tot 320 Kbits/s, samplefrequentie tot 48 KHz] AAC/ AAC+ [bitsnelheid tot 320 Kbits/s, bemonsteringsfrequentie tot 48 KHz] WMA [bitsnelheid tot 320 Kbits/s, samplefrequentie tot 48 KHz] Compatibel met UPnP/DLNA IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP [sleutel van 64/128 bits]
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Decoders Ontvangsbereik	Gevoeligheid tot -100dBm Gevoeligheid tot -101dBm Gevoeligheid tot -100dBm DAB-band III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 MHz
Display	
TFT-kleurenscherm	3,2 inch LCD 240 x 320 pixels
Aansluiting	
Lijnuitgang	3,5 mm Stereo
LAN Stroomvoorziening Netadapter	10/100 Mbps [RJ45] 5 Volt gelijkstroom 2 A 10-240 V wisselstroom 50/60 Hz
Batterij Afstandsbediening	
Model	CR 2025 3 V

SERVICE EN ONDERSTEUNING

Beste klant!

Bedankt voor het kiezen van een product uit ons assortiment. Ons product voldoet aan alle wettelijke eisen en is vervaardigd onder constante kwaliteitscontroles. De technische gegevens komen overeen met de huidige status op het moment van drukken. Wijzigingen voorbehouden.

De garantieperiode voor de DABMAN i400 komt overeen met de wettelijke vereisten op het moment van aankoop.

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product DABMAN i400 van ons merk Imperial®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via:

nedis.nl/22-240-00#support

nedis.nl/22-241-00#support

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato il DABMAN i400. Quando si utilizza il DABMAN i400 per la prima volta, leggete attentamente queste istruzioni e conservatele come riferimento per il futuro. Solo seguendo le istruzioni sarà possibile sfruttare appieno le numerose funzioni della radio.

Le presenti istruzioni per l'uso vi aiuteranno a

- corretto
- sicuro
- ottimale

uso del IMPERIAL DABMAN i400. Si presume che l'utente della radio abbia conoscenze generali sul funzionamento dei prodotti elettronici di consumo.

Qualsiasi persona

- installazione
- collegamento
- operativo
- pulizia
- smaltire

questa radio deve prima aver preso visione dell'intero contenuto di queste istruzioni per l'uso. Conservare sempre queste istruzioni per l'uso vicino alla radio.

Parti principali (immagine A)

- Pulsante di accensione / spegnimento / Menu**
Utilizzare questo pulsante per accendere il dispositivo o per metterlo in standby. Visualizza il Menu del dispositivo.
- Navigazione/selezione della stazione**
Navigare nel menu utilizzando questi pulsanti o scegliere la stazione successiva dall'elenco delle stazioni.
- Navigazione/selezione della stazione**
Navigare nel menu utilizzando questi pulsanti o scegliere la stazione successiva dall'elenco delle stazioni.
- Navigazione/selezione della stazione**
Navigare nel menu utilizzando questi pulsanti o scegliere la stazione successiva dall'elenco delle stazioni.
- Navigazione/selezione della stazione**
Navigare nel menu utilizzando questi pulsanti o scegliere la stazione successiva dall'elenco delle stazioni.
- Pulsante + di conferma**
Confermare le voci del menu premendo il tasto .
- Pulsante di memoria delle stazioni 1**
Passa alla memoria di programma 1 in modalità radio.
- Pulsante di memoria delle stazioni 2**
Passa alla memoria di programma 2 in modalità radio.
- Pulsante di memoria delle stazioni 3**
Passa alla memoria di programma 3 in modalità radio.
- Antenna FM/DAB**
- USCITA DI LINEA**
Qui si collega la radio con un amplificatore Hi-Fi o con altoparlanti attivi, per indirizzare la musica ricevuta dalla radio a un sistema audio.
- Porta USB**
Qui si collega il dispositivo con un supporto dati USB come un disco rigido USB o una chiavetta USB.
- Connessione LAN**
Qui si collega il dispositivo a una rete esistente con un cavo di rete per utilizzare la funzione Internet radio. (In alternativa, il dispositivo può essere collegato anche tramite Wi-Fi).
- Connettore di alimentazione**
Collegare il dispositivo all'alimentazione a questa presa (inclusa).
- Display**

Parti principali (immagine B)

1 Pulsante - + Standby

Con questo pulsante è possibile accendere o spegnere il dispositivo.

2 Dormire

Utilizzare questi pulsanti per attivare o disattivare il timer di sospensione del dispositivo.

3 Pulsante WPS

Con questo pulsante è possibile stabilire una connessione WLAN nella rete domestica.

4 Allarme

Utilizzare questo pulsante per attivare la funzione di sveglia.

5 Dimmer del display

Regola la luminosità del display

6 Radio locale

7 UPnP

Attiva la funzione UPnP del dispositivo.

8 Ripetere

Utilizzare questo pulsante per ripetere la riproduzione di uno o più brani.

9 Mischiare

Attiva la riproduzione casuale.

10 Menu

Con questo pulsante si attiva il menu del dispositivo.

11 Modalità

Consente di passare da una modalità all'altra, Radio FM, Radio Internet, My Music, Radio DAB.

12 Entrare

Confermare una voce o una selezione con questo pulsante.

13 Navigazione su/giù - sinistra/ destra

Utilizzate questi pulsanti per navigare all'interno del menu.

14 Selezionare la traccia precedente / riavvolgere

Utilizzare questo pulsante per selezionare la traccia precedente o il riavvolgimento rapido.

15 Selezione del brano successivo / avanzamento rapido

Utilizzare questo pulsante per selezionare la traccia successiva o per avanzare rapidamente.

16 Gioco

Avvia o mette in pausa la Riproduzione.

17 Muto

Disattiva il volume del dispositivo su silenzio.

18 Fermarsi

Interrompe la Riproduzione.

19 V+ volume

Aumenta il volume.

20 Tastiera numerica

21 V- volume

Diminuisce il volume.

22 Funzione equalizzatore EQ

Con questo pulsante è possibile attivare la funzione di equalizzazione e modificare le impostazioni audio personalizzate.

23 Lingua

Con questo pulsante è possibile cambiare la lingua del menu.

24 Pulsante + Preferiti

Attiva uno dei canali preferiti memorizzati individualmente.

Articoli forniti

Quantità	Dichiarazione
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Telecomando
1	Adattatore di rete esterno
1	Manuale operativo
1	Carta di garanzia

1	Antenna
1	Antenna ad asta DAB/FM
1	Cavo audio Cinch

AVVISI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le avvertenze di sicurezza prima di utilizzare la radio. Osservare tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sul prodotto e nel manuale d'uso.

Spiegazione degli avvisi di sicurezza

Nelle istruzioni per l'uso sono riportate le seguenti categorie di avvertenze di sicurezza:

Pericolo!

Le note contrassegnate con la parola PERICOLO segnalano il possibile pericolo di lesioni alle persone.

Nota!

Le istruzioni con la parola NOTA avvertono l'utente di possibili danni materiali o ambientali. Queste note contengono consigli speciali relativi al funzionamento economico del ricevitore.

Avvertenze di base sulla sicurezza

- In caso di problemi di funzionamento, scollegare la radio dalla fonte di alimentazione.
 - Per evitare il rischio di incendio o di scosse elettriche, non esporre la radio alla pioggia o a condizioni di forte umidità e bagnato.
 - Non aprire l'alloggiamento del prodotto, altrimenti si rischia di prendere una scossa elettrica.
 - Collegare la radio alla corrente di rete solo tramite una presa di corrente correttamente inserita. 220 - 240 V~, 50 - 60 Hz.
 - Se non si utilizza la radio per un periodo prolungato, scollegare l'adattatore di rete esterno dalla presa di corrente. Estrarre solo l'adattatore, non tirare il cavo.
 - In caso di tempesta elettrica, scollegare l'adattatore di rete della radio dalla presa di corrente.
 - Se liquidi o oggetti estranei dovessero cadere nella radio, scollegare immediatamente l'adattatore di rete dalla presa di corrente. Far controllare il prodotto da personale qualificato prima di riprendere il funzionamento. In caso contrario, si rischia di prendere una scossa elettrica.
 - Assicurarsi che la presa elettrica (spina) sia facilmente accessibile.
 - Non stringere o piegare bruscamente i collegamenti dei cavi.
 - Se il cavo di alimentazione è danneggiato, è necessario far riparare la radio da un tecnico prima di utilizzarla nuovamente. In caso contrario, si rischia di prendere una scossa elettrica.
 - Non permettere mai ai bambini di usare la radio senza supervisione.
 - Affidare sempre gli interventi di manutenzione o riparazione a personale qualificato. La mancata osservanza di questa prescrizione può mettere in pericolo se stessi e gli altri.
 - In caso di problemi di funzionamento, scollegare la radio dall'alimentazione.
 - Procurarsi le parti di ricambio esclusivamente dal produttore.
 - Le modifiche al prodotto comportano l'interruzione della responsabilità da parte del produttore.
 - Rimuovere le pellicole protettive.
 - Utilizzare solo un panno asciutto per pulire l'apparecchiatura
- ### Nota!

Nota sulla disconnessione dalla rete di alimentazione. Il prodotto assorbe energia anche quando è in modalità standby. Per scollegare completamente il prodotto dalla rete di alimentazione, è necessario scollegare l'adattatore dalla presa di corrente.

Posizionamento corretto

- Posizionare la radio su una superficie solida e uniforme.

- Evitare di collocare la radio in prossimità di fonti di calore, ad esempio radiatori, fuochi aperti, ad esempio candele, o dispositivi con forti campi magnetici, ad esempio altoparlanti.
- Non collocare contenitori con liquidi (ad es. vasi) sulla radio.
- Evitare i luoghi esposti ai raggi diretti del sole o con un livello di polvere molto elevato.
- Non Coperchio delle fessure di ventilazione. Assicurare un'adeguata circolazione dell'aria intorno alla radio.
- Non collocare oggetti pesanti sulla radio.
- Quando si sposta la radio da un ambiente freddo a uno caldo, l'umidità potrebbe condensarsi all'interno della radio. In questo caso è necessario attendere un'ora prima di rimettere in funzione la radio.
- Collocare il cavo di alimentazione in una posizione tale che nessuno possa calpestarlo o inciamparvi.

Maniglia corretta delle batterie

- Le batterie possono contenere sostanze velenose. Assicurarsi che le batterie non vengano maneggiate dai bambini. I bambini potrebbero mettere in bocca le batterie e ingoiarle. In caso di ingestione di una batteria, consultare immediatamente un medico.
- La fuoriuscita delle batterie può danneggiare il telecomando. Se il radiocomando non viene utilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie.
- Le batterie possono contenere sostanze velenose. Le batterie devono essere smaltite in conformità alle normative vigenti e nel rispetto dell'ambiente. Non smaltire le batterie nei rifiuti domestici.
- Non esporre le batterie a fiamme libere o a calore estremo, perché potrebbero esplodere.
- Sostituire sempre le batterie con quelle dello stesso tipo.

INSTALLAZIONE

Estrarre con cura i componenti dall'imballaggio. Verificare la presenza di tutti i componenti.

i Nota!

La radio può essere controllata sia tramite i tasti presenti sulla radio che tramite il telecomando. Il funzionamento tramite il telecomando è un metodo più comodo e semplice per riprodurre la radio. DABMAN i400. Per questo motivo, le presenti istruzioni per l'uso si concentrano sull'impostazione e sul funzionamento della radio tramite il telecomando in dotazione.

Se la radio è collegata a una rete, può essere controllata anche tramite l'applicazione AirMusicControl App. Questa applicazione è disponibile per i sistemi operativi Android e iOS. Per maggiori dettagli, vedere il capitolo Controllo della musica in aria.

Alimentazione

Per prima cosa, collegare l'adattatore di rete in dotazione alla presa corrispondente sul pannello posteriore dell'apparecchio. DABMAN i400. Collegare ora l'adattatore di rete a una presa 220 V. Estendete quindi l'antenna telescopica **A10** sul pannello posteriore della radio, in modo da garantire la migliore ricezione possibile, se si desidera ricevere le stazioni di trasmissione terrestri tramite l'antenna. **A10**.

Connessione di rete

Per utilizzare le funzioni Internet della radio, è necessario collegarla a una rete. È possibile stabilire la connessione tramite un cavo (LAN) o tramite il ricevitore WLAN integrato. Se si utilizza un cavo LAN, collegarlo alla presa LAN. **A13**.

Selezione della lingua

Utilizzare i tasti Su/Giù **B13** del Telecomando per selezionare la lingua del menu. Confermare la lingua del menu selezionata premendo il tasto ENTER **B12** sul Telecomando.

Controllo della rete

Se si desidera collegare la radio alla rete domestica, confermare la domanda visualizzata premendo Sì. Se si seleziona questa impostazione, la radio verificherà la presenza di reti disponibili a ogni accensione.

Configurazione di rete

Per collegare la radio alla rete, confermare la domanda del Display premendo Sì. Se non si desidera collegare la radio alla rete, è possibile ignorare questa voce di Menu selezionando No.

Selezione della rete

Selezionare il tipo di connessione da utilizzare per collegare la radio a una rete. Se è stato collegato un cavo LAN, selezionare Rete via cavo, mentre se si desidera stabilire una connessione wi-fi (W-LAN) selezionare Rete wireless.

Quando si seleziona una connessione tramite W-LAN (rete wireless), vengono visualizzate tutte le reti disponibili. Selezionare la rete con la quale stabilire la connessione

Inserire il tasto W-LAN. Utilizzare i tasti freccia **B15** per selezionare un simbolo e proseguire premendo il tasto freccia destra.

Confermare la voce premendo ENTER **B12**.

OPERAZIONE

Premere il tasto Menu **B10** sulla radio o sul Telecomando per accedere al menu principale della radio. La radio chiuderà automaticamente il menu dopo 10 secondi e tornerà alla modalità radio selezionata in precedenza; un display nell'angolo in basso a destra mostrerà i secondi, contando all'indietro.

È possibile spostarsi all'interno del menu utilizzando i tasti freccia **B15**.

Il menu principale della radio è composto dalle seguenti voci:

	Impostazioni		DAB
	Stazione locale		FM
	Radio Internet		Bluetooth
	Centro multimediale		Centro informazioni

Le singole voci del Menu possono essere selezionate con i tasti freccia. **B13**. Confermare la selezione premendo il tasto ENTER **B12**.

Configurazione

Premere il tasto Menu **B10** sulla radio o sul telecomando e utilizzare i tasti freccia per selezionare Impostazioni. **B13** per selezionare Impostazioni.

In questa voce di Menu è possibile effettuare impostazioni individuali per la radio.

Modalità

Selezionare la modalità operativa della radio.

Se si seleziona la modalità Allarme radio, la radio passa a un orologio digitale sul Display. Andare alla voce di Menu ALLARME per configurare la radio come un allarme radio.

La mia gestione MediaU

Qui è possibile attivare o disattivare la funzione MediaU Management.

La funzione MediaU Management consente di salvare un elenco di stazioni individuali e di riprodurle.

Per impostare e attivare l'elenco delle stazioni, è necessario effettuare il login alla seguente pagina Internet: <http://www.mediayou.net/>.

Se l'accesso è riuscito, è possibile registrare la radio.

A tal fine, inserire l'indirizzo MAC della radio come numero di serie.

L'indirizzo MAC della radio si trova alla voce Centro informazioni.

Ogni volta che si aggiorna la pagina web, sulla quale è possibile gestire e aggiornare le stazioni radio personali, si prega di navigare la radio in Gestione My MediaU per sincronizzare le modifiche.

Rete

Qui è possibile configurare le impostazioni di rete.

Utilizzare i tasti freccia **B13** per selezionare la voce di menu desiderata e confermare premendo ENTER. **B12**.

La rete verrà configurata come descritto in Punto Controllo della rete.

Data e ora

Qui è possibile impostare la data e l'ora.

La radio è impostata in fabbrica sull'impostazione automatica dell'ora. Quando la radio è collegata a Internet tramite una rete, l'ora e la data vengono sincronizzate automaticamente. In questo caso non è necessario impostare l'ora.

Allarme

La radio può essere utilizzata come allarme radio.

Questa voce di menu consente di impostare 2 orari di sveglia, se lo si desidera. Inoltre, è possibile impostare se la sveglia deve suonare all'ora impostata con una nota, una melodia, una stazione radio Internet, una stazione radio DAB+ o una stazione FM.

Dopo aver inserito l'ora dell'allarme, attivare la funzione di radioallarme nel Menu.

Per interrompere l'allarme, premere il tasto Invio **B12** sul Telecomando, o il tasto 7 **A7** sulla radio.

A tal fine, andare in Impostazioni e selezionare la voce di menu Menu, quindi commutare la modalità di funzionamento in Allarme radio (capitolo Modalità).

Timer

Il timer consente di impostare un tempo al termine del quale la radio emette un allarme.

A tal fine, utilizzare i tasti freccia **B13** per inserire l'ora in minuti e secondi. Premendo ripetutamente il tasto si aumenta o si diminuisce l'ora a scatti di un secondo; tenendo premuto il tasto freccia destra o freccia sinistra più a lungo, si può scorrere il tempo in avanti o indietro.

Confermare l'immissione premendo Invio **B12**.

Lingua

Qui è possibile impostare la lingua dei menu della radio.

Dimmer

La funzione dimmer consente di regolare la luminosità del display. In fabbrica la radio è impostata sul livello di luminosità più alta. Utilizzare questa voce di Menu per regolare la luminosità individualmente.

Display

Qui è possibile cambiare il display multicolore in bianco e nero, se necessario.

Gestione dell'energia

Qui è possibile stabilire se o dopo quale intervallo la radio deve passare automaticamente dalla modalità operativa a quella di stand-by. È possibile scegliere tra 5, 15 e 30 minuti.

Se la radio non si spegne automaticamente, andare alla riga Spegnimento e confermare il comando con Invio. **B12**.

Il tempo

Se la radio è collegata a Internet, è possibile visualizzare le informazioni meteorologiche sul Display della radio. Questa voce di menu consente di selezionare il luogo in cui visualizzare le informazioni meteorologiche. È inoltre possibile specificare le unità di misura della temperatura.

Le informazioni meteo vengono visualizzate in modalità stand-by. La radio alterna automaticamente il Display tra i dati meteorologici e l'ora corrente.

Impostazioni FM

Qui è possibile passare dalla riproduzione stereo a quella mono della ricezione radiofonica FM.

Questa impostazione può essere utile se si è sintonizzati su una stazione FM con un segnale debole e distorto. In questo caso, cambiare l'impostazione in Mono per migliorare la qualità.

Impostazioni per le stazioni locali

Per facilitare la ricerca delle stazioni della propria zona in modalità Internet radio, è possibile cercare specificamente le stazioni radio della propria regione utilizzando il Menu.

A tal fine, è necessario informare la radio della propria posizione.

Qui è possibile inserire manualmente la propria posizione o attivare una ricerca automatica della posizione.

Impostazioni di riproduzione/riproduzione

Qui è possibile impostare le impostazioni di riproduzione/riproduzione applicabili alla riproduzione di file audio tramite un supporto dati USB esterno.

Impostazioni DLNA

La radio è in grado di comunicare con apparecchiature abilitate al DLNA. Ad esempio, è possibile riprodurre file audio su un telefono cellulare abilitato DLNA tramite la radio. Qui è possibile modificare il nome dell'apparecchiatura utilizzata per indicare la radio su un'unità DLNA.

Equalizzatore

Qui è possibile selezionare alcune impostazioni audio preselezionate. In alternativa, è possibile premere il tasto EQ sul telecomando mentre l'unità è in funzione.

Aggiornamento software

Potrebbe essere necessario aggiornare il software operativo per migliorare le funzioni della radio.

L'interfaccia USB consente di aggiornare il sistema operativo della radio, a condizione che si disponga del software necessario, scaricabile dal sito www.telestar.de.

Il software fornito sulla pagina Internet deve essere decompresso. I file scompattati possono quindi essere salvati su un supporto di memoria adeguato, da collegare alla radio tramite la connessione USB. **A12**.

Impostazioni predefinite in fabbrica

In questo Menu è possibile ripristinare le condizioni della radio al momento della consegna. La radio inizierà quindi a configurarsi come per il funzionamento iniziale.

Stazione locale

Premere il tasto Menu **B10** sulla radio o sul telecomando e utilizzare i tasti freccia per selezionare Stazione locale. **B13** per selezionare Stazione locale.

In questa voce di menu, le stazioni radio Internet più popolari e le stazioni radio DAB+ sono ordinate per regione geografica e possono quindi essere trovate più facilmente.

In questa voce di Menu è possibile utilizzare i tasti freccia per selezionare l'elenco di programmi desiderato. **B13** per selezionare l'elenco di programmi desiderato. Confermare la selezione premendo Invio **B12**.

Se si desidera richiamare le stazioni radio trasmesse via DAB+, selezionare DAB. Tutte le altre opzioni di selezione della radio si riferiscono alla ricezione della radio Internet.

Radio via Internet

Premere il tasto Menu **B10** sulla radio o sul telecomando e utilizzare i tasti freccia per selezionare Internet Radio. **B13** per selezionare Internet Radio.

Nel Menu radio Internet è possibile selezionare e gestire tutte le stazioni radio Internet. Possono essere disponibili fino a 25.000 stazioni radio, a condizione che la radio sia collegata a una rete a sua volta connessa a Internet.

I miei preferiti

Tramite questo Menu è possibile selezionare una delle 3 stazioni preferite salvate tramite i tasti di memorizzazione delle stazioni **A7** della radio.

In alternativa, le stazioni radio possono essere richiamate anche attraverso i tasti di memorizzazione delle stazioni **A7** sulla radio o inserendo direttamente il numero sul Telecomando.

Stazioni radio Musica

Qui è possibile selezionare tra diversi elenchi di stazioni radio. Utilizzare i tasti freccia **B13** e confermare premendo Invio **B12**.

Stazioni locali

In questa voce di menu si trovano le stazioni radio Internet e le stazioni DAB+ più popolari, ordinate per regione geografica, che possono così essere richiamate più facilmente. Vedere anche il capitolo Stazione locale.

Ultima stazione selezionata

Questa voce di Menu mostra un elenco delle stazioni radio Internet selezionate più di recente.

i Nota!

Il contenuto della sottovoce del menu "ultima selezione" è subordinato all'utilizzo della modalità radio Internet. Quando si passa per la prima volta a questa modalità, l'elenco non contiene ancora alcuna voce.

Servizio

Questa voce di Menu consente di cercare in modo specifico una stazione radio in Internet. A tal fine, è necessario inserire il nome della stazione.

Accedere al Menu Service e selezionare Scan for stations, quindi confermare premendo Invio. **B12**.

Utilizzare i tasti del telecomando per inserire il nome della stazione radio nel campo di ricerca. Utilizzare il tasto freccia destra per spostarsi di un carattere. Confermare l'inserimento premendo Enter **B12**.

A questo punto la radio esegue la scansione di tutte le stazioni corrispondenti a questa voce. Selezionare una stazione utilizzando i tasti freccia e confermare premendo Enter. **B12**. In alternativa, è possibile aggiungere nuove stazioni radio se si conosce il loro indirizzo Internet.

A tal fine, inserire l'indirizzo Internet del provider radio.

Centro media

Premere il tasto Menu **B10** sul telecomando o sulla radio e utilizzare i tasti freccia per selezionare Media Center. **B13** per selezionare Media Center: Se la radio DABMAN i400 è collegata a una rete wireless, la radio può essere utilizzata anche come lettore multimediale per riprodurre dati musicali da PC o smartphone collegati alla stessa rete domestica tramite UPnP o DLNA e a condizione che i contenuti multimediali appropriati siano stati rilasciati per la distribuzione in questa rete. Per selezionare l'opzione lettore multimediale, procedere come segue: Utilizzare i tasti freccia **B13** per selezionare l'area da cui si desidera riprodurre la musica. È possibile scegliere tra USB (sorgente di dati USB collegata alla presa USB della radio) o UPnP (dati musicali tramite il protocollo UPnP, se questi sono disponibili nella stessa rete della radio). È anche possibile collegare un'unità CD USB alla porta USB, per riprodurre CD audio e file audio da Compact Disc.

Selezionare il titolo che si desidera riprodurre e confermare premendo Invio. **B12**. Utilizzare il tasto di avanzamento rapido **B15** per passare al titolo successivo. Utilizzare il tasto di riavvolgimento **B14** per tornare indietro di un titolo. Utilizzare il tasto di riproduzione **B16** per mettere in pausa la riproduzione, premere di nuovo per continuare.

FM

Premere il tasto Menu **B10** sul Telecomando o sulla radio e utilizzare i tasti freccia per selezionare FM. **B13** per selezionare FM. In questo menu si trovano tutte le impostazioni necessarie per ricevere le stazioni radio attraverso la banda FM.

Scansione delle stazioni FM

Quando l'apparecchio DABMAN i400 viene commutato per la prima volta in modalità FM, è necessario eseguire una scansione delle stazioni. A tal fine, sono disponibili una funzione di scansione automatica e una manuale.

Scansione FM automatica

Quando si è passati a FM, premere il tasto Invio. **B12**.

La radio avvia la scansione automatica delle stazioni e salva tutte le stazioni trovate.

La radio può memorizzare fino a 20 stazioni radio FM.

Funzionamento della radio FM

Per richiamare le stazioni radio memorizzate, premere il tasto di avanzamento rapido **B15** o il tasto di riavvolgimento **B14**. In alternativa, è possibile richiamare le prime 3 stazioni memorizzate tramite i tasti 1-3 della radio.

Se si desidera modificare l'assegnazione dei tasti di memorizzazione delle stazioni, premere il tasto di selezione della stazione **A2** per eseguire una scansione della stazione successiva che può essere ricevuta. Se necessario, ripetere questa operazione fino a trovare la stazione desiderata. Premere quindi il tasto di selezione della stazione desiderata 1-3 per circa 2 secondi. La stazione viene ora salvata su questo tasto.

DAB

Premere il tasto Menu **B10** sulla radio o sul telecomando e utilizzare i tasti freccia per selezionare DAB. **B13** per selezionare DAB.

Scansione delle stazioni DAB

Oltre alle stazioni FM, la radio può ricevere anche la radio DAB+, la radio digitale trasmessa tramite antenna terrestre.

Quando la radio viene accesa per la prima volta in modalità DAB, viene avviata una scansione automatica delle stazioni per individuare tutte le stazioni che possono essere ricevute in quella posizione. La scansione delle stazioni inizia e il Display visualizza una barra di avanzamento della scansione. Al termine della scansione, la radio inizierà a riprodurre la stazione selezionata più di recente.

Selezione della stazione

Navigare in modalità DAB utilizzando i tasti freccia **B15** per scorrere le stazioni DAB+ trovate.

Per cambiare canale, premere il tasto ENTER **B12**.

La radio dispone di una memoria dei preferiti, in cui è possibile salvare le stazioni preferite.

Per salvare una stazione, andare alla stazione desiderata come descritto sopra. Tenere premuto il tasto FAV del telecomando per circa 5 secondi. **B24** del Telecomando per circa 5 secondi. Utilizzare i tasti freccia **B15** per spostare la stazione nel punto desiderato della memoria dei preferiti e premere il pulsante OK per salvare la stazione in questo punto.

In alternativa, è possibile scegliere fino a 4 stazioni utilizzando i pulsanti di salvataggio delle stazioni 1-4 del dispositivo. A tal fine, passare alla stazione desiderata e tenere premuto uno dei pulsanti di salvataggio delle stazioni per circa 5 secondi. **A** uno dei pulsanti di memorizzazione delle stazioni per circa 5 secondi. Il programma viene quindi memorizzato nella posizione corrispondente.

In alternativa, è possibile scegliere fino a 3 stazioni utilizzando i pulsanti di salvataggio delle stazioni 1-3 **A7** **8** **9** del dispositivo. A tal fine, passare alla stazione desiderata e tenere premuto uno dei pulsanti di salvataggio delle stazioni per circa 5 secondi. **A7** uno dei pulsanti di memorizzazione delle stazioni per circa 5 secondi. Il programma viene quindi memorizzato nella posizione corrispondente.

Funzionamento della radio DAB

È possibile aprire l'elenco dei preferiti utilizzando il tasto FAV **B24** o premendo il tasto numerico desiderato sul Telecomando.

Le prime 3 stazioni dell'elenco dei preferiti possono essere selezionate anche tramite i pulsanti di memoria delle stazioni **A7** del dispositivo.

Bluetooth

Il DABMAN i400 può essere collegato a un dispositivo esterno (ad esempio, smartphone/tablet) tramite Bluetooth. I file multimediali (file MP3 memorizzati localmente, musica in streaming, web radio) presenti sul dispositivo esterno possono essere riprodotti dalla radio tramite la connessione Bluetooth. La modalità Bluetooth è consigliata quando non è disponibile una connessione di rete e ci si trova nelle vicinanze della radio con il dispositivo da collegare. Selezionare Bluetooth nel Menu. È necessario stabilire una connessione Bluetooth per poter inviare file audio alla radio tramite Bluetooth.

Stabilire la connessione Bluetooth

Quando si seleziona la modalità Bluetooth sulla radio, questa si trova in modalità di accoppiamento e cerca i dispositivi Bluetooth a cui collegarsi. Attivare ora la funzione Bluetooth sul dispositivo esterno da collegare (per i dettagli, consultare il manuale d'uso del dispositivo da collegare). Cercare DABMAN i400" nell'elenco dei dispositivi disponibili, selezionarlo ed effettuare la connessione. Nell'angolo superiore sinistro del Display della radio apparirà una doppia freccia. Un segnale acustico indicherà "Connected".

Riproduzione di contenuti multimediali tramite Bluetooth

Una volta stabilita la connessione Bluetooth come descritto nella sezione Stabilire la connessione Bluetooth, è possibile riprodurre i file musicali memorizzati sul dispositivo esterno attraverso la funzione DABMAN i400.

A tal fine, procedere come segue:

Avviare la riproduzione della musica sul dispositivo esterno attivando la funzione di riproduzione corrispondente (lettore MP3, ecc.) o selezionando un brano nella rispettiva playlist.

La radio può essere controllata tramite uno smartphone o un tablet e un'applicazione appropriata. L'applicazione AIR Music Control può essere scaricata per Android e Apple iOS. L'applicazione consente anche di riprodurre i file musicali locali sullo smartphone tramite la radio.

Nota!

Questa descrizione si applica all'applicazione, valida come da 08.2016. Le funzioni e l'aspetto possono cambiare nell'ambito degli aggiornamenti del software!!!

Per utilizzare la funzione, scaricare l'app dal Google Play Store per i sistemi operativi Android o tramite iTunes per i sistemi operativi iOS e installare l'app sullo smartphone. Assicurarsi che la radio e il tablet siano collegati alla stessa rete.

CONTROLLO DELLA MUSICA IN ARIA

Avviare l'applicazione.

All'avvio dell'applicazione, questa riconoscerà automaticamente il dispositivo DABMAN i400a condizione che sia connesso alla stessa rete.

Il menu principale dell'app è strutturato in modo analogo a quello della radio.

Menu principale

Avviare la funzione desiderata toccando il simbolo corrispondente.

Internetradio

Anche in questa modalità è possibile selezionare tutte le funzioni già note nel funzionamento della radio Internet.

Nella sezione inferiore è possibile selezionare gli spazi di salvataggio della stazione 1-5.

Centro multimediale

In quest'area è possibile collegarsi ai server multimediali della rete. Inoltre, è possibile accedere ai file musicali memorizzati su un dispositivo di archiviazione USB collegato al sistema.

Radio FM

In questa modalità è possibile utilizzare la radio FM.

DAB

In questa modalità è possibile utilizzare la radio DAB+.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sintomo	Possibile causa e soluzione
Nessun indicatore sul display, la radio non risponde al funzionamento	Impostazione dell'alimentazione tramite adattatore di rete in dotazione
Non è possibile il funzionamento tramite telecomando	Le batterie sono scariche o inserite in modo errato. Verificare che le batterie siano inserite nella direzione corretta.
Ricezione DAB+ scarsa	Non si trovano stazioni, eseguire una scansione delle stazioni (vedere il capitolo Scansione delle stazioni DAB) L'antenna non è completamente estesa. Cambiare la posizione della radio (ad esempio, avvicinarla alla finestra), ripetere la scansione delle stazioni.
Ricezione FM scarsa	Antenna non completamente estesa, estendere l'antenna FM fino alla sua massima lunghezza. Cambiare la posizione della radio (ad esempio, più vicina alla finestra). Ripetere la scansione delle stazioni

Funzione AUX non funzionante	DABMAN i400 è impostato su una modalità non corretta. Passare alla modalitàAUX". Il cavo potrebbe essere difettoso. Controllare il collegamento del cavo tra DABMAN i400 e il dispositivo esterno
Scarsa qualità audio durante la riproduzione di musica	File con bassa velocità di trasmissione. Controllare il file audio. Suggerimento: Per i file MP3, la velocità di trasmissione deve essere di 192Kbit/s o superiore.
Volume troppo basso	Controllare le impostazioni del volume su DABMAN i400. Controllare l'impostazione del volume del dispositivo collegato da cui viene riprodotta la musica.
Non è possibile stabilire una connessione di rete	Verificare la funzione wi-fi. Attivare la funzione DhCP del router su cui la radio deve essere collegata. È possibile che nella rete sia attivo un firewall.
Impossibile stabilire una connessione Wi-fi (W-LAN)	Verificare la disponibilità di reti wi-fi. Ridurre la distanza tra il router wi-fi e la radio. Assicurarsi di utilizzare la password WEP/WPA corretta quando si accede a un router wi-fi.
Nessuna stazione radio Internet disponibile	Controllare i punti di accesso della rete. È possibile che la stazione radio non sia attualmente disponibile. Il collegamento della stazione potrebbe essere stato cambiato o non sta più trasmettendo.

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

L'imballaggio del prodotto è costituito esclusivamente da materiali riciclabili. Si prega di restituire questi materiali, opportunamente selezionati, alDual System" o al sistema di riciclaggio appropriato del proprio Paese. Alla fine del suo ciclo di vita, questo prodotto non può essere smaltito nei normali rifiuti domestici, ma deve essere consegnato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.



Il simbolo sul prodotto, sull'imballaggio o sulle istruzioni per l'uso indica questo requisito. I materiali utilizzati sono riciclabili, come indicato dai rispettivi marchi. Riciclando o riutilizzando in altro modo i vecchi prodotti o i loro componenti si dà un importante contributo alla tutela dell'ambiente. Informatevi presso le autorità locali su dove si trova il centro di riciclaggio appropriato. Assicuratevi che le batterie esaurite e i rifiuti elettronici non vengano smaltiti tra i rifiuti domestici e che vengano riciclati professionalmente.

CARATTERISTICHE E DATI TECNICI

Internetradio	
Set di chip Audiocodex Wi-Fi	Soluzione radiofonica internet Magic M6 ca. 25.000 stazioni radio web disponibili MP3 [bitrate bis 320 Kbit/s, frequenza di campionamento bis zu 48 KHz] AAC/ AAC+ [bitrate bis 320 Kbit/s, frequenza di campionamento bis zu 48 KHz] WMA [bitrate bis 320 Kbit/s, frequenza di campionamento bis zu 48 KHz] Compatibile con UPnP/ DLNA IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/ WEP (chiave a 64/128 bit)
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Decodifica Gamma di ricezione	Sensibilità a -100dBm Sensibilità a -101dBm Sensibilità a -100dBm Banda DAB III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 Mhz
Display	
Display a colori TFT	LCD da 3,2 pollici 240 x 320 pixel
Connessione	
Uscita di linea	3,5 mm Stereo
LAN Alimentazione Adattatore di rete	10/100 Mbps (RJ45) 5 Volt, DC 2 A 10-240 V AC 50/60 Hz
Telecomando a batteria	
Modello	CR 2025 3 V

SERVIZIO E ASSISTENZA

Gentile cliente!

Grazie per aver scelto un prodotto della nostra gamma. I nostri prodotti sono conformi a tutti i requisiti di legge e sono stati fabbricati con costanti controlli di qualità. I dati tecnici corrispondono allo stato attuale al momento della stampa. Soggetti a modifiche senza preavviso.

Il periodo di garanzia per il DABMAN i400 corrisponde ai requisiti di legge al momento dell'acquisto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto DABMAN i400 con il nostro marchio Imperial®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa [e le schede di sicurezza, se applicabili] sono disponibili e possono essere scaricate da:

nedis.it/22-240-00#support

nedis.it/22-241-00#support

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir el DABMAN i400. Cuando utilice el aparato DABMAN i400 por primera vez, lea atentamente estas instrucciones y consérvelas para consultarlas en el futuro. Sólo podrá disfrutar plenamente de las numerosas funciones de la radio si sigue las instrucciones.

Este manual de instrucciones le ayudará a

- correcto
- seguro
- óptimo

uso del IMPERIAL DABMAN i400. Suponemos que el usuario de la radio tiene conocimientos generales relacionados con el funcionamiento de los productos electrónicos de consumo.

Cualquier persona

- instalación de
- conectando
- funcionamiento
- limpieza
- eliminación de

esta radio debe haber leído previamente todo el contenido de este manual de instrucciones. Conserve este manual de instrucciones siempre cerca de la radio.

Partes principales (imagen A)

- Botón de encendido / apagado / Menú**
Utilice este botón para encender el aparato o ponerlo en espera. Visualiza el Menú del aparato.
- Navegación/ selección de emisoras**
Navegue por el Menú con estos botones o elija la siguiente emisora de la lista de emisoras.
- Navegación/ selección de emisoras**
Navegue por el Menú con estos botones o elija la siguiente emisora de la lista de emisoras.
- Navegación/ selección de emisoras**
Navegue por el Menú con estos botones o elija la siguiente emisora de la lista de emisoras.
- Navegación/ selección de emisoras**
Navegue por el Menú con estos botones o elija la siguiente emisora de la lista de emisoras.
- Botón de confirmación**
Confirme las entradas del menú pulsando el botón .
- Botón de memoria de emisora 1**
Conmuta a la memoria de programa 1 en modo radio.
- Botón de memoria de emisora 2**
Conmuta a la memoria de programa 2 en modo radio.
- Botón de memoria de emisora 3**
Conmuta a la memoria de programa 3 en modo radio.
- Antena FM / DAB**
- SALIDA DE LÍNEA**
Aquí se conecta la radio con un amplificador Hi-Fi o altavoces activos, para dirigir la música recibida por la radio a un sistema de sonido.
- Puerto USB**
Aquí se conecta el dispositivo con un soporte de datos USB, como un disco duro USB o una memoria USB.
- Conexión LAN**
Aquí se conecta el dispositivo a una red existente con un cable de red para utilizar la función de radio por Internet. (Como alternativa, el dispositivo también se puede conectar a través de Wi-Fi).

- Conector de alimentación**
Conecte el dispositivo a la fuente de alimentación en esta toma (incluida).
- Visualización**

Partes principales (imagen B)

- Botón de espera**
Enciende o apaga el aparato con este botón.
- Dormir**
Utilice estos botones para activar o desactivar el temporizador de apagado automático del aparato.
- Botón WPS**
Con este botón puedes establecer una conexión WLAN en tu red doméstica.
- Alarma**
Activa este botón para activar la función de despertador.
- Atenuador de visualización**
Ajusta el brillo de la Visualización
- Radio local**
- UPnP**
Activa la función UPnP del dispositivo.
- Repita**
Utiliza este botón para repetir la reproducción de una o varias pistas.
- Baraja**
Activa la reproducción aleatoria.
- Menú**
Utilice este botón para activar el Menú del aparato.
- Modo**
Cambia entre los distintos modos, Radio FM, Radio por Internet, My Music, Radio DAB
- Entre en**
Confirme una entrada o selección con este botón.
- Navegación arriba/abajo - izquierda/derecha**
Utilice estos botones para navegar por el Menú.
- Seleccionar pista anterior / rebobinar**
Utilice este botón para seleccionar la pista anterior o el rebobinado rápido.
- Seleccionar pista siguiente / avance rápido**
Utilice este botón para seleccionar la pista siguiente o para avanzar rápidamente.
- Jugar**
Inicia o detiene la reproducción.
- Silenciar**
Silencia el volumen del dispositivo.
- Stop**
Detiene la reproducción.
- V+ volumen**
Aumenta el volumen.
- Teclado numérico**
- V- volumen**
Disminuye el volumen.
- Función ecualizador EQ**
Con este botón puedes activar la función de ecualizador y cambiar los ajustes de sonido personalizados.
- Idioma**
Con este botón puedes cambiar el idioma del Menú.
- Botón Favoritos**
Enciende uno de los canales favoritos memorizados individualmente.

Artículos suministrados

Cantidad	Declaración
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Mando a distancia
1	Adaptador de red externo
1	Manual de instrucciones
1	Tarjeta de garantía
1	Antena
1	Antena de varilla DAB/FM
1	Cable de audio Cinch

AVISOS DE SEGURIDAD

Lea atentamente las advertencias de seguridad antes de utilizar la radio. Tenga en cuenta todas las advertencias e instrucciones tanto en el producto como en el manual de instrucciones.

Explicación de los avisos de seguridad

En el manual de instrucciones encontrará las siguientes categorías de indicaciones de seguridad:

¡Peligro!

Las notas marcadas con la palabra PELIGRO le advertirán de un posible peligro de lesiones para las personas.

¡Atención!

Las instrucciones con la palabra NOTA le advertirán de posibles daños materiales o medioambientales. Estas notas contienen consejos especiales relacionados con el funcionamiento económico del receptor.

Indicaciones básicas de seguridad

- En caso de problemas de funcionamiento, desconecte la radio de la fuente de alimentación.
- Para evitar el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga la radio a la lluvia ni a condiciones muy húmedas o mojadas.
- No abra la Carcasa del producto, de lo contrario corre el riesgo de recibir una descarga eléctrica.
- Conecte la radio a la red eléctrica sólo a través de un cable correctamente instalado. 220 - 240 V~, 50 - 60 Hz.
- Si no va a utilizar la radio durante un periodo prolongado, desconecte el adaptador de red externo de la toma de corriente. Extraiga únicamente el adaptador, no tire del cable.
- En caso de tormenta eléctrica, desconecte el adaptador de red de la radio de la toma de corriente.
- Si cayeran líquidos u objetos extraños en la radio, desconecte inmediatamente el adaptador de red de la toma de corriente. Haga revisar el producto por personal cualificado antes de reanudar el funcionamiento. De lo contrario, corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- Asegúrese de que la toma eléctrica (enchufe) sea fácilmente accesible.
- No apriete ni doble bruscamente las conexiones de los cables.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe hacer reparar la radio por un experto antes de volver a utilizarla. De lo contrario, corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- Nunca permita que los niños utilicen la radio sin supervisión.
- Deje siempre los trabajos de mantenimiento o reparación en manos de personal cualificado. Ignorarlo puede poner en peligro su vida y la de los demás.
- En caso de problemas de funcionamiento, desconecte la radio de la red eléctrica.
- Obtenga las piezas de repuesto exclusivamente del fabricante.
- Las modificaciones del producto darán lugar a la extinción de la responsabilidad del fabricante.
- Retire las láminas protectoras.

- Utilice sólo un paño seco para limpiar el equipo

¡Atención!

Nota sobre la desconexión de la red eléctrica. El producto consume energía incluso en modo de espera. Para desconectar completamente el producto de la red eléctrica, desconecte el adaptador de la toma de corriente.

Posicionamiento correcto

- Coloque la radio sobre una superficie firme y plana.
- Evite colocar la radio cerca de fuentes de calor; por ejemplo radiadores, fuegos abiertos, velas, o dispositivos con campos magnéticos intensos, por ejemplo altavoces.
- No coloque recipientes con líquidos (por ejemplo, jarrones) sobre la radio.
- Evite los lugares expuestos a la luz solar directa o con un nivel de polvo muy elevado.
- No Cubierta las ranuras de ventilación. Asegúrese de que el aire circule adecuadamente alrededor de la radio.
- No coloque objetos pesados sobre la radio.
- Al trasladar la radio de un ambiente frío a uno cálido, puede condensarse humedad en el interior de la radio. En este caso, espere una hora antes de volver a utilizar la radio.
- Coloque el cable de alimentación de forma que nadie pueda pisarlo ni tropezar con él.

Manipulación correcta de las pilas

- Las Baterías pueden contener sustancias venenosas. Asegúrese de que los niños no manipulen las Baterías. Los niños podrían llevarse las pilas a la boca y tragárselas. En caso de ingestión de una Batería, consulte inmediatamente a un médico.
- Las pilas gastadas pueden dañar el Mando a distancia. Si no va a utilizar la radio durante un periodo prolongado, extraiga las pilas.
- Las Baterías pueden contener sustancias tóxicas. Las Baterías deben eliminarse de acuerdo con la normativa legal vigente y teniendo en cuenta el medio ambiente. No tire las pilas a la basura doméstica.
- No exponga las Baterías a llamas abiertas o calor extremo, ya que pueden explotar.
- Sustituya siempre las pilas por otras del mismo tipo.

INSTALACIÓN

Saque con cuidado las piezas del embalaje. Compruebe si están todas las piezas.

¡Atención!

La radio puede controlarse tanto mediante las teclas de la radio como a través del mando a distancia. El manejo a través del mando a distancia es el método más cómodo y fácil de reproducir la DABMAN i400. Por esta razón, este manual de instrucciones se centrará en la configuración y el funcionamiento de la radio a través del mando a distancia suministrado.

Si la radio está conectada a una red, también se puede controlar a través de la aplicación AirMusicControl App. Esta aplicación está disponible para los sistemas operativos Android e iOS. Para más detalles, consulte el capítulo Control de música por aire.

Alimentación

En primer lugar, conecte el adaptador de red suministrado con la toma correspondiente del panel posterior del DABMAN i400. A continuación, conecte el adaptador de red a una toma de 220 V. A continuación, extienda la antena telescópica **A10** situada en el panel trasero de la radio, para garantizar la mejor recepción posible si desea recibir emisoras terrestres a través de la antena. **A10**.

Conexión a la red

Para utilizar las funciones de Internet de la radio, ésta debe estar conectada a una red. Puede establecer la conexión mediante un cable (LAN) o a través del receptor W-LAN integrado. Si utiliza un cable LAN, conéctelo a la toma LAN **A15**.

Selección de idioma

Utilice las teclas Arriba/Abajo **B15** del mando a distancia para seleccionar el idioma de los menús. Confirme el idioma de los menús seleccionado pulsando la tecla ENTER **B12** del mando a distancia.

Comprobación de la red

Si desea conectar la radio con su red doméstica, confirme la pregunta que se muestra pulsando Sí. Si se selecciona este ajuste, la radio comprobará si hay redes disponibles cada vez que se encienda.

Configuración de la red

Para conectar su radio con la red, confirme la pregunta que se muestra pulsando Sí. Si no desea conectar la radio a una red, puede omitir esta opción del Menú seleccionando No.

Selección de red

Seleccione el tipo de conexión que desea utilizar para conectar la radio con una red. Si ha conectado un cable LAN, seleccione Red por cable, y si desea establecer una conexión wi-fi (W-LAN) seleccione Red inalámbrica.

Al seleccionar una conexión vía W-LAN (red inalámbrica) se mostrarán todas las redes disponibles. Seleccione la red con la que desea establecer la conexión.

Introduzca la clave W-LAN. Utilice las teclas de flecha **B13** para seleccionar un símbolo, continúe pulsando la tecla de flecha derecha. Confirme la entrada pulsando ENTER **B12**.

OPERACIÓN

Pulse la tecla Menú **B10** en la radio o en el Mando a distancia para ir al Menú principal de la radio. La radio cerrará automáticamente el Menú después de 10 segundos, y volverá al modo de radio seleccionado previamente, una Visualización en la esquina inferior derecha mostrará los segundos, contando hacia atrás.

Puede navegar por el Menú con las teclas de flecha **B15**.

El Menú principal de la radio consta de las siguientes opciones:

	Ajustes		DAB
	Estación local		FM
	Radio por Internet		Bluetooth
	Medios de comunicación		Centro de información

Puede seleccionar los distintos elementos del Menú con las teclas de flecha **B13**. Confirme su selección pulsando la tecla ENTER **B12**.

Configuración

Pulse la tecla Menú **B10** en la radio o en el mando a distancia, y utilice las teclas de flecha **B13** para seleccionar Ajustes.

En esta opción del Menú puede realizar ajustes individuales para la radio.

Modo

Seleccione el modo de funcionamiento de la radio.

Si selecciona el modo Alarma por radio, la radio cambiará a un reloj digital en la visualización. Vaya a la opción de Menú ALARMA para configurar la radio como alarma de radio.

Gestión de My MediaU

Aquí puedes activar o desactivar la función de gestión de MediaU. La función Gestión MediaU permite guardar una lista individual de emisoras y reproducirlas.

Para configurar y activar su lista de emisoras, necesitará iniciar sesión en la siguiente página de Internet: <http://www.mediayou.net/>. Si el inicio de sesión se realiza correctamente, puede registrar su radio.

Para ello, introduzca la dirección MAC de la radio como número de serie. La dirección MAC de la radio se encuentra en el elemento Centro de información.

Siempre que haya actualizado la página web, en la que puede gestionar y actualizar sus emisoras de radio personales, navegue con su radio hasta Mi MediaU Gestión para sincronizar los cambios.

Red

Aquí puedes configurar los ajustes de red.

Utilice las teclas de flecha **B13** para seleccionar la opción de menú deseada y confirme pulsando ENTER **B12**.

La red se configurará como se describe en el punto Comprobación de la red.

Fecha y hora

Aquí puedes ajustar la hora y la fecha.

La radio viene configurada de fábrica con el ajuste automático de la hora. Cuando la radio esté conectada a Internet a través de una red, la hora y la fecha se sincronizarán automáticamente. En este caso no es necesario ajustar la hora.

Alarma

La radio puede utilizarse como alarma por radio.

Esta opción del Menú le permite ajustar 2 horas de despertador si lo desea. Además, puede ajustar si la alarma debe sonar a la hora programada con una nota, una melodía, una emisora de radio por Internet, una emisora de radio DAB+ o una emisora FM.

Cuando haya introducido la hora de la alarma, active la función de alarma por radio en el Menú.

Para detener la alarma, pulse la tecla Enter **B12** en el Mando a distancia, o la tecla 7 **A7** de la radio.

Para ello, vaya a Ajustes y seleccione la opción de menú Modo, y cambie aquí el modo de funcionamiento a Alarma por radio (Capítulo Modo).

Temporizador

El temporizador le permite establecer un tiempo al final del cual la radio emitirá una alarma.

Para ello, utilice las teclas de flecha **B13** para introducir la hora en minutos y segundos. Mantenga pulsada la tecla de flecha derecha o la tecla de flecha izquierda durante más tiempo para avanzar o retroceder en el tiempo.

Confirme su entrada pulsando Intro **B12**.

Idioma

Aquí puede ajustar el idioma de los menús de la radio.

Regulador de intensidad

La función de atenuación le permite ajustar el brillo del display. La radio viene ajustada de fábrica con el nivel de brillo más alto. Utilice esta opción de Menú para ajustar el brillo individualmente.

Visualización

Aquí puede cambiar la visualización multicolor a blanco y negro, si lo desea.

Gestión de la energía

Aquí puede determinar si, o después de qué intervalo, la radio debe cambiar automáticamente del modo de funcionamiento al modo de espera. Puede elegir entre 5, 15 y 30 minutos.

Si la radio no se apaga automáticamente, vaya a la línea Apagar; y confirme el comando con Enter **B12**.

Tiempo

Si la radio está conectada a Internet, también puede mostrar información meteorológica en la pantalla de la radio. Esta opción del Menú le permite seleccionar el lugar para el que se mostrará la información meteorológica. También puede especificar las unidades de temperatura.

La información meteorológica se muestra en modo de espera. La radio alternará la visualización automáticamente entre los datos meteorológicos y la hora actual.

Ajustes FM

Aquí puedes alternar entre la reproducción estéreo y mono de la recepción de radio FM.

Este ajuste puede ser útil si sintoniza una emisora FM con una señal débil y distorsionada. En este caso, cambie el ajuste a Mono para mejorar la calidad.

Ajustes para emisoras locales

Para facilitar la búsqueda de emisoras en su zona mientras está en el modo de radio por Internet, puede buscar específicamente emisoras de radio en su región utilizando el Menú.

Para ello, debe informar a la radio de su ubicación.

Aquí puedes introducir tu ubicación manualmente o activar una búsqueda automática de ubicación.

Ajustes de reproducción/reproducción

Aquí puedes configurar los ajustes de reproducción/reproducción aplicables cuando se reproducen archivos de audio a través de un soporte de datos USB externo.

Configuración DLNA

La radio es capaz de comunicarse con equipos habilitados para DLNA. Por ejemplo, es posible reproducir archivos de audio en un teléfono móvil habilitado para DLNA a través de la radio. Aquí puede cambiar el nombre del equipo utilizado para indicar la radio en una unidad DLNA.

Ecuualizador

Aquí puede seleccionar determinados ajustes de sonido preseleccionados. También puede pulsar la tecla EQ del mando a distancia mientras la unidad está en funcionamiento.

Actualización de software

Puede ser necesario actualizar el software operativo para mejorar las funciones de la radio.

La interfaz USB le permite actualizar el sistema operativo de su radio, siempre que disponga del software necesario, que puede descargar en www.telestar.de.

El software proporcionado en la página de Internet debe descomprimirse. A continuación, puede guardar los archivos descomprimidos en un medio de almacenamiento adecuado y conectarlo a la radio a través de la conexión USB. **A12**.

Ajustes de fábrica

En esta opción de Menú puede restablecer la radio a las condiciones en las que venía de fábrica. A continuación, la radio comenzará con una configuración según el funcionamiento inicial.

Estación local

Pulse la tecla Menú **B10** en la radio o en el mando a distancia, y utilice las teclas de flecha **B13** para seleccionar Emisora local. En esta opción del Menú, las emisoras de radio por Internet más populares, así como las emisoras de radio DAB+, se clasifican por regiones geográficas y, de este modo, se pueden encontrar más fácilmente.

En esta opción del Menú, puede utilizar las teclas de flecha **B13** para seleccionar la lista de programas deseada. Confirme su selección pulsando Intro **B12**.

Si desea llamar emisoras de radio emitidas a través de DAB+, seleccione DAB. Todas las demás opciones de selección de radio se refieren a la recepción de radio por Internet.

Radio por Internet

Pulse la tecla Menú **B10** en la radio o en el mando a distancia, y utilice las teclas de flecha **B13** para seleccionar Radio por Internet. En el Menú de radio por Internet puede seleccionar y gestionar todas las emisoras de radio por Internet. Pueden estar disponibles hasta 25.000 emisoras de radio, siempre que tu radio esté conectada a una red que, a su vez, esté conectada a Internet.

Mis favoritos

Con este Menú puede seleccionar una de las 3 emisoras favoritas que ha guardado mediante las teclas de memorización de emisoras **A7** de la radio.

Como alternativa, las emisoras de radio también pueden llamarse mediante las teclas de memorización de emisoras **A7** de la radio o introduciendo directamente el número en el mando a distancia.

Emisoras de radio Música

Aquí puede seleccionar entre diferentes listas de emisoras de radio. Utilice las teclas de flecha **B13** y confirme pulsando Intro **B12**.

Estaciones locales

En esta opción de Menú encontrará las emisoras de radio por Internet y las emisoras DAB+ más populares clasificadas por regiones geográficas, pudiendo así llamarlas más fácilmente. Véase también el capítulo Estación local.

Última estación seleccionada

Esta opción del Menú le mostrará una lista de las emisoras de radio por Internet que haya seleccionado más recientemente.

ⓘ ¡Atención!

Una condición previa para el contenido del submenú "último seleccionado" es que haya utilizado previamente el modo de radio por Internet. Cuando cambie a este modo por primera vez, la lista aún no reflejará ninguna entrada.

Servicio

Esta opción del Menú le permite buscar específicamente una emisora de radio en Internet. Para ello, debe introducir el nombre de la emisora. Vaya al Menú Servicio y seleccione Buscar emisora, luego confirme pulsando Enter **B12**.

Utilice las teclas del mando a distancia para introducir el nombre de la emisora de radio en el campo de búsqueda. Utilice la tecla de flecha derecha para avanzar un carácter. Confirme la entrada pulsando Intro **B12**.

La radio buscará ahora todas las emisoras correspondientes a esta entrada. Seleccione una emisora con las teclas de flecha y confirme pulsando Intro **B12**. También puede añadir nuevas emisoras de radio si conoce su dirección de Internet.

Para ello, introduzca la dirección de Internet del proveedor de radio.

Medios de comunicación

Pulse la tecla Menú **B10** en el mando a distancia o en la radio, y utilice las teclas de flecha **B13** para seleccionar Centro multimedia. Si la DABMAN i400 está conectada a una red inalámbrica, la radio también puede utilizarse como reproductor multimedia para reproducir datos musicales de PCs o smartphones conectados a la misma red doméstica a través de UPnP o DLNA, y siempre que se hayan liberado los contenidos multimedia adecuados para su distribución en esta red. Para seleccionar la opción de reproductor multimedia, proceda como se indica a continuación: Utilice las teclas de flecha **B13** para seleccionar la zona desde la que desea reproducir música.

Puede elegir entre USB [fuente de datos USB conectada a la toma USB de la radio] o UPnP [datos musicales a través del protocolo UPnP, si están disponibles en la misma red que la radio].

También puedes conectar una Unidad de CD USB en el Puerto USB, para reproducir CDs de Audio así como archivos de audio de un Disco Compacto.

Seleccione el título que desea reproducir y confírmelo pulsando Intro **B12**. Utilice la tecla de avance rápido **B15** para pasar al título siguiente. Utilice la tecla de rebobinado **B14** para retroceder un título.

Utilice la tecla de reproducción **B16** para hacer una pausa durante la reproducción, púlsela de nuevo para continuar.

FM

Pulse la tecla Menú **B10** en el mando a distancia o en la radio, y utilice las teclas de flecha **B13** para seleccionar FM.

En este Menú encontrarás todos los Ajustes relevantes para recibir emisoras de radio a través de la banda FM.

Búsqueda de emisoras FM

Cuando el DABMAN i400 se cambia al modo FM por primera vez, debe realizarse una búsqueda de emisoras. Para ello, dispone de una función de búsqueda automática y otra manual.

Exploración automática de FM

Cuando haya cambiado a FM, pulse la tecla Intro **B12**.

La radio iniciará la búsqueda automática de emisoras y guardará todas las emisoras encontradas.

La radio puede almacenar hasta 20 emisoras de radio FM.

Funcionamiento de la radio FM

Para acceder a las emisoras de radio memorizadas, pulse la tecla de avance rápido **B15** o la tecla de rebobinado **B14**. También puede acceder a las 3 primeras emisoras memorizadas mediante las teclas de emisora 1-3 de la radio.

Si desea cambiar la asignación de las teclas de memorización de emisoras, pulse la tecla de selección de emisoras **A2** para realizar una búsqueda de la siguiente emisora que se pueda recibir. En caso necesario, repita este paso hasta encontrar la emisora deseada. A continuación, pulse la tecla de selección de emisora deseada 1-3 durante aprox. 2 segundos. La emisora se guardará ahora en esta tecla.

DAB

Pulse la tecla Menú **B10** en la radio o en el mando a distancia, y utilice las teclas de flecha **B13** para seleccionar DAB.

Búsqueda de emisoras DAB

Además de emisoras FM, la radio también puede recibir radio DAB+, radio digital emitida a través de antena terrestre.

Cuando la radio se enciende en modo DAB por primera vez, iniciará una búsqueda automática de emisoras para buscar todas las emisoras que se pueden recibir en esa ubicación.

Comenzará la búsqueda de emisoras y la pantalla mostrará una barra de progreso. Una vez finalizada la búsqueda, la radio comenzará a reproducir la última emisora seleccionada.

Selección de estación

Navegue en modo DAB con las teclas de flecha **B13** para desplazarse por las emisoras DAB+ encontradas.

Para cambiar de canal, pulse la tecla ENTER **B12**.

La radio dispone de una memoria de favoritos en la que puedes guardar tus emisoras preferidas.

Para guardar una emisora, vaya a la emisora deseada como se ha descrito anteriormente. Mantenga pulsado el botón FAV **B24** del mando a distancia durante unos 5 segundos. Utilice las teclas de flecha **B13** para mover la emisora al lugar deseado en la memoria de favoritos y pulse el botón OK para guardar la emisora en este lugar.

También puede elegir hasta 4 emisoras utilizando los botones de memorización de emisoras 1-4 del aparato. Para ello, cambie a la emisora deseada y mantenga pulsado uno de los botones de memorización de emisoras durante unos 5 segundos. **A** durante unos 5 segundos. A continuación, el programa se guarda en la posición correspondiente.

También puede elegir hasta 3 emisoras utilizando los botones de memorización de emisoras 1-3 **A7** **8** **9** del aparato. Para ello, cambie a la emisora deseada y mantenga pulsado uno de los botones de memorización de emisoras durante unos 5 segundos. **A7** durante unos 5 segundos. A continuación, el programa se guarda en la posición correspondiente.

Funcionamiento de la radio DAB

Puede abrir la lista de favoritos utilizando el botón FAV **B24** o utilizando la tecla numérica que desee en el mando a distancia.

Las 3 primeras emisoras de la lista de favoritos también se pueden seleccionar con los botones de memoria de emisoras **A7** del aparato.

Bluetooth

El DABMAN i400 puede conectarse a un dispositivo externo (por ejemplo, un teléfono inteligente o una tableta) a través de Bluetooth. El contenido multimedia [archivos MP3 almacenados localmente, música en streaming, radio web] del dispositivo externo podrá reproducirse a través de la radio mediante la conexión Bluetooth. El modo Bluetooth se recomienda cuando no hay una conexión de red disponible y se está cerca de la radio con el dispositivo que se va a conectar. Seleccione Bluetooth en el Menú. Debe establecerse una conexión Bluetooth para poder enviar archivos de audio a la radio a través de Bluetooth.

Establecer conexión Bluetooth

Cuando selecciona el modo Bluetooth en la radio, ésta se encuentra en modo de emparejamiento y busca dispositivos Bluetooth a los que conectarse. Active ahora la función Bluetooth en el dispositivo externo que desea conectar [para más detalles, consulte el manual de usuario del dispositivo que desea conectar]. Busque DABMAN i400" en la lista de dispositivos disponibles, selecciónelo y realice la conexión. Aparecerán unas flechas dobles en la esquina superior izquierda de la pantalla de la radio. Y sonará un pitido anunciando Conectado".

Reproducción multimedia por Bluetooth

Una vez establecida la conexión Bluetooth como se describe en el apartado Establecer conexión Bluetooth puede reproducir archivos de música almacenados en el dispositivo externo a través del botón DABMAN i400.

Para ello, proceda del siguiente modo:

Inicia la reproducción de la música en el dispositivo externo activando la función de reproducción correspondiente (reproductor MP3, etc.) o seleccionando una pista en la lista de reproducción respectiva inicia la reproducción.

La radio puede controlarse mediante un smartphone o una tableta y una aplicación adecuada. La aplicación AIR Music Control puede descargarse para Android y Apple iOS. La aplicación también le permite reproducir archivos de música locales en su smartphone a través de la radio.

¡Atención!

Esta descripción se aplica a la aplicación, válida según 08.2016. Las funciones y el aspecto de la aplicación pueden cambiar con las actualizaciones del software.

Para utilizar la función, descargue la aplicación desde Google Play Store para sistemas operativos Android, o a través de iTunes para sistemas operativos iOS, e instale la aplicación en su smartphone. Asegúrese de que la radio y la tableta móvil están conectadas a la misma red.

CONTROL DE MÚSICA POR AIRE

Inicie la aplicación.

Al iniciar la aplicación, ésta reconocerá automáticamente el DABMAN i400 siempre que esté conectado a la misma red.

El Menú principal de la aplicación tiene la misma estructura que el menú de la radio.

Menú principal

Inicie la función deseada pulsando sobre el símbolo correspondiente

Internetradio

También en este modo se pueden seleccionar todas las funciones conocidas del funcionamiento de la radio por Internet.

En la sección inferior puede seleccionar la estación que guarda los espacios 1-5.

Medios de comunicación

En esta área puedes conectarte con servidores multimedia de tu red. Además, puedes acceder a los archivos de música almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB conectado al sistema.

Radio FM

En este modo puedes utilizar la radio FM.

DAB

En este modo puedes utilizar la radio DAB+.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Posible causa y solución
No hay indicación en pantalla, la radio no responde a la operación	Configurar la alimentación mediante el adaptador de red suministrado
No es posible el funcionamiento mediante mando a distancia	Baterías descargadas o mal colocadas. Compruebe si las pilas están colocadas en la dirección correcta.

Recepción DAB+ deficiente	No se han encontrado emisoras, realice una búsqueda de emisoras (véase el capítulo Búsqueda de emisoras DAB) Antena no totalmente extendida. Cambie la ubicación de la radio (por ejemplo, más cerca de la ventana). Repita la búsqueda de emisoras.
Recepción FM deficiente	Antena no totalmente extendida, extienda la antena FM en toda su longitud. Cambie la ubicación de la radio (por ejemplo, más cerca de la ventana). Repita la búsqueda de emisoras.
La función AUX no funciona	DABMAN i400 está ajustado en un modo incorrecto. Cambie al modo AUX [®] . El cable puede estar defectuoso. Compruebe la conexión del cable entre DABMAN i400 y el dispositivo externo
Mala calidad de audio al reproducir música	Archivo con baja tasa de bits. Compruebe el archivo de audio. Consejo: Para archivos MP3, la tasa de bits debe ser de 192Kbit/s o superior.
Volumen demasiado bajo	Compruebe el ajuste de volumen en DABMAN i400. Compruebe el volumen del dispositivo conectado desde el que se reproduce la música.
No se puede establecer la conexión de red	Compruebe la función wi-fi. Active la función DHCP del router en el que se va a registrar la radio. Puede que haya un cortafuegos activo en la red.
No se puede establecer la conexión Wi-fi (W-LAN)	Compruebe la disponibilidad de redes wi-fi. Reduzca la distancia entre el router wi-fi y la radio. Asegúrate de utilizar la contraseña WEP/WPA correcta al iniciar sesión en un router Wi-Fi.
No hay emisoras de radio por Internet disponibles	Compruebe los puntos de acceso de la red. Es posible que la emisora de radio no esté disponible actualmente. Puede que se haya cambiado el enlace de la emisora o que ya no esté emitiendo.

INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN

El embalaje de su producto está compuesto exclusivamente por materiales reciclables. Devuelva estos materiales, debidamente clasificados, al Sistema Dual[®] o al sistema de reciclaje adecuado de su país. Al final de su vida útil, este producto no puede desecharse con la basura doméstica normal, sino que debe entregarse en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.



El símbolo en el producto, el embalaje o el manual de instrucciones indica este requisito.

Los materiales utilizados son reciclables, tal como indican sus marcas. Al reciclar o reutilizar de otro modo productos viejos o sus componentes, está contribuyendo de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente. Pregunte a las autoridades locales dónde se encuentra el centro de reciclaje adecuado. Asegúrese de que las pilas usadas y los residuos electrónicos no se tiran a la basura doméstica, sino que se reciclan profesionalmente.

CARACTERÍSTICAS Y DATOS TÉCNICOS

Internetradio	
Chip set Audiocodex Wi-Fi	Magic M6 solución de radio por internet ca. 25.000 emisoras de radio web disponibles MP3 (Bitrate bis 320 Kbits/s, frecuencia de muestreo bis zu 48 KHz) AAC/AAC+ (Bitrate bis 320 Kbits/s, frecuencia de muestreo bis zu 48 KHz) WMA (Bitrate bis 320 Kbits/s, frecuencia de muestreo bis zu 48 KHz) Compatible con UPnP/ DLNA IEEE 802.11 b/g WPA/WPA2/WEP (clave de 64/128 bits)
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Descodificación Alcance de la recepción	Sensibilidad hasta -100dBm Sensibilidad hasta -101dBm Sensibilidad hasta -100dBm DAB Banda III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 Mhz
Visualización	
Visualización TFT en color	LCD de 3,2 pulgadas y 240 x 320 píxeles
Conexión	
Salida de línea	3,5 mm Estéreo
LAN	10/100 Mbps (RJ45)
Alimentación	5 Voltios CC 2 A
Adaptador de red	10-240 V CA 50/60 Hz
Batería Mando a distancia	
Modelo	CR 2025 3 V

SERVICIO Y ASISTENCIA

Estimado cliente

Gracias por elegir un producto de nuestra gama. Nuestro producto cumple todos los requisitos legales y se ha fabricado sometido a constantes controles de calidad. Los datos técnicos corresponden al estado actual en el momento de la impresión. Sujeto a cambios sin previo aviso.

El periodo de garantía del DABMAN i400 corresponde con los requisitos legales en el momento de la compra.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto DABMAN i400 de nuestra marca Imperial®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:

nedis.es/22-240-00#support
nedis.es/22-241-00#support

PT Manual de instruções

DABMAN i400

22-240-00
22-241-00

INTRODUÇÃO

Obrigado por adquirir o DABMAN i400. Quando utilizar o DABMAN i400 pela primeira vez, leia estas instruções cuidadosamente e guarde-as para referência no futuro. Só poderá usufruir plenamente das muitas funções do rádio se seguir as instruções. Este manual de instruções ajudá-lo-á a

- correto
- seguro
- ótimo

utilização do IMPERIAL DABMAN i400. Assumimos que o utilizador do rádio tem conhecimentos gerais relacionados com o funcionamento de produtos electrónicos de consumo.

Qualquer pessoa

- instalação
- de ligação
- de funcionamento
- limpeza
- eliminação de

Este rádio deve ter tomado conhecimento de todo o conteúdo deste manual de instruções. Manter este manual de instruções sempre perto do rádio.

Peças principais (imagem A)

1 Botão de ligar/desligar / Menu

Utilizar este botão para ligar o aparelho ou para o colocar em standby. Ecrã do menu do dispositivo.

2 Navegação/seleção de estações

Navegue pelo Menu utilizando estes botões ou seleccione a estação seguinte na lista de estações.

3 Navegação/seleção de estações

Navegue pelo Menu utilizando estes botões ou seleccione a estação seguinte na lista de estações.

4 Navegação/seleção de estações

Navegue pelo Menu utilizando estes botões ou seleccione a estação seguinte na lista de estações.

5 Navegação/seleção de estações

Navegue pelo Menu utilizando estes botões ou seleccione a estação seguinte na lista de estações.

6 Botão de confirmação

Confirmar as entradas do Menu premindo o botão .

7 Botão de memória da estação 1

Passa para a memória de programas 1 no modo rádio.

8 Botão de memória da estação 2

Passa para a memória de programas 2 no modo rádio.

9 Botão de memória da estação 3

Passa para a memória de programas 3 no modo rádio.

10 Antena FM / DAB

11 LINE OUT

Aqui liga-se o rádio a um amplificador Hi-Fi ou a altifalantes activos, para direccionar a música recebida pelo rádio para um sistema de som.

12 Porta USB

Aqui pode ligar o dispositivo a um suporte de dados USB, como um disco rígido USB ou uma pen USB.

13 Ligação LAN

Aqui liga o dispositivo a uma rede existente com um cabo de rede para utilizar a funcionalidade de rádio via Internet. (Em alternativa, o aparelho também pode ser ligado através de Wi-Fi).

14 Conector de alimentação eléctrica

Ligar o aparelho à fonte de alimentação nesta tomada (incluída).

15 Ecrã

Peças principais (imagem B)

1 Botão Standby

Ligar ou desligar o aparelho com este botão.

2 Dormir

Utilize estes botões para ativar ou desativar o temporizador de suspensão do dispositivo.

3 Botão WPS

Com este botão, pode estabelecer uma ligação W-LAN na sua rede doméstica.

- 4 Alarme**
Utilizar este Botão para ativar a função de Alarme.
- 5 Ecrã de regulação da intensidade luminosa**
Ajusta a luminosidade do ecrã
- 6 Rádio local**
- 7 UPnP**
Ativa a função UPnP do dispositivo.
- 8 Repetir**
Utilize este botão para repetir a Reprodução de uma ou mais faixas.
- 9 Baralhar**
Isto ativa a Reprodução aleatória.
- 10 Menu**
Utilizar este botão para ativar o Menu do aparelho.
- 11 Modo**
Alterna entre os vários modos, Rádio FM, Rádio Internet, My Music, Rádio DAB
- 12 Entrar**
Confirmar uma entrada ou seleção com este botão.
- 13 Navegação para cima/para baixo - esquerda/direita**
Utilize estes botões para navegar no menu.
- 14 Selecionar a faixa anterior / rebobinar**
Utilize este botão para selecionar a faixa anterior ou retroceder rapidamente.
- 15 Selecionar a faixa seguinte / avanço rápido**
Utilize este botão para selecionar a faixa seguinte ou para avançar rapidamente.
- 16 Jogar**
Inicia ou pausa a reprodução.
- 17 Sem som**
Silencia o volume do dispositivo para o silêncio.
- 18 Parar**
Pára a Reprodução.
- 19 V+ volume**
Aumenta o volume.
- 20 Teclado numérico**
- 21 V- volume**
Diminui o volume.
- 22 Função de equalizador EQ**
Com este botão, é possível ativar a função de equalizador e alterar as definições de som personalizadas.
- 23 Língua**
Com este botão, pode alterar o idioma do Menu.
- 24 Botão Favoritos**
Liga um dos canais favoritos guardados individualmente.

Artigos fornecidos

Quantidade	Declaração
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Controlo remoto
1	Adaptador de rede externa
1	Manual de instruções
1	Cartão de garantia
1	Antena
1	Antena de haste DAB/FM
1	Cabo de áudio Cinch

AVISOS DE SEGURANÇA

Leia atentamente os avisos de segurança antes de utilizar o rádio. Tenha em atenção todos os avisos e instruções, tanto no produto como no manual de instruções.

Explicação dos avisos de segurança

As seguintes categorias de avisos de segurança encontram-se no manual de instruções:

Perigo!

As notas assinaladas com a palavra PERIGO alertam para o eventual perigo de ferimentos nas pessoas.

Nota!

As instruções com a palavra NOTA avisam-no de possíveis danos materiais ou ambientais. Estas notas contêm conselhos especiais relacionados com o funcionamento económico do recetor.

Avisos básicos de segurança

- Em caso de problemas de funcionamento, desligar o rádio da fonte de alimentação.
- Para evitar o risco de incêndio ou o perigo de choque elétrico, não exponha o rádio à chuva ou a condições muito húmidas e molhadas.
- Não abra a Caixa do produto, caso contrário corre o risco de sofrer um choque elétrico.
- Ligar o rádio à corrente eléctrica apenas através de um cabo de alimentação corretamente instalado 220 - 240 V~, 50 - 60 Hz corretamente ligada.
- Se não utilizar o rádio durante um longo período de tempo, desligue o adaptador de rede externo da tomada eléctrica. Retire apenas o adaptador, não puxe pelo cabo.
- Em caso de tempestade eléctrica, desligue o adaptador de corrente do rádio da tomada de corrente.
- Se cair líquido ou objectos estranhos no rádio, desligue imediatamente o adaptador de rede da tomada de corrente. Antes de retomar o funcionamento, mandar verificar o produto por pessoal qualificado. Caso contrário, corre o risco de sofrer um choque elétrico.
- Certifique-se de que a tomada eléctrica (ficha) é facilmente acessível.
- Não apertar nem dobrar bruscamente as ligações dos cabos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve mandar reparar o rádio por um especialista antes de o voltar a utilizar. Caso contrário, corre o risco de sofrer um choque elétrico.
- Nunca permita que crianças utilizem o rádio sem supervisão.
- Deixe sempre os trabalhos de manutenção ou reparação a cargo de pessoal qualificado. Se não o fizer, pode pôr-se a si e aos outros em perigo.
- Em caso de problemas de funcionamento, desligar o rádio da alimentação eléctrica.
- As peças sobressalentes devem ser adquiridas exclusivamente junto do fabricante.
- As alterações ao produto implicam a cessação da responsabilidade do fabricante.
- Retirar as películas de proteção/filmes.
- Utilizar apenas um pano seco para limpar o equipamento

Nota!

Nota sobre a desconexão da alimentação eléctrica. O produto consome energia mesmo quando está em modo de espera.

Para desligar completamente o produto da corrente eléctrica, o adaptador deve ser desligado da tomada de corrente.

Posicionamento correto

- Colocar o rádio numa superfície firme e plana.
- Evitar colocar o rádio perto de fontes de calor, por exemplo, radiadores, lareiras, por exemplo, velas, ou dispositivos com campos magnéticos fortes, por exemplo, altifalantes.
- Não colocar recipientes com líquidos (por exemplo, jarras) sobre o rádio.
- Evitar locais sujeitos a luz solar direta ou com um nível de poeira muito elevado.

- Não tapar as ranhuras de ventilação. Assegurar uma circulação de ar adequada à volta do rádio.
- Não colocar objectos pesados em cima do rádio.
- Ao deslocar o rádio de um ambiente frio para um ambiente quente, a humidade pode condensar-se no interior do rádio. Neste caso, é necessário esperar uma hora antes de voltar a utilizar o rádio.
- Colocar o cabo de alimentação numa posição tal que ninguém o possa pisar ou tropeçar nele.

Pega correta das baterias

- As baterias podem conter substâncias venenosas. Certifique-se de que as baterias não são manuseadas por crianças. As crianças podem colocar as baterias na boca e engoli-las. Se uma Bateria for engolida, consultar imediatamente um médico.
- A fuga das baterias pode danificar o controlo remoto. Se o rádio não for utilizado durante um longo período de tempo, retirar as baterias.
- As baterias podem conter substâncias venenosas. As baterias devem ser eliminadas de acordo com os regulamentos legais em vigor e tendo em consideração o ambiente. Não deitar as baterias no lixo doméstico.
- Não expor as baterias a chamas abertas ou a calor extremo, pois podem explodir.
- Substituir sempre as baterias pelo mesmo tipo.

INSTALAÇÃO

Retirar cuidadosamente as peças da embalagem. Verificar se todas as peças estão presentes.

Nota!

O rádio pode ser controlado tanto pelas teclas do rádio como através do controlo remoto. A operação através do Controlo remoto é o método mais conveniente e fácil de tocar o DABMAN i400. Por este motivo, este manual de instruções centrar-se-á na configuração e no funcionamento do rádio através do controlo remoto fornecido. Se o rádio estiver ligado a uma rede, também pode ser controlado através da aplicação AirMusicControl App. Esta aplicação está disponível para os sistemas operativos Android e iOS. Para mais pormenores, ver o capítulo Controlo da música no ar.

Alimentação eléctrica

Em primeiro lugar, ligar o adaptador de rede fornecido à tomada correspondente no painel traseiro do DABMAN i400. Ligar agora o adaptador de rede a uma tomada de 220 V. De seguida, estender a antena telescópica **A10** no painel traseiro do rádio até à sua extensão máxima, o que garante a melhor receção possível, se pretender receber estações terrestres através da antena **A10**.

Ligação de rede

Para utilizar as funções de Internet do rádio, este deve estar ligado a uma rede. Pode estabelecer a ligação através de um cabo (LAN) ou através do recetor WLAN integrado. Se estiver a utilizar um cabo LAN, ligue-o à tomada LAN **A13**.

Seleção da língua

Utilize as teclas Para cima/para baixo **B13** do Controlo remoto para seleccionar o idioma do Menu. Confirme o idioma do menu seleccionado premindo a tecla ENTER **B12** no Controlo remoto.

Verificar a rede

Se pretender ligar o rádio à sua rede doméstica, confirme a pergunta apresentada premindo Sim. Se esta definição for seleccionada, o rádio irá verificar as redes disponíveis sempre que for ligado.

Configuração da rede

Para ligar o rádio à rede, confirmar a pergunta ecrã premindo Sim. Se não pretender ligar o rádio a uma rede, pode ignorar este item do Menu seleccionando Não.

Seleção da rede

Seleccionar o tipo de ligação a utilizar para ligar o rádio a uma rede. Se tiver ligado um cabo LAN, selecione Rede por cabo e, se pretender estabelecer uma ligação wi-fi (W-LAN), selecione Rede sem fios.

Ao seleccionar uma ligação através de W-LAN (rede sem fios), são apresentadas todas as redes disponíveis. Seleccionar a rede com a qual a ligação deve ser estabelecida

Introduzir a tecla W-LAN. Utilizar as teclas de seta **B13** para seleccionar um símbolo e continuar com a tecla de seta para a direita. Confirmar a entrada premindo ENTER **B12**.

FUNCIONAMENTO

Prima a tecla Menu **B10** no rádio ou no Controlo remoto para ir para o menu principal do rádio. O rádio fechará automaticamente o Menu após 10 segundos e voltará ao modo de rádio previamente seleccionado, um Ecrã no canto inferior direito mostrará os segundos, em contagem decrescente.

Pode navegar no menu utilizando as teclas de setas **B13**.

O Menu principal do rádio é composto pelos seguintes itens de menu:

	Definições		DAB
	Estação local		FM
	Rádio na Internet		Bluetooth
	Centro multimédia		Centro de informação

Pode seleccionar os itens individuais do menu utilizando as teclas de seta **B13**. Confirme a sua selecção premindo a tecla ENTER **B12**.

Configuração

Prima a tecla Menu **B10** no rádio ou no Controlo remoto, e utilize as teclas de seta **B13** para seleccionar Definições.

Neste item de menu, é possível efetuar Definições individuais para o rádio.

Modo

Seleccionar o modo de funcionamento do rádio.

Se seleccionar o modo Alarme de rádio, o rádio muda para um relógio digital no Ecrã. Aceder ao item ALARME do Menu para configurar o rádio como um rádio-alarme.

A minha gestão MediaU

Aqui pode ativar ou desativar a função de gestão da MediaU.

A função Gestão MediaU permite-lhe guardar uma lista individual de estações e reproduzir essas estações.

Para configurar e ativar a sua lista de estações, é necessário um login na seguinte página da Internet: <http://www.mediayu.net/>
Se o login for bem sucedido, pode registar o seu rádio.

Para o fazer, introduza o endereço MAC do rádio como número de série. O endereço MAC do rádio pode ser encontrado no item Centro de informações.

Sempre que tiver atualizado a página Web, na qual pode gerir e atualizar as suas estações de rádio pessoais, navegue com o seu rádio para My Media Management para sincronizar as alterações.

Rede

Aqui pode configurar as Definições de rede.

Utilizar as teclas de seta **B13** para selecionar o item de menu pretendido e confirme premindo ENTER **B12**.

A rede será configurada como descrito em Ponto Verificar a rede.

Data e hora

Aqui pode definir a hora e a data.

O rádio é definido na fábrica para a definição automática da hora. Quando o rádio estiver ligado à Internet através de uma rede, a hora e a data serão sincronizadas automaticamente. Neste caso, não é necessário acertar a hora.

Alarme

O rádio pode ser utilizado como rádio-alarme.

Este item de menu permite-lhe definir 2 horas de despertar, se desejar. Além disso, pode definir se o alarme deve tocar à hora definida com uma nota, uma melodia, uma estação de rádio da Internet, uma estação de rádio DAB+ ou uma estação FM.

Depois de ter introduzido a hora do Alarme, ativar a função de rádio alarme no Menu.

Para parar o alarme, premir a tecla Enter **B12** no Controlo remoto, ou a tecla 7 **A7** no rádio.

Para isso, vá a Definições e selecione o item de menu Modo, e mude o modo de funcionamento para alarme via rádio aqui (Capítulo Modo).

Temporizador

O temporizador permite-lhe definir um tempo ao fim do qual o rádio soará um alarme.

Para o efeito, utilize as teclas de seta **B13** para introduzir a hora em minutos e segundos. Premir a tecla repetidamente aumentará ou diminuirá o tempo em passos de um segundo, manter premida a tecla de seta direita ou a tecla de seta esquerda durante mais tempo para avançar ou recuar no tempo.

Confirme a sua entrada premindo Enter **B12**.

Língua

Aqui pode definir o idioma do menu do rádio.

Regulador de fluxo luminoso

A função de regulação do brilho permite-lhe ajustar o brilho do ecrã. O rádio vem configurado de fábrica com o nível de brilho mais elevado. Utilizar este item do Menu para ajustar o brilho individualmente.

Ecrã

Aqui pode alterar o ecrã multicolorido para preto e branco, se necessário.

Gestão da energia

Aqui pode determinar se, ou após que intervalo, o rádio deve mudar automaticamente do modo de funcionamento para o modo de Suporte. É possível selecionar entre 5, 15 e 30 minutos. Se o rádio não se desligar automaticamente, vá para a linha Desligar e confirme o comando com Enter **B12**.

Tempo

Se o rádio estiver ligado à Internet, também é possível mostrar informações meteorológicas no Ecrã do rádio. Este item de menu permite-lhe selecionar o local para o qual as informações meteorológicas devem ser mostradas. Também é possível definir as unidades de temperatura.

As informações meteorológicas são ecrã no modo de Suporte.

O rádio alternará automaticamente o Ecrã entre os dados meteorológicos e a hora atual.

Definições FM

Aqui pode alternar entre a reprodução estéreo e mono da receção de rádio FM.

Estas Definições podem ser úteis se estiver a sintonizar uma estação FM com um sinal fraco e distorcido. Neste caso, altere a definição para Mono para melhorar a qualidade.

Definições para as estações locais

Para facilitar a procura de estações na sua área enquanto estiver no modo de rádio na Internet, pode procurar especificamente estações de rádio na sua região utilizando o Menu.

Para tal, é necessário informar o rádio da sua localização.

Aqui pode introduzir a sua localização manualmente ou ativar uma pesquisa automática de localização.

Definições de reprodução/reprodução

Aqui pode definir as Definições de reprodução/reprodução aplicáveis quando reproduzir ficheiros de áudio através de um suporte de dados USB externo.

Definições DLNA

O rádio é capaz de se comunicar com equipamentos habilitados para DLNA. Por exemplo, é possível reproduzir ficheiros áudio num telemóvel com DLNA através do rádio. Aqui é possível alterar o nome do equipamento utilizado para indicar o rádio numa unidade DLNA.

Equalizador

Aqui é possível selecionar certas Definições de som pré-selecionadas. Em alternativa, também é possível premir a tecla EQ no controlo remoto enquanto a unidade está em funcionamento.

Atualização do software

Pode ser necessário atualizar o software de funcionamento para melhorar as funções do rádio.

A interface USB permite-lhe atualizar o sistema operativo do seu rádio, desde que disponha do software necessário, que pode ser descarregado em www.telestar.de.

O software fornecido na página da Internet deve ser descompactado. Os ficheiros descompactados podem então ser guardados num suporte de armazenamento adequado e ligados ao rádio através da ligação USB **A12**.

Definições de fábrica

Neste item do Menu pode repor o rádio no estado em que se encontrava quando foi fornecido pela fábrica. O rádio começará então com uma configuração de acordo com a operação inicial.

Estação local

Prima a tecla Menu **B10** no rádio ou no Controlo remoto, e utilize as teclas de seta **B13** para selecionar Local Station.

Neste Menu, as estações de rádio da Internet mais populares, bem como as estações de rádio DAB+, são ordenadas por região geográfica, podendo assim ser encontradas mais facilmente.

Neste item de menu, pode utilizar as teclas de seta **B13** para selecionar a lista de programas pretendida. Confirme a seleção com a tecla Enter **B12**.

Se desejar chamar estações de rádio transmitidas via DAB+, selecione DAB. Todas as outras opções de seleção de rádio referem-se à recepção de rádio da Internet.

Rádio na Internet

Prima a tecla Menu **B10** no rádio ou no Controlo remoto, e utilize as teclas de seta **B13** para selecionar Rádio Internet.

No Menu Rádio Internet, pode selecionar e gerir todas as estações de rádio da Internet. Podem estar disponíveis até 25.000 estações de rádio, desde que o seu rádio esteja ligado a uma rede que, por sua vez, esteja ligada à Internet.

Os meus favoritos

Pode utilizar este menu para selecionar uma das 3 estações favoritas que guardou através das teclas de memorização de estações **A7** no rádio.

Alternativamente, as estações de rádio também podem ser chamadas através das teclas de memorização de estações **A7** no rádio, ou introduzindo diretamente o número no telecomando.

Estações de rádio Música

Aqui pode selecionar entre diferentes listas de estações de rádio. Utilizar as teclas de seta **B13** e confirme premindo Enter **B12**.

Estações locais

Neste Menu, encontra as estações de rádio mais populares da Internet e as estações DAB+ ordenadas por região geográfica, podendo assim ser chamadas mais facilmente. Ver também o capítulo Estação local.

Última estação selecionada

Este item de menu mostra-lhe uma lista das estações de rádio da Internet que selecionou mais recentemente.

Nota!

Uma condição prévia para o conteúdo do subitem de menu "última seleção" é que o modo de rádio da Internet tenha sido utilizado anteriormente. Quando mudar para este modo pela primeira vez, a lista ainda não refletirá quaisquer entradas.

Serviço

Este item de menu permite-lhe procurar especificamente uma estação de rádio na Internet. Para o efeito, é necessário introduzir o nome da estação.

Aceda ao menu Serviço e selecione Procurar estação, depois confirme premindo Enter **B12**.

Utilize as teclas do controlo remoto para introduzir o nome da estação de rádio no campo de pesquisa. Utilize a tecla de seta para a direita para avançar um carácter. Confirme a introdução com a tecla Enter **B12**.

O rádio irá agora procurar todas as estações correspondentes a esta entrada. Selecione uma estação utilizando as teclas de setas e confirme premindo Enter **B12**. Em alternativa, também pode adicionar novas estações de rádio se souber o seu endereço de Internet.

Para tal, introduza o endereço Internet do fornecedor de rádio.

Centro multimédia

Prima a tecla Menu **B10** no controlo remoto ou no rádio e utilize as teclas de seta **B13** para selecionar Media Center. Se o DABMAN i400 estiver ligado a uma rede sem fios, o rádio também pode ser utilizado como leitor multimédia para reproduzir dados de música de PCs ou smartphones ligados à mesma rede doméstica através de UPnP ou DLNA, e desde que os conteúdos multimédia adequados tenham sido libertados para distribuição nesta rede. Para selecionar a opção de leitor multimédia, proceda da seguinte forma: Com as teclas de setas **B13** para selecionar a área a partir da qual pretende reproduzir música.

Tem a opção de selecionar USB (fonte de dados USB ligada à tomada USB do rádio) ou UPnP (dados de música através do protocolo UPnP, se estes estiverem disponíveis na mesma rede que o rádio).

Também pode ligar uma unidade de CD USB na Porta USB, para Reprodução de CDs de áudio, bem como de ficheiros de áudio de um disco compacto.

Selecione um título que deseja reproduzir e confirme premindo Enter **B12**. Utilize a tecla de avanço rápido **B15** para passar ao título seguinte. Utilize a tecla de retrocesso **B14** para retroceder um título.

Utilizar a tecla de reprodução **B16** para fazer uma pausa durante a reprodução, prima novamente para continuar a reproduzir.

FM

Prima a tecla Menu **B10** no Controlo remoto ou no rádio, e utilize as teclas de seta **B13** para selecionar FM.

Neste Menu, encontra todas as Definições relevantes para receber estações de rádio através da banda FM.

Pesquisa de estações FM

Quando o DABMAN i400 é comutado para o modo FM pela primeira vez, deve ser efectuada uma pesquisa de estações. Para o efeito, está disponível uma função de busca automática e uma função de busca manual.

Varrimento FM automático

Quando tiver mudado para FM, prima a tecla Enter **B12**.

O rádio iniciará a pesquisa automática de estações e guardará todas as estações encontradas.

O rádio pode memorizar até 20 estações de rádio FM.

Funcionamento do rádio FM

Para chamar as estações de rádio memorizadas, prima a tecla de avanço rápido **B15** ou a tecla de retrocesso **B14**. Em alternativa, também pode chamar as primeiras 3 estações guardadas através das teclas de estação 1-3 no rádio.

Se pretender alterar a atribuição das teclas de memorização de estações, prima a tecla de seleção de estações **A2** para efetuar uma pesquisa até à próxima estação que pode ser recebida. Se necessário, repetir este passo até encontrar a estação desejada. Em seguida, prima a tecla de seleção de estação desejada 1-3 durante cerca de 2 segundos. A estação será agora memorizada nesta tecla.

DAB

Prima a tecla Menu **B10** no rádio ou no Controlo remoto, e utilize as teclas de seta **B13** para selecionar DAB.

Pesquisa de estações DAB

Para além das estações FM, o rádio também pode receber rádio DAB+, rádio digital transmitida através de uma antena terrestre. Quando o rádio é ligado no modo DAB pela primeira vez, inicia uma procura automática de estações para procurar todas as estações que podem ser recebidas nesse local.

A procura de estações começará e o Ecrã mostrará uma barra de progresso da procura. Assim que a procura estiver concluída, o rádio começará a reproduzir a estação selecionada mais recentemente.

Seleção da estação

Navegue no modo DAB utilizando as teclas de seta **B15** para percorrer as estações DAB+ que foram encontradas.

Para mudar de canal, prima a tecla ENTER **B12**.

O rádio possui uma memória de favoritos, na qual pode guardar as suas estações favoritas.

Para guardar uma estação, vá para a estação pretendida como descrito acima. Agora mantenha premido o botão FAV **B24** no Controlo remoto durante cerca de 5 segundos. Utilize as teclas de setas **B15** para deslocar a estação para o local pretendido na memória de favoritos e prima o botão OK para guardar a estação nesse local.

Em alternativa, pode escolher até 4 estações utilizando os botões de memorização de estações 1-4 no dispositivo. Para o efeito, mudar para uma estação desejada e manter premido um dos botões de memorização de estações **A** premido durante cerca de 5 segundos. O programa é então memorizado na posição correspondente.

Em alternativa, pode escolher até 3 estações utilizando os botões de memorização de estações 1-3 **A7** **8** **9** no aparelho. Para o efeito, mudar para uma estação desejada e manter premido um dos botões de memorização de estações **A7** premido durante cerca de 5 segundos. O programa é então memorizado na posição correspondente.

Funcionamento do rádio DAB

Pode abrir a lista de favoritos utilizando o botão FAV **B24** ou premindo a tecla numérica pretendida no controlo remoto.

As primeiras 3 estações da lista de favoritos também podem ser selecionadas através dos botões de memória das estações **A7** do aparelho.

Bluetooth

O DABMAN i400 pode ser ligado a um dispositivo externo (por exemplo, smartphone/tablet) através de Bluetooth. Os conteúdos multimédia (ficheiros MP3 armazenados localmente, música em streaming, rádio Web) no dispositivo externo podem ser reproduzidos através do rádio através da ligação Bluetooth. O modo Bluetooth é recomendado para quando não existe uma ligação de rede disponível e está próximo do rádio com o dispositivo a ser ligado. Selecionar Bluetooth no Menu. Deve ser estabelecida uma ligação Bluetooth para poder enviar ficheiros áudio para o rádio através de Bluetooth.

Estabelecer ligação Bluetooth

Quando seleciona o modo Bluetooth no rádio, este está no modo de emparelhamento e procura dispositivos Bluetooth para ligar: Ativar agora a função Bluetooth no aparelho externo a ligar (para mais informações, consultar o manual do utilizador do aparelho a ligar). Procurar "DABMAN i400" na lista de dispositivos disponíveis, seleccione-o e estabeleça a ligação. Aparecerão setas duplas no canto superior esquerdo do Ecrã do rádio. E soa um sinal sonoro que indica "Ligado".

Reproduzir multimédia através de Bluetooth

Depois de estabelecer uma ligação Bluetooth, conforme descrito na secção Estabelecer ligação Bluetooth, pode reproduzir ficheiros de música armazenados no dispositivo externo através do botão DABMAN i400.

Para o efeito, proceder da seguinte forma:

Comece a reproduzir a música no dispositivo externo ligando a função de reprodução correspondente (leitor de MP3, etc.) ou selecionando uma faixa na respectiva lista de reprodução para iniciar a reprodução.

O rádio pode ser controlado através de um smartphone ou de um tablet e de uma aplicação adequada. A aplicação AIR Music Control pode ser descarregada para Android e Apple iOS. A aplicação também permite reproduzir ficheiros de música locais no seu smartphone através do rádio.

Nota!

Esta descrição aplica-se à aplicação, válida de acordo com 08.2016. As funções e o aspeto podem ser alterados no âmbito das atualizações de software!

Para utilizar a função, descarregue a aplicação a partir da Google Play Store para sistemas operativos Android, ou através do iTunes para sistemas operativos iOS, e instale a aplicação no seu smartphone. Certifique-se de que o rádio e o seu tablet móvel estão ligados à mesma rede.

CONTROLO DA MÚSICA NO AR

Iniciar a aplicação.

Ao iniciar a aplicação, esta reconhecerá automaticamente o DABMAN i400 desde que este esteja ligado à mesma rede.

O menu principal da aplicação está estruturado da mesma forma que o menu do rádio.

Menu principal

Iniciar a função desejada, tocando no símbolo correspondente

Internetradio

Também neste modo, podem ser selecionadas todas as funções conhecidas no funcionamento da rádio via Internet.

Na secção inferior, pode selecionar os espaços de poupança de estação 1-5.

Centro multimédia

Nesta área, pode ligar-se a servidores multimédia na sua rede. Além disso, tem a possibilidade de aceder a ficheiros de música armazenados num dispositivo de armazenamento USB ligado ao sistema.

Rádio FM

Neste modo, pode utilizar o rádio FM.

DAB

Neste modo, pode utilizar o rádio DAB+.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintoma	Causa possível e solução
Não há indicação no Ecrã, o rádio não responde à operação	Definições da alimentação eléctrica através do adaptador de corrente fornecido
Não é possível a operação através de Controlo remoto	Baterias descarregadas ou inseridas incorretamente. Verificar se as baterias estão colocadas na direção correta.

Receção DAB+ fraca	Não foram encontradas estações, efetuar uma pesquisa de estações (ver Capítulo Pesquisa de estações DAB) A Antena não está totalmente esticada. Mudar a localização do rádio (por exemplo, mais perto da janela), Repetir a pesquisa de estações.
Receção FM fraca	Antena não totalmente estendida, estender a antena FM até ao seu comprimento total. Mudar a localização do rádio (por exemplo, mais perto da janela), Repetir a pesquisa de estações
A função AUX não está a funcionar	DABMAN i400 está definido para o modo incorreto. Mudar para o modo AUX". O cabo pode estar defeituoso. Verifique a ligação do cabo entre DABMAN i400 e o dispositivo externo
Má qualidade de áudio durante a reprodução de música	Ficheiro com baixa taxa de bits. Verifique o ficheiro de áudio. Dica: Para ficheiros MP3, a taxa de bits deve ser de 192Kbit/s ou superior
Volume demasiado baixo	Verificar a definição do volume no DABMAN i400. Verificar a definição de volume do dispositivo ligado a partir do qual a música está a ser reproduzida.
A ligação de rede não pode ser estabelecida	Verificar a função wi-fi. Ativar a função DHCP do router no qual o rádio deve ser ligado. Pode estar ativa uma firewall na rede.
Não é possível estabelecer uma ligação Wi-Fi (W-LAN)	Verificar a disponibilidade de redes wi-fi. Reduzir a distância entre o router wi-fi e o rádio. Certifique-se de que utiliza a palavra-passe WEP/WPA correta ao iniciar sessão num router wi-fi.
Não há estações de rádio disponíveis na Internet	Verificar os pontos de acesso da rede. A estação de rádio pode estar atualmente indisponível. A ligação da estação pode ter sido alterada ou já não está a emitir.

INSTRUÇÕES DE ELIMINAÇÃO

A embalagem do seu produto é constituída exclusivamente por materiais recicláveis. Devolva estes materiais, devidamente selecionados, ao Dual System™ ou a um sistema de reciclagem adequado no seu país. No final da sua vida útil, este produto não pode ser eliminado no seu lixo doméstico normal, deve ser entregue num ponto de recolha para a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos.



O símbolo no produto, na embalagem ou no manual de instruções indica este requisito.

Os materiais utilizados são recicláveis, tal como indicado nas suas marcações. Ao reciclar ou reutilizar produtos antigos ou os seus componentes, está a dar um contributo importante para a proteção do nosso ambiente. Informe-se junto das autoridades locais sobre a localização do centro de reciclagem adequado. Certifique-se de que as baterias usadas e o lixo eletrónico não são eliminados no lixo doméstico e que são reciclados profissionalmente.

CARATERÍSTICAS E DADOS TÉCNICOS

Internetradio	
Conjunto de fichas Audiocodexes Wi-Fi	Solução de rádio via Internet Magic M6 ca. 25.000 estações de rádio web disponíveis MP3 (taxa de bits superior a 320 Kbits/s, taxa de amostragem superior a 48 KHz) AAC/ AAC+ (taxa de bits superior a 320 Kbits/s, taxa de amostragem superior a 48 KHz) WMA (taxa de bits até 320 Kbits/s, taxa de amostragem até 48 KHz) Compatível com UPnP/DLNA IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (chave de 64/128 bits)
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Descodificação Gama de receção	Sensibilidade a -100dBm Sensibilidade a -101dBm Sensibilidade a -100dBm DAB Banda III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 Mhz
Ecrã	
Ecrã a cores TFT	LCD de 3,2 polegadas 240 x 320 pixels
Ligação	
Saída de linha	3,5 mm Estéreo
LAN Alimentação eléctrica Adaptador de rede	10/100 Mbps (RJ45) 5 Volt, DC 2 A 10-240 V AC 5060 Hz
Controlo remoto a pilhas	
Modelo	CR 2025 3 V

SERVIÇO E APOIO

Caro cliente!

Obrigado por escolher um produto da nossa gama. O nosso produto está em conformidade com todos os requisitos legais e foi fabricado sob constantes controlos de qualidade. Os dados técnicos correspondem ao estado atual no momento da impressão. Sujeito a alterações sem aviso prévio.

O período de garantia do DABMAN i400 corresponde aos requisitos legais no momento da compra.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto DABMAN i400 da nossa marca Imperial®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE. A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em: nedis.pt/22-240-00#support nedis.pt/22-241-00#support

DABMAN i400

22-240-00

22-241-00

INLEDNING

Tack för att du har köpt DABMAN i400. När du använder DABMAN i400 för första gången, läs igenom denna bruksanvisning noggrant och spara den för framtida behov. Endast om du följer anvisningarna kan du få full glädje av radions många funktioner.

Den här bruksanvisningen hjälper dig att

- korrekt
- säker
- optimal

användning av IMPERIAL DABMAN i400. Vi förutsätter att användaren av radion har allmän kunskap om hur man använder konsumentelektronikprodukter.

Vilken person som helst

- installation
- anslutning
- drift
- Rengöring
- avyttring av

Denna radio måste först ha tagit del av hela innehållet i denna bruksanvisning. Förvara alltid denna bruksanvisning i närheten av radion.

Huvuddelar (bild A)

1 Ström på/ av-knapp / Meny

Använd den här knappen för att slå på enheten eller för att sätta den i standby. Visar enhetens meny.

2 Navigation/ stationsval

Navigera genom menyn med hjälp av dessa knappar eller välj nästa station från stationslistan.

3 Navigation/ stationsval

Navigera genom menyn med hjälp av dessa knappar eller välj nästa station från stationslistan.

4 Navigation/ stationsval

Navigera genom menyn med hjälp av dessa knappar eller välj nästa station från stationslistan.

5 Navigation/ stationsval

Navigera genom menyn med hjälp av dessa knappar eller välj nästa station från stationslistan.

6 Bekräftelseknapp

Bekräfta menyvalen genom att trycka på knappen .

7 Knapp för stationsminne 1

Växlar till programminne 1 i radioläge.

8 Knapp för stationsminne 2

Växlar till programminne 2 i radioläge.

9 Knapp för stationsminne 3

Växlar till programminne 3 i radioläge.

10 FM / DAB-antenn

11 LINE-UTGÅNG

Här kopplar du ihop radion med en Hi-Fi-förstärkare eller aktiva högtalare, för att styra musik som tas emot av radion till ett ljudsystem.

12 USB-port

Här ansluter du enheten till en USB-databärare, t.ex. en USB-hårddisk eller ett USB-minne.

13 LAN-anslutning

Här ansluter du enheten till ett befintligt nätverk med en nätverkskabel för att använda internetradiofunktionen. (Alternativt kan apparaten också anslutas via Wi-Fi).

14 Kontakt för strömförsörjning

Anslut enheten till strömförsörjningen via detta uttag (medföljer).

15 Display

Huvuddelar (bild B)

1 Standby-knapp

Slå på eller av enheten med den här knappen.

2 Sova

Använd dessa knappar för att slå på eller av enhetens Sleep Timer.

3 WPS-knapp

Med den här knappen kan du upprätta en WLAN-anslutning i ditt hemnätverk.

4 Larm

Använd denna knapp för att aktivera väckarklocksfunktionen.

5 Display-dimmer

Justerar ljusstyrkan på displayen

6 Lokalt radio

7 UPnP

Aktiverar enhetens UPnP-funktion.

8 Upprepa

Använd denna knapp för att upprepa uppspelningen av ett eller flera spår.

9 Shuffle

Detta aktiverar slumpmässig uppspelning.

10 Meny

Använd den här knappen för att aktivera enhetens meny.

11 Lägre

Växlar mellan de olika lägena, FM Radio, Internet Radio, My Music, DAB Radio

12 Ange

Bekräfta en inmatning eller ett val med denna knapp.

13 Navigering upp/ ner - vänster/höger

Använd dessa knappar för att navigera genom menyn.

14 Välj föregående spår / spola tillbaka

Använd denna knapp för att välja föregående spår eller snabbspola tillbaka.

15 Välj nästa spår / snabbspolning framåt

Använd den här knappen för att välja nästa spår eller för att spola framåt.

16 Spela

Startar eller pausar uppspelningen.

17 Mute

Stäng av enhetens volym till ljudlös.

18 Stopp

Stoppa uppspelningen.

19 V+ volym

Ökar volymen.

20 Numeriskt tangentbord

21 V- volym

Minskar volymen.

22 EQ equalizer-funktion

Med den här knappen kan du aktivera equalizerfunktionen och ändra anpassade ljudinställningar.

23 Språk

Med den här knappen kan du ändra menyspråket.

24 Knapp för favoriter

Sätter på en av de individuellt lagrade favoritkanalerna.

Artiklar som levereras

Kvantitet	Förklaring
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Fjärrkontroll
1	Extern nätadapter
1	Bruksanvisning
1	Garantikort
1	Antenn
1	DAB/FM-stångantenn
1	Cinch ljudkabel

SÄKERHETSMEDELANDEN

Läs säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder radion. Besakta alla varningar och anvisningar både på produkten och i bruksanvisningen.

Förklaring av säkerhetsmeddelanden

I bruksanvisningen hittar du följande kategorier av säkerhetsanvisningar:

Fara!

Anvisningar som är märkta med ordet FARA varnar för eventuell risk för personskada.

Obs!

Instruktioner med ordet OBS varnar dig för möjliga materiella skador eller miljöskaador. Dessa anvisningar innehåller särskilda råd om ekonomisk drift av mottagaren.

Grundläggande säkerhetsmeddelanden

- Vid driftproblem ska radion kopplas bort från strömkällan.
- För att undvika brandrisk eller risk för elektriska stötar får radion inte utsättas för regn eller mycket fuktiga och våta förhållanden.
- Öppna inte produktens hölje, annars finns det risk för att du får en elektrisk stöt.
- Anslut endast radion till nätspänningen via en korrekt monterad 220 - 240 V~, 50 - 60 Hz nätuttag.
- Om du inte ska använda radion under en längre tid ska du koppla bort den externa nätadaptern från eluttaget. Dra endast ut adaptern, dra inte i kabeln.
- I händelse av en elektrisk storm, koppla bort nätadaptern till radion från eluttaget.
- Om vätska eller främmande föremål hamnar i radion ska nätadaptern omedelbart kopplas bort från eluttaget. Låt kvalificerad personal kontrollera produkten innan den tas i drift igen. Annars finns det risk för att du får en elektrisk stöt.
- Se till att eluttaget (stickproppen) är lättåtkomligt.
- Kläm eller böj inte kabelanslutningarna kraftigt.
- Om nätkabeln är skadad måste du låta en fackman reparera radion innan du använder den igen. Annars finns det risk för att du får en elektrisk stöt.
- Låt aldrig barn använda radion utan uppsikt.
- Överlåt alltid underhålls- eller reparationsarbeten till kvalificerad personal. Om du ignorerar detta kan du utsätta dig själv och andra för fara.
- Vid driftproblem ska radion kopplas bort från strömförsörjningen.
- Reservdelar får endast köpas från tillverkaren.
- Ändringar av produkten kommer att leda till att tillverkarens ansvar upphör.
- Ta bort skyddsfolier/film.
- Använd endast en torr trasa för att rengöra utrustningen

Obs!

Observera att produkten ska kopplas bort från elnätet. Produkten drar ström även när den är i standby-läge. För att helt koppla bort produkten från elnätet måste adaptern kopplas bort från eluttaget. Korrekt positionering

- Placera radion på ett fast och jämnt underlag.
- Undvik att placera radion i närheten av värmekällor, t.ex. element, öppna eld, t.ex. levande ljus, eller apparater med starka magnetfält, t.ex. högtalare.
- Placera inga behållare med vätskor (t.ex. vaser) på radion.
- Undvik platser som utsätts för direkt solskin eller med mycket hög dammhalt.
- Täck inte över ventilationsöppningarna. Se till att det finns tillräckligt med luftcirkulation runt radion.
- Placera inga tunga föremål på radion.
- När radion flyttas från en kall till en varm miljö kan det hända att fukt kondenserar inuti radion. I så fall bör du vänta en timme innan du använder radion igen.
- Placera nätkabeln så att ingen kan trampa på den eller snubbla över den.

Korrekt hantering av batterier

- Batterier kan innehålla giftiga ämnen. Se till att batterierna inte hanteras av barn. Barn kan stoppa batterierna i munnen och svälja dem. Om ett batteri sväljs ska du omedelbart kontakta läkare.
- Batterier som läcker kan skada fjärrkontrollen. Ta ur batterierna om radion inte ska användas under en längre tid.
- Batterier kan innehålla giftiga ämnen. Batterier måste kasseras i enlighet med gällande lagbestämmelser och med hänsyn till miljön. Släng inte batterierna i hushållsoporna.
- Utsätt inte batterierna för öppna eld eller extrem värme, eftersom de då kan explodera.
- Byt alltid ut batterierna till samma typ.

INSTALLATION

Ta försiktigt ut delarna ur förpackningen. Kontrollera att alla delar finns med.

Obs!

Radion kan styras både med knapparna på radion och via fjärrkontrollen. Användningen via fjärrkontrollen är en bekvämare och enklare metod för att spela upp DABMAN i400. Därför kommer denna bruksanvisning att fokusera på att ställa in och använda radion via den medföljande fjärrkontrollen. Om radion är ansluten till ett nätverk kan den också styras via applikationen AirMusicControl App. Denna applikation är tillgänglig för operativsystemen Android och iOS. För mer information, se kapitel Air musikstyrning.

Strömförsörjning

Anslut först den medföljande nätadaptern till motsvarande uttag på baksidan av DABMAN i400. Anslut nu nätadaptern till ett 220 V-uttag. Dra sedan ut teleskopantennen **A10** på radions baksida helt ut, så att du får bästa möjliga mottagning, om du vill ta emot markbundna sändningar via antennen **A10**.

Nätverksanslutning

För att kunna använda radions Internetfunktioner måste den vara ansluten till ett nätverk. Anslutningen kan ske via en kabel (LAN) eller via den integrerade W-LAN-mottagaren. Om du använder en LAN-kabel ska du ansluta den till LAN-uttaget **A15**.

Val av språk

Använd upp-/nedknapparna **B15** på fjärrkontrollen för att välja menyspråk. Bekräfta det valda menyspråket genom att trycka på ENTER-tangenten **B12** på fjärrkontrollen.

Kontroll av nätverket

Om du vill ansluta radion till ditt hemnätverk, bekräfta frågan som visas genom att trycka på Yes. Om denna inställning är vald kommer radion att söka efter tillgängliga nätverk varje gång den slås på.

Nätverkskonfiguration

För att ansluta din radio till nätverket, bekräfta frågan som visas genom att trycka på Yes. Om du inte vill ansluta radion till ett nätverk kan du hoppa över den här menyposten genom att välja No.

Val av nätverk

Välj vilken typ av anslutning som ska användas för att ansluta radion till ett nätverk. Om du har anslutit en LAN-kabel väljer du Cable Network och om du vill upprätta en wi-fi-anslutning (W-LAN) väljer du Wireless Network.

När du väljer en anslutning via W-LAN (trådlöst nätverk) visas alla tillgängliga nätverk. Välj det nätverk som anslutningen ska upprättas med

Ange W-LAN-nyckeln. Använd piltangenterna **B13** för att välja en symbol, fortsätt genom att trycka på höger piltangent.

Bekräfta inmatningen genom att trycka på ENTER **B12**.

DRIFT

Tryck på Meny-knappen **B10** på radion eller på fjärrkontrollen för att gå till radions huvudmeny. Radion stänger automatiskt menyn efter 10 sekunder och återgår till det tidigare valda radioläget, en display i det nedre högra hörnet visar sekunderna och räknar bakåt.

Du kan navigera i menyn med hjälp av piltangenterna **B13**.

Radions huvudmeny består av följande menyalternativ:

	Inställningar		DAB
	Lokal station		FM
	Internetradio		Bluetooth
	Media Center		Informationscenter

Du kan välja de enskilda menyalternativen med hjälp av pilknapparna **B13**. Bekräfta ditt val genom att trycka på ENTER-tangenten **B12**.

Konfiguration

Tryck på menyknappen **B10** på radion eller på fjärrkontrollen och välj Inställningar med piltangenterna **B13** för att välja Settings.

Under denna meny punkt kan du göra individuella inställningar för radion.

Läge

Välj driftläge för radion.

Om du väljer läget Radiolarm växlar radion till en digital klocka på displayen. Gå till menyalternativet ALARM för att konfigurera radion som ett radiolarm.

My MediaU Management

Här kan du aktivera eller avaktivera MediaU Management-funktionen. Med MediaU Management-funktionen kan du spara en individuell stationslista och spela upp dessa stationer:

För att ställa in och aktivera din stationslista behöver du en inloggning på följande webbsida: <http://www.mediayou.net/>

Om din inloggning lyckas kan du registrera din radio.

För att göra detta, ange radions MAC-adress som ett serienummer:

Radions MAC-adress hittar du under objektet Information Center:

När du har uppdaterat webbsidan, där du kan hantera och uppdatera dina personliga radiostationer, ska du navigera din radio till My MediaU Management för att synkronisera ändringarna.

Nätverk

Här kan du konfigurera dina nätverksinställningar:

Använd piltangenterna **B13** för att välja önskat menyalternativ och bekräfta genom att trycka på ENTER **B12**.

Nätverket kommer att konfigureras enligt beskrivningen under Punkt Kontroll av nätverket.

Datum och tid

Här kan du ställa in tid och datum.

Radion är inställd på automatisk tidsinställning från fabrik. När radion är ansluten till Internet via ett nätverk synkroniseras tid och datum automatiskt. I detta fall är det inte nödvändigt att ställa in tiden.

Larm

Radion kan användas som radiolarm.

I detta menyalternativ kan du ställa in 2 väckningstider om så önskas. Du kan också ställa in om alarmer ska ljuda vid den inställda tiden med en not, en melodi, en Internet-radiostation, en DAB+-radiostation eller en FM-station.

När du har ställt in larmtiden aktiverar du radiolarmfunktionen i menyn.

För att stoppa larmet, tryck på Enter-knappen **B12** på fjärrkontrollen eller tangent 7 **A7** på radion.

Gå till Inställningar; välj menyalternativet Läge och ställ in driftläget på Radiolarm här (kapitel Läge).

Timer

Med timern kan du ställa in en tid efter vars utgång radion ska avge ett larm.

För att göra detta använder du piltangenterna **B13** för att ange tiden i minuter och sekunder. Genom att trycka på knappen upprepade gånger ökar eller minskar tiden i steg om en sekund, håll höger piltangent eller vänster piltangent nedtryckt längre för att skanna framåt eller bakåt i tiden.

Bekräfta din inmatning genom att trycka på Enter **B12**.

Språk

Här kan du ställa in menyspråket för radion.

Dimmer

Med dimmerfunktionen kan du justera ljusstyrkan på displayen.

Från fabrik är radion inställd på högsta ljusstyrka. Använd denna meny punkt för att justera ljusstyrkan individuellt.

Display

Här kan du ändra flerfärgsdisplayen till svartvitt, om så önskas.

Engihandtering

Här kan du bestämma om respektive efter vilket intervall radion automatiskt ska växla från drift- till standby-läge. Du kan välja mellan 5, 15 och 30 minuter:

Om radion inte stängs av automatiskt, gå till raden Switch Off och bekräfta kommandot med Enter **B12**.

Väder

Om radion är ansluten till Internet kan du även visa väderinformation på radions display. I detta menyalternativ kan du välja den plats för vilken väderinformation ska visas. Du kan också ange temperaturenheter.

Väderinformation visas i standby-läge. Radion växlar automatiskt mellan väderinformation och aktuell tid på displayen.

FM-inställningar

Här kan du växla mellan stereo- och monogengivning av FM-radiomottagning.

Denna inställning kan vara användbar om du lyssnar på en FM-station med en svag och förvrängd signal. I så fall kan du ändra inställningen till Mono för att förbättra kvaliteten.

Inställning för lokala stationer

För att underlätta sökningen efter radiostationer i ditt område när du är i Internetradioläge kan du söka specifikt efter radiostationer i ditt område med hjälp av menyen.

För att göra detta måste du informera radion om var du befinner dig. Här kan du ange din plats manuellt eller aktivera en automatisk platsökning.

Inställningar för uppspelning/återgivning

Här kan du ställa in de inställningar för uppspelning/återgivning som gäller när du spelar upp ljudfiler via ett externt USB-datamedium.

DLNA-inställning

Radion kan kommunicera med DLNA-aktiverad utrustning. Det går t.ex. att spela upp ljudfiler på en DLNA-aktiverad mobiltelefon via radion. Här kan du ändra namnet på den utrustning som används för att ange radion på en DLNA-enhet.

Equalizer

Här kan du välja vissa förvalda ljudinställningar. Du kan också trycka på EQ-knappen på fjärrkontrollen när apparaten är i drift.

Uppdatering av programvara

Det kan vara nödvändigt att uppdatera programvaran för att förbättra radions funktioner.

Med USB-gränssnittet kan du uppdatera operativsystemet i din radio, förutsatt att du har den programvara som krävs och som finns att ladda ner på www.telestar.de.

Programvaran som tillhandahålls på Internet-sidan måste packas upp. De uppackade filerna kan sedan sparas på ett lämpligt lagringsmedium och anslutas till radion via USB-anslutningen **A12**.

Standardinställningar från fabriken

I det här menyalternativet kan du återställa radion till det skick den hade när den levererades från fabriken. Radion börjar då med en inställning som motsvarar den första användningen.

Lokal station

Tryck på menyknappen **B10** på radion eller på fjärrkontrollen och välj Local Station med piltangenterna **B13** för att välja Lokal station. Under detta menyalternativ sorteras de mest populära Internet-radiostationerna och DAB+-radiostationerna efter geografiskt område, så att de blir lättare att hitta.

I detta menyalternativ kan du använda piltangenterna **B13** för att välja önskad programlista. Bekräfta ditt val genom att trycka på Enter **B12**.

Om du vill ringa upp radiostationer som sänds via DAB+ väljer du DAB. Alla andra alternativ för val av radio avser mottagning av Internetradio.

Internetradio

Tryck på menyknappen **B10** på radion eller på fjärrkontrollen och välj Internet Radio med piltangenterna **B13** för att välja Internet Radio. I menyen Internetradio kan du välja och hantera alla Internetradiostationer: Så många som 25.000 radiostationer kan finnas tillgängliga, förutsatt att din radio är ansluten till ett nätverk som i sin tur är anslutet till Internet.

Mina favoriter

Med hjälp av den här menyen kan du välja en av de 3 favoritstationer som du har sparat med hjälp av stationsspårknapparna **A7** på radion.

Alternativt kan radiostationerna också hämtas via stationsbesparingsknapparna **A7** på radion eller genom att direkt ange numret på fjärrkontrollen.

Radiostationer Musik

Här kan du välja mellan olika listor med radiostationer: Använd piltangenterna **B13** och bekräfta genom att trycka på Enter **B12**.

Lokala stationer

Under detta menyalternativ finns de mest populära Internetradiostationerna och DAB+-stationerna sorterade efter geografiskt område och kan därmed lättare ringas upp. Se även kapitel Lokal station.

Senast valda station

Denna meny punkt visar en lista över de Internetradiostationer som du senast har valt.

! Obs!

Förutsättningen för att innehållet i menyunderpunktens senast valda" ska visas är att du tidigare har använt Internetradioläget. När du växlar till detta läge för första gången finns det ännu inga poster i listan.

Service

Med den här menyposten kan du söka specifikt efter en radiostation på Internet. För att göra detta måste du ange namnet på stationen. Gå till menyen Service och välj Sök efter station, bekräfta sedan med Enter **B12**.

Använd fjärrkontrollens knappar för att skriva in namnet på radiostationen i sökfältet. Använd höger piltangent för att flytta ett tecken framåt. Bekräfta inmatningen genom att trycka på Enter **B12**.

Radion söker nu efter alla stationer som motsvarar den här posten. Välj en station med hjälp av piltangenterna och bekräfta genom att trycka på Enter **B12**. Alternativt kan du lägga till nya radiostationer om du känner till deras Internetadress.

För att göra detta anger du internetadressen till radioleverantören.

Media center

Tryck på menyknappen **B10** på fjärrkontrollen eller på radion och välj Media Center med pilknapparna **B13** för att välja Media Center: Om radion DABMAN i400 är ansluten till ett trådlöst nätverk kan radion även användas som mediaspelare för att återge musikdata från datorer eller smartphones som är anslutna till samma hemnätverk via UPnP eller DLNA och förutsatt att lämpligt medieinnehåll har släppts för distribution i detta nätverk. Gör på följande sätt för att välja alternativet mediaspelare: Använd piltangenterna **B13** för att välja det område från vilket du vill spela upp musik.

Du kan välja mellan USB (USB-datakälla ansluten till USB-uttaget på radion) eller UPnP (musikdata via UPnP-protokollet, om dessa finns tillgängliga i samma nätverk som radion).

Du kan också ansluta en CD USB-enhet till USB-porten för att spela upp ljud-CD-skivor och ljudfiler från en Compact Disc.

Välj en titel som du vill spela upp och bekräfta med Enter **B12**.

Använd snabbspolningsknappen **B15** för att gå till nästa titel. Använd tillbakaspolningsknappen **B14** för att gå tillbaka en titel.

Använd uppspelningsknappen **B16** för att pausa under uppspelning, tryck igen för att fortsätta spela.

FM

Tryck på menyknappen **B10** på fjärrkontrollen eller på radion och välj FM med pilknapparna **B13** för att välja FM.

I den här meny hittar du alla relevanta inställningar för att ta emot radiostationer via FM-bandet.

Sökning av FM-station

När radioapparaten DABMAN i400 ställs om till FM-läge för första gången måste en stationssökning utföras. För detta ändamål finns det både en automatisk och en manuell sökfunktion.

Automatisk FM-sökning

När du har bytt till FM trycker du på Enter-tangenten **B12**.

Radion startar den automatiska stationssökningen och sparar alla stationer som hittas.

Radion kan lagra upp till 20 FM-radiostationer.

Användning av FM-radio

För att hämta de sparade radiostationerna, tryck på snabbspolningsknappen **B15** eller spola tillbaka **B14**. Alternativt kan du också ringa upp de 3 första sparade stationerna via stationsknapparna 1-3 på radion.

Om du vill ändra fördelningen av stationsbesparingsknapparna trycker du på stationsvalsknappen **A2** för att söka efter nästa station som kan tas emot. Upprepa vid behov detta steg tills du har hittat den önskade stationen. Tryck sedan på önskad stationsvalsknapp 1-3 i ca 2 sekunder. Stationen kommer nu att sparas på denna knapp.

DAB

Tryck på menyknappen **B10** på radion eller på fjärrkontrollen och välj DAB med pilknapparna **B13** för att välja DAB.

DAB-stationssökning

Förutom FM-stationer kan radion även ta emot DAB+-radio, digital radio som sänds via markantenn.

När radion slås på i DAB-läge för första gången startar den en automatisk stationssökning för att söka efter alla stationer som kan tas emot på den aktuella platsen.

Stationssökningen påbörjas och displayen visar en stapel för hur långt sökningen har kommit. Så snart sökningen har slutförts börjar radion spela den senast valda stationen.

Val av station

Navigera i DAB-läge med hjälp av piltangenterna **B13** för att bläddra igenom de DAB+-stationer som har hittats.

För att byta kanal, tryck på ENTER-knappen **B2**.

Radion har ett favoritminne, där du kan spara dina favoritstationer.

För att spara en station, gå till önskad station enligt beskrivningen ovan. Håll nu FAV-knappen **B24** på fjärrkontrollen i ca 5 sekunder. Använd piltangenterna **B13** till önskad plats i favoritminnet och tryck på OK-knappen för att spara stationen på denna plats.

Alternativt kan du välja upp till 4 stationer med hjälp av station-save-knapparna 1-4 på enheten. För att göra detta växlar du till önskad station och håller en av stationssparknapparna **A** intryckt i ca 5 sekunder. Programmet lagras då på motsvarande position.

Alternativt kan du välja upp till 3 stationer med hjälp av stationssparknapparna 1-3 **A7** **B9** på enheten. För att göra detta växlar du till önskad station och håller en av stationssparknapparna **A7** intryckt i ca 5 sekunder. Programmet lagras då på motsvarande position.

Användning av DAB-radio

Du kan öppna favoritlistan antingen med FAV-knappen **B24** eller genom att trycka på önskad sifferknapp på fjärrkontrollen.

De 3 första stationerna i favoritlistan kan också väljas med hjälp av stationsminnesknapparna **A7** på apparaten.

Bluetooth

Den DABMAN i400 kan anslutas till en extern enhet (t.ex. smart telefon/surfplatta) via Bluetooth. Media (lokalt lagrade MP3-filer, strömmande musik, webbradio) på den externa enheten kan sedan spelas upp via radion via Bluetooth-anslutningen. Bluetooth-läget rekommenderas när det inte finns någon nätverksanslutning tillgänglig och när du befinner dig i närheten av radion med den enhet som ska anslutas. Välj Bluetooth i meny. En Bluetooth-anslutning måste upprättas för att ljudfiler ska kunna skickas till radion via Bluetooth.

Upprätta Bluetooth-anslutning

När du väljer Bluetooth-läget på radion är den i parkopplingsläge och söker efter Bluetooth-enheter att ansluta till. Aktivera nu Bluetooth-funktionen på den externa enhet som ska anslutas (för mer information, se bruksanvisningen för den enhet som ska anslutas). Sök efter DABMAN i400 i listan över tillgängliga enheter, välj den och upprätta anslutningen. Dubbla pilar visas i det övre vänstra hörnet av radions display. Och en ljudsignal hörs som meddelar Ansluten".

Spela upp media via Bluetooth

När du har upprättat en Bluetooth-anslutning enligt beskrivningen i avsnitt Upprätta Bluetooth-anslutning kan du spela upp musikfiler som finns lagrade på den externa enheten med hjälp av DABMAN i400.

För att göra detta, gör så här:

Starta uppspelningen av musiken på den externa apparaten genom att slå på motsvarande uppspelningsfunktion (MP3-spelare etc.) eller välj ett spår på respektive spellista Starta uppspelning. Radion kan styras via en smartphone eller en surfplatta och en lämplig app. Applikationen AIR Music Control kan laddas ner för Android och Apple iOS. Med appen kan du också återge lokala musikfiler på din smartphone via radion.

i Obs!

Denna beskrivning gäller för appen, giltig enligt 08.2016. Funktioner och utseende kan ändras inom ramen för programuppdateringar!!!

För att använda funktionen ska du ladda ner appen från Google Play Store för Android-operativsystem eller via iTunes för iOS-operativsystem och installera appen på din smartphone. Se till att radion och din mobila surfplatta är inloggade på samma nätverk.

AIR MUSIKSTYRNING

Starta programmet.

När du startar appen kommer den automatiskt att känna igen DABMAN i400 förutsatt att den är inloggad på samma nätverk. Huvudmenyn i appen är uppbyggd på samma sätt som meny i radion.

Huvudmeny

Starta önskad funktion genom att trycka på lämplig symbol

Internetradio

Även i detta läge kan du välja alla funktioner som du är van vid från Internetradio.

I den nedre delen kan du välja stationens sparutrymmen 1-5.

Media Center

I det här området kan du ansluta till medieservrar i ditt nätverk. Dessutom har du möjlighet att komma åt musikfiler som lagras på en USB-lagringsenhet som är ansluten till systemet.

FM-radio

I det här läget kan du använda FM-radion.

DAB

I det här läget kan du använda DAB+-radion.

FELSÖKNING

Symptom	Möjlig orsak och lösning
Ingen displayindikering, radion svarar inte på manövrering	Ställ in strömförsörjning via medföljande nätadapter
Ingen manövrering via fjärrkontroll möjlig	Batterierna är urladdade eller felaktigt isatta. Kontrollera om batterierna är isatta i rätt riktning.
DAB+ mottagning dålig	Inga stationer hittades, gör en stationssökning (se kapitel DAB-stationssökning) Antennen är inte helt utfälld. Ändra radios placering (t.ex. närmare fönstret), upprepa stationssökningen.
Dålig FM-mottagning	Antennen är inte helt utdragen, dra ut FM-antennen till sin fulla längd. Ändra placeringen av radion (t.ex. närmare fönstret), Upprepa stationssökningen
AUX-funktionen fungerar inte	DABMAN i400 är inställd på felaktigt läge. Byt tillAUX-läge. Kabeln kan vara felaktig. Kontrollera kabelanslutningen mellan DABMAN i400 och extern enhet
Dålig ljudkvalitet när du spelar musik	Fil med låg bithastighet. Kontrollera ljudfilen. Tips: För MP3-filer bör bithastigheten vara 192 kbit/s eller högre.
För låg volym	Kontrollera volyminställningen på DABMAN i400. Kontrollera volyminställningen på den anslutna enheten från vilken musiken spelas.
Nätverksanslutning kan inte upprättas	Kontrollera wi-fi-funktionen. Aktivera DhCP-funktionen i den router som radion ska loggas in på. En brandvägg kan vara aktiv i nätverket.
Wi-fi-anslutning (W-LAN) kan inte upprättas	Kontrollera tillgängligheten till wi-fi-nätverk. Minska avståndet mellan wi-fi-router och radio. Se till att du använder rätt WEP/WPA-lösenord när du loggar in på en wi-fi-router.
Inga internetradiostationer tillgängliga	Kontrollera åtkomstpunkterna i nätverket. Radiostationen kanske inte är tillgänglig för tillfället. Stationens länk kan ha ändrats eller så sänder den inte längre.

INSTRUKTIONER FÖR AVFALLSHANtering

Förpackningen till din produkt består uteslutande av återvinningsbara material. Vänligen lämna in dessa material, korrekt sorterade, tillDual System" eller lämpligt återvinningssystem i ditt land. När produkten är uttjänt får den inte slängas i de vanliga hushållsoporna utan måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska produkter.



Symbolen på produkten, förpackningen eller bruksanvisningen anger detta krav. De material som används är återvinningsbara, vilket framgår av deras märkning. Genom att återvinna eller på annat sätt återanvända gamla produkter eller deras komponenter ger du ett viktigt bidrag till skyddet av vår miljö. Kontakta din lokala myndighet för att få information om var du hittar en lämplig återvinningscentral. Se till att förbrukade batterier och elektronikint avfall inte slängs i hushållsavfallet utan återvinns på ett fackmannamässigt sätt.

EGENSKAPER OCH TEKNISKA DATA

Internetradio	
Chip-set Audiocodices Wi-Fi	Magic M6 internetradiolösning ca. 25.000 tillgängliga webbradiostationer MP3 (Bitrate bis 320 Kbits/s, samplingsfrekvens bis zu 48 KHz) AAC/ AAC+ (bitrate till 320 Kbits/s, samplingsfrekvens till 48 KHz) WMA (bitrate till 320 Kbits/s, samplingsfrekvens till 48 KHz) Kompatibel med UPnP/ DLNA IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (64/128 bitars nyckel)
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Avkodning Mottagningsområde	Känslighet till -100dBm Känslighet till -101dBm Känslighet till -100dBm DAB Band III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 Mhz
Display	
TFT-färgskärm	3,2 tums LCD 240 x 320 pixlar
Anslutning	
Linje ut	3,5 mm Stereo
LAN Strömförsörjning Nätadapter	10/100 Mbps (RJ45) 5 Volt DC 2 A 10-240 V AC 50/60 Hz
Fjärrkontroll med batteri	
Modell	CR 2025 3 V

SERVICE OCH SUPPORT

Kära kund!

Tack för att du har valt en produkt från vårt sortiment. Vår produkt uppfyller alla lagstadgade krav och har tillverkats under ständiga kvalitetskontroller. De tekniska uppgifterna motsvarar den aktuella statusen vid tidpunkten för tryckningen. Vi förbehåller oss rätten till ändringar utan föregående meddelande. Garantitiden för produkten DABMAN i400 motsvarar de lagstadgade kraven vid inköpstillfället.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi, Nedis B.V., försäkrar som tillverkare att produkten DABMAN i400 från vårt varumärke Imperial®, tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU. Den fullständiga försäkrans om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från: nedis.se/22-240-00#support nedis.se/22-241-00#support

DABMAN i400

22-240-00
22-241-00

JOHDANTO

Kiitos, että ostit DABMAN i400. Kun käytät DABMAN i400 ensimmäistä kertaa, lue nämä ohjeet huolellisesti ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Voit nauttia radion monista toiminnoista täysimääräisesti vain, jos noudatat ohjeita.

Tämä käyttöopas auttaa sinua

- oikea
- turvallinen
- optimaalinen

käyttö IMPERIAL DABMAN i400. Oletamme, että radion käyttäjällä on yleistiämystä kulutuselektronikan tuotteiden käytöstä.

Kuka tahansa henkilö

- asentaminen
- liitäntä
- toiminta
- siivous
- hävittämällä

tämän radion käyttämistä varten on ensin tutustuttava tämän käyttöohjeen koko sisältöön. Pidä tämä käyttöohje aina lähellä radiota.

Tärkeimmät osat [kuva A]

1 Virta päälle/ pois-painike / Valikko

Tällä painikkeella voit kytkeä laitteen päälle tai valmiustilaan. Näyttää laitteen valikon.

2 Navigointi/ aseman valinta

Navigoi valikossa näillä painikkeilla tai valitse seuraava asema asemaluetelosta.

3 Navigointi/ aseman valinta

Navigoi valikossa näillä painikkeilla tai valitse seuraava asema asemaluetelosta.

4 Navigointi/ aseman valinta

Navigoi valikossa näillä painikkeilla tai valitse seuraava asema asemaluetelosta.

5 Navigointi/ aseman valinta

Navigoi valikossa näillä painikkeilla tai valitse seuraava asema asemaluetelosta.

6 Vahvistuspainike

Vahvista valikkokohdat painamalla -painiketta.

7 Aseman muistipainike 1

Siirtyy ohjelmamuistiin 1 radiotilassa.

8 Aseman muistipainike 2

Siirtyy ohjelmamuistiin 2 radiotilassa.

9 Aseman muistipainike 3

Siirtyy ohjelmamuistiin 3 radiotilassa.

10 FM/ DAB-antenni

11 LINE OUT

Tässä voit liittää radion Hi-Fi-vahvistimeen tai aktiivikauihtimiin, jotta voit ohjata radion vastaanottaman musiikin äänentoistojärjestelmään.

12 USB-portti

Tässä kytket laitteen USB-tietovälineeseen, kuten USB-kiintolevyn tai USB-tikkuun.

13 LAN-yhteys

Tässä kytket laitteen olemassa olevaan verkkoon verkkokaapelilla, jotta voit käyttää internetradio-ominaisuutta. [Vaihtoehtoisesti laite voidaan liittää myös Wi-Fi-yhteyden kautta].

14 Virtalähteen liitin

Kytke laite virtalähteeseen tästä pistorasiasta (mukana).

15 Näyttö

Tärkeimmät osat [kuva B]

1 Valmiustila-painike

Kytke laite päälle tai pois päältä tällä painikkeella.

2 Nukkuminen

Näillä painikkeilla voit kytkeä laitteen lepoajastimen päälle tai pois päältä.

3 WPS-painike

Tällä painikkeella voit muodostaa W-LAN-yhteyden kotiverkkoon.

4 Hälytys

Tällä painikkeella voit aktivoida herätyskellotoiminnon.

5 Näytön himmennin

Säätää näytön kirkkautta

6 Paikallinen radio

7 UPnP

Otaa käyttöön laitteen UPnP-toiminnon.

8 Toista

Tällä painikkeella voit toistaa yhden tai useamman raidan toistamisen.

9 Shuffle

Tämä aktivoi satunnaistoiston.

10 Valikko

Tällä painikkeella voit aktivoida laitteen valikon.

11 Tila

Vaihtaa eri toimintatilojen välillä, FM Radio, Internet Radio, My Music, DAB Radio.

12 Kirjoita

Vahvista syöttö tai valinta tällä painikkeella.

13 Navigointi ylös/ alas - vasemmalle/ oikealle

Näillä painikkeilla voit navigoida valikossa.

14 Valitse edellinen kappale / kelaata taaksepäin

Tällä painikkeella voit valita edellisen raidan tai kelaata nopeasti taaksepäin.

15 Seuraavan kappaleen valinta / pikakelaus eteenpäin

Tällä painikkeella voit valita seuraavan raidan tai kelaata nopeasti eteenpäin.

16 Pelaa

Käynnistää tai keskeyttää toiston.

17 Mykistä

Mykistää laitteen äänenvoimakkuuden äänettömäksi.

18 Stop

Pysäyttää toiston.

19 V+ tilavuus

Lisää äänenvoimakkuutta.

20 Numeronäppäimistö

21 V- tilavuus

Vähentää äänenvoimakkuutta.

22 EQ ekvalisaattoritoiminto

Voit aktivoida taajuuksorjaustoiminnon tällä painikkeella ja muuttaa mukautettuja ääniasetuksia.

23 Kieli

Voit vaihtaa valikon kielen tällä painikkeella.

24 Suosikit-painike

Kytke päälle yhden yksilöllisesti tallennetuista suosikkikanavista.

Toimitettavat tuotteet

Määrä	Ilmoitus
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Kaukosäädin
1	Ulkoinen verkkosovitin
1	Käyttöopas
1	Takuukortti
1	Antenni
1	DAB/ FM-tankoantenni
1	Cinch-äänikaapeli

TURVALLISUUSILMOITUKSET

Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen radion käyttöä. Huomioi kaikki varoitukset ja ohjeet sekä tuotteessa että käyttöohjeessa.

Turvallisuusilmoitusten selitykset

Käyttöoppaasta löydät seuraavat turvallisuusilmoitusten luokat:

A Vaara!

Sanalla DANGER merkityt huomautukset varoittavat mahdollisesta henkilövahinkojen vaarasta.

i Huom!

Ohjeet, joissa on sana HUOMAUTUS, varoittavat mahdollisista materiaali- tai ympäristövahingoista. Nämä huomautukset sisältävät erityisiä neuvoja, jotka liittyvät vastaanottimen taloudelliseen käyttöön.

Perusturvallisuutta koskevat huomautukset

- Jos toimintaongelmia ilmenee, irrota radio virtalähteestä.
- Tulipalon tai sähköiskun vaaran välttämiseksi älä altista radiota sateelle tai erittäin kosteille, märille olosuhteille.
- Älä avaa tuotteen koteloa, sillä muuten olet vaarassa saada sähköiskun.
- Kytke radio verkkovirtaan vain oikein kytketyn pysäytetyn kautta. 220 - 240 V[~], 50 - 60 Hz:n verkkopistorasiaan.
- Jos et käytä radiota pitkään aikaan, irrota ulkoinen verkkosovitin pistorasiasta. Vedä vain sovitin ulos, älä vedä kaapeliasta.
- Sähkömyrskyn sattuessa irrota radion verkkosovitin pistorasiasta.
- Jos radioon joutuu nestettä tai vieraita esineitä, irrota verkkosovitin välittömästi pistorasiasta. Anna tuotteen tarkastaa pätevä henkilökunta ennen toiminnan jatkamista. Muuten olet vaarassa saada sähköiskun.
- Varmista, että pistorasiaan (pistoke) pääsee helposti käsiin.
- Älä purista tai taivuta kaapeliiliitäntöjä voimakkaasti.
- Jos verkkojohto on vaurioitunut, radio on korjattava asiantuntijalla ennen kuin sitä käytetään uudelleen. Muuten olet vaarassa saada sähköiskun.
- Älä koskaan anna lasten käyttää radiota ilman valvontaa.
- Älä huolto- tai korjaustyöt aina pätevän henkilökunnan tehtäväksi. Tämän huomiotta jättäminen voi vaarantaa itsesi ja muut.
- Jos toimintaongelmia ilmenee, irrota radio virtalähteestä.
- Hanki varaosat ainoastaan valmistajalta.
- Tuotteeseen tehdyt muutokset johtavat valmistajan vastuun lakkaamiseen.
- Poista suojakalvot/kalvot.
- Käytä laitteen puhdistamiseen vain kuivaa liinaa

i Huom!

Huomautus verkkovirrasta irrottamisesta. Tuote kuluttaa virtaa myös valmiustilassa. Jotta tuote voidaan irrottaa kokonaan verkkovirrasta, sovitin on irrotettava pistorasiasta.

Oikea sijoittelu

- Aseta radio tukevalle, tasaiselle alustalle.
- Vältä sijoittamasta radiota lähelle lämmönlähteitä, esim. lämpöpattereita, avotulta, esim. kynttilöitä, tai laitteita, joissa on voimakkaita magneettikenttiä, esim. kaiuttimia.
- Älä aseta radion päälle nesteitä sisältäviä astioita (esim. maljakoita).
- Vältä paikkoja, jotka altistuvat suoralle auringonpaisteelle tai joissa on erittäin paljon pölyä.
- Älä peitä tuuletusrakojia. Varmista riittävä ilmankierto radion ympärillä.
- Älä aseta raskaita esineitä radion päälle.
- Kun radio siirretään kylmästä lämpimään ympäristöön, radion sisälle voi tiivistyä kosteutta. Tässä tapauksessa sinun on odotettava tunti, ennen kuin käytät radiota uudelleen.

- Aseta verkkokaapeli sellaiseen paikkaan, ettei kukaan astu sen päälle tai kompastu siihen.
- Paristojen oikea käsittely
- Paristot voivat sisältää myrkyllisiä aineita. Varmista, että lapset eivät käsittele paristoja. Lapset voivat laittaa paristot suuhunsa ja niellä ne. Jos paristo on nielty, ota välittömästi yhteys lääkäriin.
- Vuotavat paristot voivat vahingoittaa kaukosäädintä. Jos radiota ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot.
- Paristot voivat sisältää myrkyllisiä aineita. Paristot on hävitettävä voimassa olevien säästöjen mukaisesti ja ympäristöstä kunnoittaen. Älä hävitä paristoja kotitalousjätteen mukana.
- Älä altista paristoja avotullelle tai äärimmäselle kuumuudelle, sillä ne voivat räjähtää.
- Vaihda paristot aina samantyyppisiin.

ASENNUS

Poista osat varovasti pakkauksesta. Tarkista, että kaikki osat ovat mukana.

i Huom!

Radiota voidaan ohjata sekä radiossa olevilla näppäimillä että kaukosäätimellä. Kaukosäätimen kautta tapahtuva käyttö on kätevämpi ja helpompi tapa soittaa DABMAN i400. Tästä syystä tässä käyttöohjeessa keskitytään radion käyttöönottoon ja käyttöön mukana toimitetun kaukosäätimen avulla.

Jos radio on liitetty verkkoon, sitä voidaan ohjata myös AirMusicControln App -sovelluksella. Tämä sovellus on saatavilla Android- ja iOS-käyttöjärjestelmille. Lisätietoja on luvussa Ilmamuusikin ohjaus.

Virtalähde

Kytke ensin mukana toimitettu verkkosovitin laitteen takapaneelissa olevaan vastaavaan pistorasiaan. DABMAN i400. Kytke nyt verkkosovitin 220 V:n pistorasiaan. Pidennä sitten teleskooppiantennia **A10** radion takapaneelissa oleva teleskooppiantenni täyteen pituudella. Tämä näin varmistetaan paras mahdollinen vastaanotto, jos haluat vastaanottaa antennin kautta maanpäällisiä lähetysasemia. **A10**.

Verkkoyhteys

Jotta voit käyttää radion Internet-toimintoja, se on liitettävä verkkoon. Voit muodostaa yhteyden kaapelilla (LAN) tai integroidun W-LAN-vastaanottimen kautta. Jos käytät LAN-kaapelia, liitä se LAN-liitäntään. **A6**.

Kielen valinta

Käytä ylös-/alas-näppäimiä **B6** kaukosäätimen näppäimillä valikon kielen vaihtamiseksi. Vahvista valitun valikkokohdan painamalla ENTER-näppäintä. **B12** kaukosäätimellä.

Verkon tarkistaminen

Jos haluat liittää radion kotiverkkoon, vahvista näyttöön tuleva kysymys painamalla Kyllä. Jos tämä asetus on valittu, radio tarkistaa käytettävissä olevat verkot aina, kun se kytketään päälle.

Verkon kokoonpano

Jos haluat liittää radioksi verkkoon, vahvista näyttöön tuleva kysymys painamalla Kyllä. Jos et halua yhdistää radiota verkkoon, voit ohittaa tämän valikkokohdan valitsemalla Ei.

Verkon valinta

Valitse yhteystyyppi, jolla radio liitetään verkkoon. Jos olet kytkenyt LAN-kaapelin, valitse Kaapeliverkko, ja jos haluat muodostaa Wi-Fi-yhteyden (W-LAN), valitse Langaton verkko.

Kun valitset yhteyden W-LANin (langaton verkko) kautta, kaikki käytettävissä olevat verkot tulevat näkyviin. Valitse verkko, johon yhteys muodostetaan.

Syötä W-LAN-näppäin. Käytä nuolinäppäimiä **B15** valitaksesi symbolin, jatka painamalla oikeaa nuolinäppäintä. Vahvista merkintä painamalla ENTER **B12**.

OPERAATIO

Paina Menu-näppäintä **B10** radiossa tai kaukosäätimessä siirtääksesi radion päävalikkoon. Radio sulkee valikon automaattisesti 10 sekunnin kuluttua ja palaa aiemmin valittuun radiotilaan, ja oikeassa alakulmassa oleva näyttö näyttää sekuntia taaksepäin laskien.

Voit liikkua valikossa nuolinäppäimillä. **B15**.

Radion päävalikko koostuu seuraavista valikkokohdista:

	Asetukset		DAB
	Paikallinen asema		FM
	Internet-radio		Bluetooth
	Mediakeskus		Tietokeskus

Voit valita yksittäisiä valikkokohtia nuolinäppäimillä. **B15**. Vahvista valinta painamalla ENTER-näppäintä **B12**.

Konfigurointi

Paina Menu-näppäintä **B10** radiossa tai kaukosäätimessä ja käytä nuolinäppäimiä. **B15** valitaksesi Asetukset.

Tässä valikkokohdassa voit tehdä radiolle yksilöllisiä asetuksia.

Tila

Valitse radion toimintatila.

Jos valitset tilan Radiohälytys, radio vaihtaa näytön digitaaliseen kelloon. Siirry valikkokohtaan ALARM määrittääksesi radion radiohälytykseksi.

My MediaU Management

Tässä voit aktivoida tai deaktivoida MediaU Management -toiminnon. MediaU Management -toiminnon avulla voit tallentaa yksittäisen asemaluettelon ja toistaa näitä asemia.

Asemaluettelon määrittäminen ja aktivointi edellyttää kirjautumista seuraavalle Internet-sivulle: <http://www.mediayou.net/>.

Jos kirjautuminen onnistuu, voit rekisteröidä radiosi.

Syötä tätä varten radion MAC-osoite sarjanumerona. Radion MAC-osoite löytyy kohdasta Tietokeskus.

Kun olet päivittänyt verkkosivun, jolla voit hallita ja päivittää henkilökohtaisia radioasemiasi, navigoi radiosi My MediaU Managementiin synkronoidaksesi muutokset.

Verkko

Tässä voit määrittää verkkoasetukset.

Käytä nuolinäppäimiä **B15** valitaksesi haluamasi valikkokohdan ja vahvista painamalla ENTER **B12**.

Verkko konfiguroidaan kohdassa kohdassa kuvatulla tavalla. Verkon tarkistaminen.

Päivämäärä ja aika

Tässä voit asettaa kellonajan ja päivämäärän.

Radio on tehtaalla asetettu automaattiseen aika-asetukseen.

Kun radio liitetään Internetiin verkon kautta, aika ja päivämäärä synkronoidaan automaattisesti. Tällöin aikaa ei tarvitse asettaa.

Hälytys

Radiota voidaan käyttää radiohälyttimeenä.

Tämän valikkokohdan avulla voit halutessasi asettaa 2 herätysaikaa.

Voit myös asettaa, soiko herätys asetettuna aikana nuotilla, melodialla, Internet-radioasemalla, DAB+-radioasemalla vai FM-asemalla.

Kun olet syöttänyt hälytysajan, aktivoi radiohälytystoiminto valikossa. Pysäytä hälytys painamalla Enter-näppäintä **B12** kaukosäätimessä tai näppäintä 7 **A7** radiossa.

Voit tehdä tämän menemällä Asetukset-valikkoon ja valitsemalla valikkokohdan Tila ja vaihtamalla toimintatilan radiohälytykseksi tässä (luku Tila).

Ajastin

Ajastimen avulla voit asettaa ajan, jonka päätyttyä radio antaa hälytyksen.

Tee tämä käyttämällä nuolinäppäimiä **B15** syöttääksesi ajan minuutteina ja sekunteina. Painamalla näppäintä toistuvasti voit lisätä tai vähentää aikaa yhden sekunnin askelin, ja pitämällä oikeaa nuolinäppäintä tai vasenta nuolinäppäintä alhaalla pidempään voit selata aikaa eteen- tai taaksepäin.

Vahvista syöttösi painamalla Enter **B12**.

Kieli

Tässä voit asettaa radion valikkokielen.

Himmennin

Himmennintoinnolla voit säätää näytön kirkkautta. Radio on tehtaalla asetettu korkeimmalle kirkkaustasolle. Tällä valikkokohdalla voit säätää kirkkautta yksilöllisesti.

Näyttö

Tässä voit tarvittaessa muuttaa monivärinäytön mustavalkoiseksi.

Energianhallinta

Tässä voit määrittää, pitäisikö radion siirtyä automaattisesti käyttö- ja valmiustilasta valmiustilaan. Voit valita 5, 15 ja 30 minuuttia.

Jos radio ei kytkeydy automaattisesti pois päältä, siirry riville Kytke pois päältä ja vahvista komento Enterillä. **B12**.

Sää

Jos radio on yhteydessä Internetiin, voit näyttää myös sää tiedot radion näytössä. Tässä valikkokohdassa voit valita paikan, jonka sää tiedot näytetään. Voit myös määrittää lämpötilan yksiköt. Sää tiedot näytetään valmiustilassa. Radio vaihtaa näyttöä automaattisesti sää tietojen ja nykyisen kellonajan välillä.

FM-asetukset

Tässä voit vaihtaa FM-radiovastaanoton stereo- ja monoiston välillä.

Tämä asetus voi olla hyödyllinen, jos olet virittänyt FM-aseman, jonka signaali on heikko ja vääristynyt. Tässä tapauksessa vaihda asetukseksi Mono laadun parantamiseksi.

Paikallisten asemien asetus

Helppottaaksesi alueesi asemien etsimistä Internet-radiotilassa voit hakea erityisesti alueesi radioasemia valikon avulla.

Tätä varten sinun on ilmoitettava radiolle sijaintisi.

Tässä voit syöttää sijaintisi manuaalisesti tai aktivoida automaattisen sijainninhaun.

Toisto-/toisto-asetukset

Tässä voit asettaa toisto-/toistoasetukset, joita sovelletaan, kun äänitiedostoja toistetaan ulkoisen USB-tietovälineen kautta.

DLNA-asetus

Radio pystyy kommunikoimaan DLNA-yhteensopivien laitteiden kanssa. Radion kautta on esimerkiksi mahdollista toistaa äänitiedostoja DLNA-yhteensopivalla matkapuhelimella. Tässä voit muuttaa laitteen nimen, jota käytetään radion osoittamiseen DLNA-laitteella.

Equalizer

Tässä voit valita tiettyjä esivalittuja ääniasetuksia. Vaihtoehtoisesti voit myös painaa kaukosäätimen EQ-näppäintä laitteen ollessa toiminnassa.

Ohjelmiston päivitys

Käyttöohjelmiston päivittäminen voi olla tarpeen radion toimintojen parantamiseksi. USB-liitännän avulla voit päivittää radiosi käyttöjärjestelmän, jos sinulla on tarvittava ohjelmisto, joka on ladattavissa osoitteesta www.telestar.de. Internet-sivulla oleva ohjelmisto on purettava. Tämän jälkeen puretut tiedostot voidaan tallentaa sopivalle tallennusvälineelle ja liittää se radioon USB-liitännän kautta. **A12**.

Tehdasasetukset

Tässä valikkokohdassa voit palauttaa radion siihen tilaan, jossa se oli tehtaalta toimitettaessa. Radio aloittaa tällöin alkukäytön mukaiset asetukset.

Paikallinen asema

Paina Menu-näppäintä **B10** radiossa tai kaukosäätimessä ja käytä nuolinäppäimiä. **B15** valitaksesi Paikallinen asema. Tässä valikkokohdassa suosituimmat Internet-radioasemat ja DAB+-radioasemat on lajiteltu maantieteellisen alueen mukaan, joten ne löytyvät helpommin. Tässä valikkokohdassa voit käyttää nuolinäppäimiä. **B13** voit valita haluamasi ohjelmaluettelon. Vahvista valinta painamalla Enter **B12**. Jos haluat kutsua DAB+-n kautta lähetettäviä radioasemia, valitse DAB. Kaikki muut valintavaihtoehdot viittaavat Internet-radion vastaanottoon.

Internet-radio

Paina Menu-näppäintä **B10** radiossa tai kaukosäätimessä ja käytä nuolinäppäimiä. **B13** valitaksesi Internet Radio. Internet-radio-valikossa voit valita ja hallita kaikkia Internet-radioasemia. Käytettävissä voi olla jopa 25 000 radioasemaa, jos radiosi on liitetty verkkoon, joka puolestaan on yhteydessä Internetiin.

Suosikkini

Tässä valikossa voit valita yhden 3 suosikkiasemasta, jotka olet tallentanut aseman tallennusnäppäimillä. **A7** radiossa. Vaihtoehtoisesti radioasemat voidaan kutsua esiin myös aseman tallennusnäppäimillä. **A7** radiossa tai syöttämällä numero suoraan kaukosäätimellä.

Radioasemat Musiikki

Tässä voit valita eri radioasemaluetteloiden välillä. Käytä nuolinäppäimiä **B13** ja vahvista painamalla Enter **B12**.

Paikalliset asemat

Tämän valikkokohdan alta löydät suosituimmat Internet-radioasemat ja DAB+-asemat maantieteellisen alueen mukaan lajiteltuina, jolloin niitä on helpompi kutsua. Katso myös luku Paikallinen asema.

Viimeksi valittu asema

Tämä valikkokohta näyttää luettelon viimeksi valitsemistasi Internet-radioasemista.

I Huom!

Edellytyksenä valikon alaotsikonviimeksi valittu" sisällölle on, että olet käyttänyt Internet-radiotilaa aiemmin. Kun siirryt tähän tilaan ensimmäistä kertaa, luettelossa ei ole vielä yhtään merkintää.

Palvelu

Tämän valikkokohdan avulla voit etsiä nimenomaan radioasemia Internetistä. Tätä varten sinun on sytettävä aseman nimi. Siirry valikkoon Service (Palvelu) ja valitse Scan for station (Etsi asema) ja vahvista painamalla Enter-näppäintä. **B12**. Kirjoita radioaseman nimi kaukosäätimen näppäimillä hakukenttään. Käytä oikeaa nuolinäppäintä siirtyäksesi yhden merkin verran eteenpäin. Vahvista syöttö painamalla Enter **B12**. Radio etsii nyt kaikki tätä merkintää vastaavat asemat. Valitse asema nuolinäppäimillä ja vahvista painamalla Enter. **B12**. Vaihtoehtoisesti voit myös lisätä uusia radioasemia, jos tiedät niiden Internet-osoitteen. Kirjoita tätä varten radiopalveluntarjoajan Internet-osoite.

Mediakeskus

Paina Menu-näppäintä **B10** kaukosäätimessä tai radiossa ja käytä nuolinäppäimiä. **B15** valitaksesi Media Center. Jos DABMAN i400 on kytketty langattomaan verkkoon, radiota voidaan käyttää myös mediasoitteina toistamaan musiikkitietoja samaan kotiverkkoon UPnP:n tai DLNA:n kautta kytketyistä PC-tietokoneista tai älypuhelimista, ja edellyttäen, että asianmukainen mediasisältö on vapautettu jakeluun tässä verkossa. Voit valita mediasoitin-vaihtoehdon seuraavasti: Käytä nuolinäppäimiä **B15** valitaksesi alueen, josta haluat toistaa musiikkia. Voit valita joko USB (USB-tietolähde liitettynä radion USB-liitännään) tai UPnP (musiikkitiedot UPnP-protokollan kautta, jos nämä ovat käytettävissä samassa verkossa kuin radio). Voit myös liittää CD-USB-aseman USB-porttiin toistaaksesi Audio-CD-levyjä sekä äänitiedostoja Compact Disc -levyltä. Valitse haluamasi nimi ja vahvista painamalla Enter. **B12**. Käytä pikakelausnäppäintä **B15** siirtyäksesi seuraavaan nimikkeeseen. Käytä kelausnäppäintä **B14** siirtyäksesi yhden otsikon taaksepäin. Käytä toistonäppäintä **B16** keskeyttääksesi toiston, jatka toistoa painamalla uudelleen.

FM

Paina Menu-näppäintä **B10** kaukosäätimessä tai radiossa ja käytä nuolinäppäimiä. **B13** valitaksesi FM. Tästä valikosta löydät kaikki tarvittavat asetukset radioasemien vastaanottamiseksi FM-kaistan kautta.

FM-aseman skannaus

Kun DABMAN i400 kytketään FM-tilaan ensimmäistä kertaa, on suoritettava aseman haku. Tätä varten on käytettävissä sekä automaattinen että manuaalinen hakutoiminto. Automaattinen FM-skannaus Kun olet siirtynyt FM-järjestelmään, paina Enter-näppäintä. **B12**. Radio aloittaa automaattisen asemien etsinnän ja tallentaa kaikki löydettyt asemat. Radio voi tallentaa enintään 20 FM-radioasemia.

FM-radion toiminta

Voit kutsua tallennetut radioasemat esiin painamalla pikakelausnäppäintä. **B15** tai kelausnäppäintä **B14**. Vaihtoehtoisesti voit myös kutsua esiin 3 ensimmäistä tallennettua asemaa radion asemanäppäimillä 1-3.

Jos haluat muuttaa aseman tallennusnäppäinten jakoa, paina asemanvalintänäppäintä. **A2** suorittaaksesi skannauksen seuraavalle asemalle, jota voidaan vastaanottaa. Toista tarvittaessa tämä vaihe, kunnes olet löytänyt haluamasi aseman. Paina sitten haluttua asemanvalintänäppäintä 1-3 noin 2 sekunnin ajan. Asema tallentuu nyt tälle näppäimelle.

DAB

Paina Menu-näppäintä **B10** radiossa tai kaukosäätimessä ja käytä nuolinäppäimiä. **B13** valitaksesi DAB.

DAB-aseman haku

FM-asemien lisäksi radiolla voi vastaanottaa myös DAB+-radioasemia eli maanpäällisen antennin kautta lähetettävää digitaalista radiolähetystä.

Kun radio kytketään ensimmäistä kertaa DAB-tilaan, se aloittaa automaattisen asemanetsinnän etsiäkseen kaikki kyseisessä paikassa vastaanotettavat asemat.

Aseman skannaus alkaa, ja näytössä näkyy skannauksen edistymispalkki. Heti kun haku on päättynyt, radio alkaa soittaa virneksi valittua asemaa.

Aseman valinta

Navigationi DAB-tilassa nuolinäppäimillä **B13** selataksesi löydettyjä DAB+-asemia.

Voit vaihtaa kanavaa painamalla ENTER-näppäintä **B17**.

Radiossa on suosikkimuisti, johon voit tallentaa suosikkiasemasi.

Tallentaaksesi aseman siirry haluamallasi asemalle edellä kuvatulla tavalla. Pidä nyt FAV-painiketta painettuna **B24** kaukosäätimessä noin 5 sekunnin ajan. Käytä nuolinäppäimiä **B15** siirtääksesi aseman haluttuun paikkaan suosikkimuistista ja tallenna asema tähän paikkaan painamalla OK-painiketta.

Vaihtoetoisesti voit valita enintään 4 asemaa käyttämällä laitteen aseminen tallennuspainikkeita 1-4. Siirry tätä varten haluamallasi asemalle ja pidä yhtä aseman tallennuspainikkeista painettuna. **A** painettuna noin 5 sekunnin ajan. Ohjelma tallentuu tällöin vastaavalle asemalle.

Vaihtoetoisesti voit valita enintään 3 asemaa käyttämällä aseman tallennuspainikkeita 1-3. **A7** **B8** **B9** laitteessa. Siirry tätä varten haluamallasi asemalle ja pidä yhtä aseman tallennuspainikkeista painettuna. **A7** painettuna noin 5 sekunnin ajan. Ohjelma tallentuu tällöin vastaavalle asemalle.

DAB-radion toiminta

Voit avata suosikkiluettelon joko FAV-painikkeella. **B24** tai painamalla kaukosäätimen haluttua numeronäppäintä.

Suosikkiluettelon 3 ensimmäistä asemaa voidaan valita myös asemamuistipainikkeilla. **A7** laitteen painikkeilla.

Bluetooth

The DABMAN i400 voidaan liittää ulkoiseen laitteeseen (esim. älypuheliimeen/tablettiin) Bluetoothin kautta. Ulkoisessa laitteessa olevaa mediaa (paikallisesti tallennettuja MP3-tiedostoja, suoratoistomusiikkia, nettiradiota) voidaan sitten toistaa radion kautta Bluetooth-yhteyden kautta. Bluetooth-tilaa suositellaan käytettäväksi silloin, kun verkko-yhteys ei ole käytettävissä ja kun olet radion ja liitettävän laitteen läheisyydessä. Valitse valikosta Bluetooth. Bluetooth-yhteys on muodostettava, jotta äänitiedostoja voidaan lähettää radioon Bluetoothin kautta.

Bluetooth-yhteyden muodostaminen

Kun valitset radiosta Bluetooth-tilan, se on pariilitilassa ja etsii Bluetooth-laitteita, joihin muodostaa yhteyden. Aktiivoi nyt Bluetooth-toiminto yhdistettävässä ulkoisessa laitteessa (lisätietoja on yhdistettävän laitteen käyttöohjeessa). EtsiDABMAN i400" käytettävissä olevien laitteiden luettelosta, valitse se ja muodosta yhteys. Radion näytön vasempaan yläkulmaan ilmestyy kaksoisnuolet. Ja äänimerkki antaa ilmoituksen Connected" (Yhdistetty).

Toista mediaa Bluetoothin kautta

Kun olet muodostanut Bluetooth-yhteyden kohdassa Bluetooth-yhteyden muodostaminen kuvattua, voit toistaa ulkoiseen laitteeseen tallennettuja musiikkitiedostoja Bluetooth-yhteyden kautta. DABMAN i400.

Toimi näin seuraavasti:

Aloita musiikin toisto ulkoisella laitteella kytkemällä päälle vastaava toistotoiminto (MP3-soitin jne.) tai valitsemalla kappale vastaavasta soittolistasta toiston aloittaminen.

Radiota voidaan ohjata älypuhelimella tai tabletilla ja sopivalla sovelluksella. AIR Music Control -sovellus on ladattavissa Android- ja Apple iOS -käyttöjärjestelmille. Sovelluksen avulla voit myös toistaa paikallisia musiikkitiedostoja älypuhelimessa radion kautta.

1 Huom!

Tämä kuvaus koskee sovellusta, joka on voimassa seuraavasti 08.2016. Toiminnot sekä ulkonäkö voivat muuttua ohjelmistopäivitysten yhteydessä!!!

Voit käyttää toimintoa lataamalla sovelluksen Google Play Storesta Android-käyttöjärjestelmille tai iTunesista iOS-käyttöjärjestelmille ja asentamalla sovelluksen älypuheliimesi. Varmista, että radio ja mobiililaitteet ovat kirjautuneet samaan verkkoon.

ILMAMUSIIKIN OHJAUS

Käynnistä sovellus.

Kun sovellus käynnistetään, tämä tunnistaa automaattisesti DABMAN i400, jos tämä on kirjautunut samaan verkkoon. Sovelluksen päävalikko on rakenteeltaan samanlainen kuin radion valikko.

Päävalikko

Käynnistä haluamasi toiminto napauttamalla asianmukaista symbolia.

Internetradio

Tässäkin tilassa voidaan valita kaikki Internet-radion käytöstä tutut toiminnot.

Alemmassa osiossa voit valita aseman tallennustilat 1-5.

Mediakeskus

Tällä alueella voit muodostaa yhteyden verkon mediapalvelimiin. Lisäksi sinulla on mahdollisuus käyttää järjestelmään liitettyyn USB-muistilaitteeseen tallennettuja musiikkitiedostoja.

FM-radio

Tässä tilassa voit käyttää FM-radiota.

DAB

Tässä tilassa voit käyttää DAB+-radiota.

VIANMÄÄRITYS

Oire	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Ei näyttää, radio ei reagoi toimintaan.	Virransyötön määrittäminen mukana toimitetun verkkosovittimen kautta
Kaukosäätimen käyttö ei ole mahdollista	Paristot tyhjentyneet tai väärin asetettu. Tarkista, että paristot on asetettu oikeaan suuntaan.
DAB+-vastaanotto huono	Asemia ei löydy, suorita asemien skannaus (katso luku DAB-aseman haku) Antenni ei ole täysin ulosvedetty. Vaihda radion sijaintia (esim. lähemmäs ikkunaa), Toista aseman haku.
FM-vastaanotto huono	Antenni ei ole täysin ulosvedetty, vedä FM-antenni täyteen pituuteensa. Vaihda radion sijaintia (esim. lähemmäksi ikkunaa), Toista aseman haku.
AUX-toiminto ei toimi	DABMAN i400 on asetettu väärään tilaan. Vaihda AUX"-tilaan. Kaapeli voi olla viallinen. Tarkista kaapelin liitäntä DABMAN i400 ja ulkoisen laitteen välillä
Huono äänenlaatu musiikkia toistettaessa	Tiedosto, jossa on alhainen bittinopeus. Tarkista äänitiedosto. Vihje: MP3-tiedostojen bittinopeuden on oltava vähintään 192 Kbit/s.
Äänenvoimakkuus liian alhainen	Tarkista äänenvoimakkuuden asetus DABMAN i400. Tarkista sen liitetyn laitteen äänenvoimakkuuden asetus, josta musiikkia toistetaan.
Verkkoyhteyttä ei voida muodostaa	Tarkista wi-fi-toiminto. Aktivoi sen reitittimen DHCP-toiminto, johon radio on tarkoitus kirjata. Verkossa saattaa olla aktiivinen palomuuuri.
Wi-Fi-yhteyttä (W-LAN) ei saada muodostettua.	Tarkista wi-fi-verkkojen saatavuus. Vähennä wi-fi-reitittimen ja radion välistä etäisyyttä. Varmista, että käytät oikeaa WEP/WPA-salasanaa, kun kirjaudut wi-fi-reitittimeen.
Internet-radioasemia ei ole saatavilla	Tarkista verkon yhteyspisteet. Radioasema ei ehkä ole tällä hetkellä käytettävissä. Aseman linkki on saattanut vaihtua tai se ei enää lähetä lähetyskiä.

HÄVITTÄMISOHJEET

Tuotteen pakkaus koostuu yksinomaan kierrätettävistä materiaaleista. Palauta nämä materiaalit asianmukaisesti lajiteltuina Dual System™ -järjestelmään tai maasi asianmukaiseen kierrätysjärjestelmään. Tuotetta ei saa hävittää sen käyttöön päätyttyä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikalaitteiden kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen.



Tuotteessa, pakkauksessa tai käyttöohjeessa oleva symboli osoittaa tämän vaatimuksen. Käytetyt materiaalit ovat kierrätettäviä, kuten niiden merkinnöistä käy ilmi. Kierrättämällä tai käyttämällä vanhoja tuotteita tai niiden osia uudelleen annat tärkeän panoksen ympäristömme suojeluun. Kysy paikallisilta viranomaisilta, missä asianmukainen kierrätyskeskus sijaitsee. Varmista, että käytettyjä paristoja ja elektroniikanomua ei hävitetä kotitalousjätteen mukana, vaan ne kierrätetään ammattimaisesti.

OMINAISUUDET JA TEKNISET TIEDOT

Internetradio	
Sirusanja Audiocodex Wi-Fi	Magic M6 -internetradioratkaisu n. 25.000 web-radioasemat saatavilla MP3 (bittinopeus enintään 320 kbit/s, näytteenottotaajuus enintään 48 kHz) AAC/AAC+ (bittinopeus enintään 320 kbits/s, näytteenottotaajuus enintään 48 kHz) WMA (bittinopeus 320 Kbits/s, näytteenottotaajuus 48 KHz) UPnP / DLNA-yhteensopiva IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (64/128-bitinen avain)
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Dekoodaus Vastaanottoalue	Herkkyys -100dBm:iin Herkkyys -101dBm:iin Herkkyys -100dBm:iin DAB-kaista III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108.1 MHz
Näyttö	
TFT-värinäyttö	3,2 tuuman LCD-näyttö 240 x 320 pikseliä
Yhteys	
Line Out	3,5 mm Stereo
LAN Virtalähde Verkkosovitin	10/100 Mbps (RJ45) 5 Volt DC 2 A 10-240 V AC 50/60 Hz
Paristokaukosäädin	
Malli	CR 2025 3 V

PALVELU JA TUKEA

Hyvä asiakas!

Kiitos, että valitsit tuotteen valikoimastamme. Tuotteemme täyttävät kaikki lakisääteiset vaatimukset, ja ne on valmistettu jatkuvassa laadunvalvonnassa. Tekniset tiedot vastaavat painatushetkellä vallitsevaa tilannetta. Muutokset ovat mahdollisia ilman ennakkoilmoitusta. Takuuajaksi on DABMAN i400 vastaa ostopäivästä voimassa olevia lakisääteisiä vaatimuksia.

VAAITMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote DABMAN i400 tuotemerkistämme Imperial®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Näihin kuuluu mm. radiolaitedirektiivi RED 2014/53/EU.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:
nedis.fi/22-240-00#support
nedis.fi/22-241-00#support

INNLEDNING

Takk for at du kjøpte DABMAN i400. Når du bruker DABMAN i400 for første gang, må du lese denne bruksanvisningen nøye og ta vare på den for senere bruk. Bare hvis du følger instruksjonene, vil du få full glede av radiosens mange funksjoner.

Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å

- riktig
- trygt
- optimal

bruk av IMPERIAL DABMAN i400. Vi forutsetter at brukeren av radioen har generelle kunnskaper om bruk av forbrukerelektronikkprodukter.

Enhver person

- installering
- tilkobling
- drift
- rengjøring
- avhending av

denne radioen må du først ha gjort deg kjent med hele innholdet i denne bruksanvisningen. Oppbevar alltid denne bruksanvisningen i nærheten av radioen.

Hoveddeler (bilde A)

- Av/på-knapp / Meny**
Bruk denne knappen for å slå på enheten eller sette den i standby. Viser menyen på enheten.
- Navigasjon/ valg av stasjon**
Naviger gjennom menyen ved hjelp av disse knappene, eller velg neste stasjon fra stasjonslisten.
- Navigasjon/ valg av stasjon**
Naviger gjennom menyen ved hjelp av disse knappene, eller velg neste stasjon fra stasjonslisten.
- Navigasjon/ valg av stasjon**
Naviger gjennom menyen ved hjelp av disse knappene, eller velg neste stasjon fra stasjonslisten.
- Navigasjon/ valg av stasjon**
Naviger gjennom menyen ved hjelp av disse knappene, eller velg neste stasjon fra stasjonslisten.
- Bekreftelsesknapp**
Bekreft menyoppføringene ved å trykke på -knappen.
- Knapp for stasjonsminne 1**
Bytter til programminne 1 i radiomodus.
- Knapp for stasjonsminne 2**
Bytter til programminne 2 i radiomodus.
- Knapp for stasjonsminne 3**
Bytter til programminne 3 i radiomodus.
- FM/DAB-antenne**
- LINE OUT**
Her kobler du radioen til en hi-fi-forsterker eller aktive høyttalere, slik at musikken som mottas av radioen, kan sendes direkte til et lydanlegg.
- USB-port**
Her kobler du enheten til en USB-databærer, for eksempel en USB-harddisk eller et USB-minne.
- LAN-tilkobling**
Her kobler du enheten til et eksisterende nettverk med en nettverkskabel for å bruke internetttradiofunksjonen. (Alternativt kan enheten også kobles til via Wi-Fi).
- Strømforsyningskontakt**
Koble enheten til strømforsyningen via denne kontakten (inkludert).
- Skjerm**

Hoveddeler (bilde B)

- Standby-knappen**
Slå enheten på eller av ved hjelp av denne knappen.
- Søvn**
Bruk disse knappene til å slå enhetens hviletid på eller av.
- WPS-knapp**
Med denne knappen kan du opprette en W-LAN-forbindelse i hjemmenettverket ditt.
- Alarm**
Bruk denne knappen for å aktivere vekkerklokkefunksjonen.
- Dimmer for skjerm**
Justerer lysstyrken på skjermen
- Lokalradio**
- UPnP**
Aktiverer enhetens UPnP-funksjon.
- Gjenta**
Bruk denne knappen for å gjenta avspilling av ett eller flere spor.
- Shuffle**
Dette aktiverer tilfeldig avspilling.
- Meny**
Bruk denne knappen for å aktivere enhetens meny.
- Modus**
Bytter mellom de ulike modusene, FM-radio, Internett-radio, My Music, DAB-radio
- Skriv inn**
Bekreft en oppføring eller et valg med denne knappen.
- Navigasjon opp/ ned - venstre/høyre**
Bruk disse knappene til å navigere gjennom menyen.
- Velg forrige spor / spol tilbake**
Bruk denne knappen til å velge forrige spor eller spole raskt tilbake.
- Velg neste spor / spol fremover**
Bruk denne knappen for å velge neste spor eller for å spole fremover.
- Spill**
Startar eller stopper avspillingen.
- Mute**
Demp enhetens volum til lydløs.
- Stopp**
Stopper avspillingen.
- V+ volum**
Øker volumet.
- Numerisk tastatur**
- V- volum**
Reduserer volumet.
- EQ equalizer-funksjon**
Med denne knappen kan du aktivere equalizer-funksjonen og endre tilpassede lydinnstillinger.
- Språk**
Du kan endre menyspråket med denne knappen.
- Favoritter-knappen**
Slår på en av de individuelt lagrede favorittkanalene.

Varer som leveres

Antall	Erklæring
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Fjernkontroll
1	Ekstern strømadapter
1	Bruksanvisning
1	Garantikort
1	Antenne
1	DAB/FM-stangantenne
1	Cinch-lydkabel

SIKERHETSMELDINGER

Les sikkerhetsmerknadene nøye før du tar radioen i bruk. Vær oppmerksom på alle advarsler og instruksjoner både på produktet og i bruksanvisningen.

Forklaring av sikkerhetsmerknader

I bruksanvisningen finner du følgende kategorier av sikkerhetsmerknader:

Fare!

Merknader merket med ordet FARE advarer deg om mulig fare for personskade.

Merk!

Instruksjoner med ordet MERKNAD advarer deg mot mulige materielle eller miljømessige skader. Disse anvisningene inneholder spesielle råd knyttet til økonomisk drift av mottakeren.

Grunnleggende sikkerhetsmerknader

- Ved driftsproblemer må du koble radioen fra strømkilden.
- For å unngå brannfare eller fare for elektrisk støt, må du ikke utsette radioen for regn eller svært fuktige, våte forhold.
- Ikke åpne produktets deksel, ellers risikerer du å få elektrisk støt.
- Radioen må kun kobles til strømmettet via en korrekt innkoblet 220 - 240 V[~], 50 - 60 Hz strømnett.
- Hvis du ikke skal bruke radioen over en lengre periode, må du koble den eksterne strømadapteren fra strømnettaket. Trekk bare ut adapteren, ikke trekk i kableten.
- I tilfelle det oppstår en elektrisk storm, må du koble radioens nettdapter fra strømnettaket.
- Hvis det kommer væske eller fremmedlegemer inn i radioen, må du straks koble nettdapteren fra strømnettaket. Få produktet kontrollert av kvalifisert personell før du tar det i bruk igjen. I motsatt fall risikerer du å få elektrisk støt.
- Sørg for at stikkkontakten (støpselet) er lett tilgjengelig.
- Ikke klem eller bøy kabeltilkoblingene kraftig.
- Hvis nettkabelen er skadet, må du få radioen reparert av en fagmann før du tar den i bruk igjen. Ellers er det fare for at du kan få elektrisk støt.
- La aldri barn bruke radioen uten tilsyn.
- Overlat alltid vedlikeholds- og reparasjonsarbeid til kvalifisert personell. Hvis du ikke overholder dette, kan du utsette deg selv og andre for fare.
- Ved driftsproblemer må du koble radioen fra strømforsyningen.
- Skaff reservedeler utelukkende fra produsenten.
- Endringer av produktet vil føre til at produsentens ansvar opphører.
- Fjern beskyttelsesfolien/filmen.
- Bruk kun en tørr klut til å rengjøre utstyret.

Merk!

Merknad om frakobling fra strømmettet. Produktet trekker strøm selv når det er i standby-modus. For å koble produktet helt fra strømmettet, må adapteren kobles fra strømnettaket.

Riktig posisjonering

- Plasser radioen på et fast, jevnt underlag.
- Unngå å plassere radioen i nærheten av varmekilder, f.eks. radiatorer; åpen ild, f.eks. stearinlys, eller apparater med sterke magnetfelt, f.eks. høytalere.
- Ikke plasser beholdere med væsker (f.eks. vaser) på radioen.
- Unngå steder som er utsatt for direkte solskinn eller med svært høyt stønivå.
- Ikke dekk til ventilasjonsåpningene. Sørg for tilstrekkelig luftsirkulasjon rundt radioen.
- Ikke plasser tunge gjenstander på radioen.
- Når du flytter radioen fra kalde til varme omgivelser, kan det oppstå kondens inne i radioen. I så fall bør du vente en time før du bruker radioen igjen.
- Plasser strømkabelen slik at ingen kan trække på den eller snuble over den.

Riktig håndtering av batterier

- Batterier kan inneholde giftige stoffer. Sørg for at batteriene ikke håndteres av barn. Barn kan putte batteriene i munnen og svelge dem. Hvis et batteri svelges, må du umiddelbart oppsøke lege.
- Batterier som lekker kan skade fjernkontrollen. Ta ut batteriene hvis radioen ikke skal brukes over en lengre periode.
- Batterier kan inneholde giftige stoffer. Batterier må avhendes i henhold til gjeldende lovbestemmelser og med hensyn til miljøet. Batterier må ikke kastes i husholdningsavfallet.
- Ikke utsett batteriene for åpen ild eller ekstrem varme, da de kan eksplodere.
- Bytt alltid ut batteriene med samme type.

INSTALLASJON

Ta delene forsiktig ut av emballasjen. Kontroller at alle delene er til stede.

Merk!

Radioen kan styres både med tastene på radioen og via fjernkontrollen. Betjeningen via fjernkontrollen er en mer praktisk og enkel metode for å spille av DABMAN i400. Denne bruksanvisningen fokuserer derfor på oppsett og betjening av radioen via den medfølgende fjernkontrollen.

Hvis radioen er koblet til et nettverk, kan den også styres via applikasjonen AirMusicControl App. Denne applikasjonen er tilgjengelig for Android- og iOS-operativsystemer. For mer informasjon, se kapittel Kontroll av luftmusikk.

Strømforsyning

Først kobler du den medfølgende strømadapteren til den tilsvarende kontakten på baksiden av apparatet. DABMAN i400. Koble nå strømadapteren til et 220 V-strømnett. Trekk deretter ut teleskopantennen **A10** på baksiden av radioen helt ut, slik at du får best mulig mottak hvis du ønsker å motta jordbaserte stasjoner via antennen. **A10**.

Nettverkstilkobling

For å kunne bruke radioens Internett-funksjoner må den være koblet til et nettverk. Du kan opprette forbindelsen via en kabel (LAN) eller via den integrerte W-LAN-mottakeren. Hvis du bruker en LAN-kabel, kobler du denne til LAN-kontakten **A13**.

Valg av språk

Bruk opp/ned-tastene **B13** på fjernkontrollen for å velge menyspråk. Bekreft det valgte menyspråket ved å trykke på ENTER-tasten **B12** på fjernkontrollen.

Kontrollerer nettverket

Hvis du ønsker å koble radioen til hjemmenettverket ditt, bekrefter du spørsmålet som vises ved å trykke på Yes. Hvis denne innstillingen er valgt, vil radioen søke etter tilgjengelige nettverk hver gang den slås på.

Nettverkskonfigurasjon

Hvis du vil koble radioen til nettverket, bekrefter du spørsmålet som vises ved å trykke på Yes. Hvis du ikke ønsker å koble radioen til et nettverk, kan du omgå dette meny punktet ved å velge Nei.

Valg av nettverk

Velg hvilken type tilkobling som skal brukes for å koble radioen til et nettverk. Hvis du har koblet til en LAN-kabel, velger du Kabelnettverk, og hvis du ønsker å opprette en wi-fi-tilkobling (W-LAN), velger du Trådløst nettverk.

Når du velger en tilkobling via W-LAN (trådløst nettverk), vises alle tilgjengelige nettverk. Velg nettverket som forbindelsen skal opprettes med.
Skriv inn W-LAN-tasten. Bruk piltastene **B13** for å velge et symbol, og fortsett ved å trykke på høyre piltast.
Bekreft inntastingen ved å trykke ENTER **B12**.

DRIFT

Trykk på Menu-tasten **B10** på radioen eller på fjernkontrollen for å gå til radioens hovedmeny. Radioen lukker menyen automatisk etter 10 sekunder, og går tilbake til den tidligere valgte radiomodusen, med et display dererst i høyre hjørne som viser sekunder, og teller bakover.

Du kan navigere rundt i menyen ved hjelp av piltastene **B15**.

Radioens hovedmeny består av følgende meny punkter:

	Innstillinger		DAB
	Lokalstasjon		FM
	Internett-radio		Bluetooth
	Mediesenteret		Informasjonssenter

Du kan velge de enkelte menyelementene ved hjelp av piltastene **B13**. Bekreft valget ved å trykke på ENTER-tasten **B12**.

Konfigurasjon

Trykk på Menu-tasten **B10** på radioen eller på fjernkontrollen, og bruk piltastene **B13** for å velge Innstillinger.

Under dette meny punktet kan du foreta individuelle innstillinger for radioen.

Modus

Velg driftsmodus for radioen.

Hvis du velger modusen Radioalarm, vil radioen bytte til en digital klokke på displayet. Gå til meny punkt ALARM for å konfigurere radioen som en radioalarm.

Min MediaU Management

Her kan du aktivere eller deaktivere MediaU Management-funksjonen.

Med MediaU Management-funksjonen kan du lagre en individuell stasjonsliste og spille av disse stasjonene.

For å sette opp og aktivere stasjonslisten din, må du logge deg inn på følgende Internett-side: <http://www.mediayou.net/>

Hvis påloggingen er vellykket, kan du registrere radioen din.

For å gjøre dette må du oppgi radioens MAC-adresse som et serienummer. MAC-adressen til radioen finner du under elementet Information Center.

Når du har oppdatert nettsiden der du kan administrere og oppdatere dine personlige radiostasjoner, må du navigere radioen din til My MediaU Management for å synkronisere endringene.

Nettverk

Her kan du konfigurere nettverksinnstillingene dine.

Bruk piltastene **B13** for å velge ønsket menyelement, og bekreft ved å trykke ENTER **B12**.

Nettverket konfigureres som beskrevet under Punkt Kontrollerer nettverket.

Dato og klokkeslett

Her kan du stille inn klokkeslett og dato.

Radioen er satt til automatisk tidsinnstilling fra fabrikk. Når radioen er koblet til Internett via et nettverk, synkroniseres klokkeslett og dato automatisk. I dette tilfellet er det ikke nødvendig å stille inn klokkeslettet.

Alarm

Radioen kan brukes som radioalarm.

I dette meny punkt kan du stille inn to vekketider hvis du ønsker det. Du kan også stille inn om alarmen skal gå av på det innstilte klokkeslettet med en tone, en melodi, en Internett-radiostasjon, en DAB+-radiostasjon eller en FM-stasjon.

Når du har angitt alarmtiden, aktiverer du radioalarmfunksjonen i menyen.

For å stoppe alarmen trykker du på Enter-tasten **B12** på fjernkontrollen, eller tast 7 **A7** på radioen.

Dette gjør du ved å gå til Innstillinger og velge meny punkt Modus, og her setter du driftsmodusen til radioalarm (kapittel Modus).

Timer

Med tidtakeren kan du stille inn en tid etter hvilken radioen skal utløse en alarm.

For å gjøre dette bruker du piltastene **B15** for å angi tiden i minutter og sekunder. Ved å trykke på tasten gjentatte ganger øker eller minsker du tiden i trinn på ett sekund, og ved å holde høyre piltast eller venstre piltast nede i lengre tid kan du skanne fremover eller bakover i tid.

Bekreft inntastingen ved å trykke på Enter **B12**.

Språk

Her kan du stille inn meny språket for radioen.

Dimmer

Med dimmerfunksjonen kan du justere lysstyrken på displayet.

Radioen er fabrikkinnstilt på høyeste lysstyrkenivå. Bruk dette meny punkt til å justere lysstyrken individuelt.

Visning

Her kan du endre flerfargedisplayet til svart-hvitt, hvis du ønsker det.

Energistyring

Her kan du bestemme om radioen skal gå automatisk fra driftsmodus til standby-modus etter hvilket intervall. Du kan velge mellom 5, 15 og 30 minutter.

Hvis radioen ikke slås av automatisk, går du til linjen Slå av, og bekrefter kommandoen med Enter **B12**.

Været

Hvis radioen er koblet til Internett, kan du også vise værinformasjon på radiodisplayet. Med dette meny punkt kan du velge stedet som værinformasjonen skal vises for. Du kan også angi temperaturenheter.

Wærinformasjon vises i standby-modus. Radioen veksler automatisk mellom værdato og aktuell tid på skjermen.

FM-innstillinger

Her kan du veksle mellom stereo- og monogjengivelse av FM-radiomottak.

Denne innstillingen kan være nyttig hvis du stiller inn en FM-stasjon med et svakt og forvrengt signal. I så fall kan du endre innstillingen til Mono for å forbedre kvaliteten.

Innstilling for lokale stasjoner

For å gjøre det enklere å søke etter stasjoner i ditt område når du er i Internett-radiomodus, kan du søke spesifikt etter radiostasjoner i din region ved hjelp av menyen.

For å gjøre dette må du informere radioen om hvor du befinner deg. Her kan du angi posisjonen din manuelt, eller aktivere et automatisk stedsøk.

Innstillinger for avspilling/gjengivelse

Her kan du stille inn avspillings-/gjengivelsesinnstillingene som gjelder når du spiller av lydfiler via et eksternt USB-datamedium.

DLNA-innstilling

Radioen kan kommunisere med DLNA-aktivert utstyr: Det er for eksempel mulig å gjengi lydfiler på en DLNA-aktivert mobiltelefon via radioen. Her kan du endre navnet på utstyret som brukes til å indikere radioen på en DLNA-enhet.

Equalizer

Her kan du velge visse forhåndsvalgte lydinnstillinger: Alternativt kan du også trykke på EQ-tasten på fjernkontrollen mens apparatet er i drift.

Oppdatering av programvare

Det kan være nødvendig å oppdatere programvaren for å forbedre radioens funksjoner.

USB-grensesnittet gjør det mulig å oppdatere radioens operativsystem, forutsatt at du har den nødvendige programvaren, som er tilgjengelig for nedlasting på www.telestande.no.

Programvaren som følger med på Internett-siden, må pakkes ut. De utpakkede filene kan deretter lagres på et egnet lagringsmedium og kobles til radioen via USB-tilkoblingen **A12**.

Standard fabrikkinnstillinger

I dette menypunktet kan du tilbake stille radioen til den tilstanden den var i da den ble levert fra fabrikk. Radioen vil da starte med et oppsett som ved første gangs bruk.

Lokal stasjon

Trykk på Menu-tasten **B10** på radioen eller på fjernkontrollen, og bruk piltastene **B13** for å velge Lokal stasjon.

Under dette menypunktet er de mest populære Internett-radiostasjonene og DAB+-radiostasjonene sortert etter geografisk område, slik at det blir lettere å finne dem.

I dette menypunktet kan du bruke piltastene **B13** for å velge ønsket programliste. Bekreft valget ved å trykke på Enter **B12**.

Hvis du ønsker å hente opp radiostasjoner som sendes via DAB+, velger du DAB. Alle andre alternativer for radiovalg gjelder mottak av Internett-radio.

Internett-radio

Trykk på Menu-tasten **B10** på radioen eller på fjernkontrollen, og bruk piltastene **B13** for å velge Internet Radio.

I Internett-radiomenyen kan du velge og administrere alle Internett-radiostasjoner: Så mange som 25 000 radiostasjoner kan være tilgjengelige, forutsatt at radioen er koblet til et nettverk som i sin tur er koblet til Internett.

Mine favoritter

Du kan bruke denne menyen til å velge en av de 3 favorittstasjonene du har lagret via stasjonslagringstastene **A7** på radioen.

Alternativt kan radiostasjonene også hentes frem via stasjonslagringstastene **A7** på radioen, eller ved å taste inn nummeret direkte på fjernkontrollen.

Radiostasjoner Musikk

Her kan du velge mellom forskjellige radiostasjonslister: Bruk piltastene **B13** og bekreft ved å trykke på Enter **B12**.

Lokale stasjoner

Under dette menypunktet finner du de mest populære Internett-radiostasjonene og DAB+-stasjonene sortert etter geografisk område, slik at de lettere kan hentes opp. Se også kapittel Lokal stasjon.

Siste valgte stasjon

Dette menypunktet viser en liste over de Internett-radiostasjonene du har valgt sist.

1 Merk!

En forutsetning for at innholdet i menypunktetsist valgt skal vises, er at du har brukt Internett-radiomodus tidligere. Når du bytter til denne modusen for første gang, vil listen ennå ikke inneholde noen oppføringer.

Service

Med dette menypunktet kan du søke spesifikt etter en radiostasjon på Internett. For å gjøre dette må du skrive inn navnet på stasjonen. Gå til menyen Service og velg Skann etter stasjon, og bekreft ved å trykke på Enter **B12**.

Bruk tastene på fjernkontrollen til å skrive inn navnet på radiostasjonen i søkefeltet. Bruk høyre piltast for å gå ett tegn videre. Bekreft inntastingen ved å trykke på Enter **B12**.

Radioen vil nå søke etter alle stasjoner som samsvarer med denne oppføringen. Velg en stasjon ved hjelp av piltastene, og bekreft ved å trykke på Enter **B12**. Alternativt kan du også legge til nye radiostasjoner hvis du kjenner Internett-adressen deres.

Dette gjør du ved å oppgi Internett-adressen til radioleverandøren.

Mediesenter

Trykk på Menu-tasten **B10** på fjernkontrollen eller på radioen, og bruk piltastene **B13** for å velge Media Center: Hvis radioen DABMAN i400 er koblet til et trådløst nettverk, kan radioen også brukes som mediespiller for å gjengi musikkdata fra PC-er eller smarttelefoner som er koblet til det samme hjemmenettverket via UPnP eller DLNA, forutsatt at det aktuelle medieinnholdet er frigitt for distribusjon i dette nettverket. Gjør som følger for å velge mediespilleralternativet: Bruk piltastene **B13** for å velge området du ønsker å spille av musikk fra.

Du kan velge mellom USB (USB-datakilde koblet til USB-kontakten på radioen) eller UPnP (musikkdata via UPnP-protokollen, hvis disse er tilgjengelige i samme nettverk som radioen).

Du kan også koble til en CD-USB-stasjon på USB-porten for å spille av lyd-CD-er og lydfiler fra en Compact Disc.

Velg en tittel du ønsker å spille av, og bekreft ved å trykke på Enter **B12**. Bruk hurtigspolingstasten **B15** for å gå til neste tittel. Bruk tilbakespolingstasten **B14** for å gå én tittel tilbake.

Bruk avspillingstasten **B16** for å sette avspillingen på pause, og trykk igjen for å fortsette avspillingen.

FM

Trykk på Menu-tasten **B10** på fjernkontrollen eller på radioen, og bruk piltastene **B13** for å velge FM.

I denne menyen finner du alle relevante innstillinger for mottak av radiostasjoner via FM-båndet.

Skanning av FM-stasjoner

Når apparatet DABMAN i400 stilles inn i FM-modus for første gang, må det utføres et stasjonssøk. For å gjøre dette er både en automatisk og en manuell skannefunksjon tilgjengelig. Automatisk FM-skanning

Når du har byttet til FM, trykker du på Enter-tasten **B12**.

Radioen starter automatisk stasjonssøk og lagrer alle stasjoner som blir funnet.

Radioen kan lagre opptil 20 FM-radiostasjoner:

FM-radiodrift

For å hente frem de lagrede radiostasjonene, trykk på hurtigspolingstasten **B15** eller tilbakespolingstasten **B14**.

Alternativt kan du også hente frem de tre første stasjonene som er lagret, via stasjonstastene 1-3 på radioen.

Hvis du ønsker å endre tildelingen av stasjonslagringstastene, trykker du på stasjonsvalgstasten **A2** for å utføre en skanning til neste stasjon som kan mottas. Gjenta om nødvendig dette trinnet til du har funnet den ønskede stasjonen. Trykk deretter på ønsket stasjonsvalgknapp 1-3 i ca. 2 sekunder. Stasjonen vil nå bli lagret på denne tasten.

DAB

Trykk på Menu-tasten **B10** på radioen eller på fjernkontrollen, og bruk piltastene **B16** for å velge DAB.

DAB-stasjonsskanning

I tillegg til FM-stasjoner kan radioen også ta imot DAB+-radio, digital radio som sendes via bakkenett.

Når radioen slås på i DAB-modus for første gang, starter den et automatisk stasjonssøk for å søke etter alle stasjoner som kan mottas på det aktuelle stedet.

Stasjonssøket begynner, og displayet viser en fremdriftslinje for søket. Så snart skanningen er fullført, begynner radioen å spille av den sist valgte stasjonen.

Valg av stasjon

Naviger i DAB-modus ved hjelp av piltastene **B13** for å bli gjennom DAB+-stasjonene som er funnet.

Trykk på ENTER-tasten for å skifte kanal **B12**.

Radioen har et favorittminne, der du kan lagre favorittstasjonene dine.

For å lagre en stasjon går du til ønsket stasjon som beskrevet ovenfor: Hold nå FAV-knappen på fjernkontrollen **B24** på fjernkontrollen i ca. 5 sekunder: Bruk piltastene **B13** for å flytte stasjonen til ønsket plass i favorittminnet, og trykk på OK-knappen for å lagre stasjonen på denne plassen.

Alternativt kan du velge opptil 4 stasjoner ved hjelp av stasjonslagringsknappene 1-4 på enheten. Dette gjør du ved å bytte til en ønsket stasjon og holde en av stasjonslagringsknappene **A** nede i ca. 5 sekunder: Programmet lagres da på den aktuelle posisjonen.

Alternativt kan du velge opptil 3 stasjoner ved hjelp av stasjonslagringsknappene 1-3 **A7** **A8** **A9** på enheten. Dette

gjør du ved å bytte til en ønsket stasjon og holde en av stasjonslagringsknappene **A7** nede i ca. 5 sekunder: Programmet lagres da på den aktuelle posisjonen.

Bruk av DAB-radio

Du kan åpne favorittlisten enten ved hjelp av FAV-knappen **B24** eller ved å trykke på ønsket nummertast på fjernkontrollen.

De tre første stasjonene i favorittlisten kan også velges ved hjelp av knappene for stasjonsminne **A7** på enheten.

Bluetooth

Den DABMAN i400 kan kobles til en eksternt enhet (f.eks. smarttelefon/nettbrett) via Bluetooth. Media (lokalt lagrede MP3-filer; strømming av musikk, nettradio) på den eksterne enheten kan da spilles av via radioen via Bluetooth-tilkoblingen. Bluetooth-modus anbefales når det ikke er noen nettværkstilkobling tilgjengelig og du befinner deg i nærheten av radioen med enheten som skal kobles til. Velg Bluetooth i menyen. En Bluetooth-forbindelse må være opprettet for å kunne sende lydfiler til radioen via Bluetooth.

Opprett Bluetooth-tilkobling

Når du velger Bluetooth-modus på radioen, er den i paringsmodus og søker etter Bluetooth-enheter å koble til. Aktiver Bluetooth-funksjonen på den eksterne enheten som skal kobles til (for mer informasjon, se brukerhåndboken til enheten som skal kobles til). Søk etter DABMAN i400" i listen over tilgjengelige enheter; velg den og opprett tilkoblingen. Doble piler vises i øvre venstre hjørne av radioens display. Og et pip lyder for å annonsere Tilkoblet".

Spill av media via Bluetooth

Når du har opprettet en Bluetooth-tilkobling som beskrevet i avsnittet Opprett Bluetooth-tilkobling kan du spille av musikkfiler som er lagret på den eksterne enheten via DABMAN i400.

Dette gjør du på følgende måte:

Start avspillingen av musikken på den eksterne enheten ved å slå på den tilsvarende avspillingsfunksjonen (MP3-spiller osv.) eller ved å velge et spor på den aktuelle avspillingslisten for å starte avspillingen. Radioen kan styres via en smarttelefon eller et nettbrett og en passende app. Applikasjonen AIR Music Control kan lastes ned for Android og Apple iOS. Med appen kan du også spille av lokale musikkfiler på smarttelefonen din via radioen.

Merkt

Denne beskrivelsen gjelder for appen, gyldig per 08.2016.

Funksjoner og utseende kan endres i forbindelse med programvareoppdateringer!!!

For å bruke funksjonen må du laste ned appen fra Google Play Store for Android-operativsystemer, eller via iTunes for iOS-operativsystemer, og installere appen på smarttelefonen din. Sørg for at radioen og mobilnettbrettet er logget på samme nettverk.

KONTROLL AV LUFTMUSIKK

Start programmet.

Når du starter appen, vil denne automatisk gjenkjenne DABMAN i400 forutsatt at denne er logget på samme nettverk.

Hovedmenyen i appen er strukturert på samme måte som menyen i radioen.

Hovedmeny

Start ønsket funksjon ved å trykke på det aktuelle symbolet

Internettradio

Også i denne modusen kan du velge alle de kjente funksjonene i Internettradiodrift.

I den nedre delen kan du velge stasjonens lagringsplasser 1-5.

Mediesenteret

I dette området kan du koble deg til medieservere i nettverket ditt. I tillegg har du mulighet til å få tilgang til musikkfiler som er lagret på en USB-lagringsenhet som er koblet til systemet.

FM-radio

I denne modusen kan du betjene FM-radioen.

DAB

I denne modusen kan du betjene DAB+-radioen.

FEILSØKING

Symptom	Mulig årsak og løsning
Ingen displayindikasjon, radioen reagerer ikke på betjening	Konfigurer strømforsyningen via medfølgende nettadapter
Ingen betjening via fjernkontroll mulig	Batteriene er utladet eller satt inn feil. Kontroller om batteriene er satt inn i riktig retning.
Dårlig DAB+-mottak	Ingen stasjonsskanning funnet, utfør en stasjonsskanning (se kapittel DAB-stasjonsskanning) Antennen er ikke helt utstrakt. Endre plasseringen av radioen (f.eks. nærmere vinduet), Gjenta stasjonsskanning.
Dårlig FM-mottak	Antennen er ikke trukket helt ut, trekk ut FM-antennen til full lengde. Endre plasseringen av radioen (f.eks. nærmere vinduet), Gjenta stasjonsskanning
AUX-funksjonen fungerer ikke	DABMAN i400 er satt til feil modus. Bytt tilAUX*-modus. Kabelen kan være defekt. Kontroller kabelforbindelsen mellom DABMAN i400 og den eksterne enheten
Dårlig lyd kvalitet når du spiller musikk	Fil med lav bithastighet. Kontroller lydfilen. Tips: For MP3-filer bør bithastigheten være 192 Kbit/s eller høyere.
Før lavt volum	Kontroller voluminnstillingen på DABMAN i400. Kontroller voluminnstillingen på den tilkoblede enheten som musikken spilles fra.
Nettverkstilkobling kan ikke opprettes	Kontroller wi-fi-funksjonen. Aktiver DHCP-funksjonen til ruterens radioen skal logges inn på. En brannmur kan være aktiv i nettverket.
Wi-fi-tilkobling (W-LAN) kan ikke opprettes	Sjekk tilgjengeligheten av wi-fi-nettverk. Reduser avstanden mellom wi-fi-ruterens og radioen. Sørg for at du bruker riktig WEP/ WPA-passord når du logger deg på en wi-fi-ruter.
Ingen tilgjengelige radio-stasjoner på Internett	Kontroller tilgangspunktene i nettverket. Radiostasjonen kan være utilgjengelig for øyeblikket. Stasjonskoblingen kan ha blitt endret, eller den sender ikke lenger.

INSTRUKSJONER FOR AVHENDING

Produktets emballasje består utelukkende av resirkulerbare materialer. Vennligst returner disse materialene, behørig sortert, til Dual System® eller et egnet resirkuleringsystem i ditt land. Ved slutten av produktets levetid kan det ikke kastes i det vanlige husholdningsavfallet, men må leveres til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr:



Symbolet på produktet, emballasjen eller bruksanvisningen angir dette kravet. Materialene som brukes er resirkulerbare, noe som fremgår av merkingen. Ved å resirkulere eller på annen måte gjenbruke gamle produkter eller deres komponenter gir du et viktig bidrag til å beskytte miljøet vårt. Forhar deg hos de lokale myndighetene om hvor det finnes et egnet resirkuleringsenter. Sørg for at brukte batterier og elektronisk avfall ikke kastes i husholdningsavfallet, men resirkuleres på en profesjonell måte.

FUNKSJONER OG TEKNISKE DATA

Internettradio	
Chipsett Audiocodecs Wi-Fi	Magic M6 internettradioløsning ca. 25.000 tilgjengelige nettradiostasjoner MP3 (bithastighet opptil 320 Kbits/s, samplingsfrekvens opptil 48 KHz) AAC/ AAC+ (bithastighet opptil 320 Kbits/s, samplingsfrekvens opptil 48 KHz) WMA (bithastighet opptil 320 Kbits/s, samplingsfrekvens opptil 48 KHz) UPnP/ DLNA-kompatibel IEEE 802.11b/g WPA/ WPA2/ WEP (64/ 128 bit nøkkel)
DAB/ DAB+ / FM	
DAB DAB+ FM Avkoding Mottaksområde	Følsomhet til -100 dBm Følsomhet til -101 dBm Følsomhet til -100 dBm DAB-bånd III 174 MHz - 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 Mhz
Skjerm	
TFT-fargeskjerm	3,2 tommers LCD-skjerm 240 x 320 piksler
Tilkobling	
Linjeutgang	3,5 mm stereo
LAN Strømforsyning Strømadapter	10/ 100 Mbps (RJ45) 5 Volt DC 2 A 10-240 V AC 50/ 60 Hz
Batteridrevet fjernkontroll	
Modell	CR 2025 3 V

SERVICE OG SUPPORT

Kjære kunde!

Takk for at du har valgt et produkt fra vårt sortiment. Våre produkter oppfyller alle lovpålagte krav og er produsert under kontinuerlig kvalitetskontroll. De tekniske dataene tilsvarer gjeldende status ved trykketidspunktet. Med forbehold om endringer uten varsel. Garantiperioden for DABMAN i400 samsvarer med de juridiske kravene på kjøpstidspunktet.

KONFORMITETSERKLÆRING

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet DABMAN i400 fra Imperial®-merkevarer vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer; og at alle tester er bestått. Dette inkluderer; men er ikke begrenset til, RED 2014/53/ EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:

nedis.no/22-240-00#support

nedis.no/22-241-00#support

DABMAN i400

22-240-00
22-241-00

INTRODUKTION

Tak, fordi du har købt DABMAN i400. Når du bruger DABMAN i400 for første gang, bedes du læse denne vejledning grundigt igennem og gemme den til senere brug. Du får kun fuld glæde af radioens mange funktioner, hvis du følger instruktionerne.

Denne betjeningsvejledning vil hjælpe dig med

- korrekt
- sikker
- optimal

brug af IMPERIAL DABMAN i400. Vi antager, at brugeren af radioen har generel viden om betjening af forbrugerelektronikprodukter.

Enhver person

- Installation
- forbinder
- drift
- rengøring
- bortskaffelse af

denne radio skal først have gjort sig bekendt med hele indholdet af denne betjeningsvejledning. Opbevar altid denne brugsanvisning i nærheden af radioen.

Hoveddele (billede A)

- Tænd/sluk-knap / Menu**
Brug denne knap til at tænde for enheden eller sætte den på standby. Viser enhedens menu.
- Navigation/ valg af station**
Naviger gennem menuen ved hjælp af disse knapper, eller vælg den næste station fra stationslisten.
- Navigation/ valg af station**
Naviger gennem menuen ved hjælp af disse knapper, eller vælg den næste station fra stationslisten.
- Navigation/ valg af station**
Naviger gennem menuen ved hjælp af disse knapper, eller vælg den næste station fra stationslisten.
- Navigation/ valg af station**
Naviger gennem menuen ved hjælp af disse knapper, eller vælg den næste station fra stationslisten.
- Bekræftelsesknop**
Bekræft menupunkterne ved at trykke på knappen.
- Knap til stationshukommelse 1**
Skifter til programhukommelse 1 i radiotilstand.
- Knap til stationshukommelse 2**
Skifter til programhukommelse 2 i radiotilstand.
- Knap til stationshukommelse 3**
Skifter til programhukommelse 3 i radiotilstand.
- FM/DAB-antenne**
- LINE OUT**
Her forbinder man radioen med en hi-fi-forstærker eller aktive højttalere for at sende musik, der modtages af radioen, til et lydsystem.
- USB-port**
Her forbinder du enheden med en USB-databærer som f.eks. en USB-harddisk eller et USB-stik.
- LAN-forbindelse**
Her tilslutter du enheden til et eksisterende netværk med et netværkskabel for at bruge internetradiofunktionen. (Alternativt kan enheden også tilsluttes via Wi-Fi).
- Strømforsyningsstik**
Slut enheden til strømforsyningen via dette stik (medfølger).
- Skærm**

Hoveddele (billede B)

- Standby-knap**
Tænd eller sluk for enheden ved hjælp af denne knap.
- Søvn**
Brug disse knapper til at slå enhedens Sleep Timer til eller fra.
- WPS-knap**
Med denne knap kan du oprette en W-LAN-forbindelse i dit hjemmenetværk.
- Alarm**
Brug denne knap til at aktivere vækkeursfunktionen.
- Lysdæmper til skærm**
Justerer lysstyrken på skærmen
- Lokal radio**
- UPnP**
Aktiverer enhedens UPnP-funktion.
- Genlyd**
Brug denne knap til at gentage afspilning af et eller flere numre.
- Shuffle**
Dette aktiverer tilfældig afspilning.
- Menu**
Brug denne knap til at aktivere enhedens menu.
- Tilstand**
Skifter mellem de forskellige tilstande, FM-radio, internetradio, My Music, DAB-radio
- Indtast**
Bekræft en indtastning eller et valg med denne knap.
- Navigation op/ned - venstre/højre**
Brug disse knapper til at navigere gennem menuen.
- Vælg forrige nummer / spol tilbage**
Brug denne knap til at vælge det forrige nummer eller spole hurtigt tilbage.
- Vælg næste nummer/spol frem**
Brug denne knap til at vælge næste nummer eller til at spole frem.
- Spil**
Starte eller sætter afspilning på pause.
- Dæmpet**
Dæmper enhedens lydstyrke til lydløs.
- Stop**
Stopper afspilning.
- V+ volumen**
Øger lydstyrken.
- Numerisk tastatur**
- V- volumen**
Reducerer lydstyrken.
- EQ equalizer-funktion**
Du kan aktivere equalizerfunktionen med denne knap og ændre brugerdefinerede lydindstillinger.
- Sprog**
Du kan ændre menusproget med denne knap.
- Favorit-knap**
Tænder for en af de individuelt gemte favoritkanaler.

Leverede varer

Mængde	Erklæring
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Fjernbetjening
1	Ekstern netadapter
1	Betjeningsvejledning
1	Garantikort
1	Antenne
1	DAB/FM-stangantenne
1	Cinch-lydkabel

SIKERHEDSMEDDELELSER

Læs sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt, før du tager radioen i brug. Vær opmærksom på alle advarsler og instruktioner både på produktet og i betjeningsvejledningen.

Forklaring af sikkerhedsanvisninger

Du finder følgende kategorier af sikkerhedsanvisninger i betjeningsvejledningen:

Fare!

Noter markeret med ordet FARE advarer dig om mulig fare for personskade.

Bemærk!

Instruktioner med ordet BEMÆRK vil advare dig om mulige materielle eller miljømæssige skader. Disse bemærkninger indeholder særlige råd vedrørende økonomisk drift af modtageren.

Grundlæggende sikkerhedsanvisninger

- I tilfælde af driftsproblemer skal du koble radioen fra strømkilden.
- For at undgå brandfare eller fare for elektrisk stød må du ikke udsætte radioen for regn eller meget fugtige, våde forhold.
- Åbn ikke produktets kabinet, da du ellers risikerer at få elektrisk stød.
- Tilslut kun radioen til lysnettet via en korrekt tilsluttet stikkontakt. 220 - 240 V~, 50 - 60 Hz stikkontakt.
- Hvis du ikke skal bruge radioen i en længere periode, skal du tage den eksterne netadapter ud af stikkontakten. Træk kun adapteren ud, træk ikke i kablet.
- I tilfælde af en elektrisk storm skal du tage radioens netadapter ud af stikkontakten.
- Hvis der falder væske eller fremmedlegemer ind i radioen, skal du straks tage netadapteren ud af stikkontakten. Få produktet kontrolleret af kvalificeret personale, før det tages i brug igen. Ellers er der fare for at få elektrisk stød.
- Sørg for, at stikkontakten er let tilgængelig.
- Undgå at klemme eller bøje kabelforbindelserne kraftigt.
- Hvis netkablet er beskadiget, skal du få radioen repareret af en fagmand, før du bruger den igen. Ellers er der fare for, at du får elektrisk stød.
- Lad aldrig børn bruge radioen uden opsyn.
- Overlad altid vedligeholdelses- og reparationsarbejde til kvalificeret personale. Hvis du ignorerer dette, kan du udsætte dig selv og andre for fare.
- I tilfælde af driftsproblemer skal du koble radioen fra strømforsyningen.
- Få udelukkende reservedele fra producenten.
- Ændringer af produktet vil medføre, at producentens ansvar ophører.
- Fjern beskyttelsesfolier/film.
- Brug kun en tør klud til at rengøre udstyret

Bemærk!

Bemærk om afbrydelse af strømforsyningen. Produktet trækker strøm, selv når det er i standbytilstand. For at afbryde produktet helt fra strømforsyningen skal adapteren tages ud af stikkontakten.

Korrekt placering

- Placer radioen på en fast, jævn overflade.
- Undgå at placere radioen i nærheden af varmekilder, f.eks. radiatorer; åben ild, f.eks. stearinlys, eller apparater med stærke magnetfelter, f.eks. højttalere.
- Stil ikke beholdere med væsker (f.eks. vaser) på radioen.
- Undgå steder, der er udsat for direkte solskin eller med et meget højt niveau af støj.
- Ventilationsåbningerne må ikke dækkes til. Sørg for tilstrækkelig luftcirkulation omkring radioen.
- Placer ikke tunge genstande på radioen.

- Når du flytter radioen fra et koldt til et varmt miljø, kan fugten kondensere inde i radioen. I så fald bør du vente en time, før du bruger radioen igen.
- Placer netledningen på en sådan måde, at ingen kan træde på den eller snuble over den.

Korrekt håndtering af batterier

- Batterier kan indeholde giftige stoffer. Sørg for, at batterierne ikke håndteres af børn. Børn kan putte batterierne i munden og slugte dem. Hvis et batteri sluges, skal du straks kontakte en læge.
- Utætte batterier kan beskadige fjernbetjeningen. Hvis radioen ikke skal bruges i længere tid, skal batterierne tages ud.
- Batterier kan indeholde giftige stoffer. Batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med gældende lovbestemmelser og under hensyntagen til miljøet. Batterier må ikke smides ud med husholdningsaffaldet.
- Udsæt ikke batterierne for åben ild eller ekstrem varme, da de kan eksplodere.
- Udskift altid batterier med samme type.

INSTALLATION

Tag forsigtigt delene ud af emballagen. Tjek, om alle dele er til stede.

Bemærk!

Radioen kan styres både med tasterne på radioen og via fjernbetjeningen. Betjeningen via fjernbetjeningen er en mere praktisk og nem metode til at afspille DABMAN i400. Derfor fokuserer denne betjeningsvejledning på opsætning og betjening af radioen via den medfølgende fjernbetjening. Hvis radioen er tilsluttet et netværk, kan den også styres via applikationen AirMusic-Operativ App. Denne applikation er tilgængelig til Android- og iOS-operativsystemer: For flere detaljer se kapitel Kontrol af luftmusik.

Strømforsyning

Tilslut først den medfølgende netadapter til det tilsvarende stik på bagsiden af apparatet. DABMAN i400. Tilslut nu netadapteren til en 220 V stikkontakt. Træk derefter teleskopantennen **A10** på radioens bagpanel helt ud, hvilket sikrer den bedst mulige modtagelse, hvis du ønsker at modtage jordbaserede stationer via antennen. **A10**.

Netværksforbindelse

For at bruge radioens internetfunktioner skal den være tilsluttet et netværk. Du kan etablere forbindelsen via et kabel (LAN) eller via den integrerede W-LAN-modtager. Hvis du bruger et LAN-kabel, skal du forbinde det med LAN-stikket **A15**.

Valg af sprog

Brug op-/ned-tasterne **B13** på fjernbetjeningen til at vælge menu-sprog. Bekræft det valgte menu-sprog ved at trykke på ENTER-tasten **B12** på fjernbetjeningen.

Tjekker netværket

Hvis du ønsker at forbinde radioen med dit hjemmenetværk, skal du bekræfte det viste spørgsmål ved at trykke på Yes. Hvis denne indstilling er valgt, vil radioen tjekke for tilgængelige netværk, hver gang den tændes.

Netværkskonfiguration

For at forbinde din radio med netværket skal du bekræfte det viste spørgsmål ved at trykke på Yes. Hvis du ikke ønsker at forbinde radioen med et netværk, kan du springe dette menupunkt over ved at vælge No.

Valg af netværk

Vælg den type forbindelse, der skal bruges til at forbinde radioen med et netværk. Hvis du har tilsluttet et LAN-kabel, skal du vælge Kabelnetværk, og hvis du ønsker at oprette en wi-fi-forbindelse (W-LAN), skal du vælge Trådløst netværk.

Når du vælger en forbindelse via W-LAN (trådløst netværk), vises alle tilgængelige netværk. Vælg det netværk, som forbindelsen skal oprettes med

Indtast W-LAN-tasten. Brug piletasterne **B13** til at vælge et symbol, og fortsæt ved at trykke på højre piletast.

Bekræft indtastningen ved at trykke på ENTER **B12**.

BETJENING

Tryk på Menu-tasten **B10** på radioen eller på fjernbetjeningen for at gå til radioens hovedmenu. Radioen lukker automatisk menuen efter 10 sekunder og vender tilbage til den tidligere valgte radiotilstand, og et display i nederste højre hjørne viser sekunderne og tæller baglæns.

Du kan navigere rundt i menuen ved hjælp af piletasterne **B13**.

Radioens hovedmenu består af følgende menupunkter:

	Indstillinger		DAB
	Lokal station		FM
	Internet-radio		Bluetooth
	Mediecenter		Informationscenter

Du kan vælge de enkelte menupunkter ved hjælp af piletasterne **B13**. Bekræft dit valg ved at trykke på ENTER-tasten **B12**.

Konfiguration

Tryk på Menu-tasten **B10** på radioen eller på fjernbetjeningen, og brug piletasterne **B13** til at vælge Indstillinger.

Du kan foretage individuelle indstillinger for radioen under dette menupunkt.

Tilstand

Vælg radioens driftstilstand.

Hvis du vælger tilstanden Radioalarm, skifter radioen til et digitalt ur på displayet. Gå til menupunktet ALARM for at konfigurere radioen som en radioalarm.

Min MediaU Management

Her kan du aktivere eller deaktivere MediaU Management-funktionen.

Med MediaU Management-funktionen kan du gemme en individuel stationsliste og afspille disse stationer.

For at oprette og aktivere din stationsliste skal du logge ind på følgende internetside: <http://www.mediayou.net/>

Hvis dit log-in lykkes, kan du registrere din radio.

For at gøre dette skal du indtaste radioens MAC-adresse som et serienummer: Radioens MAC-adresse kan findes under elementet Informationscenter.

Når du har opdateret den webside, hvor du kan administrere og opdatere dine personlige radiostationer, skal du navigere din radio til My MediaU Management for at synkronisere ændringerne.

Netværk

Her kan du konfigurere dine netværksindstillinger.

Brug piletasterne **B13** til at vælge det ønskede menupunkt, og bekræft ved at trykke på ENTER **B12**.

Netværket vil blive konfigureret som beskrevet under Point Tjekker netværket.

Dato og tid

Her kan du indstille tid og dato.

Radioen er indstillet til automatisk tidsindstilling fra fabrikken. Når radioen er forbundet til internettet via et netværk, synkroniseres tid og dato automatisk. I dette tilfælde er det ikke nødvendigt at indstille tiden.

Alarm

Radioen kan bruges som radioalarm.

Dette menupunkt giver dig mulighed for at indstille 2 vækketider; hvis det ønskes. Du kan også indstille, om alarmen skal gå i gang på det indstillede tidspunkt med en tone, en melodi, en internetradiostation, en DAB+-radiostation eller en FM-station.

Når du har indtastet alarmtiden, skal du aktivere radioalarmfunktionen i menuen.

For at stoppe alarmen skal du trykke på Enter-tasten **B12** på fjernbetjeningen eller tast **7 A7** på radioen.

For at gøre dette skal du gå til Indstillinger og vælge menupunktet Tilstand og skifte driftstilstand til radioalarm her (kapitel Tilstand).

Timer

Med timeren kan du indstille et tidspunkt, hvor radioen skal afgive en alarm.

For at gøre dette skal du bruge piletasterne **B13** til at indtaste tiden i minutter og sekunder. Tryk gentagne gange på tasten for at øge eller mindske tiden i trin på et sekund, og hold højre eller venstre piletast nede i længere tid for at scanne frem eller tilbage i tiden. Bekræft din indtastning ved at trykke på Enter **B12**.

Sprog

Her kan du indstille radioens menusprog.

Lysdæmper

Med lysdæmperfunktionen kan du justere lysstyrken på displayet. Radioen er indstillet til den højeste lysstyrke fra fabrikken. Brug dette menupunkt til at justere lysstyrken individuelt.

Skærm

Her kan du ændre det flerfarvede display til sort/hvid, hvis det er nødvendigt.

Energistyring

Her kan du bestemme, om eller efter hvilket interval radioen automatisk skal skifte fra drifts- til standbytilstand. Du kan vælge mellem 5, 15 og 30 minutter.

Hvis radioen ikke slukker automatisk, skal du gå til linjen Sluk, og bekræfte kommandoen med Enter **B12**.

Vejret

Hvis radioen er forbundet med internettet, kan du også vise vejrinformation på radiodisplayet. Med dette menupunkt kan du vælge det sted, hvor vejrinformationerne skal vises. Du kan også angive temperaturenhedene.

Vejrinformation vises i standby-tilstand. Radioen skifter automatisk mellem vejrdato og det aktuelle klokkeslæt.

FM-indstillinger

Her kan du skifte mellem stereo- og monogengivelse af FM-radiomodtagelse. FM-indstilling kan være nyttig, hvis du lytter til en FM-station med et svagt og forvrænget signal. I så fald skal du ændre indstillingen til Mono for at forbedre kvaliteten.

Indstilling til lokale stationer

For at gøre det lettere at søge efter stationer i dit område, når du er i internetradiotilstand, kan du søge specifikt efter radiostationer i din region ved hjælp af menuen.

For at gøre dette skal du informere radioen om din placering. Her kan du indtaste din placering manuelt eller aktivere en automatisk placeringssøgning.

Indstillinger for afspilning/gengivelse

Her kan du indstille de afspilnings-/gengivelsesindstillinger, der gælder, når du afspiller lydfiler via et eksternt USB-datamedie.

DLNA-indstilling

Radioen er i stand til at kommunikere med DLNA-aktiveret udstyr. Det er f.eks. muligt at gengive lydfiler på en DLNA-aktiveret mobiltelefon via radioen. Her kan du ændre navnet på det udstyr, der bruges til at angive radioen på en DLNA-enhed.

Equalizer

Her kan du vælge visse forudvalgte lydindstillinger. Alternativt kan du også trykke på EQ-tasten på fjernbetjeningen, mens enheden er i drift.

Opdatering af software

Det kan være nødvendigt at opdatere styresoftwaren for at forbedre radioens funktioner.

USB-interfacet giver dig mulighed for at opdatere din radios operativsystem, forudsat at du har den nødvendige software, som kan downloades på www.telestar.de.

Den software, der findes på internetsiden, skal pakkes ud. De udpakede filer kan derefter gemmes på et passende lagringsmedie og forbindes med radioen via USB-forbindelsen **A12**.

Fabriksindstillinger

I dette menupunkt kan du nulstille radioen til den tilstand, den var i, da den blev leveret fra fabrikken. Radioen vil derefter begynde med en opsætning som ved første brug.

Lokal station

Tryk på Menu-tasten **B10** på radioen eller på fjernbetjeningen, og brug piletasterne **B13** til at vælge Lokal station.

Under dette menupunkt er de mest populære internetradiostationer samt DAB+-radiostationer sorteret efter geografisk område og kan dermed lettere findes.

I dette menupunkt kan du bruge piletasterne **B15** til at vælge den ønskede programliste. Bekræft dit valg ved at trykke på Enter **B12**. Hvis du ønsker at hente radiostationer, der udsendes via DAB+, skal du vælge DAB. Alle andre radiovalgmuligheder henviser til modtagelse af internetradio.

Internet-radio

Tryk på Menu-tasten **B10** på radioen eller på fjernbetjeningen, og brug piletasterne **B15** til at vælge Internet Radio.

I internetradiomenuen kan du vælge og administrere alle internetradiostationer. Helt op til 25.000 radiostationer kan være tilgængelige, forudsat at din radio er tilsluttet et netværk, som igen er tilsluttet internettet.

Mine favoritter

Du kan bruge denne menu til at vælge en af de 3 favoritstationer, som du har gemt via stationsbesparelsetasterne **A7** på radioen. Alternativt kan radiostationerne også kaldes frem via stationsbesparelsetasterne **A7** på radioen eller ved at indtaste nummeret direkte på fjernbetjeningen.

Radiostationer Musik

Her kan du vælge mellem forskellige lister over radiostationer. Brug piletasterne **B13** og bekræft ved at trykke på Enter **B12**.

Lokale stationer

Under dette menupunkt finder du de mest populære internetradiostationer og DAB+-stationer sorteret efter geografisk område og kan dermed lettere kaldes frem. Se også kapitel Lokal station.

Sidste valgte station

Dette menupunkt viser dig en liste over de internetradiostationer, du har valgt for nylig.

1 Bemærk!

En forudsætning for indholdet af menupunktetsidst valgt^{er}, er at du tidligere har brugt internetradiotilstanden. Når du skifter til denne tilstand for første gang, er der endnu ikke nogen poster på listen.

Service

Dette menupunkt giver dig mulighed for at søge specifikt efter en radiostation på internettet. For at gøre dette skal du indtaste navnet på stationen.

Gå til menuen Service, og vælg Scan efter station, og bekræft ved at trykke på Enter **B12**.

Brug tasterne på fjernbetjeningen til at indtaste navnet på radiostationen i søgefeltet. Brug højre piletast til at gå et tegn videre. Bekræft indtastningen ved at trykke på Enter **B12**.

Radioen vil nu scanne efter alle stationer, der svarer til denne indtastning. Vælg en station ved hjælp af piletasterne, og bekræft ved at trykke på Enter **B12**. Alternativt kan du også tilføje nye radiostationer, hvis du kender deres internetadresse.

For at gøre dette skal du indtaste radioudbyderens internetadresse.

Mediecenter

Tryk på Menu-tasten **B10** på fjernbetjeningen eller på radioen, og brug piletasterne **B13** til at vælge Media Center. Hvis radioen DABMAN i400 er tilsluttet et trådløst netværk, kan radioen også bruges som medieafspiller for at gengive musikdata fra pc'er eller smartphones, der er tilsluttet det samme hjemmenetværk via UPnP eller DLNA, og forudsat at det relevante medieindhold er frigivet til distribution i dette netværk. Gør som følger for at vælge medieafspillerindstillingen: Brug piletasterne **B13** til at vælge det område, hvor du ønsker at afspille musik.

Du har mulighed for at vælge enten USB (USB-datakilde tilsluttet radioens USB-stik) eller UPnP (musikdata via UPnP-protokollen, hvis disse er tilgængelige i samme netværk som radioen).

Du kan også tilslutte et CD-USB-drev til USB-porten for at afspille lyd-cd'er og lydfiler fra en Compact Disc.

Vælg den titel, du vil afspille, og bekræft ved at trykke på Enter **B12**. Brug tasten til hurtig fremspoling **B15** for at gå til næste titel. Brug tilbagespolingstasten **B14** for at gå en titel tilbage.

Brug afspilningstasten **B16** for at holde pause under afspilning, tryk igen for at fortsætte afspilningen.

FM

Tryk på Menu-tasten **B10** på fjernbetjeningen eller på radioen, og brug piletasterne **B13** til at vælge FM.

I denne menu finder du alle de relevante indstillinger til at modtage radiostationer via FM-båndet.

Scanning af FM-stationer

Når DABMAN i400 skiftes til FM-tilstand for første gang, skal der udføres en stationsscanning. Til det formål er der både en automatisk og en manuel scaningsfunktion til rådighed.

Automatisk FM-scanning

Når du har skiftet til FM, skal du trykke på Enter-tasten **B12**.

Radioen starter den automatiske stationsøgning og gemmer alle fundne stationer:

Radioen kan lagre op til 20 FM-radiostationer:

Betjening af FM-radio

For at hente de gemte radiostationer skal du trykke på tasten

for hurtig fremspoling **B15** eller tilbagespolingstasten **B14**.

Alternativt kan du også kalde de første 3 gemte stationer frem via stationstasterne 1-3 på radioen.

Hvis du ønsker at ændre tildelingen af stationsbesparelsetasterne, skal du trykke på stationsvalgstasten **A2** for at scane til den næste station, der kan modtages. Gentag om nødvendigt dette trin, indtil du har fundet den ønskede station. Tryk derefter på den ønskede stationsvalgstast 1-3 i ca. 2 sekunder. Stationen vil nu blive gemt på denne tast.

DAB

Tryk på Menu-tasten **B10** på radioen eller på fjernbetjeningen, og brug piletasterne **B13** til at vælge DAB.

Scanning af DAB-stationer

Ud over FM-stationer kan radioen også modtage DAB+-radio, digital radio, der udsendes via jordbaseret antenne.

Når radioen tændes i DAB-tilstand for første gang, starter den en automatisk stationsøgning for at finde alle stationer, der kan modtages på det pågældende sted.

Stationsscanningen begynder, og displayet viser en statuslinje for scanningen. Så snart scanningen er afsluttet, begynder radioen at spille den senest valgte station.

Valg af station

Naviger i DAB-tilstand ved hjælp af piletasterne **B13** for at rulle gennem de DAB+-stationer, der er fundet.

Tryk på ENTER-tasten for at skifte kanal **B12**.

Radioen har en favorithukommelse, hvor du kan gemme dine favoritstationer:

For at gemme en station skal du gå til den ønskede station som beskrevet ovenfor: Hold nu FAV-knappen **B24** på fjernbetjeningen i ca. 5 sekunder. Brug piletasterne **B13** til at flytte stationen til den ønskede plads i favorithukommelsen, og tryk på OK-knappen for at gemme stationen på denne plads.

Alternativt kan du vælge op til 4 stationer ved hjælp af station-save-knapperne 1-4 på enheden. For at gøre dette skal du skifte til en ønsket station og holde en af station-save-knapperne **A** nede i ca. 5 sekunder. Programmet gemmes derefter på den tilsvarende position.

Alternativt kan du vælge op til 3 stationer ved hjælp af station-save-knapperne 1-3 **A7** **8** **9** på enheden. For at gøre dette skal du skifte til en ønsket station og holde en af station-save-knapperne **A7** nede i ca. 5 sekunder. Programmet gemmes derefter på den tilsvarende position.

Betjening af DAB-radio

Du kan åbne favoritolisten ved hjælp af enten FAV-knappen **B24** eller ved at trykke på den ønskede nummertast på fjernbetjeningen.

De første 3 stationer på favoritolisten kan også vælges ved hjælp af stationshukommelsesknapperne **A7** på enheden.

Bluetooth

Den DABMAN i400 kan forbindes til en ekstern enhed (f.eks. en smartphone/tablet) via Bluetooth. Medier (lokalt lagrede MP3-filer, musikstreaming, webradio) på den eksterne enhed kan derefter afspilles via radioen via Bluetooth-forbindelsen. Bluetooth-tilstanden anbefales, når der ikke er nogen tilgængelig netværksforbindelse, og du er i nærheden af radioen med den enhed, der skal tilsluttes. Vælg Bluetooth i menuen. Der skal oprettes en Bluetooth-forbindelse for at kunne sende lydfiler til radioen via Bluetooth.

Etablering af Bluetooth-forbindelse

Når du vælger Bluetooth-tilstand på radioen, er den i parringstilstand og søger efter Bluetooth-enheder at oprette forbindelse til. Aktivér nu Bluetooth-funktionen på den eksterne enhed, der skal tilsluttes (se brugervejledningen til den enhed, der skal tilsluttes, for detaljer). Søg efter DABMAN i400 på listen over tilgængelige enheder; vælg den, og opret forbindelsen. Der vises dobbeltpip i øverste venstre hjørne af radioens display. Og der lyder et bip med meddelelsen Forbundet".

Afspil medier via Bluetooth

Når du har etableret en Bluetooth-forbindelse som beskrevet i afsnit Etablering af Bluetooth-forbindelse kan du afspille musikfiler, der er gemt på den eksterne enhed, via DABMAN i400.

Det gør du på følgende måde:

Start afspilning af musikken på den eksterne enhed ved at tænde for den tilsvarende afspilningsfunktion (MP3-afspiller osv.) eller vælg et nummer på den respektive afspilningsliste, start afspilning.

Radioen kan styres via en smartphone eller en tablet og en passende app. Applikationen AIR Music Control kan downloades til Android og Apple iOS. Appen giver dig også mulighed for at gengive lokale musikfiler på din smartphone via radioen.

! Bemærk!

Denne beskrivelse gælder for appen, som er gyldig pr. 08.2016.

Funktioner og udseende kan ændres i forbindelse med softwareopdateringer!!!

For at bruge funktionen skal du downloade appen fra Google Play Store for Android-operativsystemer eller via iTunes for iOS-operativsystemer og installere appen på din smartphone. Sørg for, at radioen og din mobile tablet er logget på det samme netværk.

KONTROL AF LUFTMUSIK

Start programmet.

Når du starter appen, vil den automatisk genkende den DABMAN i400forudsat at den er logget på det samme netværk.

Appens hovedmenu er opbygget på samme måde som radioens menu.

Hovedmenu

Start den ønskede funktion ved at trykke på det relevante symbol

Internetradio

Også i denne tilstand kan man vælge alle de velkendte funktioner i internetradiodrift.

I den nederste sektion kan du vælge stationens sparepladser 1-5.

Mediecenter

I dette område kan du oprette forbindelse til medieservere i dit netværk. Desuden har du mulighed for at få adgang til musikfiler, der er gemt på en USB-lagerenhed, der er forbundet med systemet.

FM-radio

I denne tilstand kan du betjene FM-radioen.

DAB

I denne tilstand kan du betjene DAB+-radioen.

FEJLFINDING

Symptom	Mulig årsag og løsning
Ingen displayindikation, radioen reagerer ikke på betjening	Sæt strømforsyningen op via den medfølgende netadapter
Ingen betjening via fjernbetjening mulig	Batterierne er afladet eller sat forkert i. Kontroller, om batterierne er sat i i den rigtige retning.
Dårlig modtagelse af DAB+	Ingen stationer fundet, udfør en stationsscanning (se kapitel Scanning af DAB-stationer) Antennen er ikke trukket helt ud. Skift placering af radioen (f.eks. tættere på vinduet), Gentag stationsscanning.
Dårlig FM-modtagelse	Antennen er ikke trukket helt ud, træk FM-antennen ud i sin fulde længde. Skift placering af radioen (f.eks. tættere på vinduet), Gentag stationsscanning
AUX-funktionen virker ikke	DABMAN i400 er indstillet til forkert tilstand. Skift tilAUX"-tilstand. Kablet kan være defekt. Kontroller kablet-forbindelsen mellem DABMAN i400 og den eksterne enhed
Dårlig lyd kvalitet ved afspilning af musik	Fil med lav bithastighed. Tjek lydfilen. Tip: For MP3-filer skal bithastigheden være 192Kbit/s eller højere.
Lydstyrken er for lav	Tjek volumenindstillingen på DABMAN i400. Kontroller lydstyrken på den tilsluttede enhed, som musikken afspilles fra.
Netværksforbindelse kan ikke etableres	Kontroller wi-fi-funktionen. Aktivér DhCP-funktionen i den router, som radioen skal logges på. En firewall kan være aktiv i netværket.
Wi-fi-forbindelse (W-LAN) kan ikke oprettes	Tjek tilgængeligheden af wi-fi-netværk. Reducer afstanden mellem wi-fi-routeren og radioen. Sørg for at bruge den korrekte WEP/WPA-adgangskode, når du logger på en wi-fi-router.
Ingen tilgængelige internetradiostationer	Tjek netværkets adgangspunkter. Radiostationen er muligvis ikke tilgængelig i øjeblikket. Stationens link kan være blevet ændret, eller den sender ikke længere.

INSTRUKTIONER TIL BORTSKAFFELSE

Emballagen til dit produkt består udelukkende af genanvendelige materialer. Returmer venligst disse materialer, behørigt sorteret, til Dual System™ eller et passende genbrugssystem i dit land. Når produktet er udtjent, må det ikke smides ud med det almindelige husholdningsaffald, men skal afleveres på et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.



Symbolet på produktet, emballagen eller brugsanvisningen angiver dette krav.

De anvendte materialer er genanvendelige, som det fremgår af mærkningerne. Ved at genbruge eller på anden måde genanvende gamle produkter eller deres komponenter yder du et vigtigt bidrag til beskyttelsen af vores miljø. Spørg de lokale myndigheder, hvor den relevante genbrugsstation er placeret. Sørg for, at brugte batterier og elektronisk affald ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, men genanvendes professionelt.

FUNKTIONER OG TEKNISKE DATA

Internetradio	
Chip-sæt Audiocodecs Wi-Fi	Magic M6 internetradioløsning ca. 25.000 tilgængelige webradiostationer MP3 [Bithrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz] AAC/ AAC+ [Bithrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz] WMA [Bithrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis zu 48 KHz] UPnP/ DLNA-kompatibel IEEE 802.11 b/g WPA/WPA2/WEP (64/128 bit nøgle)
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Afkodning Modtagelsesområde	Følsomhed til -100dBm Følsomhed til -101dBm Følsomhed til -100dBm DAB-bånd III 174 MHz - 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 MHz
Skærm	
TFT-farveskærm	3,2 tommer LCD 240 x 320 pixels
Forbindelse	
Linjeudgang	3,5 mm stereo
LAN	10/100 Mbps (RJ45)
Strømforsyning Strømforsyningsadapter	5 Volt DC 2 A 10-240 V AC 50/60 Hz
Batteri-fjernbetjening	
Model	CR 2025 3 V

SERVICE OG SUPPORT

Kære kunde!

Tak, fordi du har valgt et produkt fra vores sortiment. Vores produkt overholder alle lovkrav og er fremstillet under konstant kvalitetskontrol. De tekniske data svarer til den aktuelle status på trykningstidspunktet. Der tages forbehold for ændringer uden varsel. Garantiperioden for DABMAN i400 svarer til de lovmæssige krav på købstidspunktet.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet DABMAN i400 fra vores brand Imperial®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via: nedis.dk/22-240-00#support
nedis.dk/22-241-00#support

DABMAN i400

22-240-00
22-241-00

BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy megvásárolta a DABMAN i400. Amikor használja a DABMAN i400 első alkalommal használja, kérjük, olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat, és őrizze meg azokat a jövőbeni használatra. A rádió számos funkcióját csak akkor tudja majd teljes mértékben élvezni, ha követi az utasításokat.

Ez a kezelési útmutató segítséget nyújt Önnek a

- helyes
- biztonságos
- optimális

a IMPERIAL DABMAN i400. Feltételezzük, hogy a rádió felhasználója rendelkezik a szórakoztatóelektronikai termékek működésével kapcsolatos általános ismeretekkel.

Bármely személy

- a telepítése
- összekötése
- a weboldal működtetése
- tisztítás
- a

ezt a rádiót, előbb meg kell ismernie a jelen kezelési útmutató teljes tartalmát. Ezt a kezelési útmutatót mindig tartsa a rádió közelében.

Fő alkatrészek (A kép)

- Be- / kikapcsoló gomb / Menü**
Ezzel a gombbal kapcsolja be a készüléket vagy állítsa készenlétebe. Megjeleníti a készülék menüjét.
- Navigáció/ állomás kiválasztása**
Navigáljon a menüben ezekkel a gombokkal, vagy válassza ki a következő állomást az állomáslistából.
- Navigáció/ állomás kiválasztása**
Navigáljon a menüben ezekkel a gombokkal, vagy válassza ki a következő állomást az állomáslistából.
- Navigáció/ állomás kiválasztása**
Navigáljon a menüben ezekkel a gombokkal, vagy válassza ki a következő állomást az állomáslistából.
- Navigáció/ állomás kiválasztása**
Navigáljon a menüben ezekkel a gombokkal, vagy válassza ki a következő állomást az állomáslistából.
- Megerősítő gomb**
A gomb megnyomásával erősítse meg a menübejegyzéseket.
- Állomás memória gomb 1**
Átkapcsol a program memóriára 1 rádió üzemmódban.
- Állomás memória gomb 2**
Átkapcsol a program memóriára 2 rádió üzemmódban.
- Állomás memória gomb 3**
Átkapcsol a program memóriára 3 rádió üzemmódban.
- FM / DAB antenna**
- LINE OUT**
Itt csatlakoztathatja a rádiót egy Hi-Fi erősítőhöz vagy aktív hangszóróhoz, hogy a rádió által fogadott zenét egy hangrendszerre irányítsa.
- USB port**
Itt csatlakoztathatja a készüléket egy USB-adathordozóhoz, például USB-merevlemezhez, USB-stickhez.
- LAN kapcsolat**
Itt csatlakoztatja a készüléket egy hálózati kábellel egy meglévő hálózathoz az internetes rádió funkció használatához. (Alternatív megoldásként a készülék Wi-Fi-n keresztül is csatlakoztatható).
- Tápegység csatlakozó**
Csatlakoztassa a készüléket a tápegységhez ezen az aljzaton (mellélve).

15 Kijelző

Fő alkatrészek (B kép)

- Készenléti állapot gomb**
Ezzel a gombbal kapcsolja be vagy ki a készüléket.
- Alvás**
Ezekkel a gombokkal kapcsolhatja be vagy ki a készülék alvásidőzítőjét.
- WPS gomb**
Ezzel a gombbal W-LAN-kapcsolatot hozhat létre otthoni hálózatában.
- Riasztás**
Ezzel a gombbal aktiválhatja az ébresztőóra funkciót.
- Kijelző dimmer**
A kijelző fényerejének beállításá
- Helyi rádió**
- UPnP**
Engedélyezi az eszköz UPnP funkcióját.
- Ismétlés**
Ezzel a gombbal egy vagy több zeneszám lejátszásának megismétlésére használható.
- Shuffle**
Ez aktiválja a véletlenszerű lejátszást.
- Menü**
Ezzel a gombbal aktiválhatja a készülék menüjét.
- Mód**
Váltás a különböző üzemmódok között: FM rádió, internetes rádió, My Music, DAB rádió.
- Írja be a címet.**
Ezzel a gombbal erősítse meg a bejegyzést vagy a kiválasztást.
- Navigáció fel/le - balra/jobbra**
Ezekkel a gombokkal navigálhat a menüben.
- Előző szám kiválasztása / visszatérés**
Ezzel a gombbal választhatja ki az előző zeneszámot vagy a gyors visszatérést.
- Következő zeneszám kiválasztása / gyors előretérés**
Ezzel a gombbal válassza ki a következő zeneszámot, vagy gyors előrepörgetést végezhet.
- Játsszon**
A lejátszás elindítása vagy szüneteltetése.
- Mute**
A készülék hangerejét némára némítja.
- Stop**
Leállítja a lejátszást.
- V+ térfogat**
Növeli a hangerőt.
- Numerikus billentyűzet**
- V- térfogat**
Csökkenti a hangerőt.
- EQ equalizer funkció**
Ezzel a gombbal aktiválhatja az equalizátor funkciót, és módosíthatja az egyéni hangbeállításokat.
- Nyelv**
Ezzel a gombbal módosíthatja a menü nyelvét.
- Kedvencek gomb**
Bekapcsolja az egyénileg tárolt kedvenc csatornák egyikét.

Ellátott tételek

Mennyiség	Nyilatkozat
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Távirányító
1	Külső hálózati adapter
1	Használati útmutató
1	Garanciakártya

1	Antenna
1	DAB/FM rúdantenna
1	Cinch audio kábel

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Kérjük, a rádió üzemeltetése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági közleményeket. Kérjük, vegye figyelembe a termékben és a kezelési útmutatóban található összes figyelmeztetést és utasítást.

A biztonsági figyelmeztetések magyarázata

A kezelési útmutatóban a következő kategóriákba sorolt biztonsági figyelmeztetéseket találja:

A Veszély!

A VESZÉLY szóval jelölt megjegyzések a lehetséges személyi sérülésveszélyre figyelmeztetnek.

i Megjegyzés!

A MEGJEGYZÉS szóval ellátott utasítások figyelmeztetnek a lehetséges anyagi vagy környezeti károkra. Ezek a megjegyzések a vevőkészülék gazdaságos üzemeltetésével kapcsolatos különleges tanácsokat tartalmaznak.

Alapvető biztonsági tudnivalók

- Működési problémák esetén válassza le a rádiót az áramforrásról.
- A tűzveszély vagy az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye ki a rádiót esőnek vagy nagyon páras, nedves körülményeknek.
- Ne nyissa ki a termék házát, különben fennáll az áramütés veszélye.
- A rádiót csak egy helyesen beállított, megakasztott hálózati áramhöz csatlakoztassa. 220 - 240 V ~, 50 - 60 Hz-es hálózati aljzatba.
- Ha hosszabb ideig nem használja a rádiót, húzza ki a külső hálózati adaptert a hálózati csatlakozóból. Csak az adaptert húzza ki, ne húzza meg a kábelt.
- Elektromos vihar esetén húzza ki a rádió hálózati adapterét a hálózati csatlakozóból.
- Ha folyadék vagy idegen tárgyak kerülnek a rádióba, azonnal válassza le a hálózati adaptert a hálózati csatlakozóról. Az üzemelés folytatása előtt ellenőriztesse a terméket szakképzett szakemberrel. Ellenkező esetben fennáll az áramütés veszélye.
- Kérjük, gondoskodjon arról, hogy a konnektor [dugalj] könnyen hozzáférhető legyen.
- Ne nyomja össze és ne hajlítsa meg élesen a kábelcsatlakozásokat.
- Ha a hálózati kábel megsérült, a rádiót a további használat előtt szakemberrel kell megjavíttatni. Ellenkező esetben fennáll az áramütés veszélye.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek felügyelet nélkül használják a rádiót.
- A karbantartási vagy javítási munkákat mindig bízza szakképzett személyeztetre. Ennek figyelmen kívül hagyása veszélyeztetheti Önt és másokat.
- Működési problémák esetén válassza le a rádiót a tápegységről.
- A pótalkatrészeket kizárólag a gyártótól szerezze be.
- A termék módosításai a gyártó felelősségének megszüntését eredményezik.
- Távolítsa el a védőfóliákat/fóliákat.
- A berendezés tisztításához csak száraz ruhát használjon

i Megjegyzés!

Megjegyzés a hálózatról való leválasztáshoz. A termék készenléti üzemmódban is fogyaszt áramot. A termék hálózati tápellátásról való teljes leválasztásához az adaptert ki kell húzni a hálózati csatlakozóból.

Helyes pozicionálás

- Helyezze a rádiót szilárd, egyenes felületre.
- Kerülje a rádió elhelyezését hőforrások, pl. radiátorok, nyílt tűz, pl. gyertyák, vagy erős mágneses mezővel rendelkező eszközök, pl. hangszórók közelében.
- Ne helyezzen folyadékot tartalmazó edényeket (pl. vizákat) a rádióra.
- Kerülje a közvetlen napsütésnek kitett vagy nagyon poros helyeket.
- Ne takarja le a szellőzőnyílásokat. Biztosítsa a megfelelő légáramlást a rádió körül.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a rádióra.
- Ha a rádiót hideg környezetből meleg környezetbe helyezi át, a rádió belsejében páratartalom kondenzálódhat. Ebben az esetben várjon egy órát, mielőtt a rádiót újra üzembe helyezné.
- Helyezze a hálózati kábelt olyan helyre, hogy senki ne lépjen rá, vagy ne botoljon meg benne.

Az elemek helyes kezelése

- Az elemek mérgező anyagokat tartalmazhatnak. Biztosítsa, hogy az elemeket ne kezeljék gyermekek. A gyermekek az elemeket a szájukba vehetik és lenyelhetik. Ha elemet nyeltek le, azonnal forduljon orvoshoz.
- A szivárgó elemek károsíthatják a távirányítót. Ha a rádiót hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.
- Az elemek mérgező anyagokat tartalmazhatnak. Az akkumulátorokat a hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelően és a környezetre való tekintettel kell ártalmatlanítani. Ne dobja ki az elemeket a háztartási hulladékba.
- Ne tegye ki az elemeket nyílt lángnak vagy extrém hőnek, mert felrobbanhatnak.
- Az elemeket mindig azonos típusúakra cserélje.

TELEPÍTÉS

Kérjük, óvatosan vegye ki az alkatrészeket a csomagolásból.

Ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e.

i Megjegyzés!

A rádiót mind a rádión lévő billentyűkkel, mind a távirányítóval lehet vezérelni. A távirányítón keresztül történő működtetés kényelmesebb és egyszerűbb módszer a lejátszás DABMAN i400. Ezért ez a kezelési útmutató a rádió beállítására és a mellékelt távirányítóval történő működtetésére összpontosít.

Ha a rádió hálózathoz van csatlakoztatva, akkor az AirMusicControl App alkalmazáson keresztül is vezérelhető. Ez az alkalmazás Android és iOS operációs rendszerekhez érhető el. További részletekért lásd a Levegő zenevezérlés.

Tápegység

Először csatlakoztassa a mellékelt hálózati adaptert a készülék hátulján található megfelelő aljzathoz. DABMAN i400. Most csatlakoztassa a hálózati adaptert egy 220 V-os konnektorba. Ezután húzza ki a tesztelőző antennát **A10** a rádió hátulján található teleszkópos antennát, ez biztosítja a lehető legjobb vételt, ha az antennán keresztül földi sugárzású állomásokat kíván fogni. **A10**.

Hálózati kapcsolat

A rádió internetes funkcióinak használatához a rádiót hálózathoz kell csatlakoztatni. A kapcsolat létrehozható kábelen [LAN] vagy a beépített W-LAN-vevőn keresztül. Ha LAN-kábelt használ, csatlakoztassa azt a LAN-csatlakozóhoz. **A10**.

Nyelvválasztás

Használja a Fel/le billentyűket **B13** a távirányító gombjaival a menü nyelvének kiválasztásához. Erősítse meg a kiválasztott menünyelvet az ENTER billentyű megnyomásával. **B12** megnyomásával a távirányítón.

A hálózat ellenőrzése

Ha a rádiót az otthoni hálózathoz kívánja csatlakoztatni, erősítse meg a megjelenő kérdést az Igen gomb megnyomásával. Ha ezt a beállítást választja, a rádió minden bekapcsoláskor ellenőrzi az elérhető hálózatokat.

Hálózati konfiguráció

A rádió hálózathoz való csatlakoztatásához erősítse meg a megjelenő kérdést az Igen gomb megnyomásával. Ha nem kívánja a rádiót a hálózathoz csatlakoztatni, akkor a Nem kiválasztásával megkerülheti ezt a menüpontot.

Hálózat kiválasztása

Válassza ki a rádió és a hálózat közötti kapcsolat típusát. Ha LAN-kábelt csatlakoztatott, válassza a Kábelhálózat lehetőséget, ha pedig wi-fi kapcsolatot (W-LAN) kíván létrehozni, válassza a Vezeték nélküli hálózat lehetőséget.

A W-LAN (vezeték nélküli hálózat) kapcsolat kiválasztásakor az összes elérhető hálózat megjelenik. Válassza ki azt a hálózatot, amellyel a kapcsolatot létre kívánja hozni.

Adja meg a W-LAN kulcsot. Használja a nyílbillentyűket **B13** a szimbólum kiválasztásához, folytassa a jobb oldali nyílbillentyű megnyomásával.


Erősítse meg a bejegyzést az ENTER megnyomásával **B12**.

MŰVELET

Nyomja meg a Menü gombot **B10** a rádión vagy a távirányítón, hogy a rádió főmenüjébe lépjen. A rádió 10 másodperc elteltével automatikusan bezárja a menüt, és visszatér a korábban kiválasztott rádió üzemmódba, a jobb alsó sarokban lévő kijelző visszafelé számolva mutatja a másodperceket.

A menüben a nyílbillentyűkkel navigálhat. **B15**.

A rádió főmenüje a következő menüpontokból áll:

	Beállítások		DAB
	Helyi állomás		FM
	Internetes rádió		Bluetooth
	Médiaközpont		Információs center

Az egyes menüpontokat a nyílbillentyűkkel választhatja ki. **B15**. A kiválasztást az ENTER billentyű megnyomásával erősítse meg **B12**.

Konfiguráció

Nyomja meg a Menü gombot **B10** a rádión vagy a távirányítón, majd a nyílbillentyűkkel **B15** válassza ki a Beállítások menüpontot.

Ebben a menüpontban egyedi beállításokat végezhet a rádióhoz.

Mód

Válassza ki a rádió működési módját.

Ha a Rádióriasztás üzemmódot választja, a rádió digitális órára vált a kijelzőn. A rádió rádiós ébresztésként való beállításához lépjen az ALARM menüpontra.

My MediaU menedzsment

Itt aktiválhatja vagy deaktiválhatja a MediaU Management funkciót.

A MediaU Management funkció lehetővé teszi az egyéni állomáslista mentését és az állomások lejátszását.

Az állomáslista beállításához és aktiválásához a következő internetes oldalon kell bejelentkeznie: <http://www.mediayou.net/>.

Ha a bejelentkezés sikeres, regisztrálhatja a rádiót.

Ehhez adja meg a rádió MAC-címét sorozatszámként. A rádió MAC-cím az Információs központ elem alatt található.

Amikor frissítette a weboldalt, amelyen kezelheti és frissítheti személyes rádióállomásait, kérjük, navigálja rádióját a My MediaU Managementbe a változások szinkronizálásához.

Hálózat

Itt konfigurálhatja a hálózati beállításokat.

Használja a nyílbillentyűket **B13** a kívánt menüpont kiválasztásához, majd erősítse meg az ENTER billentyűvel. **B12**.

A hálózatot a pont alatt leírtak szerint kell konfigurálni. A hálózat ellenőrzése.

Dátum és idő

Itt állíthatja be az időt és a dátumot.

A rádiót gyárilag automatikus időbeállításra állították be. Ha a rádió hálózaton keresztül csatlakozik az internethez, az idő és a dátum automatikusan szinkronizálódik. Ebben az esetben nincs szükség az idő beállítására.

Riasztás

A rádió rádióriasztóként használható.

Ez a menüpont lehetővé teszi 2 ébresztési idő beállítását, ha szükséges. Továbbá beállíthatja, hogy az ébresztő a beállított időpontban egy hangjegy, egy dallam, egy internetes rádióállomás, egy DAB+ rádióállomás vagy egy FM-állomás hangjával szólaljon meg. Ha megadta az ébresztési időt, aktiválja a menüben a rádiós ébresztés funkciót.

A riasztás leállításához nyomja meg az Enter billentyűt **B12** a távirányítón, vagy a 7-es billentyűt **A7** a rádión.

Ehhez menjen a Beállítások menüpontra, válassza ki az üzemmód menüpontot, és itt kapcsolja át a működési módot rádiós riasztásra (Fejezet Mód).

Időztítő

Az időztítő lehetővé teszi, hogy beállítson egy olyan időt, amelynek leteltével a rádió riasztást ad.

Ehhez használja a nyílbillentyűket **B13** az idő megadásához percekben és másodpercekben. A billentyű ismételt megnyomásával egy másodperces lépésekben növelheti vagy csökkentheti az időt, a jobb oldali nyílbillentyűt vagy a bal oldali nyílbillentyűt hosszabb ideig lenyomva tartva előre vagy hátrafelé pásztázhat az időben. Erősítse meg a bejegyzést az Enter megnyomásával **B12**.

Nyelv

Itt állíthatja be a rádió menüjének nyelvét.

Dimmer

A dimmer funkció lehetővé teszi a kijelző fényerejének beállítását.

A rádió gyárilag a legmagasabb fényerőre van beállítva. Ezzel a menüponttal a fényerőt egyedileg állíthatja be.

Megjelenítés

Itt a többszínű kijelzőt szükség esetén fekete-fehérre módosíthatja.

Energiagazdálkodás

Itt határozhatja meg, hogy a rádió automatikusan átkapcsoljon-e, illetve milyen időintervallum után kapcsoljon át a működési üzemmódból készenléti üzemmódba. Választhat 5, 15 és 30 perc közül.

Ha a rádió nem kapcsol ki automatikusan, lépjen a Kikapcsolás sorba, és erősítse meg a parancsot az Enter billentyűvel. **B12**.

Időjárás

Ha a rádió csatlakozik az internethez, akkor az időjárási információkat is megjelenítheti a rádió kijelzőjén. Ebben a menüpontban kiválaszthatja azt a helyet, amelyre vonatkozóan az időjárási információkat meg kívánja jeleníteni. Megadhatja a hőmérséklet mértékegységeit is.

Az időjárási információk készenléti üzemmódban jelennek meg. A rádió automatikusan váltogatja a kijelzőt az időjárási adatok és az aktuális idő között.

FM beállítások

Itt válthat az FM rádió vétel sztereó és monó reprodukciója között. Ez a beállítás akkor lehet hasznos, ha gyenge és torzított jelű FM-állomásra van hangolva. Ebben az esetben a minőség javítása érdekében változtassa a beállítást Mono értékre.

Helyi állomások beállítása

Az internetes rádiózás üzemmódban az Ön területén található állomások keresésének megkönnyítése érdekében a menü segítségével kifejezetten az Ön régiójában található rádióállomásokat keresheti.

Ehhez tájékoztatnia kell a rádiót a tartózkodási helyéről.

Itt manuálisan megadhatja a tartózkodási helyét, vagy aktiválhatja az automatikus helykeresést.

Lejátszási/reprodukciós beállítások

Itt állíthatja be a külső USB-adathordozóan keresztül történő hangfájlok lejátszásakor alkalmazandó lejátszási/lejátszási beállításokat.

DLNA beállítás

A rádió képes kommunikálni a DLNA-kompatibilis berendezésekkel. A rádión keresztül például lehetőség van audiofájlok lejátszására egy DLNA-kompatibilis mobiltelefonon. Itt módosíthatja a berendezés nevét, amellyel a rádiót egy DLNA-egységen jelzi.

Equalizer

Itt bizonyos előre kiválasztott hangbeállításokat választhat ki. Alternatívaként a készülék működése közben a távirányító EQ gombját is megnyomhatja.

Szoftverfrissítés

A rádió funkcióinak javítása érdekében szükség lehet az operációs szoftver frissítésére.

Az USB-csatlakozó lehetővé teszi a rádió operációs rendszerének frissítését, feltéve, hogy rendelkezik a szükséges szoftverrel, amely letölthető a www.telestar.de weboldalról.

Az internetes oldalon található szoftvert ki kell csomagolni. A kicsomagolt fájlokat ezután elmentheti egy megfelelő adathordozóra, és ezt USB-csatlakozáson keresztül csatlakoztathatja a rádióhoz. **A12**.

Gyári alapértelmezett beállítások

Ebben a menüpontban visszaállíthatja a rádiót a gyári állapotába. A rádió ezután az alaphelyzetnek megfelelő beállítással kezd.

Helyi állomás

Nyomja meg a Menü gombot **B10** a rádión vagy a távirányítón, majd a nyílbillentyűkkel **B13** válassza ki a Helyi állomás lehetőséget.

Ebben a menüpontban a legnépszerűbb internetes rádióállomások, valamint a DAB+ rádióállomások földrajzi régió szerint vannak rendezve, és így könnyebben megtalálhatók.

Ebben a menüpontban a nyílbillentyűkkel a kiválasztásokat használhatja **B13** a kívánt programlista kiválasztásához. Erősítse meg a választást az Enter billentyűvel **B12**.

Ha a DAB+-on keresztül sugárzott rádióállomásokat szeretné meghívni, válassza a DAB lehetőséget. Az összes többi rádióválasztási lehetőség az internetes rádió vételére vonatkozik.

Internetes rádió

Nyomja meg a Menü gombot **B10** a rádión vagy a távirányítón, majd a nyílbillentyűkkel **B13** az Internetes rádió kiválasztásához.

Az internetes rádió menüben kiválaszthatja és kezelheti az összes internetes rádióállomást. Akár 25 000 rádióállomás is elérhető lehet, feltéve, hogy a rádiója egy olyan hálózathoz csatlakozik, amely viszont az internethez kapcsolódik.

Kedvenceim

Ebben a menüben kiválaszthatja a 3 kedvenc állomás egyikét, amelyet az állomásmentő gombok segítségével mentett el. **A7** a rádiókészüléken.

Alternatívaként a rádióállomások az állomásáról billentyűkkel is előhívhatók. **A7** a rádión, vagy a szám közvetlen beírásával a távirányítón.

Rádiók Zene

Itt választhat a különböző rádióállomások listái között. Használja a nyílbillentyűket **B13** és erősítse meg az Enter billentyűvel **B12**.

Helyi állomások

Ebben a menüpontban a legnépszerűbb internetes rádióállomások és DAB+ állomások földrajzi régió szerint rendezve találhatóak, így könnyebben előhívhatók. Lásd még a fejezetet Helyi állomás.

Utolsó kiválasztott állomás

Ez a menüpont a legutóbb kiválasztott internetes rádióállomások listáját jeleníti meg.

1 Megjegyzés!

Az utoljára kiválasztott" menü almenüpont tartalmának előfeltétele, hogy korábban már használta az internetes rádió üzemmódot. Amikor először vált erre az üzemmódra, a lista még nem tartalmaz bejegyzéseket.

Szolgáltatás

Ez a menüpont lehetővé teszi, hogy kifejezetten egy rádióállomást keressen az interneten. Ehhez meg kell adnia az állomás nevét. Válassza a Service (Szolgáltatás) menüpontot, és válassza a Scan for station (Állomás keresése) lehetőséget, majd erősítse meg az Enter billentyűvel. **B12**.

A távezérlő gombjaival írja be a rádióállomás nevét a keresőmezőbe. A jobb oldali nyílbillentyűvel lépjen egy karakterrel tovább. Erősítse meg a bejegyzést az Enter billentyűvel **B12**.

A rádió mostantól az összes, ennek a bejegyzésnek megfelelő állomást keresi. Válasszon ki egy állomást a nyílbillentyűkkel, és erősítse meg az Enter megnyomásával. **B12**. Alternatívaként új rádióállomásokat is felvehet, ha ismeri az internetes címüket. Ehhez adja meg a rádiószolgáltató internetcímét.

Média központ

Nyomja meg a Menü gombot **B10** a távirányítón vagy a rádión, majd a nyílbillentyűkkel **B13** válassza ki a Médiaközpontot. Ha a DABMAN i400 vezeték nélküli hálózathoz csatlakozik, a rádió médialejátszóként is használható az UPnP vagy DLNA segítségével ugyanahhoz az otthoni hálózathoz csatlakoztatott PC-kről vagy okostelefonokról származó zenei adatok reprodukálására, és feltéve, hogy a megfelelő médiatartalmak fel lettek adva az adott hálózaton történő terjesztésre. A médialejátszó opció kiválasztásához a következőképpen járjon el: Használja a nyílbillentyűket **B13** a terület kiválasztásához, ahonnan zenét szeretne lejátszani.

Választhat USB (a rádió USB-csatlakozójához csatlakoztatott USB-adatforrás) vagy UPnP [zenei adatok az UPnP protokollon keresztül, ha ezek a rádióval azonos hálózatban elérhetőek].

Az USB-porton egy CD USB-meghajtót is csatlakoztathat, hogy lejátszsa az Audio CD-ket, valamint a Compact Disc-ről származó hangfájlokat.

Válassza ki a lejátszani kívánt címet, és erősítse meg az Enter megnyomásával. **B12**. Használja a gyorsabbított gombot **B15** a következő címre való áttéréshez. Használja a visszatérés gombot **B14** egy címmel visszaléphet egy címet.

Használja a lejátszás gombot **B16** a lejátszás közbeni szüneteltetéshez, a lejátszás folytatásához nyomja meg újra.

FM

Nyomja meg a Menü gombot **B10** a távirányítón vagy a rádión, majd a nyílbillentyűkkel **B13** az FM kiválasztásához.

Ebben a menüben az FM-sávon keresztül rádióállomások vételéhez szükséges beállításokat találja.

FM állomáskeresés

Amikor a DABMAN i400 először kapcsol át FM üzemmódba, el kell végezni az állomáskeresést. Ehhez egy automatikus és egy manuális keresési funkció is rendelkezésre áll.

Automatikus FM pásztázás

Ha FM-re váltott, nyomja meg az Enter billentyűt. **B12**.

A rádió elindítja az automatikus állomáskeresést, és elmenti a talált állomásokat.

A rádió legfeljebb 20 FM rádióállomást tud tárolni.

FM rádió működése

Az elmentett rádióállomások előhívásához nyomja meg a gyorsrécárszót gombot. **B15** vagy a visszatérés gombot **B14**.

Alternatívaként az első 3 elmentett állomást a rádió 1-3 állomásbillentyűjével is előhívhatja.

Ha meg kívánja változtatni az állomásmentő billentyű kiosztását, nyomja meg az állomásválasztó billentyűt. **A2**, a következő fogható állomásig történő pásztázáshoz. Ha szükséges, ismételje meg ezt a lépést, amíg meg nem találja a kívánt állomást. Ezután nyomja meg a kívánt állomásválasztó billentyűt 1-3 kb. 2 másodpercig. Az állomás mostantól ezen a billentyűn lesz elmentve.

DAB

Nyomja meg a Menü gombot **B10** a rádión vagy a távirányítón, majd a nyílbillentyűkkel **B13** a DAB kiválasztásához.

DAB állomáskeresés

Az FM-állomások mellett a rádió a DAB+ rádiót, azaz a földi antennán keresztül sugárzott digitális rádiót is tudja fogadni.

Amikor a rádiót először kapcsolja be DAB üzemmódba, automatikus állomáskeresésbe kezd, hogy az összes, az adott helyen fogható állomást keresse.

Az állomáskeresés megkezdődik, és a kijelzőn megjelenik a keresés előrehaladásának sávja. Amint a keresés befejeződött, a rádió elkezd lejátszani a legutóbb kiválasztott állomást.

Állomás kiválasztása

Navigálás DAB üzemmódba a nyílbillentyűkkel **B13** a megtalált DAB+ állomások közötti görgetéshez.

A csatornaváltáshoz nyomja meg az ENTER billentyűt: **B12**.

A rádió rendelkezik kedvencek memóriával, amelyben elmentheti kedvenc állomásait.

Egy állomás elmentéséhez lépjen a kívánt állomásra a fent leírtak szerint. Most tartsa lenyomva a FAV gombot **B24** gombot a távirányítón körülbelül 5 másodpercig. Használja a nyílbillentyűket **B13** az állomást a kedvencek memóriájában a kívánt helyre, majd nyomja meg az OK gombot az állomás ezen a helyen történő elmentéséhez.

Alternatívaként legfeljebb 4 állomást választhat a készüléken található 1-4 állomásmentő gombok segítségével. Ehhez kapcsoljon át a kívánt állomásra, és tartsa az egyik állomásmentő gombot **A** nyomva tartva körülbelül 5 másodpercig. A program ekkor a megfelelő állomáson tárolódik.

Alternatívaként legfeljebb 3 állomást is kiválaszthat az állomásmentő gombok 1-3 használatával. **A7** **8** **9** a készüléken található gombok segítségével. Ehhez kapcsoljon át a kívánt állomásra, és tartsa az egyik állomásmentő gombot **A7** nyomva tartva körülbelül 5 másodpercig. A program ekkor a megfelelő állomáson tárolódik.

DAB rádió működése

A kedvencek listáját a FAV gombbal nyithatja meg. **B24** vagy a távirányító kívánt számbillentyűének megnyomásával.

A kedvencek listájának első 3 állomása az állomásmemória gombok segítségével is kiválasztható. **A7** a készüléken található gombok segítségével.

Bluetooth

A DABMAN i400 Bluetooth-on keresztül csatlakoztatható egy külső eszközhöz [pl. okostelefonhoz/tabletthez]. A külső eszközön lévő médiát [helyben tárolt MP3-fájlok, streaming zene, webrádió] a Bluetooth-kapcsolaton keresztül lehet lejátszani a rádión keresztül. A Bluetooth üzemmód akkor ajánlott, ha nincs hálózati kapcsolat, és a csatlakoztatandó eszközzel együtt a rádió közvetlen közelében tartózkodik. Válassza ki a Bluetooth funkciót a menüben. Bluetooth-kapcsolatot kell létesíteni, hogy a rádióra Bluetooth-on keresztül audiofájlokat küldhessen.

Bluetooth-kapcsolat létrehozása

Amikor a rádiót kiválasztja a Bluetooth üzemmódot, a rádió párosítási módban van, és keresi a Bluetooth-eszközöket, amelyekhez csatlakozhat. Most aktiválja a Bluetooth funkciót a csatlakoztatandó külső eszközön [a részletekért olvassa el a csatlakoztatandó eszköz felhasználói kézikönyvét]. Keressen aDABMAN i400" az elérhető eszközök listáján, válassza ki, és hozza létre a kapcsolatot. A rádió kijelzőjének bal felső sarkában kettős nyíl jelenik meg. És egy hangjelzés fogja jelezni aCsatlakoztatva" bejelentést.

Média lejátszása Bluetooth-on keresztül

Miután a Bluetooth-kapcsolatot a szakasz szerint létrehozta Bluetooth-kapcsolat létrehozásaléirtak szerint, a külső eszközön tárolt zenefájlokat lejátszhatja a DABMAN i400.

Ehhez a következőképpen járjon el:

Indítsa el a külső eszközön lévő zene lejátszását a megfelelő lejátszási funkció [MP3-lejátszó stb.] bekapcsolásával vagy a lejátszási listán egy zeneszám kiválasztásával.

A rádiót okostelefonon vagy táblagépen és egy megfelelő alkalmazáson keresztül lehet vezérelni. Az AIR Music Control alkalmazás letölthető Android és Apple iOS rendszerekre. Az alkalmazás lehetővé teszi a helyi zenefájlok okostelefonon történő lejátszását is a rádión keresztül.

1 Megjegyzés!

Ez a leírás az alkalmazásra vonatkozik, érvényes a következők szerint 08.2016. A funkciók, valamint a megjelenés a szoftverfrissítések keretében változhatnak!!!

A funkció használatához tölts le az alkalmazást a Google Play Store-ból Android operációs rendszerek esetén, vagy az iTunes-on keresztül iOS operációs rendszerek esetén, és telepítse az alkalmazást okostelefonjára. Győződjön meg arról, hogy a rádió és a mobil táblagép ugyanabba a hálózatba van bejelentkezve.

LEVEGŐ ZENEVEZÉRLÉS

Indítsa el az alkalmazást.

Az alkalmazás indításakor ez automatikusan felismeri a DABMAN i400, feltéve, hogy az ugyanabba a hálózatba van bejelentkezve. Az alkalmazás főmenüje ugyanúgy épül fel, mint a rádió menüje.

Főmenü

Indítsa el a kívánt funkciót a megfelelő szimbólum megérintésével.

Internetrádió

Ebben az üzemmódban is kiválasztható az internetes rádiózás minden megszokott funkciója.

Az alsó részen kiválaszthatja az 1-5. helyeket mentő állomást.

Média központ

Ezen a területen csatlakozhat a hálózatában lévő médiaszerverekhez. Ezenkívül lehetősége van a rendszerhez csatlakoztatott USB-tárolóeszközön tárolt zenefájlok elérésére.

FM rádió

Ebben az üzemmódban az FM rádiót működtetheti.

DAB

Ebben az üzemmódban működtetheti a DAB+ rádiót.

HIBAELHÁRÍTÁS

Tünet	Lehetséges ok és megoldás
Nincs kijelzőjelzés, a rádió nem reagál a működésre	A tápellátás beállítása a mellékelt hálózati adapterrel
Távíránytávó történő működtetés nem lehetséges	Az akkumulátorok lemerültek vagy helytelenül vannak behelyezve. Kérjük, ellenőrizze, hogy az elemek a megfelelő irányban vannak-e behelyezve.
Gyenge DAB+ vétel	Nem talált állomást, végezzen állomáskeresést (lásd a fejezetet DAB állomáskeresés) Az antenna nincs teljesen kihúzva. Változtassa meg a rádió helyét (pl. közelebb az ablakhoz), Ismétlje meg az állomáskeresést.
FM vétel gyenge	Az antenna nincs teljesen kihúzva, húzza ki az FM-antennát teljes hosszában. Változtassa meg a rádió helyét (pl. közelebb az ablakhoz), Ismétlje meg az állomáskeresést.
Az AUX funkció nem működik	DABMAN i400 helytelen üzemmódra van állítva. VáltsonAUX" üzemmódra. A kábel hibás lehet. Ellenőrizze a kábel csatlakoztatását a DABMAN i400 és a külső eszköz között.
Gyenge hangminőség zenelejátszás közben	Alacsony bitssebességű fájl. Ellenőrizze a hangfájlt. Tipp: MP3 fájlok esetében a bitrátának 192Kbit/s-nak vagy magasabbnak kell lennie.

Túl alacsony hangerő	Ellenőrizze a hangerő beállítását a DABMAN i400. Ellenőrizze a csatlakoztatott eszköz hangerőbeállítását, amelyről a zene lejátszása történik.
A hálózati kapcsolat nem hozható létre	Ellenőrizze a wi-fi funkciót. Aktiválja a DHCP funkciót azon az útválasztón, amelyen a rádiót be kell jelentkezni. Lehet, hogy a hálózatban tűzfal aktív.
A Wi-fi (W-LAN) kapcsolat nem jön létre	Ellenőrizze a wi-fi hálózatok elérhetőségét. Csökkentse a távolságot a wi-fi router és a rádió között. Győződjön meg arról, hogy a wi-fi routerre való bejelentkezéskor a megfelelő WEP/WPA jelszót használja.
Nem állnak rendelkezésre internetes rádióállomások	Ellenőrizze a hálózat hozzáférési pontjait. Előfordulhat, hogy a rádióállomás jelenleg nem elérhető. Lehet, hogy az állomás kapcsolata megváltozott, vagy már nem sugároz.

ELTÁVOLÍTÁSI UTASÍTÁSOK

A termék csomagolása kizárólag újrahasznosítható anyagokból áll. Kérjük, hogy ezeket az anyagokat megfelelően szétválogatva juttassa vissza a "Duális Rendszerbe" vagy az Ön országában működő megfelelő újrahasznosítási rendszerbe. A termék élettartamának végén nem dobható a szokásos háztartási hulladékba, hanem az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni.



Ezt a követelményt a terméken, a csomagoláson vagy a használati utasításon található szimbólum jelzi.

A felhasznált anyagok újrahasznosíthatóak, amint azt a jelölésük is jelzi. A régi termékek vagy alkatrészeik újrahasznosításával vagy más módon történő újrafelhasználásával Ön fontos hozzájárulást nyújt környezetünk védelméhez. Kérjük, érdeklődjön a helyi hatóságoknál, hogy hol található a megfelelő újrahasznosító központ. Kérjük, ügyeljen arra, hogy az elhasznált elemeket és az elektronikai hulladékokat ne a háztartási hulladékba dobja, hanem szakszerű újrahasznosításra kerüljön.

JELLEMZŐK ÉS MŰSZAKI ADATOK

Internetrádió	
Chipkészlet Audiocodecek Wi-Fi	Magic M6 internetes rádiós megoldás kb. 25.000 elérhető webrádió állomások MP3 [bitráta 320 Kbits/s-ig, mintavételi frekvencia 48 KHz-ig] AAC/ AAC+ [bitráta 320 Kbits/s-ig, mintavételi frekvencia 48 KHz-ig] WMA [bitráta 320 Kbits/s-ig, mintavételi frekvencia 48 KHz-ig] UPnP/ DLNA kompatibilis IEEE 802.11 b/g WPA/WPA2/WEP [64/128 bites kulcs]
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM A megfejtése Vételi tartomány	Érzékenység -100dBm-ig Érzékenység -101 dBm-ig Érzékenység -100dBm-ig DAB III. sáv 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 MHz
Kijelző	
TFT színes kijelző	3,2 hüvelykes LCD 240 x 320 képpont felbontással

Kapcsolat	
Line Out	3,5 mm sztereó
LAN	10/100 Mbps (RJ45)
Tápegység	5 Volt DC 2 A
Hálózati adapter	10-240 V AC 50/60 Hz
Akkumulátoros távirányító	
Modell	CR 2025 3 V

SZERVIZ ÉS TÁMOGATÁS

Kedves vásárló!

Köszönjük, hogy a kínálatunkból választott egy terméket.

Termékeink megfelelnek minden törvényi előírásnak, és folyamatos minőségellenőrzés mellett készültek. A műszaki adatok megfelelnek a nyomtatási körülményeknek. Előzetes értesítés nélkül változhatnak.

A jótállási időszak a DABMAN i400 megfelel a vásárlás időpontjában érvényes jogszabályi előírásoknak.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Imperial® márkájú, Kinában gyártott DABMAN i400 terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelési nyilatkozat [és ha van, akkor a biztonsági adatlap] a:

nedis.hu/22-240-00#support

nedis.hu/22-241-00#support

PL

Instrukcja obsługi

DABMAN i400

22-240-00
22-241-00

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup DABMAN i400. Przy pierwszym użyciu DABMAN i400 należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość. Tylko przestrzeżenie instrukcji pozwoli w pełni korzystać z wielu funkcji radiotelefonu.

Niniejsza instrukcja obsługi będzie pomocna przy

- poprawny
- bezpieczny
- optymalny

korzystanie z IMPERIAL DABMAN i400. Zakładamy, że użytkownik radia posiada ogólną wiedzę związaną z obsługą produktów elektroniki użytkowej.

Dowolna osoba

- instalacja
- łączący
- operacyjny
- czyszczenie
- utylizacja

Aby korzystać z tego radiotelefonu, należy najpierw zapoznać się z całą treścią niniejszej instrukcji obsługi. Niniejszą instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w pobliżu radiotelefonu.

Główne części (obraz A)

1 Włącznik zasilania / Menu

Przycisk ten służy do włączania urządzenia lub przełączania go w tryb gotowości. Wyświetla menu urządzenia.

2 Nawigacja / wybór stacji

Poruszaj się po Menu za pomocą tych przycisków lub wybierz następną stację z listy stacji.

3 Nawigacja / wybór stacji

Poruszaj się po Menu za pomocą tych przycisków lub wybierz następną stację z listy stacji.

4 Nawigacja / wybór stacji

Poruszaj się po Menu za pomocą tych przycisków lub wybierz następną stację z listy stacji.

5 Nawigacja / wybór stacji

Poruszaj się po Menu za pomocą tych przycisków lub wybierz następną stację z listy stacji.

6 Przycisk potwierdzenia

Potwierdź pozycję Menu, naciskając przycisk .

7 Przycisk pamięci stacji 1

Przełącza na pamięć programów 1 w trybie radia.

8 Przycisk pamięci stacji 2

Przełącza na pamięć programów 2 w trybie radia.

9 Przycisk pamięci stacji 3

Przełącza na pamięć programów 3 w trybie radia.

10 Antena FM / DAB

11 WYJŚCIE LINIOWE

W tym miejscu można połączyć radio ze zmacniaczem Hi-Fi lub aktywnymi głośnikami, aby skierować muzykę odbieraną przez radio do systemu dźwiękowego.

12 Port USB

W tym miejscu należy podłączyć urządzenie do nośnika danych USB, takiego jak dysk twardy USB, pamięć USB.

13 Połączenie LAN

W tym miejscu należy podłączyć urządzenie do istniejącej sieci za pomocą kabla sieciowego, aby korzystać z funkcji radia internetowego. (Alternatywnie, urządzenie może być również podłączone przez Wi-Fi).

14 Złącze zasilania

Podłącz urządzenie do gniazda zasilania (w zestawie).

15 Wyświetlacz

Główne części (obraz B)

1 Przycisk trybu gotowości

Za pomocą tego przycisku można włączyć lub wyłączyć urządzenie.

2 Sen

Przyciski te służą do włączania i wyłączania funkcji Sleep Timera urządzenia.

3 Przycisk WPS

Za pomocą tego przycisku można nawiązać połączenie W-LAN w sieci domowej.

4 Alarm

Użyj tego przycisku, aby włączyć funkcję budzika.

5 Ściemniacz wyświetlacza

Regulacja jasności wyświetlacza

6 Lokalne radio

7 UPnP

Włącza funkcję UPnP urządzenia.

8 Powtórzenie

Przycisk ten służy do powtarzania odtwarzania jednej lub kilku ścieżek.

9 Shuffle

Powoduje to włączenie odtwarzania losowego.

10 Menu

Użyj tego przycisku, aby aktywować Menu urządzenia.

11 Tryb

Przełączanie między różnymi trybami, Radio FM, Radio internetowe, Moja muzyka, Radio DAB

12 Enter

Potwierdź wpis lub wybór za pomocą tego przycisku.

13 Nawigacja góra/dół - lewo/prawo

Użyj tych przycisków, aby poruszać się po Menu.

- 14 Wybór poprzedniego utworu / przewijanie do tyłu**
Przycisk ten służy do wyboru poprzedniej ścieżki lub szybkiego przewijania do tyłu.
- 15 Wybór następnego utworu / przewijanie do przodu**
Użyj tego przycisku, aby wybrać następny utwór lub przewinąć do przodu.
- 16 Grać**
Rozpoczyna lub wstrzymuje Odtwarzanie.
- 17 Wyciszenie**
Wycisza głośność urządzenia.
- 18 Stop**
Zatrzymuje odtwarzanie.
- 19 V+ objętość**
Zwiększa głośność.
- 20 Klawiatura numeryczna**
- 21 V- objętość**
Zmniejsza głośność.
- 22 Funkcja korektora EQ**
Za pomocą tego przycisku można aktywować funkcję korektora i zmieniać niestandardowe ustawienia dźwięku.
- 23 Język**
Za pomocą tego przycisku można zmienić język Menu.
- 24 Przycisk Ulubione**
Włącza jeden z indywidualnie zapisanych ulubionych kanałów.

Dostarczone przedmioty

Ilość	Deklaracja
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Pilot
1	Zewnętrzny zasilacz sieciowy
1	Instrukcja obsługi
1	Karta gwarancyjna
1	Antena
1	Antena prętowa DAB/FM
1	Kabel audio Cinch

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem użytkowania radiotelefonu należy uważnie przeczytać uwagi dotyczące bezpieczeństwa. Należy zwrócić uwagę na wszystkie ostrzeżenia i instrukcje znajdujące się zarówno na produkcie, jak i w instrukcji obsługi.

Wyjaśnienie uwag dotyczących bezpieczeństwa

W instrukcji obsługi znajdują się następujące kategorie uwag dotyczących bezpieczeństwa:

⚠ Niebezpieczeństwo!

Uwagi oznaczone słowem NIEBEZPIECZEŃSTWO ostrzegają przed możliwym niebezpieczeństwem obrażeń ciała.

ⓘ Uwaga!

Instrukcje ze słowem UWAGA ostrzegają przed możliwymi szkodami materiałnymi lub środowiskowymi. Uwagi te zawierają specjalne porady związane z ekonomiczną eksploatacją odbiornika.

Podstawowe uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- W przypadku problemów z działaniem należy odłączyć radio od źródła zasilania.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy wystawiać radia na działanie deszczu lub bardzo wilgotnych, mokrych warunków.
- Nie należy otwierać obudowy produktu, w przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Radio należy podłączać do sieci zasilającej wyłącznie za pomocą prawidłowo podłączonego przewodu. 220 - 240 V~, 50 - 60 Hz.

- Jeśli radio nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć zewnętrzny zasilacz sieciowy od gniazda sieciowego. Wyciągnij tylko adapter, nie ciągnij za kabel.
- W przypadku burzy elektrycznej należy odłączyć zasilacz sieciowy radia od gniazda sieciowego.
- W przypadku dostania się cieczy lub ciał obcych do radiatora należy natychmiast odłączyć zasilacz sieciowy od gniazda sieciowego. Przed wznowieniem użytkowania należy zlecić sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu personelowi. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy upewnić się, że gniazdko elektryczne (wtyczka) jest łatwo dostępne.
- Nie ścisnąć ani nie zginać połączeń kablowych.
- Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, przed ponownym użyciem radiotelefonu należy zlecić jego naprawę specjalście. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie zezwalać dzieciom na korzystanie z radia bez nadzoru.
- Prace konserwacyjne lub naprawcze należy zawsze powierzać wykwalifikowanemu personelowi. Zignorowanie tego zalecenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika i innych osób.
- W przypadku problemów z działaniem należy odłączyć radio od zasilania.
- Części zamienne należy zamawiać wyłącznie u producenta.
- Zmiany w produkcie spowodują wygaśnięcie odpowiedzialności producenta.
- Usunąć folie ochronne.
- Do czyszczenia urządzenia należy używać wyłącznie suchej szmatki

ⓘ Uwaga!

Uwaga dotycząca odłączania od zasilania sieciowego. Produkt pobiera energię nawet w trybie czuwania. Aby całkowicie odłączyć produkt od zasilania sieciowego, należy odłączyć zasilacz od gniazda sieciowego.

Prawidłowe pozycjonowanie

- Umieść radio na twardej, równej powierzchni.
- Należy unikać umieszczania radia w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników, otwartego ognia, np. świec, lub urządzeń o silnym polu magnetycznym, np. głośników.
- Na radiu nie należy umieszczać żadnych pojemników z płynami (np. wazonów).
- Unikać miejsc narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub o bardzo wysokim poziomie zapylenia.
- Nie należy ostaniać szczelin wentylacyjnych. Należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza wokół radia.
- Na radiu nie należy umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów.
- Podczas przenoszenia radiotelefonu z zimnego do ciepłego otoczenia wewnątrz radiotelefonu może skraplać się wilgoć. W takim przypadku należy odczekać godzinę przed ponownym uruchomieniem radia.
- Kabel sieciowy należy umieścić w takim miejscu, aby nikt nie mógł na niego nadepnąć ani się o niego potknąć.

Prawidłowe obchodzenie się z Akumulatorami

- Akumulatory mogą zawierać substancje trujące. Akumulatory nie mogą być przenoszone przez dzieci. Dzieci mogą włożyć Akumulatory do ust i połknąć je. W przypadku połknięcia Akumulatora należy natychmiast skonsultować się z lekarzem.
- Akumulatory mogą uszkodzić pilota. Jeśli radio nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie.
- Akumulatory mogą zawierać substancje trujące. Akumulatory należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i z uwzględnieniem ochrony środowiska. Akumulatorów nie należy wyrzucać do odpadów domowych.
- Akumulatorów nie należy wystawiać na działanie otwartego ognia lub wysokiej temperatury, ponieważ mogą eksplodować.
- Akumulatory należy zawsze wymieniać na tego samego typu.

INSTALACJA

Należy ostrożnie wyjąć części z opakowania. Sprawdź, czy wszystkie części są obecne.

! Uwaga!

Radiem można sterować zarówno za pomocą przycisków na radiu, jak i za pomocą pilota. Obsługa za pomocą pilota jest wygodniejsza i łatwiejsza metodą odtwarzania. DABMAN i400. Z tego powodu niniejsza instrukcja obsługi skupia się na ustawieniach i obsłudze radia za pomocą dołączonego pilota.

Jeśli radio jest podłączone do sieci, można nim również sterować za pomocą aplikacji AirMusicControl App. Aplikacja ta jest dostępna dla systemów operacyjnych Android i iOS. Więcej szczegółów znajduje się w rozdziale Sterowanie muzyką z powietrza.

Zasilanie

Najpierw podłącz dostarczony zasilacz sieciowy do odpowiedniego gniazda na tylnym panelu urządzenia. DABMAN i400. Następnie podłącz zasilacz sieciowy do gniazda 220 V. Następnie rozłóż antenę teleskopową **A10** na tylnym panelu radia, co zapewni najlepszy możliwy odbiór, jeśli chcesz odbierać stacje nadawane naziemnie za pośrednictwem anteny. **A10**.

Połączenie sieciowe

Aby korzystać z funkcji internetowych radiotelefonu, musi on być podłączony do sieci. Połączenie można nawiązać za pomocą kabla [LAN] lub zintegrowanego odbiornika W-LAN. W przypadku korzystania z kabla LAN należy podłączyć go do gniazda LAN **A13**.

Wybór języka

Użyj przycisków góra/dół **B13** pilota zdalnego sterowania, aby wybrać język Menu. Potwierdź wybrany język Menu naciskając przycisk ENTER **B12** na pilocie zdalnego sterowania.

Sprawdzanie sieci

Jeśli chcesz połączyć radio z siecią domową, potwierdź wyświetlone pytanie, naciskając przycisk Yes [Tak]. Jeśli wybrano to ustawienie, radio będzie sprawdzać dostępność sieci przy każdym włączeniu.

Konfiguracja sieci

Aby połączyć radio z siecią, potwierdź wyświetlone pytanie, naciskając przycisk Yes [Tak]. Jeśli nie chcesz łączyć radiotelefonu z siecią, możesz pominąć tę pozycję Menu, wybierając opcję No [Nie].

Wybór sieci

Wybierz typ połączenia, które ma zostać użyte do połączenia radiotelefonu z siecią. Jeśli podłączyłeś kabel LAN, wybierz opcję Sieć kablowa, a jeśli chcesz nawiązać połączenie Wi-Fi (W-LAN), wybierz opcję Sieć bezprzewodowa.

Po wybraniu połączenia przez W-LAN [sieć bezprzewodowa] zostaną wyświetlone wszystkie dostępne sieci. Wybierz sieć, z którą ma zostać nawiązane połączenie

Wprowadź klucz W-LAN. Użyj przycisków strzałek **B15** aby wybrać symbol, a następnie naciśnij przycisk strzałki w prawo. Potwierdź wpis, naciskając przycisk ENTER **B12**.

DZIAŁANIE

Naciśnij przycisk Menu **B10** na radiu lub na pilocie, aby przejść do menu głównego radia. Radio automatycznie zamknie Menu po 10 sekundach i powróci do poprzednio wybranego trybu radia. Wyświetlacz w prawym dolnym rogu pokaże sekundy, licząc wstecz. Po Menu można poruszać się za pomocą klawiszy strzałek **B13**. Menu główne radiotelefonu składa się z następujących pozycji:

	Ustawienia		DAB
--	------------	---	-----

	Stacja lokalna		FM
	Radio internetowe		Bluetooth
	Centrum multimedialne		Centrum informacji

Poszczególne pozycje Menu można wybierać za pomocą przycisków strzałek **B13**. Potwierdź wybór, naciskając przycisk ENTER **B12**.

Konfiguracja

Naciśnij przycisk Menu **B10** na radiu lub na pilocie, a następnie użyj przycisków strzałek **B13** aby wybrać Ustawienia.

W tej pozycji Menu można wprowadzić indywidualne Ustawienia radia.

Tryb

Wybór trybu pracy radiotelefonu.

Po wybraniu trybu Alarm radiowy radio przełączy się na zegar cyfrowy na wyświetlaczu. Przejdź do pozycji Menu ALARM, aby skonfigurować radio jako alarm radiowy.

My MediaU Management

W tym miejscu można aktywować lub dezaktywować funkcję MediaU Management.

Funkcja MediaU Management umożliwia zapisanie indywidualnej listy stacji i odtwarzanie tych stacji.

Aby skonfigurować i aktywować listę stacji, należy zalogować się na następującej stronie internetowej: <http://www.mediyou.net/>.

Jeśli logowanie przebiegnie pomyślnie, można zarejestrować radio.

W tym celu należy wprowadzić adres MAC radiotelefonu jako numer seryjny. Adres MAC radiotelefonu można znaleźć w Centrum informacji elementu.

Po zaktualizowaniu strony internetowej, na której można zarządzać osobistymi stacjami radiowymi i aktualizować je, należy przekierować radio do aplikacji My MediaU Management, aby zsynchronizować zmiany.

Sieć

W tym miejscu można skonfigurować ustawienia sieciowe.

Użyj przycisków strzałek **B13** wybrać żądaną pozycję Menu i potwierdzić, naciskając ENTER **B12**.

Sieć zostanie skonfigurowana zgodnie z opisem w pkt. Sprawdzanie sieci.

Data i godzina

Tutaj można ustawić godzinę i datę.

Radio jest fabrycznie ustawione na automatyczne ustawianie czasu. Gdy radio jest podłączone do Internetu za pośrednictwem sieci, godzina i data zostaną zsynchronizowane automatycznie. W takim przypadku nie jest konieczne ustawianie godziny.

Alarm

Radio może być używane jako alarm radiowy.

Ta pozycja Menu umożliwia ustawienie 2 czasów budzenia w razie potrzeby. Można również ustawić, czy alarm ma się włączyć o ustawionej godzinie z nutą, melodią, internetową stacją radiową, stacją radiową DAB+ lub stacją FM.

Po wprowadzeniu godziny alarmu należy aktywować funkcję alarmu radiowego w Menu.

Aby zatrzymać alarm, naciśnij przycisk Enter **B12** na pilocie lub przycisk **7 A7** na radiu.

W tym celu należy przejść do Ustawienia i wybrać pozycję Menu Tryb, a następnie przełączyć tryb pracy na Alarm radiowy w tym miejscu (Rozdział Tryb).

Timer

Timer umożliwia ustawienie czasu, po upływie którego radio włączy alarm.

Aby to zrobić, użyj przycisków strzałek **B13** aby wprowadzić czas w minutach i sekundach. Kilukrotnie naciśnięcie przycisku zwiększy lub zmniejszy czas w krokach jednosekundowych, a dłuższe przytrzymanie przycisku strzałki w prawo lub w lewo spowoduje przewijanie czasu do przodu lub do tyłu.

Potwierdź wprowadzenie, naciskając Enter **B12**.

Język

W tym miejscu można ustawić język menu radia.

Ściemniacz

Funkcja ściemniania umożliwia regulację jasności wyświetlacza. Fabrycznie radio jest ustawione na najwyższy poziom jasności. Ta pozycja Menu umożliwia indywidualną regulację jasności.

Wyświetlacz

W tym miejscu można w razie potrzeby zmienić wielokolorowy wyświetlacz na czarno-biały.

Zarządzanie energią

W tym miejscu można określić, czy i po jakim czasie radio ma automatycznie przełączać się z trybu pracy do trybu gotowości. Można wybrać 5, 15 i 30 minut.

Jeśli radio nie wyłączy się automatycznie, przejdź do wiersza Switch Off i potwierdź polecenie klawiszem Enter **B12**.

Pogoda

Jeśli radio jest połączone z Internetem, informacje o pogodzie mogą być również wyświetlane na wyświetlaczu radia. Ta pozycja Menu umożliwia wybranie miejsca, dla którego mają być wyświetlane informacje o pogodzie. Można również określić jednostki temperatury.

Informacje pogodowe są wyświetlane w trybie gotowości. Radio będzie automatycznie wyświetlać na przemian dane pogodowe i aktualną godzinę.

Ustawienia FM

W tym miejscu można przełączać między odtwarzaniem radia FM w trybie stereo i mono.

Ustawienie to może być przydatne w przypadku odbioru stacji FM o słabym i zniekształconym sygnale. W takim przypadku należy zmienić ustawienie na Mono, aby poprawić jakość.

Ustawienia dla stacji lokalnych

Aby ułatwić wyszukiwanie stacji w danym regionie w trybie radia internetowego, można wyszukiwać stacje radiowe w danym regionie za pomocą Menu.

W tym celu należy poinformować radio o swojej lokalizacji.

Tutaj możesz wprowadzić swoją lokalizację ręcznie lub aktywować automatyczne wyszukiwanie lokalizacji.

Ustawienia odtwarzania/reprodukcji

W tym miejscu można skonfigurować ustawienia odtwarzania/odtwarzania mające zastosowanie podczas odtwarzania plików audio za pośrednictwem zewnętrznego nośnika danych USB.

Ustawienia DLNA

Radio może komunikować się z urządzeniami obsługującymi DLNA. Na przykład możliwe jest odtwarzanie plików audio na telefonie komórkowym obsługującym DLNA za pośrednictwem radia. W tym miejscu można zmienić nazwę sprzętu używaną do wskazania radia na urządzeniu DLNA.

Korektor

W tym miejscu można wybrać określone wstępnie ustawienia dźwięku. Można również nacisnąć przycisk EQ na pilocie podczas pracy urządzenia.

Aktualizacja oprogramowania

Może być konieczna aktualizacja oprogramowania operacyjnego w celu ulepszenia funkcji radiotelefonu.

Interfejs USB umożliwia aktualizację systemu operacyjnego radiotelefonu, pod warunkiem posiadania wymaganego oprogramowania, które jest dostępne do pobrania na stronie www.telestar.de.

Należy rozpakować oprogramowanie udostępnione na stronie internetowej. Rozpakowane pliki można następnie zapisać na odpowiednim nośniku pamięci i połączyć go z radiem za pomocą złącza USB **A12**.

Domyślne ustawienia fabryczne

W tym punkcie Menu można zresetować radio do stanu, w jakim znajdowało się w momencie dostawy z fabryki. Następnie rozpocznie się konfiguracja radiotelefonu zgodnie z ustawieniami początkowymi.

Stacja lokalna

Naciśnij przycisk Menu **B10** na radiu lub na pilocie, a następnie użyj przycisków strzałek **B13** aby wybrać opcję Stacja lokalna.

W tej pozycji Menu najpopularniejsze internetowe stacje radiowe oraz stacje radiowe DAB+ są posortowane według regionu geograficznego, dzięki czemu można je łatwiej znaleźć.

W tym punkcie Menu można użyć przycisków strzałek **B13** wybrać żądaną listę programów. Potwierdź wybór; naciskając przycisk Enter **B12**.

Jeśli chcesz wywołać stacje radiowe nadawane przez DAB+, wybierz DAB. Wszystkie pozostałe opcje wyboru radia odnoszą się do odbioru radia internetowego.

Radio internetowe

Naciśnij przycisk Menu **B10** na radiu lub na pilocie, a następnie użyj przycisków strzałek **B13** aby wybrać opcję Radio internetowe.

W menu radia internetowego można wybrać wszystkie internetowe stacje radiowe i zarządzać nimi. Dostępnych może być nawet 25 000 stacji radiowych, pod warunkiem, że radio jest podłączone do sieci, która z kolei jest podłączona do Internetu.

Moje ulubione

Za pomocą tego menu można wybrać jedną z 3 ulubionych stacji zapisanych za pomocą przycisków zapisywania stacji **A7** na radiu. Alternatywnie, stacje radiowe można również wywołać za pomocą przycisków zapisywania stacji **A7** na radiu lub bezpośrednio wprowadzając numer na pilocie.

Stacje radiowe Muzyka

W tym miejscu można wybierać między różnymi listami stacji radiowych. Użyj przycisków strzałek **B13** i potwierdź, naciskając Enter **B12**.

Stacje lokalne

W tej pozycji Menu znajdują się najpopularniejsze internetowe stacje radiowe i stacje DAB+ posortowane według regionu geograficznego, dzięki czemu można je łatwiej wywołać. Zobacz także Rozdział Stacja lokalna.

Ostatnio wybrana stacja

Ta pozycja Menu wyświetli listę ostatnio wybranych internetowych stacji radiowych.

1 Uwaga!

Warunkiem zawartości podpunktu Menuostatnio wybrane jest wcześniejsze korzystanie z trybu radia internetowego. Po pierwszym przełączeniu do tego trybu lista nie będzie jeszcze zawierać żadnych pozycji.

Usługa

Ta pozycja Menu umożliwia wyszukanie konkretnej stacji radiowej w Internecie. W tym celu należy wprowadzić nazwę stacji.

Przejdź do menu Usługa i wybierz opcję Skanuj w poszukiwaniu stacji, a następnie potwierdź naciskając Enter **B12**.

Za pomocą przycisków na pilocie wprowadź nazwę stacji radiowej w polu wyszukiwania. Użyj przycisku strzałki w prawo, aby przejść o jeden znak. Potwierdź wpis, naciskając przycisk Enter **B12**. Radio wyszuka teraz wszystkie stacje odpowiadające temu wpisowi. Wybierz stację za pomocą przycisków strzałek i potwierdź, naciskając przycisk Enter **B12**. Możesz także dodać nowe stacje radiowe, jeśli znasz ich adres internetowy.

W tym celu należy wprowadzić adres internetowy dostawcy usług radiowych.

Centrum multimedialne

Naciśnij przycisk Menu **B10** na pilocie zdalnego sterowania lub w radiu, a następnie użyj przycisków strzałek **B13** aby wybrać Media Center. Jeśli radio DABMAN i400 jest podłączony do sieci bezprzewodowej, radio może być również używane jako odtwarzacz multimedialny w celu odtwarzania danych muzycznych z komputerów PC lub smartfonów podłączonych do tej samej sieci domowej za pośrednictwem UPnP lub DLNA i pod warunkiem, że odpowiednia zawartość multimedialna została udostępniona do dystrybucji w tej sieci. Aby wybrać opcję odtwarzacza multimedialnego, wykonaj następujące czynności: Za pomocą przycisków strzałek **B13** aby wybrać obszar, z którego ma być odtwarzana muzyka.

Można wybrać USB (źródło danych USB podłączone do gniazda USB radia) lub UPnP (dane muzyczne za pośrednictwem protokołu UPnP, jeśli są one dostępne w tej samej sieci co radio).

Można również podłączyć napęd CD USB do portu USB, aby odtwarzać płyty Audio CD, a także pliki audio z płyt kompaktowych.

Wybierz tytuł, który chcesz odtworzyć i potwierdź, naciskając Enter **B12**. Użyj przycisku szybkiego przewijania do przodu **B15** aby przejść do następnego tytułu. Użyj przycisku przewijania do tyłu **B14** aby cofnąć się o jeden tytuł.

Użyj przycisku odtwarzania **B16** aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij ponownie, aby kontynuować odtwarzanie.

FM

Naciśnij przycisk Menu **B10** na pilocie zdalnego sterowania lub na radiu i użyj przycisków strzałek **B13** aby wybrać FM.

W tym Menu znajdują się wszystkie odpowiednie Ustawienia do odbioru stacji radiowych za pośrednictwem pasma FM.

Skanowanie stacji FM

Gdy urządzenie DABMAN i400 do trybu FM po raz pierwszy, należy przeprowadzić skanowanie stacji. W tym celu dostępna jest funkcja skanowania automatycznego i ręcznego.

Automatyczne skanowanie FM

Po przełączeniu na FM naciśnij klawisz Enter **B12**.

Radio rozpocznie automatyczne skanowanie stacji i zapisze wszystkie znalezione stacje.

Radio może zapamiętać do 20 stacji radiowych FM.

Działanie radia FM

Aby wywołać zapisane stacje radiowe, naciśnij przycisk szybkiego przewijania do przodu **B15** lub przycisk przewijania do tyłu **B14**.

Alternatywnie można również wywołać pierwsze 3 zapisane stacje za pomocą przycisków stacji 1-3 na radiu.

Jeśli chcesz zmienić przypisanie przycisków zapisywania stacji, naciśnij przycisk wyboru stacji **A2** aby wykonać skanowanie do następnej stacji, która może być odbierana. W razie potrzeby powtarzaj tę czynność, aż znajdziesz żadaną stację. Następnie naciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy żądany przycisk wyboru stacji 1-3. Stacja zostanie zapisana na tym przycisku.

DAB

Naciśnij przycisk Menu **B10** na radiu lub na pilocie, a następnie użyj przycisków strzałek **B13** aby wybrać DAB.

Skanowanie stacji DAB

Oprócz stacji FM, radio może również odbierać radio DAB+, cyfrowe radio nadawane za pośrednictwem anteny naziemnej.

Po pierwszym włączeniu radia w trybie DAB rozpocznie się automatyczne skanowanie stacji w celu wyszukania wszystkich stacji, które mogą być odbierane w danej lokalizacji.

Rozpocznie się skanowanie stacji, a na wyświetlaczu pojawi się pasek postępu skanowania. Po zakończeniu skanowania radio rozpocznie odtwarzanie ostatnio wybranej stacji.

Wybór stacji

Nawiguj w trybie DAB za pomocą przycisków strzałek **B13** aby przewijać znalezione stacje DAB+.

Aby zmienić kanały, naciśnij przycisk ENTER **B12**.

Radio posiada pamięć ulubionych stacji, w której można zapisać ulubione stacje.

Aby zapisać stację, przejdź do żądanej stacji w sposób opisany powyżej. Teraz przytrzymaj przycisk FAV **B24** na pilocie przez około 5 sekund. Użyj przycisków strzałek **B13** aby przesunąć stację do żądanego miejsca w pamięci ulubionych i naciśnij przycisk OK, aby zapisać stację w tym miejscu.

Alternatywnie można wybrać do 4 stacji za pomocą przycisków zapisywania stacji 1-4 na urządzeniu. W tym celu należy przełączyć się na wybraną stację i przytrzymać jeden z przycisków zapisywania stacji **A** wciśnięty przez około 5 sekund. Program zostanie zapisany w odpowiedniej pozycji.

Alternatywnie można wybrać do 3 stacji za pomocą przycisków zapisywania stacji 1-3 **A7** **B8** **9** na urządzeniu. W tym celu należy przełączyć się na wybraną stację i przytrzymać jeden z przycisków zapisywania stacji **A7** wciśnięty przez około 5 sekund. Program zostanie zapisany w odpowiedniej pozycji.

Obsługa radia DAB

Listę ulubionych można otworzyć za pomocą przycisku FAV **B24** lub naciskając żądany przycisk numeryczny na pilocie.

Pierwsze 3 stacje z listy ulubionych można również wybrać za pomocą przycisków pamięci stacji **A7** na urządzeniu.

Bluetooth

Urządzenie DABMAN i400 można połączyć z urządzeniem zewnętrznym (np. smartfonem/tabletem) przez Bluetooth.

Multimedia (lokalnie zapisane pliki MP3, muzyka strumieniowa, radio internetowe) na urządzeniu zewnętrznym mogą być odtwarzane przez radio za pośrednictwem połączenia Bluetooth. Tryb Bluetooth jest zalecany, gdy nie jest dostępne połączenie sieciowe, a użytkownik znajduje się w pobliżu radia z urządzeniem, które ma zostać podłączone. Wybierz Bluetooth w Menu. Aby móc wysłać pliki audio do radia przez Bluetooth, należy ustanowić połączenie Bluetooth.

Nawiązywanie połączenia Bluetooth

Po wybraniu trybu Bluetooth w radiu, jest ono w trybie parowania i wyszukuje urządzenia Bluetooth, z którymi można się połączyć. Teraz należy aktywować funkcję Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym,

które ma zostać podłączone (szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia, które ma zostać podłączone).
Wyszukaj DABMAN i400[®] na liście dostępnych urządzeń, wybierz je i nawiąż połączenie. W lewym górnym rogu wyświetlacza radia pojawią się podwójne strzałki. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy Połączono[®].

Odtwarzanie multimediów przez Bluetooth

Po nawiązaniu połączenia Bluetooth zgodnie z opisem w sekcji Nawiązywanie połączenia Bluetooth można odtwarzać pliki muzyczne zapisane na urządzeniu zewnętrznym za pośrednictwem przycisku DABMAN i400.

Aby to zrobić, wykonaj następujące czynności:

Rozpocznij odtwarzanie muzyki na urządzeniu zewnętrznym, włączając odpowiednią funkcję odtwarzania [odtwarzacz MP3 itp.] lub wybierając utwór z odpowiedniej listy odtwarzania.

Radiem można sterować za pomocą smartfona lub tabletu i odpowiedniej aplikacji. Aplikację AIR Music Control można pobrać dla systemów Android i Apple iOS. Aplikacja umożliwia również odtwarzanie lokalnych plików muzycznych na smartfonie za pośrednictwem radia.

Uwaga!

Ten opis dotyczy aplikacji, która jest ważna zgodnie z 08.2016. Funkcje oraz wygląd mogą ulec zmianie w ramach aktualizacji oprogramowania!!!

Aby skorzystać z tej funkcji, należy pobrać aplikację ze sklepu Google Play dla systemów operacyjnych Android lub z iTunes dla systemów operacyjnych iOS i zainstalować aplikację na smartfonie. Upewnij się, że radio i tablet są zalogowane do tej samej sieci.

STEROWANIE MUZYKĄ Z POWIETRZA

Uruchom aplikację.

Podczas uruchamiania aplikacji, automatycznie rozpozna ona urządzenie DABMAN i400 pod warunkiem, że jest on zalogowany do tej samej sieci.

Menu główne aplikacji ma taką samą strukturę jak menu radia.

Menu główne

Uruchom żądaną funkcję, dotykając odpowiedniego symbolu

Internetradio

W tym trybie można również wybrać wszystkie znane funkcje radia internetowego.

W dolnej sekcji można wybrać miejsca zapisywania stacji 1-5.

Centrum multimedialne

W tym obszarze można łączyć się z serwerami multimediów w sieci. Ponadto istnieje możliwość dostępu do plików muzycznych zapisanych na urządzeniu pamięci masowej USB podłączonym do systemu.

Radio FM

W tym trybie można obsługiwać radio FM.

DAB

W tym trybie można obsługiwać radio DAB+.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Objaw	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Brak wskaźnika na wyświetlaczu, radio nie reaguje na obsługę	Ustawienia zasilania za pomocą dołączonego zasilacza sieciowego

Brak możliwości obsługi za pomocą pilota zdalnego sterowania	Akumulatory rozładowane lub nieprawidłowo włożone. Należy sprawdzić, czy Akumulatory zostały włożone w prawidłowy kierunku.
Słaby odbiór DAB+	Nie znaleziono żadnych stacji, przeprowadź skanowanie stacji [patrz Rozdział Skanowanie stacji DAB] Antena nie jest w pełni wysunięta. Zmień lokalizację radia [np. bliżej okna], Powtórz skanowanie stacji.
Słaby odbiór FM	Antena nie jest w pełni wysunięta, Wsuń antenę FM na pełną długość. Zmień lokalizację radia [np. bliżej okna], Powtórz skanowanie stacji
Funkcja AUX nie działa	DABMAN i400 jest ustawiony na nieprawidłowy tryb. Przełącz na tryb AUX [®] . Kabel może być uszkodzony. Sprawdź połączenie kablowe między DABMAN i400 a urządzeniem zewnętrznym
Niska jakość dźwięku podczas odtwarzania muzyki	Plik z niską szybkością transmisji bitów. Sprawdź plik audio. Wskazówka: W przypadku plików MP3 szybkość transmisji powinna wynosić 192Kbit/s lub więcej
Zbyt niski poziom głośności	Sprawdź ustawienia głośności na DABMAN i400. Sprawdź ustawienia głośności podłączonego urządzenia, z którego odtwarzana jest muzyka.
Nie można ustanowić połączenia sieciowego	Sprawdź funkcję Wi-Fi. Aktywuj funkcję DhCP routera, na którym ma być zalogowane radio. W sieci może być aktywna zapora sieciowa.
Nie można nawiązać połączenia Wi-Fi (W-LAN)	Sprawdź dostępność sieci Wi-Fi. Zmniejsz odległość między routerem Wi-Fi a radiem. Upewnij się, że używasz prawidłowego hasła WEP/WPA podczas logowania się do routera Wi-Fi.
Brak dostępnych internetowych stacji radiowych	Sprawdź punkty dostępu w sieci. Stacja radiowa może być obecnie niedostępna. Łącze stacji mogło zostać zmienione lub stacja już nie nadaje.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI

Opakowanie produktu składa się wyłącznie z materiałów nadających się do recyklingu. Prosimy o oddanie tych materiałów, odpowiednio posortowanych, do Dual System[®] lub odpowiedniego systemu recyklingu w danym kraju. Po zakończeniu okresu użytkowania tego produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych odpadów domowych, należy go przekazać do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



Symbol na produkcie, opakowaniu lub instrukcji obsługi oznacza ten wymóg.

Użyte materiały nadają się do recyklingu, na co wskazują ich oznaczenia. Recykling lub inne ponowne wykorzystanie starych produktów lub ich komponentów stanowi istotny wkład w ochronę środowiska. Należy zapytać lokalne władze, gdzie znajdują się odpowiednie centrum recyklingu. Należy upewnić się, że użyte Akumulatory, jak również odpady elektroniczne nie są wyrzucane do odpadów domowych i są poddawane profesjonalnemu recyklingowi.

WŁAŚCIWOŚCI I DANE TECHNICZNE

Internetradio	
Zestaw chipów Audio codecs Wi-Fi	Rozwiązanie radia internetowego Magic M6 ok. 25.000 dostępnych internetowych stacji radiowych MP3 (bitrate bis 320 Kbits/s, częstotliwość próbkowania bis zu 48 KHz) AAC/ AAC+ (bitrate bis 320 Kbits/s, częstotliwość próbkowania bis zu 48 KHz) WMA (bitrate bis 320 Kbits/s, częstotliwość próbkowania bis zu 48 KHz) Zgodność z UPnP/DLNA IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (klucz 64/128 bitów)
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Dekodowanie Zakres odbioru	Czułość do -100dBm Czułość do -101dBm Czułość do -100dBm Pasmo DAB III 174 MHz-240 MHz FM 74 MHz - 108,1 MHz
Wyświetlacz	
Kolorowy Wyświetlacz TFT	3,2-calowy wyświetlacz LCD 240 x 320 pikseli
Połączenie	
Wyjście liniowe	3,5 mm Stereo
LAN Zasilanie Zasilacz sieciowy	10/100 Mb/s (RJ45) 5 Volt DC 2 A 10-240 V AC 50/60 Hz
Akumulator Pilot zdalnego sterowania	
Model	CR 2025 3 V

SERWIS I WSPARCIE

Drogi kliencie!

Dziękujemy za wybranie produktu z naszej oferty. Nasz produkt spełnia wszystkie wymogi prawne i został wyprodukowany pod stałą kontrolą jakości. Dane techniczne odpowiadają aktualnemu stanowi w momencie drukowania. Zastrzega się możliwość zmian bez powiadomienia.

Okres gwarancji na urządzenie DABMAN i400 odpowiada wymogom prawnym obowiązującym w momencie zakupu.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt DABMAN i400 naszej marki Imperial®, produkowany w Chinach, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:

nedis.pl/22-240-00#support

nedis.pl/22-241-00#support

EL Eγχειρίδιο λειτουργίας

DABMAN i400

22-240-00
22-241-00

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του DABMAN i400. Όταν χρησιμοποιείτε το DABMAN i400 για πρώτη φορά, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες και κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά. Θα μπορούσατε να απολάυσετε πλήρως τις πολλές λειτουργίες του ραδιοφώνου μόνο αν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

Αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας θα σας βοηθήσει με τη

- σωστά
- ασφαλές
- βέλτηση

χρήση του IMPERIAL DABMAN i400. Υποθέτουμε ότι ο χρήστης του ραδιοφώνου έχει γενικές γνώσεις σχετικά με τη λειτουργία των καταναλωτικών ηλεκτρονικών προϊόντων.

Οποιοδήποτε πρόσωπο

- εγκατάσταση
- σύνδεση
- λειτουργία
- καθαρισμός
- διαθετότητα

αυτό το ραδιοφωνο πρέπει πρώτα να έχει λάβει γνώση ολόκληρου του περιεχομένου του παρόντος εγχειριδίου λειτουργίας. Φυλάσσετε πάντα το παρόν εγχειρίδιο λειτουργίας κοντά στο ραδιοφωνο.

Κύρια μέρη (εικόνα A)

- Κουμπί ενεργοποίησης / απενεργοποίησης / Μενού**
Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή ή να την θέσετε σε κατάσταση αναμονής. Εμφανίζει το μενού της συσκευής.
- Επιλογή πλοήγησης/ σταθμού**
Πλοηγηθείτε στο μενού χρησιμοποιώντας αυτά τα κουμπιά ή επιλέξτε τον επόμενο σταθμό από τη λίστα σταθμών.
- Επιλογή πλοήγησης/ σταθμού**
Πλοηγηθείτε στο μενού χρησιμοποιώντας αυτά τα κουμπιά ή επιλέξτε τον επόμενο σταθμό από τη λίστα σταθμών.
- Επιλογή πλοήγησης/ σταθμού**
Πλοηγηθείτε στο μενού χρησιμοποιώντας αυτά τα κουμπιά ή επιλέξτε τον επόμενο σταθμό από τη λίστα σταθμών.
- Επιλογή πλοήγησης/ σταθμού**
Πλοηγηθείτε στο μενού χρησιμοποιώντας αυτά τα κουμπιά ή επιλέξτε τον επόμενο σταθμό από τη λίστα σταθμών.
- Κουμπί επιβεβαίωσης**
Επιβεβαιώστε τις καταχωρήσεις του μενού πατώντας το κουμπί.
- Κουμπί μνήμης σταθμού 1**
Μεταβαίνει στη μνήμη προγράμματος 1 σε λειτουργία ραδιοφώνου.
- Κουμπί μνήμης σταθμού 2**
Μεταβαίνει στη μνήμη προγράμματος 2 σε λειτουργία ραδιοφώνου.
- Κουμπί μνήμης σταθμού 3**
Μεταβαίνει στη μνήμη προγράμματος 3 σε λειτουργία ραδιοφώνου.
- Κεραία FM / DAB**
- LINE OUT**
Εδώ συνδέετε το ραδιοφωνο με έναν ενισχυτή Hi-Fi ή ενεργά ηχεία, για να κατευθύνετε τη μουσική που λαμβάνεται από το ραδιοφωνο σε ένα ηχοσύστημα.
- θύρα USB**
Εδώ συνδέετε τη συσκευή με έναν φορέα δεδομένων USB, όπως ακριβή δίσκο USB, USB Stick.

13 **Σύνδεση LAN**
Εδώ συνδέετε τη συσκευή σε ένα υπάρχον δίκτυο με ένα καλώδιο δικτύου για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία διαδίκτυακού ραδιοφώνου. (Εναλλακτικά, η συσκευή μπορεί επίσης να συνδεθεί μέσω Wi-Fi).

14 **Υποδοχή παροχής ρεύματος**
Συνδέστε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος σε αυτή την υποδοχή (περιλαμβάνεται).

15 **Οθόνη**

Κύρια μέρη (εικόνα Β)

1 **Κουμπί αναμονής**
Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας αυτό το κουμπί.

2 **Υψος**
Χρησιμοποιήστε αυτά τα κουμπιά για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη ήπνου της συσκευής.

3 **Κουμπί WPS**
Με αυτό το κουμπί μπορείτε να δημιουργήσετε μια σύνδεση W-LAN στο ασύρματο σας δίκτυο.

4 **Συναγερμός**
Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία του ξυπνητηριού.

5 **Ρυθμιστής οθόνης**
Ρυθμίζει τη φωτεινότητα της οθόνης.

6 **Τοπικό ραδιόφωνο**

7 **UPnP**
Ενεργοποιεί τη λειτουργία UPnP της συσκευής.

8 **Επανάληψη**
Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να επαναλάβετε την αναπαραγωγή ενός ή περισσότερων κομματιών.

9 **Ανακάτεμα**
Αυτό ενεργοποιεί την τυχαία αναπαραγωγή.

10 **Μενού**
Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε το μενού της συσκευής.

11 **Λειτουργία**
Εναλλαγή μεταξύ των διαφόρων λειτουργιών, FM Radio, Internet Radio, My Music, DAB Radio.

12 **Εισάγετε το**
Επιβεβαιώστε μια καταχώρηση ή επιλογή με αυτό το κουμπί.

13 **Πλοήγηση πάνω/κάτω - αριστερά/δεξιά**
Χρησιμοποιήστε αυτά τα κουμπιά για να πλοηγηθείτε στο μενού.

14 **Επιλογή προηγούμενου κομματιού / επαναφορά**
Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε το προηγούμενο κομμάτι ή γρήγορη επαναφορά.

15 **Επιλογή επόμενου κομματιού / γρήγορη προώθηση**
Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε το επόμενο κομμάτι ή για γρήγορη προώθηση.

16 **Παίξτε**
Ξεκινά ή διακόπτει την αναπαραγωγή.

17 **Σίγαση**
Θέτει την ένταση της συσκευής σε σίγαση.

18 **Σταματήστε το**
Σταματά την αναπαραγωγή.

19 **V+ όγκος**
Αυξάνει την ένταση του ήχου.

20 **Αριθμητικό πληκτρολόγιο**

21 **V- όγκος**
Μειώνει την ένταση του ήχου.

22 **Λειτουργία ισοσταθμιστή EQ**
Με αυτό το κουμπί μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ισοσταθμιστή και να αλλάξετε τις προσαρμοσμένες ρυθμίσεις ήχου.

23 **Γλώσσα**
Με αυτό το κουμπί μπορείτε να αλλάξετε τη γλώσσα του μενού.

24 **Κουμπί Αγαπημένα**
Ενεργοποιεί ένα από τα μεμονωμένα αποθηκευμένα αγαπημένα κανάλια.

Παρεχόμενα είδη

Ποσότητα	Δήλωση
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Τηλεχειριστήριο
1	Εξωτερικός προσαρμογέας δικτύου
1	Εγχειρίδιο λειτουργίας
1	Κάρτα εγγύησης
1	Κεραία
1	Κεραία ράβδου DAB/FM
1	Καλώδιο ήχου Cinch

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας προτού θέσετε σε λειτουργία τον ασύρματο. Λάβετε υπόψη όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες τόσο στο προϊόν όσο και στο εγχειρίδιο λειτουργίας.

Επεξήγηση των σημειώσεων ασφαλείας

Στο εγχειρίδιο λειτουργίας θα βρείτε τις ακόλουθες κατηγορίες υποδείξεων ασφαλείας:

⚠ Κίνδυνος!

Οι σημειώσεις με τη λέξη ΚΙΝΔΥΝΟΣ σας προειδοποιούν για πιθανό κίνδυνο τραυματισμού ατόμων.

i Σημείωση!

Οι οδηγίες με τη λέξη ΣΗΜΕΙΩΣΗ σας προειδοποιούν για πιθανή υλική ή περιβαλλοντική ζημιά. Αυτές οι σημειώσεις περιέχουν ειδικές συμβουλές που αφορούν με την οικονομική λειτουργία του δέκτη.

Βασικές υποδείξεις ασφαλείας

- Σε περίπτωση προβλημάτων λειτουργίας, απουσνδέστε το ραδιόφωνο από την πηγή τροφοδοσίας.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε το ραδιόφωνο σε βροχή ή σε πολύ υγρές, βρεγμένες συνθήκες.
- Μην ανοίγετε το περιβλήμα του προϊόντος, διαφορετικά κινδυνεύετε να πάθετε ηλεκτροπληξία.
- Συνδέστε το ραδιόφωνο στο δίκτυο ρεύματος μόνο μέσω ενός αστάτ τοποθετημένου 220 - 240 V~, 50 - 60 Hz.
- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το ραδιόφωνο για μεγάλο χρονικό διάστημα, απουσνδέστε τον εξωτερικό προσαρμογέα δικτύου από την πρίζα δικτύου. Τραβήξτε μόνο τον προσαρμογέα, μην τραβήξετε το καλώδιο.
- Σε περίπτωση ηλεκτρικής καταιγίδας, απουσνδέστε τον προσαρμογέα δικτύου του ραδιοφώνου από την πρίζα δικτύου.
- Σε περίπτωση που πέσουν υγρά ή ξένα αντικείμενα στο ραδιόφωνο, απουσνδέστε αμέσως τον προσαρμογέα δικτύου από την πρίζα δικτύου. Ζητήστε να ελεγχθεί το προϊόν από εξειδικευμένο προσωπικό πριν συνεχίσετε τη λειτουργία του. Διαφορετικά, κινδυνεύετε να πάθετε ηλεκτροπληξία.
- Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Μην πιέζετε ή λυγίζετε απότομα τις συνδέσεις των καλωδίων.
- Εάν το καλώδιο δικτύου έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να επισκευαστεί το ραδιόφωνο από ειδικό πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά. Διαφορετικά κινδυνεύετε να πάθετε ηλεκτροπληξία.
- Μην επιτρέπετε ποτέ σε παιδιά να χρησιμοποιούν το ραδιόφωνο χωρίς επίβλεψη.
- Αφήνετε πάντα τις εργασίες συντήρησης ή επισκευής σε εξειδικευμένο προσωπικό. Αν το αγνοήσετε αυτό μπορεί να θέσετε σε κίνδυνο τον εαυτό σας και άλλους.
- Σε περίπτωση προβλημάτων λειτουργίας, απουσνδέστε το ραδιόφωνο από την παροχή ρεύματος.

- Προμηθεύστε ανταλλακτικά αποκλειστικά από τον κατασκευαστή.
- Αλλαγές στο προϊόν θα έχουν ως αποτέλεσμα τον τερματισμό της εγγύησης του κατασκευαστή.
- Αφαιρέστε τα προστατευτικά φύλλα/μεμβράνες.
- Χρησιμοποιήστε μόνο ένα στεγνό πανί για να καθαρίσετε τον εξοπλισμό.

1 Σημείωση!

Σημείωση σχετικά με την αποσύνδεση από την παροχή ρεύματος. Το προϊόν καταναλώνει ενέργεια ακόμη και όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής. Για την πλήρη αποσύνδεση του προϊόντος από την παροχή ρεύματος, ο προσαρμογέας πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα ρεύματος.

Σωστή τοποθέτηση

- Τοποθετήστε το ραδιόφωνο σε μια σταθερή, ομοιόμορφη επιφάνεια.
- Αποφεύγετε να τοποθετείτε το ραδιόφωνο κοντά σε πηγές θερμότητας, π.χ. θερμαντικά σώματα, ανοιχτές φωτιές, π.χ. κεριά, ή συσκευές με ισχυρά μαγνητικά πεδία, π.χ. μεγάφωνα.
- Μην τοποθετείτε δοχεία με υγρά (π.χ. βάζα) πάνω στο ραδιόφωνο.
- Αποφύγετε χώρους που εκτίθενται σε άμεση ηλιοφάνεια ή με πολύ υψηλό επίπεδο ακόνης.
- Μην καλύπτετε τις σχισμές εξαερισμού. Εξασφαλίστε επαρκή κυκλοφορία του αέρα γύρω από το ραδιόφωνο.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο ραδιόφωνο.
- Όταν μεταφέρετε το ραδιόφωνο από ψυχρό σε θερμό περιβάλλον, ενδέχεται να συμπυκνωθεί υγρασία στο εσωτερικό του. Σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να περιμένετε για μία ώρα πριν λειτουργήσετε ξανά το ραδιόφωνο.
- Τοποθετήστε το καλώδιο δικτύου σε τέτοια θέση ώστε κανείς να μην μπορεί να το πατήσει ή να σκοντάψει πάνω του.

Σωστός χειρισμός των μπαταριών

- Οι μπαταρίες μπορεί να περιέχουν δηλητηριώδεις ουσίες. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες δεν βρίσκονται στο χέρι των παιδιών. Τα παιδιά θα μπορούσαν να βάλουν τις μπαταρίες στο στόμα τους και να τις καταπούν. Σε περίπτωση κατάποσης μιας μπαταρίας, συμβουλευτείτε αμέσως έναν γιατρό.
- Η διαρροή των μπαταριών μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο τηλεχειριστήριο. Εάν το τηλεχειριστήριο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες.
- Οι μπαταρίες μπορεί να περιέχουν δηλητηριώδεις ουσίες. Οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους ισχύοντες νομικούς κανονισμούς και με σεβασμό στο περιβάλλον. Μην πετάτε τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε ανοιχτές φλόγες ή σε υπερβολική θερμότητα, καθώς ενδέχεται να εκραγούν.
- Να αντικαθιστάτε πάντα τις μπαταρίες με τον ίδιο τύπο.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Αφαιρέστε προσεκτικά τα εξαρτήματα από τη συσκευασία. Ελέγξτε αν υπάρχουν όλα τα εξαρτήματα.

1 Σημείωση!

Το ραδιόφωνο μπορεί να ελεγχθεί τόσο από τα πλήκτρα του ραδιοφώνου όσο και μέσω του τηλεχειριστηρίου. Ο χειρισμός μέσω του τηλεχειριστηρίου είναι πιο βολική και εύκολη μέθοδος αναπαραγωγής του DABMAN i400. Για το λόγο αυτό, το παρόν εγχειρίδιο λειτουργίας θα επικεντρωθεί στη ρύθμιση και το χειρισμό του ραδιοφώνου μέσω του παρεχόμενου τηλεχειριστηρίου.

Εάν το ραδιόφωνο είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο, μπορεί επίσης να ελεγχθεί μέσω της εφαρμογής AirMusicControl App. Αυτή η εφαρμογή είναι διαθέσιμη για τα λειτουργικά συστήματα Android και iOS. Για περισσότερες λεπτομέρειες ανατρέξτε στο κεφάλαιο Έλεγχος μουσικής αέρα.

Παροχή ρεύματος

Αρχικά, συνδέστε τον προσαρμογέα δικτύου που παρέχεται με την αντίστοιχη υποδοχή στον πίσω πίνακα του DABMAN i400. Τώρα συνδέστε τον προσαρμογέα δικτύου σε ένα 220 V. Στη συνέχεια, επεκτείνετε τη τηλεσκοπική κεραία **A10** στην πίσω πλευρά του ραδιοφώνου σε όλη της την έκταση, αυτό θα εξασφαλίσει την καλύτερη δυνατή λήψη, εάν επιθυμείτε να λαμβάνετε επίγειους σταθμούς εκπομπής μέσω της κεραίας **A10**.

Σύνδεση δικτύου

Για να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες Internet του ασυρμάτου, πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε δίκτυο. Μπορείτε να πραγματοποιήσετε τη σύνδεση μέσω καλωδίου (LAN) ή μέσω του ενσωματωμένου δέκτη W-LAN. Εάν χρησιμοποιείτε καλώδιο LAN, συνδέστε το με την υποδοχή LAN **A3**.

Επιλογή γλώσσας

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα Up/down **B13** του τηλεχειριστηρίου για να επιλέξετε τη γλώσσα του μενού. Επιβεβαιώστε την επιλεγμένη γλώσσα μενού πατώντας το πλήκτρο ENTER **B12** στο τηλεχειριστήριο.

Έλεγχος του δικτύου

Εάν επιθυμείτε να συνδέσετε το ραδιόφωνο με το οικιακό σας δίκτυο, επιβεβαιώστε την ερώτηση που εμφανίζεται πατώντας Ναι. Εάν επιλεγεί αυτή η ρύθμιση, το ραδιόφωνο θα ελέγχει για διαθέσιμα δίκτυα κάθε φορά που ενεργοποιείται.

Διαμόρφωση δικτύου

Για να συνδέσετε το ραδιόφωνο σας με το δίκτυο, επιβεβαιώστε την ερώτηση που εμφανίζεται πατώντας Ναι. Εάν δεν επιθυμείτε να συνδέσετε το ραδιόφωνο με δίκτυο, μπορείτε να παρακάμψετε αυτό το στάδιο μενού επιλέγοντας Όχι.

Επιλογή δικτύου

Επιλέξτε τον τύπο σύνδεσης που θα χρησιμοποιηθεί για τη σύνδεση του ραδιοφώνου με ένα δίκτυο. Αν έχετε συνδέσει καλώδιο LAN, επιλέξτε Καλωδιακό δίκτυο, ενώ αν θέλετε να δημιουργήσετε σύνδεση wifi (W-LAN) επιλέξτε Ασύρματο δίκτυο.

Κατά την επιλογή σύνδεσης μέσω W-LAN (ασύρματο δίκτυο) θα εμφανιστούν όλα τα διαθέσιμα δίκτυα. Επιλέξτε το δίκτυο με το οποίο πρόκειται να δημιουργηθεί η σύνδεση.

Πληκτρολογήστε το κλειδί W-LAN. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **B15** για να επιλέξετε ένα σύμβολο, συνεχίστε πατώντας το δεξί πλήκτρο βέλους.

Επιβεβαιώστε την καταχώρηση πατώντας ENTER **B12**.

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ

Πατήστε το πλήκτρο Menu **B10** στο ραδιόφωνο ή στο τηλεχειριστήριο για να μεταβείτε στο κύριο μενού του ραδιοφώνου. Το ραδιόφωνο θα κλείσει αυτόματα το μενού μετά από 10 δευτερόλεπτα και θα επιστρέψει στη λειτουργία ραδιοφώνου που είχε επιλεγεί προηγουμένως, μια σθόνη στην κάτω δεξιά γωνία θα δείχνει τα δευτερόλεπτα, μετρώντας αντίστροφα.

Μπορείτε να πλοηγηθείτε στο μενού χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα βέλους **B15**.

Το κύριο μενού του ραδιοφώνου αποτελείται από τα ακόλουθα στοιχεία μενού:

	Ρυθμίσεις		DAB
	Τοπικός σταθμός		FM

	Ραδιόφωνο Διαδικτύου		Bluetooth
	Κέντρο πολυμέσων		Κέντρο πληροφοριών

Μπορείτε να επιλέξετε τα επιμέρους στοιχεία του μενού χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα βέλους. **B13**. Επιβεβαιώστε την επιλογή σας πατώντας το πλήκτρο ENTER. **B12**.

Διαμόρφωση

Πατήστε το πλήκτρο Menu **B10** στο ραδιόφωνο ή στο τηλεχειριστήριο και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **B13** για να επιλέξετε Ρυθμίσεις.

Σε αυτό το στοιχείο μενού μπορείτε να κάνετε μεμονωμένες ρυθμίσεις για το ραδιόφωνο.

Λειτουργία

Επιλέξτε τον τρόπο λειτουργίας του ραδιοφώνου.

Εάν επιλέξετε τη λειτουργία Ραδιοεργμός, το ραδιόφωνο θα μεταβεί σε ένα ψηφιακό ρολόι στην οθόνη. Μεταβείτε στο στοιχείο μενού ALARM για να ρυθμίσετε το ραδιόφωνο ως ραδιοφωνικό συναγερμό.

Διαχείριση My MediaU

Εδώ μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία MediaU Management.

Η λειτουργία MediaU Management σας επιτρέπει να αποθηκεύσετε μια ατομική λίστα σταθμών και να αναπαράγετε αυτούς τους σταθμούς. Για να ρυθμίσετε και να ενεργοποιήσετε τη λίστα σταθμών σας, θα χρειαστείτε μια σύνδεση στην ακόλουθη σελίδα στο Διαδίκτυο: <http://www.mediayu.net/>

Εάν η σύνδεσή σας είναι επιτυχής, μπορείτε να καταχωρήσετε το ραδιόφωνό σας.

Για να το κάνετε αυτό, εισαγάγετε τη διεύθυνση MAC του ασυρμάτου ως οριστικό αριθμό. Η διεύθυνση MAC του ραδιοφώνου βρίσκεται στο στοιχείο Κέντρο πληροφοριών.

Κάθε φορά που έχετε ενημερώσει την ιστοσελίδα, στην οποία μπορείτε να διαχειρίζεστε και να ενημερώνετε τους προσωπικούς σας ραδιοφωνικούς σταθμούς, παρακαλείστε να πληγήσετε το ραδιόφωνό σας στη Διαχείριση My MediaU για να συγχρονίσετε τις αλλαγές.

Δίκτυο

Εδώ μπορείτε να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις του δικτύου σας.

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **B13** για να επιλέξετε το επιθυμητό στοιχείο μενού και επιβεβαιώστε πατώντας ENTER **B12**.

Το δίκτυο θα διαμορφωθεί όπως περιγράφεται στο σημείο Έλεγχος του δικτύου.

Ημερομηνία ώρα

Εδώ μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα και την ημερομηνία.

Το ραδιόφωνο έχει ρυθμιστεί από το εργοστάσιο σε αυτόματη ρύθμιση της ώρας. Όταν το ραδιόφωνο είναι συνδεδεμένο στο Internet μέσω δικτύου, η ώρα και η ημερομηνία συγχρονίζονται αυτόματα. Σε αυτή την περίπτωση δεν είναι απαραίτητο να ρυθμίσετε την ώρα.

Συναγερμός

Ο ασύρματος μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ασύρματος συναγερμού.

Αυτό το στοιχείο μενού σας επιτρέπει να ορίσετε 2 ώρες αφύπνισης, εάν το επιθυμείτε. Επίσης, μπορείτε να ρυθμίσετε αν το ξυπνητήρι θα χτυπάει την καθορισμένη ώρα με μια νότα, μια μελωδία, έναν ραδιοφωνικό σταθμό Internet, έναν ραδιοφωνικό σταθμό DAB+ ή έναν σταθμό FM.

Αφού εισαγάγετε την ώρα του ξυπνητηριού, ενεργοποιήστε τη λειτουργία ραδιοφωνικού ξυπνητηριού στο μενού.

Για να σταματήσετε τον συναγερμό, πατήστε το πλήκτρο Enter. **B12** στο τηλεχειριστήριο ή το πλήκτρο 7 **A7** στον ασύρματο.

Για να το κάνετε αυτό, μεταβείτε στις Ρυθμίσεις και επιλέξτε το στοιχείο μενού Λειτουργία και αλλάξτε τον τρόπο λειτουργίας σε ραδιοφωνικό συναγερμό εδώ (Κεφάλαιο Λειτουργία).

Χρονοδιακόπτης

Ο χρονοδιακόπτης σας επιτρέπει να ορίσετε ένα χρονικό διάστημα στο τέλος του οποίου το ραδιόφωνο θα ηχήσει ένα ξυπνητήρι.

Για να το κάνετε αυτό, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **B13**

για να εισαγάγετε την ώρα σε λεπτά και δευτερόλεπτα. Πατώντας επανειλημμένα το πλήκτρο θα αυξήσετε ή θα μειώσετε την ώρα σε βήματα του ενός δευτερολέπτου, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο δεξιά βέλους ή το πλήκτρο αριστερό βέλους για περισσότερο χρόνο για να κάνετε σόφραση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω στο χρόνο. Επιβεβαιώστε την καταχώρησή σας πατώντας Enter **B12**.

Γλώσσα

Εδώ μπορείτε να ρυθμίσετε τη γλώσσα του μενού του ραδιοφώνου.

Dimmer

Η λειτουργία dimmer σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της συσκευής αναπαγωγής. Το ραδιόφωνο είναι ρυθμισμένο στο υψηλότερο επίπεδο φωτεινότητας από το εργοστάσιο. Χρησιμοποιήστε αυτό το στοιχείο μενού για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα μεμονωμένα.

Εμφάνιση

Εδώ μπορείτε να αλλάξετε την πολύχρωμη οθόνη σε ασπρόμαυρη, εάν απαιτείται.

Διαχείριση ενέργειας

Εδώ μπορείτε να καθορίσετε αν και μετά από ποιο χρονικό διάστημα το ραδιόφωνο θα πρέπει να μεταβίνει αυτόματα από τη λειτουργία λειτουργίας στην κατάσταση αναμονής. Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ 5, 15 και 30 λεπτών.

Εάν το ραδιόφωνο δεν απενεργοποιηθεί αυτόματα, μεταβείτε στη γραμμή Switch Off και επιβεβαιώστε την εντολή με Enter. **B12**.

Καιρός

Εάν το ραδιόφωνο είναι συνδεδεμένο με το Διαδίκτυο, μπορείτε επίσης να εμφανίσετε πληροφορίες για τον καιρό στην οθόνη του ραδιοφώνου. Αυτό το στοιχείο μενού σας επιτρέπει να επιλέξετε τον τόπο για τον οποίο θα εμφανίζονται οι πληροφορίες καιρού. Μπορείτε επίσης να καθορίσετε τις μονάδες θερμοκρασίας.

Οι πληροφορίες καιρού εμφανίζονται σε κατάσταση αναμονής.

Το ραδιόφωνο θα εναλλάσσει αυτόματα την οθόνη μεταξύ των μετεωρολογικών δεδομένων και της τρέχουσας ώρας.

Ρυθμίσεις FM

Εδώ μπορείτε να αλλάξετε μεταξύ στερεοφωνικής και μονοφωνικής αναπαγωγής της ραδιοφωνικής λήψης FM.

Αυτή η ρύθμιση μπορεί να είναι χρήσιμη εάν είστε συντονισμένοι σε σταθμό FM με αδύναμο και παραμορφωμένο σήμα. Σε αυτή την περίπτωση, αλλάξτε τη ρύθμιση σε Mono για να βελτιώσετε την ποιότητα.

Ρύθμιση για τοπικούς σταθμούς

Για να διευκολύνετε την αναζήτηση σταθμών στην περιοχή σας, ενώ βρίσκεστε σε λειτουργία διαδικτυακού ραδιοφώνου, μπορείτε να αναζητήσετε ειδικά ραδιοφωνικούς σταθμούς στην περιοχή σας χρησιμοποιώντας το μενού.

Για να το κάνετε αυτό, πρέπει να ενημερώσετε τον ασύρματο για τη θέση σας.

Εδώ μπορείτε να εισαγάγετε την τοποθεσία σας χειροκίνητα ή να ενεργοποιήσετε μια αυτόματη αναζήτηση τοποθεσίας.

Ρυθμίσεις αναπαραγωγής/αναπαραγωγής

Εδώ μπορείτε να ορίσετε τις ρυθμίσεις αναπαραγωγής/αναπαραγωγής που ισχύουν κατά την αναπαραγωγή αρχείων ήχου μέσω εξωτερικού μέσου δεδομένων USB.

Ρύθμιση DLNA

Το ραδιόφωνο είναι κανό να επικοινωνεί με εξοπλισμό με δυνατότητα DLNA. Για παράδειγμα, είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείων ήχου σε ένα κινητό τηλέφωνο με δυνατότητα DLNA μέσω του ραδιοφώνου. Εδώ μπορείτε να αλλάξετε το όνομα του εξοπλισμού που χρησιμοποιείται για την ένδειξη του ραδιοφώνου σε μια μονάδα DLNA.

Equalizer

Εδώ μπορείτε να επιλέξετε ορισμένες προεπιλεγμένες ρυθμίσεις ήχου. Εναλλακτικά, μπορείτε επίσης να πατήσετε το πλήκτρο EQ στο τηλεχειριστήριο ενώ η μονάδα βρίσκεται σε λειτουργία.

Ενημέρωση λογισμικού

Ενδέχεται να είναι απαραίτητη η ενημέρωση του λογισμικού λειτουργίας για τη βελτίωση των λειτουργιών του ασυρμάτου. Η διασπαρή USB σας επιτρέπει να ενημερώσετε το λειτουργικό σύστημα του ραδιοφώνου σας, εφόσον διαθέτετε το απαιτούμενο λογισμικό, το οποίο είναι διαθέσιμο για λήψη από τη διεύθυνση www.telestar.de. Το λογισμικό που παρέχεται στη σελίδα στο Διαδίκτυο πρέπει να αποσυμπεστεί. Τα αποσυμπεσμένα αρχεία μπορούν στη συνέχεια να αποθηκευτούν σε ένα κατάλληλο μέσο αποθήκευσης και να συνδεθούν με το ραδιόφωνο μέσω της σύνδεσης USB. **A12**.

Εργοστασιακές προεπιλεγμένες ρυθμίσεις

Σε αυτό το στοιχείο μενού μπορείτε να επαναφέρετε τον ασύρματο στην κατάσταση στην οποία βρισκόταν όταν παραδόθηκε από το εργοστάσιο. Ο ασύρματος θα ξεκινήσει τότε με μια ρύθμιση σύμφωνα με την αρχική λειτουργία.

Τοπικός σταθμός

Πατήστε το πλήκτρο Menu **B10** στο ραδιόφωνο ή στο τηλεχειριστήριο και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **B15** για να επιλέξετε Τοπικός σταθμός.

Σε αυτό το στοιχείο μενού, οι πιο δημοφιλείς ραδιοφωνικοί σταθμοί του Διαδικτύου καθώς και οι ραδιοφωνικοί σταθμοί DAB+ ταξινομούνται ανά γεωγραφική περιοχή και μπορούν έτσι να βρεθούν ευκολότερα.

Σε αυτό το στοιχείο μενού, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα βέλους **B15** για να επιλέξετε την επιθυμητή λίστα προγραμμάτων. Επιβεβαιώστε την επιλογή σας πατώντας Enter **B12**.

Αν θέλετε να καλέσετε ραδιοφωνικούς σταθμούς που μεταδίδονται μέσω DAB+, επιλέξτε DAB. Όλες οι υπόλοιπες επιλογές επιλογής ραδιοφώνου αφορούν τη λήψη ραδιοφώνου μέσω Internet.

Ραδιόφωνο διαδικτύου

Πατήστε το πλήκτρο Menu **B10** στο ραδιόφωνο ή στο τηλεχειριστήριο και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **B15** για να επιλέξετε Internet Radio.

Στο μενού Internet radio μπορείτε να επιλέξετε και να διαχειριστείτε όλους τους ραδιοφωνικούς σταθμούς Internet. Μπορεί να είναι διαθέσιμοι έως και 25.000 ραδιοφωνικοί σταθμοί, εφόσον το ραδιόφωνό σας είναι συνδεδεμένο σε ένα δίκτυο που με τη σειρά του είναι συνδεδεμένο στο Internet.

Τα αγαπημένα μου

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το μενού για να επιλέξετε έναν από τους 3 αγαπημένους σταθμούς που έχετε αποθηκεύσει μέσω των πλήκτρων αποθήκευσης σταθμών. **A7** στο ραδιόφωνο.

Εναλλακτικά, οι ραδιοφωνικοί σταθμοί μπορούν επίσης να κληθούν μέσω των πλήκτρων αποθήκευσης σταθμών. **A7** στο ραδιόφωνο ή εισάγοντας απευθείας τον αριθμό στο τηλεχειριστήριο.

Ραδιοφωνικοί σταθμοί Μουσική

Εδώ μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα σε διαφορετικές λίστες ραδιοφωνικών σταθμών. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **B15** και επιβεβαιώστε πατώντας Enter **B12**.

Τοπικοί σταθμοί

Σε αυτό το στοιχείο μενού θα βρείτε τους πιο δημοφιλείς ραδιοφωνικούς σταθμούς του Διαδικτύου και τους σταθμούς DAB+ ταξινομημένους ανά γεωγραφική περιοχή, ώστε να μπορείτε να τους καλέσετε πιο εύκολα. Βλέπε επίσης Κεφάλαιο Τοπικοί σταθμός.

Τελευταίος επιλεγμένος σταθμός

Αυτό το στοιχείο μενού θα σας εμφανίσει μια λίστα με τους ραδιοφωνικούς σταθμούς του Διαδικτύου που έχετε επιλέξει πιο πρόσφατα.

1 Σημείωση!

Προϋπόθεση για τα περιεχόμενα του υποστοιχείου Τελευταία επιλογή" του μενού είναι να έχετε χρησιμοποιήσει προηγούμενες τη λειτουργία διαδικτυακού ραδιοφώνου. Όταν μεταβείτε σε αυτή τη λειτουργία για πρώτη φορά, η λίστα δεν θα αντικατοπτρίζει ακόμη καμία καταχώριση.

Υπηρεσία

Αυτό το στοιχείο μενού σας επιτρέπει να αναζητήσετε ειδικά έναν ραδιοφωνικό σταθμό στο Διαδίκτυο. Για να το κάνετε αυτό, πρέπει να εισαγάγετε το όνομα του σταθμού.

Μεταβείτε στο μενού Service και επιλέξτε Scan for station (Σάρωση για σταθμό), στη συνέχεια επιβεβαιώστε πατώντας Enter: **B12**.

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα του τηλεχειριστηρίου για να εισαγάγετε το όνομα του ραδιοφωνικού σταθμού στο πεδίο αναζήτησης. Χρησιμοποιήστε το δεξί πλήκτρο βέλους για να προχωρήσετε κατά έναν χαρακτήρα. Επιβεβαιώστε την καταχώριση πατώντας το πλήκτρο Enter **B12**.

Το ραδιόφωνο θα αναζητήσει τώρα όλους τους σταθμούς που αντιστοιχούν σε αυτή την καταχώριση. Επιλέξτε ένα σταθμό χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα βέλους και επιβεβαιώστε πατώντας Enter: **B12**. Εναλλακτικά, μπορείτε επίσης να προσθέσετε νέους ραδιοφωνικούς σταθμούς, εάν γνωρίζετε τη διεύθυνση τους στο Διαδίκτυο.

Για να το κάνετε αυτό, πληκτρολογήστε τη διεύθυνση Internet του ραδιοφωνικού παρόχου.

Κέντρο πολυμέσων

Πατήστε το πλήκτρο Menu **B10** στο τηλεχειριστήριο ή στο ραδιόφωνο και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **B15** για να επιλέξετε Κέντρο πολυμέσων. Εάν το DABMAN i400 είναι συνδεδεμένο σε ασύρματο δίκτυο, το ραδιόφωνο μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως ασυρκακή αναπαραγωγής πολυμέσων, προκειμένου να αναπαράγει δεδομένα μουσικής από υπολογιστές ή smartphones που είναι συνδεδεμένα στο ίδιο οικιακό δίκτυο μέσω UPnP ή DLNA, και με δεδομένο ότι τα κατάλληλα περιεχόμενα πολυμέσων έχουν κυκλοφορήσει για διανομή σε αυτό το δίκτυο. Για να επιλέξετε την επιλογή αναπαραγωγής πολυμέσων, προχωρήστε ως εξής: Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **B15** για να επιλέξετε την περιοχή από την οποία θέλετε να αναπαράγετε μουσική.

Έχετε τη δυνατότητα να επιλέξετε είτε USB (πηγή δεδομένων USB συνδεδεμένη στην υποδοχή USB του ραδιοφώνου) είτε UPnP (δεδομένα μουσικής μέσω του πρωτοκόλλου UPnP, εφόσον αυτά είναι διαθέσιμα στο ίδιο δίκτυο με το ραδιόφωνο).

Μπορείτε επίσης να συνδέσετε ένα CD USB Drive στη θύρα USB, για να αναπαράγετε CD ήχου καθώς και αρχεία ήχου από Compact Disc.

Επιλέξτε έναν τίτλο που θέλετε να αναπαραγάγετε και επιβεβαιώστε πατώντας Enter: **B12**. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο γρήγορης προώθησης **B15** για να μεταβείτε στον επόμενο τίτλο. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο επαναφοράς **B14** για να γυρίσετε έναν τίτλο πίσω. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο αναπαραγωγής **B16** για να κάνετε παύση κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε το ξανά για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή.

FM

Πατήστε το πλήκτρο Menu **B10** στο τηλεχειριστήριο ή στο ραδιόφωνο και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **B15** για να επιλέξετε FM. Σε αυτό το μενού θα βρείτε όλες τις σχετικές ρυθμίσεις για τη λήψη ραδιοφωνικών σταθμών μέσω της ζώνης FM.

Σάρωση σταθμού FM

Όταν η DABMAN i400 μεταβεί στη λειτουργία FM για πρώτη φορά, πρέπει να πραγματοποιηθεί σάρωση σταθμών. Για να γίνει αυτό, διατίθεται τόσο μια αυτόματη όσο και μια χειροκίνητη λειτουργία σάρωσης.

Αυτόματη σάρωση FM

Όταν μεταβείτε σε FM, πατήστε το πλήκτρο Enter: **B12**.

Το ραδιόφωνο θα ξεκινήσει την αυτόματη σάρωση σταθμών και θα αποθηκεύσει όλους τους σταθμούς που βρέθηκαν.

Το ραδιόφωνο μπορεί να αποθηκεύσει έως και 20 ραδιοφωνικούς σταθμούς FM.

Λειτουργία ραδιοφώνου FM

Για να καλέσετε τους αποθηκευμένους ραδιοφωνικούς σταθμούς, πατήστε το πλήκτρο fast forward. **B15** ή το πλήκτρο επαναφοράς **B14**. Εναλλακτικά, μπορείτε επίσης να καλέσετε τους 3 πρώτους αποθηκευμένους σταθμούς μέσω των πλήκτρων σταθμών 1-3 στο ραδιόφωνο.

Αν θέλετε να αλλάξετε την κατανομή των πλήκτρων αποθήκευσης σταθμών, πατήστε το πλήκτρο επιλογής σταθμού **A2** για να εκτελέσετε σάρωση στον επόμενο σταθμό που μπορεί να ληφθεί. Εάν είναι απαραίτητο, επαναλάβετε αυτό το βήμα μέχρι να βρείτε τον επιθυμητό σταθμό. Στη συνέχεια, πατήστε το επιθυμητό πλήκτρο επιλογής σταθμού 1-3 για περίπου 2 δευτερόλεπτα. Ο σταθμός θα αποθηκευτεί τώρα σε αυτό το πλήκτρο.

DAB

Πατήστε το πλήκτρο Menu **B10** στο ραδιόφωνο ή στο τηλεχειριστήριο και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **B15** για να επιλέξετε DAB.

Σάρωση σταθμών DAB

Εκτός από τους σταθμούς FM, το ραδιόφωνο μπορεί επίσης να λαμβάνει ραδιόφωνο DAB+, ψηφιακό ραδιόφωνο που μεταδίδεται μέσω επίγειας κεραίας.

Όταν το ραδιόφωνο ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά στη λειτουργία DAB, θα ξεκινήσει μια αυτόματη σάρωση σταθμών για να αναζητήσει όλους τους σταθμούς που μπορούν να ληφθούν στη συγκεκριμένη θέση.

Η σάρωση του σταθμού θα ξεκινήσει και στην οθόνη θα εμφανιστεί μια μπάρα προόδου της σάρωσης. Μόλις ολοκληρωθεί η σάρωση, το ραδιόφωνο θα αρχίσει να αναπαράγει τον πιο πρόσφατα επιλεγμένο σταθμό.

Επιλογή σταθμού

Πλοήγηση στη λειτουργία DAB με τα πλήκτρα βέλους **B15** για να μετακινηθείτε στους σταθμούς DAB+ που έχουν βρεθεί.

Για να αλλάξετε κανάλια, πατήστε το πλήκτρο ENTER **B12**.

Το ραδιόφωνο διαθέτει μνήμη αγαπημένων, στην οποία μπορείτε να αποθηκεύσετε τους αγαπημένους σας σταθμούς.

Για να αποθηκεύσετε έναν σταθμό μεταβείτε στον επιθυμητό σταθμό όπως περιγράφεται παραπάνω. Τώρα κρατήστε πατημένο το κουμπί FAV **B24** στο τηλεχειριστήριο για περίπου 5 δευτερόλεπτα.

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **B15** για να μετακινηθείτε το σταθμό στην επιθυμητή θέση στη μνήμη αγαπημένων και πατήστε το κουμπί OK για να αποθηκεύσετε το σταθμό σε αυτή τη θέση. Εναλλακτικά, μπορείτε να επιλέξετε έως και 4 σταθμούς χρησιμοποιώντας τα κουμπί αποθήκευσης σταθμών 1-4 στη συσκευή. Για να το κάνετε αυτό, μεταβείτε σε έναν επιθυμητό σταθμό και κρατήστε ένα από τα κουμπί αποθήκευσης σταθμών **A** πατημένο για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Το πρόγραμμα αποθηκεύεται στη συνέχεια στην αντίστοιχη θέση.

Εναλλακτικά, μπορείτε να επιλέξετε έως και 3 σταθμούς χρησιμοποιώντας τα κουμπί αποθήκευσης σταθμών 1-3. **A7 3 9** στη συσκευή. Για να το κάνετε αυτό, μεταβείτε σε έναν επιθυμητό σταθμό και κρατήστε ένα από τα κουμπί αποθήκευσης σταθμών **A7** πατημένο για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Το πρόγραμμα αποθηκεύεται στη συνέχεια στην αντίστοιχη θέση.

Λειτουργία ραδιοφώνου DAB

Μπορείτε να αναίξετε τη λίστα αγαπημένων χρησιμοποιώντας είτε το κουμπί FAV **B24** είτε πατώντας το επιθυμητό αριθμητικό πλήκτρο στο τηλεχειριστήριο.

Οι 3 πρώτοι σταθμοί της λίστας αγαπημένων μπορούν επίσης να επιλεγούν χρησιμοποιώντας τα κουμπί μνήμης σταθμών **A7** στη συσκευή.

Bluetooth

Το DABMAN i400 μπορεί να συνδεθεί με μια εξωτερική συσκευή (π.χ. έξυπνο τηλέφωνο/tablet) μέσω Bluetooth. Τα μέσα (τοπικά αποθηκευμένα αρχεία MP3, μουσική ροής, web radio) στην εξωτερική συσκευή μπορούν στη συνέχεια να αναπαραχθούν μέσω του ραδιοφώνου μέσω της σύνδεσης Bluetooth. Η λειτουργία Bluetooth συνιστάται για τις περιπτώσεις που δεν υπάρχει διαθέσιμη σύνδεση δικτύου και βρισκόμαστε σε κοντινή απόσταση από το ραδιόφωνο με τη συσκευή που θα συνδεθεί. Επιλέξτε Bluetooth στο μενού. Πρέπει να δημιουργηθεί μια σύνδεση Bluetooth, για να μπορείτε να στείλετε αρχεία ήχου στο ραδιόφωνο μέσω Bluetooth.

Δημιουργία σύνδεσης Bluetooth

Όταν επιλέξετε τη λειτουργία Bluetooth στο ραδιόφωνο, αυτό βρίσκεται σε λειτουργία ζεύξης και αναζητά συσκευές Bluetooth για σύνδεση. Ενεργοποιήστε τώρα τη λειτουργία Bluetooth στην εξωτερική συσκευή που πρόκειται να συνδεθεί (για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής που πρόκειται να συνδεθεί). Ψάξτε για DABMAN i400* στη λίστα των διαθέσιμων συσκευών, επιλέξτε την και πραγματοποιήστε τη σύνδεση. Στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης του ραδιοφώνου θα εμφανιστούν διπλά βέλη. Και θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα με την αναγγελία"Connected" (Σύνδεση).

Αναπαραγωγή πολυμέσων μέσω Bluetooth

Αφού δημιουργήσετε μια σύνδεση Bluetooth όπως περιγράφεται στην ενότητα Δημιουργία σύνδεσης Bluetooth, μπορείτε να αναπαράγετε αρχεία μουσικής που είναι αποθηκευμένα στην εξωτερική συσκευή μέσω του DABMAN i400.

Για να το κάνετε αυτό, προχωρήστε ως εξής:

Ξεκινήστε την αναπαραγωγή της μουσικής στην εξωτερική συσκευή ενεργοποιώντας την αντίστοιχη λειτουργία αναπαραγωγής (MP3 player κ.λπ.) ή επιλέγοντας ένα κομμάτι στην αντίστοιχη λίστα αναπαραγωγής ξεκινήστε την αναπαραγωγή.

Το ραδιόφωνο μπορεί να ελεγχεται μέσω smartphone ή tablet και κατάλληλης εφαρμογής. Μπορείτε να κατεβάσετε την εφαρμογή AIR Music Control για Android και Apple iOS. Η εφαρμογή σας επιτρέπει επίσης να αναπαράγετε τοπικά αρχεία μουσικής στο smartphone σας μέσω του ραδιοφώνου.

1 Σημείωση!

Αυτή η περιγραφή ισχύει για την εφαρμογή, η οποία ισχύει σύμφωνα με 08.2016. Οι λειτουργίες καθώς και η εμφάνιση ενδέχεται να αλλάξουν στο πλαίσιο των ενημερώσεων λογισμικού!!

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία, κατεβάστε την εφαρμογή από το Google Play Store για λειτουργικά συστήματα Android ή μέσω iTunes για λειτουργικά συστήματα iOS και εγκαταστήστε την εφαρμογή στο smartphone σας. Βεβαιωθείτε ότι το ραδιόφωνο και το κινητό tablet σας είναι συνδεδεμένα στο ίδιο δίκτυο.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΕΡΑ

Ξεκινήστε την εφαρμογή.

Κατά την εκκίνηση της εφαρμογής, αυτό θα αναγνωρίσει αυτόματα το DABMAN i400, υπό την προϋπόθεση ότι αυτό είναι συνδεδεμένο στο ίδιο δίκτυο.

Το κύριο μενού της εφαρμογής έχει την ίδια δομή με το μενού του ραδιόφωνα.

Κύριο μενού

Ξεκινήστε την επιθυμητή λειτουργία πατώντας στο κατάλληλο σύμβολο.

Internetradio

Σε αυτή τη λειτουργία, επίσης, μπορούν να επιλεγούν όλες οι γνωστές λειτουργίες στη λειτουργία του διαδικτυακού ραδιόφωνα.

Στο κάτω τμήμα μπορείτε να επιλέξετε το σταθμό που αποθηκεύει τους χώρους 1-5.

Κέντρο πολυμέσων

Σε αυτή την περιοχή μπορείτε να συνδεθείτε με διακομιστές πολυμέσων στο δίκτυό σας. Επιπλέον, έχετε τη δυνατότητα πρόσβασης σε αρχεία μουσικής που είναι αποθηκευμένα σε μια συσκευή αποθήκευσης USB που είναι συνδεδεμένη με το σύστημα.

Ραδιόφωνο FM

Σε αυτή τη λειτουργία μπορείτε να χειριστείτε το ραδιόφωνο FM.

DAB

Σε αυτή τη λειτουργία μπορείτε να χειριστείτε το ραδιόφωνο DAB+.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Σύμπτωμα	Πιθανή αιτία και λύση
Δεν υπάρχει ένδειξη οθόνης, το ραδιόφωνο δεν ανταποκρίνεται στη λειτουργία	Ρύθμιση της παροχής ρεύματος μέσω του παρεχόμενου προσαρμογέα δικτύου
Δεν είναι δυνατή η λειτουργία μέσω τηλεχειριστηρίου	Οι μπαταρίες έχουν αποφορτιστεί ή έχουν τοποθετηθεί λανθασμένα. Ελέγξτε αν οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί προς τη σωστή κατεύθυνση.
Κακή λήψη DAB+	Δεν βρέθηκε κανένας σταθμός, εκτελέστε σάρωση σταθμών (βλ. Κεφάλαιο Σάρωση σταθμών DAB) Η κεραία δεν είναι πλήρως εκτεταμένη. Αλλάξτε τη θέση του ραδιόφωνα (π.χ. πιο κοντά στο παράθυρο), Επαναλάβετε τη σάρωση σταθμών.
Κακή λήψη FM	Η κεραία δεν είναι πλήρως εκτεταμένη, επεκτείνετε την κεραία FM σε όλο το μήκος της. Αλλάξτε τη θέση του ραδιόφωνα (π.χ. πιο κοντά στο παράθυρο), Επαναλάβετε τη σάρωση του σταθμού

Η λειτουργία AUX δεν λειτουργεί	DABMAN i400 έχει ρυθμιστεί σε λανθασμένη λειτουργία. Μεταβείτε στη λειτουργίαAUX". Το καλώδιο μπορεί να είναι ελαττωματικό. Ελέγξτε τη σύνδεση του καλωδίου μεταξύ DABMAN i400 και της εξωτερικής συσκευής
Κακή ποιότητα ήχου κατά την αναπαραγωγή μουσικής	Αρχείο με χαμηλό ρυθμό bit. Ελέγξτε το αρχείο ήχου. Συμβουλή: Για αρχεία MP3, ο ρυθμός bit πρέπει να είναι 192Kbit/s ή υψηλότερος.
Πολύ χαμηλή ένταση ήχου	Ελέγξτε τη ρύθμιση έντασης ήχου στο DABMAN i400. Ελέγξτε τη ρύθμιση έντασης ήχου της συνδεδεμένης συσκευής από την οποία αναπαράγεται μουσική.
Η σύνδεση δικτύου δεν μπορεί να δημιουργηθεί	Ελέγξτε τη λειτουργία wi-fi. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία DHCP του δρομολογητή στον οποίο πρόκειται να συνδεθεί ο ασύρματος. Ενδέχεται να είναι ενεργό ένα τείχος προστασίας στο δίκτυο.
Η σύνδεση Wi-Fi (W-LAN) δεν μπορεί να δημιουργηθεί	Ελέγξτε τη διαθεσιμότητα των δικτύων wi-fi. Μειώστε την απόσταση μεταξύ του δρομολογητή wi-fi και του ραδιόφωνα. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το σωστό κωδικό πρόσβασης WEP/WVPA κατά τη σύνδεση σε δρομολογητή wi-fi.
Δεν υπάρχουν διαθέσιμοι ραδιοφωνικοί σταθμοί Internet	Ελέγξτε τα σημεία πρόσβασης του δικτύου. Ο ραδιοφωνικός σταθμός ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμος προς το παρόν. Η σύνδεση του σταθμού μπορεί να έχει αλλάξει ή να μην εκτέμπει πλέον.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΠΟΡΙΨΗΣ

Η συσκευασία του προϊόντος σας αποτελείται αποκλειστικά από ανακυκλώσιμα υλικά. Παρακαλούμε να επιστρέψετε τα υλικά αυτά, κατάλληλα διαλεγμένα, στο Διπλό Σύστημα" ή στο κατάλληλο σύστημα ανακύκλωσης της χώρας σας. Στο τέλος της διάρκειας ζωής του, αυτό το προϊόν δεν επιτρέπεται να απορριφθεί στα συνήθη οικιακά απορρίμματα, πρέπει να παραδοθεί σε ένα σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.



Το σύμβολο στο προϊόν, τη συσκευασία ή το εγχειρίδιο λειτουργίας υποδεικνύει αυτή την απαίτηση.

Τα υλικά που χρησιμοποιούνται είναι ανακυκλώσιμα, όπως υποδεικνύεται από τη σήμανσή τους.

Ανακυκλώνοντας ή επαναχρησιμοποιώντας με άλλο τρόπο τα παλιά προϊόντα ή τα εξαρτήματά τους, συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντός μας. Ενήμερωθείτε από τις τοπικές σας αρχές για το πού βρίσκεται το κατάλληλο κέντρο ανακύκλωσης. Βεβαιωθείτε ότι οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες καθώς και τα ηλεκτρονικά απόβλητα δεν απορρίπτονται στα οικιακά σας απορρίμματα, αλλά ανακυκλώνονται επαγγελματικά.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Internetradio	
Σετ τοιπ Audio codecs Wi-Fi	Λύση διαδικτυακού ραδιοφώνου Magic M6 περίπου, 25.000 διαθέσιμοι ραδιοφωνικοί σταθμοί στο διαδικτυο MP3 (Bitrate έως 320 Kbits/s, AAC/AAC+ (Bitrate έως 320 Kbits/s, ρυθμός δειγματοληψίας έως 48 KHz) WMA (Bitrate έως 320 Kbits/s, ρυθμός δειγματοληψίας έως 48 KHz) Συμβατό με UPhP/ DLNA IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP [κλειδί 64/128 bit]
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Αποκωδικοποίηση Εύρος λήψης	Ευαισθησία έως -100dBm Ευαισθησία έως -101dBm Ευαισθησία έως -100dBm Ζώνη DAB III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 Mhz
Οθόνη	
Εγχρωμη οθόνη TFT	LCD 3,2 ιντσών 240 x 320 pixels
Σύνδεση	
Εξοδος γραμμής	Στερεοφωνικό 3,5 mm
LAN Παροχή ρεύματος Προσαρμογές δικτύου	10/100 Mbps (RJ45) 5 Volt DC 2 A 10-240 V AC 50/60 Hz
Τηλεχειριστήριο μπαταρίας	
Μοντέλο	CR 2025 3 V

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

Αγαπητέ πελάτη!

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν από τη σειρά μας. Το προϊόν μας συμμορφώνεται με όλες τις νομικές απαιτήσεις και έχει κατασκευαστεί με συνεχείς ποιοτικούς ελέγχους. Τα τεχνικά στοιχεία αντιστοιχούν στην τρέχουσα κατάσταση κατά τη στιγμή της εκτύπωσης. Με την επιφύλαξη αλλαγών χωρίς προειδοποίηση. Η περίοδος εγγύησης για το DABMAN i400 αντιστοιχεί στις νομικές απαιτήσεις κατά τη στιγμή της αγοράς.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν DABMAN i400 από τη μάρκα μας Imperial®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης [και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει] υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο:

nedis.gr/22-240-00#support

nedis.gr/22-241-00#support

SK **Návod na obsluhu**

DABMAN i400

22-240-00

22-241-00

ÚVOD

Ďakujeme vám za zakúpenie DABMAN i400. Keď používate DABMAN i400 prvýkrát, pozorne si prečítajte tento návod a uschovajte si ho pre prípadné použitie v budúcnosti. Mnohé funkcie rádia budete môcť naplno využívať len vtedy, ak budete postupovať podľa týchto pokynov.

Tento návod na obsluhu vám pomôže s

- správne
- bezpečné
- optimálne

používanie IMPERIAL DABMAN i400. Predpokladáme, že používateľ rádia má všeobecné znalosti týkajúce sa prevádzky výrobkov spotrebnej elektroniky.

Každá osoba

- inštalácia
- pripojenie
- prevádzka
- čistenie
- likvidácia

toto rádio musí byť najprv oboznámené s celým obsahom tohto návodu na obsluhu. Tento návod na obsluhu majte vždy v blízkosti rádia.

Hlavné časti (obrázok A)

- 1 Tlačidlo zapnutia / vypnutia / Menu**
Toto tlačidlo použite na zapnutie zariadenia alebo na prepnutie do pohotovostného režimu. Zobrazí ponuku zariadenia.
- 2 Navigácia/výber stanice**
Pomocou týchto tlačidiel prechádzajte ponukou alebo vyberte ďalšiu stanicu zo zoznamu staníc.
- 3 Navigácia/výber stanice**
Pomocou týchto tlačidiel prechádzajte ponukou alebo vyberte ďalšiu stanicu zo zoznamu staníc.
- 4 Navigácia/výber stanice**
Pomocou týchto tlačidiel prechádzajte ponukou alebo vyberte ďalšiu stanicu zo zoznamu staníc.
- 5 Navigácia/výber stanice**
Pomocou týchto tlačidiel prechádzajte ponukou alebo vyberte ďalšiu stanicu zo zoznamu staníc.
- 6 Potvrďovacie tlačidlo**
Stlačením tlačidla potvrdíte položky ponuky.
- 7 Tlačidlo pamäte stanice 1**
Prepína na pamäť programu 1 v režime rádia.
- 8 Tlačidlo pamäte stanice 2**
Prepína na pamäť programu 2 v režime rádia.
- 9 Tlačidlo pamäte stanice 3**
Prepína na pamäť programu 3 v režime rádia.
- 10 FM / DAB anténa**
- 11 LINE OUT**
Tu môžete rádio pripojiť so zosilňovačom Hi-Fi alebo aktívnymi reproduktormi, aby ste hudbu prijímanú rádiom mohli presmerovať do zvukového systému.
- 12 USB port**
Tu pripojíte zariadenie s dátovým nosičom USB, ako je pevný disk USB alebo USB kľúč.
- 13 Pripojenie LAN**
Tu pripojíte zariadenie k existujúcej sieti pomocou sieťového kábla, aby ste mohli používať funkciu internetového rádia. (Prípadne je možné zariadenie pripojiť aj cez Wi-Fi).

- 14 Konektor napájania**
Pripojte zariadenie k napájaciemu zdroju do tejto zásuvky (je súčasťou dodávky).

- 15 Displej**

Hlavné časti (obrázok B)

- 1 Pohotovostné tlačidlo**
Týmto tlačidlom zapnete alebo vypnete zariadenie.
- 2 Spánok**
Pomocou týchto tlačidiel zapnete alebo vypnete časovač spánku zariadenia.
- 3 Tlačidlo WPS**
Pomocou tohto tlačidla môžete vytvoriť pripojenie W-LAN v domácej sieti.
- 4 Alarm**
Týmto tlačidlom aktivujete funkciu budíka.
- 5 Strmievač displeja**
Nastavenie jasú displeja
- 6 Miestne rádio**
- 7 UPnP**
Povolí funkciu UPnP zariadenia.
- 8 Opakujte**
Toto tlačidlo použite na opakované prehrávanie jednej alebo viacerých skladieb.
- 9 Náhodný výber**
Tým sa aktivuje náhodné prehrávanie.
- 10 Ponuka**
Týmto tlačidlom aktivujete menu zariadenia.
- 11 Režim**
Prepína medzi rôznymi režimami, FM rádio, internetové rádio, Moja hudba, DAB rádio
- 12 Vstúpte na stránku**
Týmto tlačidlom potvrdíte zadanie alebo výber.
- 13 Navigácia hore/ dole - vlavo/ vpravo**
Pomocou týchto tlačidiel sa môžete pohybovať v ponuke.
- 14 Výber predchádzajúcej skladby / pretáčanie dozadu**
Toto tlačidlo použite na výber predchádzajúcej skladby alebo na rýchle pretáčanie dozadu.
- 15 Výber ďalšej skladby / rýchly posun vpred**
Toto tlačidlo použite na výber ďalšej skladby alebo na rýchle prehrávanie dopredu.
- 16 Prehrať**
Spustenie alebo pozastavenie prehrávania.
- 17 Vypnutie zvuku**
Stlmí hlasitosť zariadenia na tichú.
- 18 Zastavte**
Zastaví prehrávanie.
- 19 V+ objem**
Zvyšuje hlasitosť.
- 20 Číselná klávesnica**
- 21 V- objem**
Znižuje hlasitosť.
- 22 Funkcia ekvalizéra EQ**
Týmto tlačidlom môžete aktivovať funkciu ekvalizéra a zmeniť vlastné nastavenia zvuku.
- 23 Jazyk**
Týmto tlačidlom môžete zmeniť jazyk ponuky.
- 24 Tlačidlo Obľúbené**
Zapne jeden z individuálne uložených obľúbených kanálov.

Dodávané položky

Množstvo	Vyhĺásenie
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Dialkové ovládanie
1	Externý sieťový adaptér
1	Návod na obsluhu
1	Záručná karta
1	Anténa
1	Prútová anténa DAB/FM
1	Zvukový kábel Cinch

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Pred použitím rádia si pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny. Dbajte na všetky upozornenia a pokyny uvedené na výrobku aj v návode na obsluhu.

Vysvetlenie bezpečnostných upozornení

V návode na obsluhu nájdete nasledujúce kategórie bezpečnostných upozornení:

⚠ Nebezpečenstvo!

Poznámky označené slovom NEBEZPEČENSTVO vás upozornia na možné nebezpečenstvo zranenia osôb.

ℹ Poznámka!

Pokyny s nápisom POZNÁMKA vás upozornia na možné poškodenie materiálu alebo životného prostredia. Tieto poznámky obsahujú špeciálne rady týkajúce sa hospodárnej prevádzky prijímača.

Základné bezpečnostné upozornenia

- V prípade prevádzkových problémov odpojte rádio od zdroja napájania.
- Aby ste predišli riziku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte rádio dažďu alebo veľmi vlhkému a mokrému prostrediu.
- Neotvárajte kryt výrobku, inak hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Rádio pripájajte k elektrickej sieti len cez správne zaseknutý 220 - 240 V~, 50 - 60 Hz.
- Ak nebudete rádio dlhší čas používať, odpojte externý sieťový adaptér od sieťovej zásuvky. Vytiahnite iba adaptér, neťahajte za kábel.
- V prípade elektrickej búrky odpojte sieťový adaptér rádia od sieťovej zásuvky.
- Ak sa do rádia dostane kvapalina alebo cudzie predmety, okamžite odpojte sieťový adaptér od sieťovej zásuvky. Pred obnovením prevádzky nechajte výrobok skontrolovať kvalifikovaným personálom. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Uistite sa, že elektrická zásuvka (zástrčka) je ľahko prístupná.
- Kábllové pripojky nestláčajte ani prudko neohýbajte.
- Ak je sieťový kábel poškodený, musíte rádio pred ďalším používaním nechať opraviť odborníkom. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Nikdy nedovoľte deťom používať rádio bez dozoru.
- Údržbu alebo opravy vždy zverte kvalifikovanému personálu. Ignorovaním týchto pokynov môžete ohroziť seba aj ostatných.
- V prípade prevádzkových problémov odpojte rádio od napájania.
- Náhradné diely získavajte výlučne od výrobcu.
- Zmeny na výrobku budú mať za následok zánik zodpovednosti výrobcu.
- Odstráňte ochrannú fólie/fólie.
- Na čistenie zariadenia používajte len suchú handričku

ℹ Poznámka!

Poznámka k odpojeniu od elektrickej siete. Výrobok odoberá energiu aj v pohotovostnom režime. Ak chcete výrobok úplne odpojiť od sieťového napájania, adaptér musí byť odpojený od sieťovej zásuvky.

Správne umiestnenie

- Umiestnite rádio na pevný, rovný povrch.
- Rádio neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla, napr. radiátorov, otvoreného ohňa, napr. sviečok, alebo zariadení so silným magnetickým poľom, napr. reproduktorov.
- Na rádio neumiestňujte žiadne nádoby s tekutinami (napr. vázy).
- Vyhnete sa miestam vystaveným priamemu slnečnému žiareniu alebo miestam s veľmi vysokou prašnosťou.
- Nezakrývajte vetracie otvory. Zabezpečte dostatočnú cirkuláciu vzduchu okolo rádia.
- Na rádio nekladte žiadne ťažké predmety.
- Pri prenášaní rádia z chladného do teplého prostredia môže vo vnútri rádia kondenzovať vlhkosť. V takom prípade by ste mali pred ďalšou prevádzkou rádia počkať jednu hodinu.
- Umiestnite sieťový kábel na také miesto, aby naň nikto nestúpil alebo oň nezakopol.

Správne zaobchádzanie s batériami

- Batérie môžu obsahovať jedovaté látky. Zabezpečte, aby s batériami nemanipulovali deti. Deti by mohli batérie vložiť do úst a prehltnúť ich. Ak dôjde k prehltnutiu batérie, okamžite vyhľadajte lekára.
- Vyčistené batérie môžu diaľkový ovládač poškodiť. Ak sa rádio nebude dlhší čas používať, vyberte batérie.
- Batérie môžu obsahovať jedovaté látky. Batérie sa musia likvidovať v súlade s platnými právnymi predpismi a s ohľadom na životné prostredie. Batérie nevyhadzujte do domového odpadu.
- Nevystavujte batérie otvorenému ohňu ani extrémnemu teplu, pretože môžu explodovať.
- Batérie vždy vymieňajte za rovnaký typ.

INŠTALÁCIA

Diely opatrne vyberte z obalu. Skontrolujte, či sú prítomné všetky diely.

Poznámka!

Rádio je možné ovládať pomocou tlačidiel na rádiu, ako aj pomocou diaľkového ovládania. Ovládanie prostredníctvom diaľkového ovládača je pohodlnejší a jednoduchší spôsob prehrávania DABMAN i400. Z tohto dôvodu sa tento návod na obsluhu zameriava na nastavenie a ovládanie rádia prostredníctvom dodaného diaľkového ovládača. Ak je rádio pripojené k sieti, možno ho ovládať aj prostredníctvom aplikácie AirMusicControl App. Táto aplikácia je k dispozícii pre operačné systémy Android a iOS. Ďalšie podrobnosti nájdete v kapitole Ovládanie hudby Air.

Napájanie

Najprv pripojte dodaný sieťový adaptér k príslušnej zásuvke na zadnom paneli DABMAN i400. Teraz pripojte sieťový adaptér k 220 V zásuvke. Potom vysunite teleskopickú anténu **A10** na zadnom paneli rádia do plného rozsahu, čím sa zabezpečí najlepší možný príjem, ak chcete prijímať pozemne vysielané stanice prostredníctvom antény **A10**.

Sieťové pripojenie

Ak chcete používať internetové funkcie rádia, musí byť pripojené k sieti. Pripojenie môžete vytvoriť pomocou kábla (LAN) alebo pomocou integrovaného prijímača W-LAN. Ak používate kábel LAN, prepojte ho so zásuvkou LAN **A15**.

Výber jazyka

Použite tlačidlá hore/dole **B13** diaľkového ovládača vyberte jazyk ponuky. Stlačením tlačidla ENTER potvrdíte výber jazyka ponuky **B12** na diaľkovom ovládači.

Kontrola siete

Ak chcete rádio pripojiť k domácej sieti, potvrdte zobrazenú otázku stlačením tlačidla Áno. Ak je toto nastavenie zvolené, rádio bude kontrolovať dostupné siete pri každom zapnutí.

Konfigurácia siete

Ak chcete rádio pripojiť k sieti, potvrdte zobrazenú otázku stlačením tlačidla Áno. Ak si neželáte ot pripojiť rádio k sieti, môžete túto položku ponuky obísť výberom možnosti Nie.

Výber siete

Vyberte typ pripojenia, ktorý sa má použiť na pripojenie rádia k sieti. Ak ste pripojili kábel LAN, vyberte možnosť Cable Network (Kábelová sieť) a ak chcete vytvoriť pripojenie wi-fi (W-LAN), vyberte možnosť Wireless Network (Bezdrôtová sieť).

Pri výbere pripojenia cez W-LAN (bezdrôtová sieť) sa zobrazia všetky dostupné siete. Vyberte sieť, s ktorou sa má vytvoriť spojenie. Zadaťe kľúč W-LAN. Použite klávesy so šípkami **B13** vyberte symbol, pokračujte stlačením tlačidla so šípkou doprava. Potvrdte zadanie stlačením tlačidla ENTER **B12**.

OPERÁCIA

Stlačte tlačidlo Menu **B10** na rádiu alebo na diaľkovom ovládači prejdete do hlavnej ponuky rádia. Rádio po 10 sekundách automaticky zatvorí menu a vráti sa do predtým zvoleného režimu rádia, pričom na displeji v pravom dolnom rohu sa zobrazia sekundy počítané dozadu.

V ponuke sa môžete pohybovať pomocou klávesov so šípkami **B13**. Hlavné menu rádia pozostáva z nasledujúcich položiek menu:

	Nastavenia		DAB
	Miestna stanica		FM
	Internetové rádio		Bluetooth
	Mediálne centrum		Informačné centrum

Jednotlivé položky ponuky môžete vyberať pomocou klávesov so šípkami **B13**. Výber potvrdíte stlačením tlačidla ENTER **B12**.

Konfigurácia

Stlačte tlačidlo Menu **B10** na rádiu alebo na diaľkovom ovládači a pomocou tlačidiel so šípkami **B13** vyberte položku Nastavenia. V tejto položke ponuky môžete vykonať individuálne nastavenia pre rádio.

Režim

Vyberte prevádzkový režim rádia.

Ak vyberiete režim Rádiobudík, rádio sa prepne na digitálne hodiny na displeji. Prejdite na položku menu ALARM, aby ste rádio nakonfigurovali ako rádiobudík.

Môj manažment MediaJ

Tu môžete aktivovať alebo deaktivovať funkciu MediaJ Management. Funkcia MediaJ Management umožňuje uložiť zoznam jednotlivých staníc a tieto stanice prehrávať.

Na nastavenie a aktiváciu zoznamu staníc je potrebné prihlásenie na nasledujúcej internetovej stránke: <http://www.mediayou.net/>. Ak je prihlásenie úspešné, môžete zaregistrovať svoje rádio. Na tento účel zadajte adresu MAC rádia ako sériové číslo. Adresu MAC rádia nájdete v položke Informačné centrum.

Vždy, keď aktualizujete webovú stránku, na ktorej môžete spravovať a aktualizovať svoje osobné rozhlasové stanice, prejdite so svojím rádiom do služby My MediaU Management, aby sa zmeny synchronizovali.

Sieť

Tu môžete konfigurovať nastavenia siete. Použite tlačidlá so šípkami **B13** vyberte požadovanú položku ponuky a potvrďte stlačením tlačidla ENTER **B12**. Sieť bude nakonfigurovaná tak, ako je opísané v bode Kontrola siete.

Dátum a čas

Tu môžete nastaviť čas a dátum. Rádio je z výroby nastavené na automatické nastavenie času. Keď je rádio pripojené k internetu prostredníctvom siete, čas a dátum sa synchronizujú automaticky. V tomto prípade nie je potrebné nastavovať čas.

Alarm

Rádio sa môže používať ako rádiový alarm. Táto položka ponuky umožňuje v prípade potreby nastaviť 2 časy budenia. Taktiež môžete nastaviť, či sa má budík v nastavenom čase spustiť s notou, melódiou, internetovou rozhlasovou stanicou, rozhlasovou stanicou DAB+ alebo stanicou FM. Po zadaní času budíka aktivujte v ponuke funkciu rádiového budíka. Ak chcete alarm zastaviť, stlačte tlačidlo Enter **B12** na diaľkovom ovládači alebo klávesom 7 **A7** na rádiu. Ak to chcete urobiť, prejdite do ponuky Nastavenia, vyberte položku Režim a tu prepnite prevádzkový režim na rádiový alarm (kapitola Režim).

Časovač

Časovač umožňuje nastaviť čas, po uplynutí ktorého rádio spustí alarm. Ak to chcete urobiť, použite klávesy so šípkami **B13** a zadajte čas v minútach a sekundách. Opakovaným stláčaním tlačidla zvýšite alebo znížite čas v jednosekundových krokoch, dlhším podržaním tlačidla so šípkou vpravo alebo vľavo môžete skenovať čas dopredu alebo dozadu. Stlačením tlačidla Enter potvrďte zadanie **B12**.

Jazyk

Tu môžete nastaviť jazyk ponuky rádia.

Stmievač

Funkcia stmievania umožňuje nastaviť jas displeja. Rádio je z výroby nastavené na najvyššiu úroveň jas. Pomocou tejto položky ponuky môžete individuálne nastaviť jas.

Zobrazenie

Tu môžete v prípade potreby zmeniť viacfarebné zobrazenie na čiernobiely.

Energetický manažment

Tu môžete určiť, či sa má rádio automaticky prepnúť z prevádzkového do pohotovostného režimu. Môžete si vybrať z 5, 15 a 30 minút. Ak sa rádio nevypne automaticky, prejdite na riadok Vypnúť a príkaz potvrďte klávesom Enter: **B12**.

Počasie

Ak je rádio pripojené k internetu, môžete na displeji rádia zobraziť aj informácie o počasí. Táto položka ponuky umožňuje vybrať miesto, pre ktoré sa majú zobrazovať informácie o počasí. Môžete tiež určiť jednotky teploty. Informácie o počasí sa zobrazujú v pohotovostnom režime. Rádio bude automaticky striedať zobrazenie údajov o počasí a aktuálneho času.

Nastavenia FM

Tu môžete prepínať medzi stereo a mono reprodukciou príjmu FM rádia.

Toto nastavenie môže byť užitočné, ak ste naladili stanicu FM so slabým a skresleným signálom. V takom prípade zmeňte nastavenie na možnosť Mono, čím zlepšíte kvalitu.

Nastavenie pre miestne stanice

Ak chcete uľahčiť vyhľadanie staníc vo vašej oblasti v režime internetového rádia, môžete pomocou ponuky vyhľadať konkrétne rozhlasové stanice vo vašom regióne. Na tento účel musíte rádiu oznámiť svoju polohu. Tu môžete ručne zadať svoju polohu alebo aktivovať automatické vyhľadanie polohy.

Nastavenia prehrávania/reprodukcie

Tu môžete nastaviť nastavenia prehrávania/reprodukcie platní pri prehrávaní zvukových súborov prostredníctvom externého dátového média USB.

Nastavenie DLNA

Rádio dokáže komunikovať so zariadeniami podporujúcimi DLNA. Prostredníctvom rádia je napríklad možné reprodukovat zvukové súbory na mobilnom telefóne s podporou DLNA. Tu môžete zmeniť názov zariadenia, ktorý sa používa na označenie rádia na jednotke DLNA.

Ekvalizér

Tu môžete vybrať určité predvolené nastavenia zvuku. Prípadne môžete stlačiť tlačidlo EQ na diaľkovom ovládači aj počas prevádzky prístroja.

Aktualizácia softvéru

V záujme zlepšenia funkcií rádia môže byť potrebné aktualizovať prevádzkový softvér. Rozhranie USB umožňuje aktualizovať operačný systém rádia, ak máte potrebný softvér, ktorý je k dispozícii na stiahnutie na stránke www.telestar.de. Softvér poskytnutý na internetovej stránke musí byť rozbalený. Rozbalené súbory potom môžete uložiť na vhodné pamätové médium a prepojiť ho s rádiom prostredníctvom pripojenia USB. **A12**.

Predvolené továrenské nastavenia

V tejto položke ponuky môžete obnoviť stav rádia, v akom bolo pri dodaní z výroby. Rádio potom začne s nastavením podľa pôvodnej prevádzky.

Miestna stanica

Stlačte tlačidlo Menu **B10** na rádiu alebo na diaľkovom ovládači a pomocou tlačidiel so šípkami **B13** vyberte položku Lokálna stanica. V tejto položke ponuky sú najobľúbenejšie internetové rozhlasové stanice, ako aj rozhlasové stanice DAB+ zoradené podľa geografických oblastí, a tak ich možno ľahšie nájsť.

V tejto položke ponuky môžete pomocou klávesov so šípkami **B13** na výber požadovaného zoznamu programov. Výber potvrďte stlačením tlačidla Enter **B12**.

Ak chcete vyvolať rozhlasové stanice vysielané prostredníctvom DAB+, vyberte DAB. Všetky ostatné možnosti výberu rádia sa vzťahujú na príjem internetového rádia.

Internetové rádio

Stlačte tlačidlo Menu **B10** na rádiu alebo na diaľkovom ovládači a pomocou tlačidiel so šípkami **B13** vyberte položku Internetové rádio. V ponuke Internetové rádio môžete vybrať a spravovať všetky internetové rozhlasové stanice. K dispozícii môže byť až 25 000 rozhlasových staníc, ak je vaše rádio pripojené k sieti, ktorá je zase pripojená k internetu.

Moje obľúbené

Pomocou tejto ponuky môžete vybrať jednu z 3 obľúbených staníc, ktoré ste uložili pomocou tlačidiel na ukladanie staníc. **A7** na rádiu. Rádiové stanice môžete vyvolať aj pomocou tlačidiel na ukladanie staníc. **A7** na rádiu alebo priamym zadáním čísla na diaľkovom ovládači.

Rozhlasové stanice Hudba

Tu si môžete vybrať medzi rôznymi zoznamami rozhlasových staníc. Použite tlačidlá so šípkami **B13** a potvrďte stlačením tlačidla Enter **B12**.

Miestne stanice

V tejto položke ponuky nájdete najobľúbenejšie internetové rozhlasové stanice a stanice DAB+ zoradené podľa geografických oblastí, ktoré tak môžete ľahšie vyvolať. Pozri tiež kapitolu Miestna stanica.

Posledná vybraná stanica

Táto položka ponuky zobrazí zoznam internetových rozhlasových staníc, ktoré ste vybrali naposledy.

1 Poznámka!

Predpokladom pre obsah podpoložky ponuky naposledy zvolené" je, že ste predtým použili režim internetového rádia. Pri prvom prepnutí do tohto režimu sa v zozname ešte nezobrazia žiadne položky.

Služba

Táto položka ponuky umožňuje konkrétne vyhľadávanie rozhlasovej stanice na internete. Na tento účel musíte zadať názov stanice. Prejdite do ponuky Service (Služba) a vyberte Scan for station (Vyhľadávanie stanice), potom potvrďte stlačením klávesu Enter **B12**. Pomocou tlačidiel na diaľkovom ovládači zadajte názov rozhlasovej stanice do vyhľadávacieho poľa. Pomocou tlačidla so šípkou doprava sa posuniete o jeden znak. Zadanie potvrďte stlačením tlačidla Enter **B12**.

Rádio teraz vyhľadá všetky stanice zodpovedajúce tejto položke. Vyberte stanicu pomocou tlačidiel so šípkami a potvrďte stlačením klávesu Enter **B12**. Prípadne môžete pridať aj nové rozhlasové stanice, ak poznáte ich internetovú adresu. Na tento účel zadajte internetovú adresu poskytovateľa rozhlasových služieb.

Mediálne centrum

Stlačte tlačidlo Menu **B10** na diaľkovom ovládači alebo na rádiu a pomocou tlačidiel so šípkami **B13** vyberte položku Media Center. Ak sa na displeji zobrazí DABMAN i400 je rádio pripojené k bezdrôtovej sieti, môže sa používať aj ako mediálny prehrávač s cieľom reprodukovat hudobné dáta z počítačov alebo smartfónov pripojených k tej istej domácej sieti prostredníctvom UPnP alebo DLNA a za predpokladu, že príslušný mediálny obsah bol uvoľnený na distribúciu v tejto sieti. Ak chcete vybrať možnosť prehrávača médií, postupujte nasledovne: Pomocou tlačidiel so šípkami **B13** na výber oblasti, z ktorej chcete prehrávať hudbu. Máte možnosť vybrať si USB (zdroj dát USB pripojený k zásuvke USB rádia) alebo UPnP (hudobné dáta prostredníctvom protokolu UPnP, ak sú dostupné v rovnakej sieti ako rádio). K portu USB môžete pripojiť aj jednotku CD USB a prehrávať zvukové disky CD, ako aj zvukové súbory z kompaktných diskov. Vyberte titul, ktorý chcete prehrať, a potvrďte ho stlačením tlačidla Enter **B12**. Použite tlačidlo rýchleho posunu vpred **B15** na ďalší titul. Pomocou tlačidla previania dozadu **B14** pre návrat o jeden titul späť. Použite tlačidlo prehrávania **B16** pre pozastavenie prehrávania, opätovným stlačením pokračujte v prehrávaní.

FM

Stlačte tlačidlo Menu **B10** na diaľkovom ovládači alebo na rádiu a pomocou tlačidiel so šípkami **B13** vyberte položku FM. V tejto ponuke nájdete všetky príslušné nastavenia na príjem rozhlasových staníc v pásme FM.

Skenovanie staníc FM

Keď sa DABMAN i400 sa prvýkrát prepne do režimu FM, musí sa vykonať vyhľadávanie staníc. Na tento účel je k dispozícii funkcia automatického aj manuálneho skenovania.

Automatické skenovanie FM

Po prepnutí na FM stlačte tlačidlo Enter **B12**.

Rádio spustí automatické vyhľadávanie staníc a uloží všetky nájdené stanice.

Rádio môže uložiť až 20 rozhlasových staníc FM.

Prevádzka rádia FM

Ak chcete vyvolať uložené rozhlasové stanice, stlačte tlačidlo rýchleho posunu vpred **B15** alebo previanie dozadu **B14**. Prvé 3 uložené stanice môžete alternatívne vyvolať aj pomocou tlačidiel staníc 1-3 na rádiu.

Ak chcete zmeniť priradenie tlačidiel na ukladanie staníc, stlačte tlačidlo voľby stanice. **A2** a vykonáte skenovanie na ďalšiu stanicu, ktorú je možné prijímať. V prípade potreby tento krok opakujte, kým nenájdete požadovanú stanicu. Potom stlačte požadované tlačidlo výberu stanice 1-3 na približne 2 sekundy. Stanica sa teraz uloží na toto tlačidlo.

DAB

Stlačte tlačidlo Menu **B10** na rádiu alebo na diaľkovom ovládači a pomocou tlačidiel so šípkami **B13** vyberte položku DAB.

Vyhľadávanie staníc DAB

Okrem staníc FM dokáže rádio prijímať aj rozhlas DAB+, digitálne rozhlasové vysielanie prostredníctvom pozemnej antény.

Po prvom zapnutí rádia do režimu DAB sa spustí automatické vyhľadávanie staníc, aby sa vyhľadali všetky stanice, ktoré je možné v danom mieste prijímať.

Začne sa skenovanie staníc a na displeji sa zobrazí ukazovateľ priebehu skenovania. Hneď po dokončení skenovania začne rádio prehrávať naposledy zvolenú stanicu.

Výber stanice

Navigácia v režime DAB pomocou tlačidiel so šípkami **B13** prechádzajte nájdené stanice DAB+.

Ak chcete zmeniť kanály, stlačte tlačidlo ENTER **B12**.

Rádio má pamäť obľúbených staníc, do ktorej si môžete uložiť svoje obľúbené stanice.

Ak chcete uložiť stanicu, prejdite na požadovanú stanicu, ako je opísané vyššie. Teraz podržte stlačené tlačidlo FAV **B23** na diaľkovom ovládači približne na 5 sekúnd. Použite tlačidlá so šípkami **B13** presuňte stanicu na požadované miesto v pamäti obľúbených položiek a stlačením tlačidla OK uložte stanicu na toto miesto. Prípadne môžete vybrať až 4 stanice pomocou tlačidiel na uloženie staníc 1-4 na zariadení. Ak to chcete urobiť, prepnite na požadovanú stanicu a podržte jedno z tlačidiel na ukladanie staníc **A** stlačené približne 5 sekúnd. Program sa potom uloží na príslušnú pozíciu. Prípadne môžete vybrať až 3 stanice pomocou tlačidiel na uloženie staníc 1-3 **A7** **8** **9** na zariadení. Ak to chcete urobiť, prepnite na požadovanú stanicu a podržte jedno z tlačidiel na ukladanie staníc **A7** stlačené približne 5 sekúnd. Program sa potom uloží na príslušnú pozíciu.

Prevádzka rádia DAB

Zoznam obľúbených položiek môžete otvoriť pomocou tlačidla FAV **B2** alebo stlačením požadovaného číselného tlačidla na diaľkovom ovládači.

Prvé 3 stanice zo zoznamu obľúbených staníc môžete vybrať aj pomocou tlačidiel pamäte staníc **A7** na zariadení.

Bluetooth

Stránka DABMAN i400 môže byť pripojený k externému zariadeniu (napr. smartfónu/tabletu) prostredníctvom Bluetooth. Média [lokálne uložené súbory MP3, streamovaná hudba, webové rádio] v externom zariadení sa potom môžu prehrávať prostredníctvom rádia cez pripojenie Bluetooth. Režim Bluetooth sa odporúča v prípade, že nie je k dispozícii sieťové pripojenie a rádio s pripojeným zariadením sa nachádza v tesnej blízkosti. V ponuke vyberte položku Bluetooth. Musí byť vytvorené spojenie Bluetooth, aby bolo možné poslať zvukové súbory do rádia prostredníctvom Bluetooth.

Vytvorenie pripojenia Bluetooth

Keď na rádiu vyberiete režim Bluetooth, je v režime párovania a vyhľadáva zariadenia Bluetooth, ku ktorým sa môže pripojiť. Teraz aktivujte funkciu Bluetooth na externom zariadení, ktoré chcete pripojiť (podrobnosti nájdete v návode na obsluhu pripojeného zariadenia). Vyhľadajte "DABMAN i400" v zozname dostupných zariadení, vyberte ho a uskutočnite pripojenie. V ľavom hornom rohu displeja rádia sa zobrazia dvojité šípky. A zaznie zvukový signál s hlásením "Pripojené".

Prehrávanie médií cez Bluetooth

Po vytvorení pripojenia Bluetooth podľa opisu v časti Vytvorenie pripojenia Bluetooth, môžete prehrávať hudobné súbory uložené v externom zariadení prostredníctvom DABMAN i400.

Postupujte takto:

Spustite prehrávanie hudby na externom zariadení zapnutím príslušnej funkcie prehrávania (MP3 prehrávač atď.) alebo výberom skladby v príslušnom zozname skladieb spustíte prehrávanie. Rádio možno ovládať pomocou smartfónu alebo tabletu a príslušnej aplikácie. Aplikácie AIR Music Control si môžete stiahnuť pre systémy Android a Apple iOS. Aplikácia umožňuje aj reprodukciu lokálnych hudobných súborov v smartfóne prostredníctvom rádia.

i Poznámka!

Tento opis sa vzťahuje na aplikáciu platnú podľa 08.2016. Funkcie, ako aj vzhľad sa môžu v rámci aktualizácií softvéru zmeniť!

Ak chcete túto funkciu používať, stiahnite si aplikáciu z obchodu Google Play pre operačné systémy Android alebo z iTunes pre operačné systémy iOS a nainštalujte ju do svojho smartfónu. Uistite sa, že rádio a váš mobilný tablet sú prihlásené do rovnakej siete.

OVĽADANIE HUDBY AIR

Spustite aplikáciu.

Pri spustení aplikácie sa automaticky rozpozná DABMAN i400, ak je táto prihlásená do rovnakej siete.

Hlavná ponuka aplikácie má rovnakú štruktúru ako ponuka rádia.

Hlavné menu

Ťuknutím na príslušný symbol spustíte požadovanú funkciu.

Internetové rádio

Aj v tomto režime je možné zvoliť všetky známe funkcie prevádzky internetového rádia.

V spodnej časti môžete vybrať stanice, ktoré ukladajú miesta 1-5.

Mediálne centrum

V tejto oblasti sa môžete pripojiť k mediálnym serverom v sieti. Okrem toho máte možnosť pristupovať k hudobným súborom uloženým na pamäťovom zariadení USB pripojenom k systému.

Rádio FM

V tomto režime môžete ovládať FM rádio.

DAB

V tomto režime môžete ovládať rádio DAB+.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Symptóm	Možná príčina a riešenie
Žiadna indikácia na displeji, rádio nereaguje na prevádzku	Nastavenie napájania cez dodaný sieťový adaptér
Nie je možné ovládanie diaľkovým ovládačom	Vybité alebo nesprávne vložené batérie. Skontrolujte, či sú batérie vložené správnym smerom.
Slabý príjem DAB+	Nenašli sa žiadne stanice, vykonajte skenovanie staníc [pozri kapitolu Vyhľadávanie staníc DAB] Anténa nie je úplne vysunutá. Zmeňte umiestnenie rádia [napr. bližšie k oknu], zopakujte vyhľadávanie staníc.
Slabý príjem FM	Anténa nie je úplne vysunutá, natiahnite FM anténu na celú jej dĺžku. Zmeňte umiestnenie rádia [napr. bližšie k oknu]. Opakujte vyhľadávanie staníc
Nefunguje funkcia AUX	DABMAN i400 je nastavený na nesprávny režim. Prepnite na režim "AUX". Kábel môže byť chybný. Skontrolujte pripojenie kábla medzi DABMAN i400 a externým zariadením
Zlá kvalita zvuku pri prehrávaní hudby	Súbor s nízkou prenosovou rýchlosťou. Skontrolujte zvukový súbor. Tip: Pri súboroch MP3 by mala byť prenosová rýchlosť 192 kbit/s alebo vyššia.
Príliš nízka hlasitosť	Skontrolujte nastavenie hlasitosti na DABMAN i400. Skontrolujte nastavenie hlasitosti pripojeného zariadenia, z ktorého sa prehráva hudba.
Sieťové pripojenie nie je možné nadviazať	Skontrolujte funkciu wi-fi. Aktivujte funkciu DhCP smerovača, na ktorom má byť rádio prihlásené. V sieti môže byť aktívny firewall.
Nie je možné nadviazať pripojenie Wi-Fi (W-LAN)	Skontrolujte dostupnosť siete wi-fi. Znížte vzdialenosť medzi routerom wi-fi a rádiom. Pri prihlasovaní do smerovača wi-fi sa uistite, že používate správne heslo WEP/WPA.
Nie sú k dispozícii žiadne internetové rozhlasové stanice	Skontrolujte prístupové body siete. Rádiová stanica môže byť v súčasnosti nedostupná. Spojenie stanice mohlo byť zmenené alebo stanica už nevyšla.

POKYNY NA LIKVIDÁCIU

Obal vášho výrobku pozostáva výlučne z recyklovateľných materiálov. Tieto materiály odovzdajte vhodne vytriedené doadaňého systému" alebo do príslušného recyklačného systému vo vašej krajine. Po skončení životnosti sa tento výrobok nesmie vyhadzovať do bežného domového odpadu, musí sa odovzdať na zbernom mieste na recykliáciu elektrických a elektronických zariadení.



Túto požiadavku označuje symbol na výrobku, obale alebo v návode na obsluhu.

Použitie materiálov sú recyklovateľné, ako je uvedené na ich označení. Recykláciou alebo iným opätovným použitím starých výrobkov alebo ich súčastí významne prispievate k ochrane životného prostredia. Informujte sa na miestnych úradoch, kde sa nachádza príslušné recyklačné stredisko. Dbajte na to, aby ste použité batérie, ako aj elektronický odpad nevyhadzovali do domáceho odpadu a aby boli odborné recyklované.

ÚVOD

Ďekujeme vám za zakúpení DABMAN i400. Když používáte DABMAN i400 poprvé, přečtěte si pozorně tento návod a uschovejte si jej pro budoucí použití. Mnoho funkcí rádia budete moci plně využívat pouze v případě, že budete postupovat podle tohoto návodu. Tento návod k obsluze vám pomůže s

- správně
- bezpečně
- optimálně

použití IMPERIAL DABMAN i400. Předpokládáme, že uživatel rádia má obecné znalosti týkající se provozu výrobků spotřební elektroniky. Jakákoli osoba

- instalace
- připojení
- provoz
- čištění
- likvidace

toto rádio musí být nejprve seznámeno s celým obsahem tohoto návodu k obsluze. Tento návod k obsluze mějte vždy v blízkosti rádia.

Hlavní části (obrázek A)

- 1 Tlačítko zapnutí / vypnutí / Menu**
Toto tlačítko slouží k zapnutí zařízení nebo k přepnutí do pohotovostního režimu. Zobrazí nabídku zařízení.
- 2 Navigace/výběr stanice**
Pomocí těchto tlačítek můžete procházet nabídkou nebo vybrat další stanici ze seznamu stanic.
- 3 Navigace/výběr stanice**
Pomocí těchto tlačítek můžete procházet nabídkou nebo vybrat další stanici ze seznamu stanic.
- 4 Navigace/výběr stanice**
Pomocí těchto tlačítek můžete procházet nabídkou nebo vybrat další stanici ze seznamu stanic.
- 5 Navigace/výběr stanice**
Pomocí těchto tlačítek můžete procházet nabídkou nebo vybrat další stanici ze seznamu stanic.
- 6 Potvrzovací tlačítko**
Stisknutím tlačítka potvrďte zadání nabídky.
- 7 Tlačítko paměti stanice 1**
Přepnutí do programové paměti 1 v režimu rádia.
- 8 Tlačítko paměti stanice 2**
Přepnutí do programové paměti 2 v režimu rádia.
- 9 Tlačítko paměti stanice 3**
Přepnutí do programové paměti 3 v režimu rádia.
- 10 Anténa FM / DAB**
- 11 LINE OUT**
Zde můžete rádio propojit se zesilovačem Hi-Fi nebo aktivními reproduktory a směřovat hudbu přijímanou rádiem do zvukového systému.
- 12 Port USB**
Zde připojíte zařízení k datovému nosiči USB, jako je pevný disk USB nebo USB Stick.
- 13 Připojení k síti LAN**
Zde připojíte zařízení k existující síti pomocí síťového kabelu, abyste mohli používat funkci internetového rádia. (Případně lze zařízení připojit také prostřednictvím Wi-Fi).
- 14 Napájecí konektor**
Připojte zařízení k napájecímu zdroji do této zásuvky (je součástí dodávky).
- 15 Displej**

VLASTNOSTI A TECHNICKÉ ÚDAJE

Internetové rádio	
Súprava čipov Audiocodex Wi-Fi	Riešenie internetového rádia Magic M6 ca. 25,000 webových rozhlasové stanice k dispozícii MP3 (dátový tok 320 Kbits/s, vzorkovacia frekvencia 48 KHz) AAC/ AAC+ (dátový tok 320 Kbits/s, vzorkovacia frekvencia 48 KHz) WMA (dátový tok 320 Kbits/s, vzorkovacia frekvencia 48 KHz) Kompatibilita s UPnP/ DLNA IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (64/128-bitový kľúč)
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Dekódovanie Rozsah prijmu	Citlivosť do -100dBm Citlivosť do -101dBm Citlivosť do -100dBm Pásmo DAB III 174 MHz - 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 Mhz
Displej	
Farebný displej TFT	3,2-palcový LCD displej 240 x 320 pixelov
Pripojenie	
Linkový výstup	3,5 mm Stereo
LAN Napájanie Sieťový adaptér	10/100 Mbps (RJ45) 5 Volt DC 2 A 10-240 V AC 50/60 Hz
Diaľkové ovládanie na batérie	
Model	CR 2025 3 V

SERVIS A PODPORA

Vážení zákazníci!

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok z nášho sortimentu. Náš výrobok spĺňa všetky zákonné požiadavky a bol vyrobený pod neustálou kontrolou kvality. Technické údaje zodpovedajú aktuálnemu stavu v čase tlače. Môžu sa zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Záručná doba na DABMAN i400 zodpovedá zákonným požiadavkám v čase nákupu.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok DABMAN i400 našej značky Imperial®, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na:

nedis.sk/22-240-00#support
nedis.sk/22-241-00#support

Hlavní části (obrázek B)

- 1 Tlačítko pohotovostního režimu**
Tímto tlačítkem zařízení zapnete nebo vypnete.
- 2 Spánek**
Pomocí těchto tlačítek můžete zapnout nebo vypnout časovač spánku zařízení.
- 3 Tlačítko WPS**
Pomocí tohoto tlačítka můžete navázat připojení W-LAN v domácí síti.
- 4 Alarm**
Tímto tlačítkem aktivujete funkci budíku.
- 5 Strmiváč displeje**
Nastavení jasu displeje
- 6 Místní rádio**
- 7 UPnP**
Povolí funkci UPnP zařízení.
- 8 Opakování**
Toto tlačítko slouží k opakovanému přehrávání jedné nebo více stop.
- 9 Shuffle**
Tím se aktivuje náhodné přehrávání.
- 10 Nabídka**
Tímto tlačítkem aktivujete nabídku zařízení.
- 11 Režim**
Přepíná mezi různými režimy, FM rádio, internetové rádio, My Music, DAB rádio.
- 12 Vstupte na**
Tímto tlačítkem potvrďte zadání nebo výběr.
- 13 Navigace nahoru/ dolů - vlevo/vpravo**
Pomocí těchto tlačítek můžete procházet nabídkou.
- 14 Výběr předchozí skladby / přetáčení zpět**
Pomocí tohoto tlačítka můžete vybrat předchozí skladbu nebo rychle přetáčet zpět.
- 15 Výběr další skladby / rychlý posun vpřed**
Pomocí tohoto tlačítka můžete vybrat další skladbu nebo přetáčet dopředu.
- 16 Přehrát**
Spustí nebo pozastaví přehrávání.
- 17 Ztlumit**
Ztlumí hlasitost zařízení na tichou.
- 18 Zastavte**
Zastaví přehrávání.
- 19 V+ objem**
Zvyšuje hlasitost.
- 20 Numerická klávesnice**
- 21 V- objem**
Snižuje hlasitost.
- 22 Funkce ekvalizéru EQ**
Tímto tlačítkem můžete aktivovat funkci ekvalizéru a měnit vlastní nastavení zvuku.
- 23 Jazyk**
Tímto tlačítkem můžete změnit jazyk nabídky.
- 24 Tlačítko Oblíbené**
Zapne jeden z individuálně uložených oblíbených kanálů.

Dodávané položky

Množství	Prohlášení
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Dálkové ovládání
1	Externí síťový adaptér
1	Návod k obsluze
1	Záruční karta
1	Anténa

1	Prutová anténa DAB/FM
1	Zvukový kabel Cinch

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před použitím rádia si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny. Vezměte na vědomí všechna varování a pokyny na výrobku i v návodu k obsluze.

Vysvětlení bezpečnostních upozornění

V návodu k obsluze najdete následující kategorie bezpečnostních upozornění:

⚠ Nebezpečí!

Poznámky označené slovem NEBEZPEČÍ vás upozorní na možné nebezpečí zranění osob.

📌 Poznámka!

Pokyny s nápisem POZNÁMKA vás upozorní na možné poškození materiálu nebo životního prostředí. Tyto poznámky obsahují zvláštní rady týkající se hospodárního provozu přijímače.

Základní bezpečnostní upozornění

- V případě provozních problémů odpojte rádio od zdroje napájení.
- Abyste předešli nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte rádio dešti nebo velmi vlhkému a mokrému prostředí.
- Neotevírejte kryt výrobku, jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Rádio připojujte k elektrické síti pouze přes správně zaseknutý kabel. 220 - 240 V[~], 50 - 60 Hz.
- Pokud nebudete rádio delší dobu používat, odpojte externí síťový adaptér ze zásuvky. Vytáhněte pouze adaptér; netahejte za kabel.
- V případě elektrické bouřky odpojte síťový adaptér rádia ze zásuvky.
- Pokud se do rádia dostane kapalina nebo cizí předměty, okamžitě odpojte síťový adaptér od zásuvky. Před obnovením provozu nechte výrobek zkontrolovat kvalifikovaným personálem. V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Zajistěte, aby byla elektrická zásuvka (zástrčka) snadno přístupná.
- Kabelové přípojky nestlačujte ani prudce neohýbejte.
- Pokud je síťový kabel poškozený, musíte rádio před dalším použitím nechat opravit odborníkem. Jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nedovolte dětem používat rádio bez dozoru.
- Údržbu nebo opravy vždy svěřte kvalifikovanému personálu. Ignorováním těchto pokynů můžete ohrozit sebe i ostatní.
- V případě provozních problémů odpojte rádio od napájení.
- Náhradní díly odebírejte výhradně od výrobce.
- Změny na výrobku budou mít za následek zánik odpovědnosti výrobce.
- Odstraňte ochranné fólie.
- K čištění zařízení používejte pouze suchý hadřík.

📌 Poznámka!

Poznámka k odpojení od elektrické sítě. Výrobek odebírá energii i v pohotovostním režimu. Chcete-li výrobek zcela odpojit od elektrické sítě, je třeba odpojit adaptér od síťové zásuvky.

Správné umístění

- Umístěte rádio na pevný, rovný povrch.
- Neumístujte rádio do blízkosti zdrojů tepla, např. radiátorů, otevřeného ohně, např. svíček, nebo zařízení se silným magnetickým polem, např. reproduktorů.
- Na rádio nepokládejte žádné nádoby s tekutinami (např. vázy).
- Vyhnete se místům vystaveným přímému slunečnímu záření nebo místům s velmi vysokou prašností.
- Nezakrývejte větrací otvory. Zajistěte dostatečnou cirkulaci vzduchu kolem rádia.
- Na rádio nepokládejte žádné těžké předměty.

- Při přenašení rádia z chladného do teplého prostředí může uvnitř rádia kondenzovat vlhkost. V takovém případě byste měli před dalším provozem rádia počkat jednu hodinu.
- Umístěte síťový kabel tak, aby na něj nikdo nešlápl nebo o něj nezakopl.

Správné zacházení s bateriemi

- Baterie mohou obsahovat jedovaté látky. Zajistěte, aby s bateriemi nemanipulovaly děti. Děti by mohly baterie vložit do úst a spolknout je. Pokud dojde ke spolknutí baterie, okamžitě vylédejte lékaře.
- Vybité baterie mohou poškodit dálkové ovládání. Pokud se rádio nebude delší dobu používat, vyjměte baterie.
- Baterie mohou obsahovat jedovaté látky. Baterie musí být likvidovány v souladu s platnými právními předpisy a s ohledem na životní prostředí. Baterie nevyhazujte do domovního odpadu.
- Nevystavujte baterie otevřenému ohni nebo extrémnímu teplu, protože by mohly explodovat.
- Baterie vždy vyměňujte za stejný typ.

INSTALACE

Opatrně vyjměte díly z obalu. Zkontrolujte, zda jsou v balení všechny díly.

i Poznámka!

Rádio lze ovládat jak pomocí tlačítek na rádiu, tak pomocí dálkového ovládání. Ovládání pomocí dálkového ovladače je pohodlnější a snadnější způsob přehrávání. DABMAN i400. Z tohoto důvodu se tento návod k obsluze zaměří na nastavení a ovládání rádia prostřednictvím dodaného dálkového ovladače.

Pokud je rádio připojeno k síti, lze jej ovládat také pomocí aplikace AirMusicControl App. Tato aplikace je k dispozici pro operační systémy Android a iOS. Další podrobnosti naleznete v kapitole Ovládání hudby Air.

Napájení

Nejprve připojte dodaný síťový adaptér k příslušné zásuvce na zadním panelu přístroje. DABMAN i400. Nyní připojte síťový adaptér k 220 V zásuvce. Poté natáhněte teleskopickou anténu **A10** na zadním panelu rádia až do jejího úplného rozsahu, což zajistí nejlepší možný příjem, pokud chcete přijímat pozemně vysílané stanice prostřednictvím antény. **A10**.

Připojení k síti

Chcete-li používat internetové funkce rádia, musí být připojeno k síti. Připojení můžete navázat kabelem (LAN) nebo prostřednictvím integrovaného přijímače W-LAN. Pokud používáte kabel LAN, připojte jej pomocí zásuvky LAN **A15**.

Výběr jazyka

Použijte tlačítka nahoru/dolů **B13** dálkového ovladače vyberte jazyk nabídky. Zvolený jazyk nabídky potvrďte stisknutím tlačítka ENTER. **B12** na dálkovém ovladači.

Kontrola sítě

Pokud chcete rádio připojit k domácí síti, potvrďte zobrazenou otázku stisknutím tlačítka Ano. Pokud je toto nastavení vybráno, rádio bude při každém zapnutí kontrolovat dostupné síť.

Konfigurace sítě

Chcete-li rádio připojit k síti, potvrďte zobrazenou otázku stisknutím tlačítka Ano. Pokud nechcete rádio se sítí propojit, můžete tuto položku nabídky obejít výběrem možnosti Ne.

Výběr sítě

Vyberte typ připojení, které se má použít pro připojení rádia k síti. Pokud jste připojili kabel LAN, vyberte možnost Kabelová síť, a pokud chcete navázat připojení wi-fi (W-LAN), vyberte možnost Bezdrátová síť.

Při výběru připojení přes W-LAN (bezdrátovou síť) se zobrazí všechny dostupné sítě. Vyberte síť, se kterou má být navázáno spojení. Zadejte klíč W-LAN. Použijte klávesy se šipkami **B15** vyberte symbol a pokračujte stisknutím klávesy se šipkou doprava. Zadáání potvrďte stisknutím klávesy ENTER **B12**.

OPERACE

Stiskněte tlačítko Menu **B10** na rádiu nebo na dálkovém ovladači přejdete do hlavní nabídky rádia. Rádio automaticky zavře nabídku po 10 sekundách a vrátí se do dříve zvoleného režimu rádia, na displeji v pravém dolním rohu se zobrazí sekundy, které se počítají zpětně. V nabídce se můžete pohybovat pomocí kláves se šipkami. **B15**. Hlavní nabídka rádia se skládá z následujících položek:

	Nastavení		DAB
	Místní stanice		FM
	Internetové rádio		Bluetooth
	Mediační centrum		Informační centrum

Jednotlivé položky nabídky můžete vybírat pomocí kláves se šipkami. **B15**. Výběr potvrďte stisknutím klávesy ENTER. **B12**.

Konfigurace

Stiskněte tlačítko Menu **B10** na rádiu nebo na dálkovém ovladači a použijte šipky. **B15** vyberte možnost Nastavení. V této položce nabídky můžete provést individuální nastavení rádia.

Režim

Zvolte provozní režim rádia. Pokud zvolíte režim Radio Alarm, přepne se rádio na digitální hodiny na displeji. Přejděte do nabídky ALARM a nastavte rádio jako radiobudík.

Moje správa MediaU

Zde můžete aktivovat nebo deaktivovat funkci MediaU Management. Funkce MediaU Management umožňuje uložit seznam jednotlivých stanic a tyto stanice přehrávat.

Pro nastavení a aktivaci seznamu stanic je nutné přihlášení na následující internetové stránce: <http://www.mediayou.net/>. Pokud je přihlášení úspěšné, můžete rádio zaregistrovat. Za tímto účelem zadejte MAC adresu rádia jako sériové číslo. Adresu MAC rádia naleznete v položce Informační centrum. Po každé aktualizaci webové stránky, na které můžete spravovat a aktualizovat své osobní rozhlasové stanice, přejděte s rádiem do služby My MediaU Management, aby se změny synchronizovaly.

Sít

Zde můžete konfigurovat nastavení sítě.

Použijte klávesy se šipkami **B13** vyberte požadovanou položku nabídky a potvrďte ji stisknutím klávesy ENTER. **B12**.

Sít bude nakonfigurována podle popisu v bodě Kontrola sítě.

Datum a čas

Zde můžete nastavit čas a datum.

Rádío je z výroby nastaveno na automatické nastavení času. Po připojení rádia k internetu prostřednictvím sítě se čas a datum synchronizují automaticky. V takovém případě není nutné čas nastavovat.

Alarm

Rádío lze použít jako rádiový alarm.

Tato položka nabídky umožňuje v případě potřeby nastavit 2 časy buzení. Můžete také nastavit, zda se má budík v nastavený čas spustit s notou, melodií, internetovou rozhlasovou stanicí, rozhlasovou stanicí DAB+ nebo stanicí FM.

Po zadání času buzení aktivujte v nabídce funkci rádiového buzení. Chcete-li alarm zastavit, stiskněte klávesu Enter **B12** na dálkovém ovladači nebo klávesou **7 A7** na rádiu.

Za tímto účelem přejděte do nabídky Nastavení, vyberte položku Režim a zde přepněte provozní režim na radiobudík (kapitola. Režim).

Časovač

Časovač umožňuje nastavit dobu, po jejímž uplynutí rádio spustí alarm.

K tomu použijte klávesy se šipkami **B13** zadejte čas v minutách a sekundách. Opakovaným stisknutím klávesy zvýšíte nebo snížíte čas v jednosekundových krocích, delším podržením klávesy se šipkou vpravo nebo vlevo se čas posune vpřed nebo vzad.

Zadání potvrďte stisknutím klávesy Enter **B12**.

Jazyk

Zde můžete nastavit jazyk nabídky rádia.

Strmívače

Funkce strmívání umožňuje nastavit jas displeje. Rádío je z výroby nastaveno na nejvyšší úroveň jasu. Pomocí této položky nabídky můžete nastavit jas individuálně.

Zobrazit

Zde můžete v případě potřeby změnit vícebarevné zobrazení na černobílé.

Energetický management

Zde můžete určit, zda se má rádio automaticky přepnout z provozního do pohotovostního režimu. Můžete si vybrat z 5, 15 a 30 minut.

Pokud se rádio nevpne automaticky, přejděte na řádek Vypnout a příkaz potvrďte klávesou Enter: **B12**.

Počasí

Pokud je rádio připojeno k internetu, můžete na displeji rádia zobrazit také informace o počasí. Tato položka nabídky umožňuje vybrat místo, pro které se mají zobrazovat informace o počasí. Můžete také zadat jednotky teploty.

Informace o počasí se zobrazují v pohotovostním režimu. Rádío automaticky střídá zobrazení údajů o počasí a aktuálního času.

Nastavení FM

Zde můžete přepínat mezi stereofonní a monofonní reprodukcí příjmu FM rádia.

Toto nastavení může být užitečné, pokud jste naladili stanici FM se slabým a zkresleným signálem. V takovém případě změřte nastavení na Mono, abyste zlepšili kvalitu.

Nastavení pro místní stanice

Pro usnadnění vyhledávání stanic ve vaší oblasti v režimu internetového rádia můžete v nabídce vyhledat konkrétné rozhlasové stanice ve vašem regionu.

Za tímto účelem musíte rádio informovat o své poloze.

Zde můžete zadat polohu ručně nebo aktivovat automatické vyhledávání polohy.

Nastavení přehrávání/reprodukce

Zde můžete nastavit nastavení přehrávání/reprodukce platné při přehrávání zvukových souborů prostřednictvím externího datového média USB.

Nastavení DLNA

Rádío dokáže komunikovat se zařízeními podporujícími DLNA. Prostřednictvím rádia je například možné reprodukovat zvukové soubory na mobilním telefonu s podporou DLNA. Zde můžete změnit název zařízení, které se používá k označení rádia na jednotce DLNA.

Ekvalizér

Zde můžete vybrat určitá předvolená nastavení zvuku. Alternativně můžete také stisknout tlačítko EQ na dálkovém ovladači, když je přístroj v provozu.

Aktualizace softwaru

Pro zlepšení funkcí rádia může být nutné aktualizovat provozní software.

Rozhraní USB umožňuje aktualizovat operační systém rádia, pokud máte potřebný software, který je k dispozici ke stažení na adrese www.telestar.de.

Software poskytnutý na internetové stránce musí být rozbalen. Rozbalené soubory pak můžete uložit na vhodné paměťové médium a to propojit s rádiem prostřednictvím připojení USB. **A12**.

Výchozí tovární nastavení

V této položce nabídky můžete rádio uvést do stavu, v jakém bylo při dodání z výroby. Rádío pak začne s nastavením podle počátečního provozu.

Místní stanice

Stiskněte tlačítko Menu **B10** na rádiu nebo na dálkovém ovladači a použijte šipky **B15** vyberte položku Místní stanice.

V této nabídce jsou nejoblíbenější internetové rozhlasové stanice a rozhlasové stanice DAB+ seřazeny podle zeměpisných oblastí, a lze je tak snadněji vyhledat.

V této položce nabídky můžete pomocí kláves se šipkami **B15** vybrat požadovaný seznam programů. Výběr potvrďte stisknutím klávesy Enter **B12**.

Pokud chcete vyvolat rozhlasové stanice vysílané prostřednictvím DAB+, vyberte možnost DAB. Všechny ostatní možnosti výběru rádia se týkají příjmu internetového rádia.

Internetové rádio

Stiskněte tlačítko Menu **B10** na rádiu nebo na dálkovém ovladači a použijte šipky **B15** a vyberte možnost Internetové rádio.

V nabídce Internetová rádia můžete vybrat a spravovat všechny internetové rozhlasové stanice. K dispozici může být až 25 000 rozhlasových stanic, pokud je rádio připojeno k síti, která je zase připojena k internetu.

Moje oblíbené

Pomocí této nabídky můžete vybrat jednu ze 3 oblíbených stanic, které jste uložili pomocí tlačítek pro ukládání stanic. **A7** na rádiu. Rádiové stanice lze také vyvolat pomocí tlačítek pro ukládání stanic. **A7** na rádiu nebo přímým zadáním čísla na dálkovém ovladači.

Rozhlasové stanice Hudba

Zde můžete vybírat z různých seznamů rozhlasových stanic. Použijte tlačítka se šipkami **B15** a potvrďte stisknutím klávesy Enter **B12**.

Místní stanice

Pod touto položkou nabídky najdete nejoblíbenější internetové rozhlasové stanice a stanice DAB+ seřazené podle zeměpisných oblastí, které tak můžete snadněji vyvolat. Viz také kapitola Místní stanice.

Poslední vybraná stanice

Tato položka nabídky zobrazí seznam internetových rozhlasových stanic, které jste vybrali v poslední době.

1 Poznámka!

Předpokladem pro obsah dílčí položky nabídkynaposledy vybraný je, že jste předtím použili režim internetového rádia. Při prvním přepnutí do tohoto režimu se v seznamu ještě nezobrazují žádné položky.

Služba

Tato položka nabídky umožňuje vyhledat konkrétní rozhlasovou stanici na internetu. K tomu je třeba zadat název stanice.

Přejděte do nabídky Servis a vyberte možnost: Vyhledat stanici a potvrďte stisknutím klávesy Enter: **B12**.

Pomocí tlačítek na dálkovém ovladači zadejte název rozhlasové stanice do vyhledávacího pole. Pomocí klávesy se šipkou doprava se posunete o jeden znak. Zadání potvrďte stisknutím klávesy Enter **B12**.

Rádio nyní vyhledá všechny stanice odpovídající této položce. Vyberte stanici pomocí šipek a potvrďte stisknutím klávesy Enter: **B12**. Alternativně můžete také přidat nové rozhlasové stanice, pokud znáte jejich internetovou adresu.

Za tímto účelem zadejte internetovou adresu poskytovatele rozhlasových služeb.

Mediální centrum

Stiskněte tlačítko Menu **B10** na dálkovém ovladači nebo na rádiu a pomocí kláves se šipkami **B13** vyberte položku Media Center: Pokud se na displeji zobrazí DABMAN i400 je rádio připojeno k bezdrátové síti, lze jej použít také jako přehrávač médií za účelem reprodukce hudebních dat z počítačů nebo chytrých telefonů připojených ke stejné domácí síti prostřednictvím UPnP nebo DLNA a za předpokladu, že byl v této síti uvolněn k distribuci příslušný mediální obsah. Chcete-li zvolit možnost přehrávače médií, postupujte následovně: Pomocí kláves se šipkami **B15** pro výběr oblastí, ze které chcete přehrávat hudbu.

Máte možnost zvolit buď USB [zdroj dat USB připojený k zásuvce USB rádia], nebo UPnP [hudební data prostřednictvím protokolu UPnP, pokud jsou k dispozici ve stejné síti jako rádio].

K portu USB můžete také připojit jednotku CD USB a přehrávat zvukové disky CD i zvukové soubory z kompaktních disků. Vyberte titul, který chcete přehrávat, a potvrďte jej stisknutím klávesy Enter: **B12**. Použijte tlačítko rychlého posunu vpřed **B15** pro přechod na další titul. Tlačítkem pro přetáčení zpět **B14** pro návrat o jeden titul zpět.

Použijte tlačítko přehrávání **B16** pro pozastavení přehrávání, dalším stisknutím pokračujte v přehrávání.

FM

Stiskněte tlačítko Menu **B10** na dálkovém ovladači nebo na rádiu a pomocí kláves se šipkami **B13** a vyberte možnost FM.

V této nabídce najdete všechna příslušná nastavení pro příjem rozhlasových stanic v pásmu FM.

Skenování stanic FM

Když se DABMAN i400 poprvé přepnete do režimu FM, je třeba provést vyhledání stanic. K tomu je k dispozici funkce automatické a ručního skenování.

Automatické skenování FM

Po přepnutí na FM stiskněte klávesu Enter: **B12**.

Rádio spustí automatické vyhledávání stanic a uloží všechny nalezené stanice.

Rádio může uložit až 20 rozhlasových stanic FM.

Provoz rádia FM

Chcete-li vyvolat uložené rozhlasové stanice, stiskněte tlačítko rychlého posunu vpřed. **B15** nebo přetáčení zpět **B14**. Alternativně můžete první 3 uložené stanice vyvolat také pomocí tlačítek stanic 1-3 na rádiu.

Chcete-li změnit přiřazení tlačítek pro ukládání stanic, stiskněte tlačítko pro výběr stanice. **A2** a provedete vyhledání další stanice, kterou lze přijímat. V případě potřeby tento krok opakujte, dokud nenajdete požadovanou stanici. Poté stiskněte požadované tlačítko volby stanice 1-3 na dobu přibližně 2 sekund. Stanice se nyní uloží na tuto klávesu.

DAB

Stiskněte tlačítko Menu **B10** na rádiu nebo na dálkovém ovladači a použijte šipky **B15** a vyberte možnost DAB.

Vyhledávání stanic DAB

Kromě stanic v pásmu FM může rádio přijímat také rozhlas DAB+, digitální rozhlasové vysílání prostřednictvím pozemní antény.

Při prvním zapnutí rádia do režimu DAB se spustí automatické vyhledávání stanic, aby se vyhledaly všechny stanice, které lze v daném místě přijímat.

Začne skenování stanic a na displeji se zobrazí ukazatel průběhu skenování. Jakmile bude skenování dokončeno, rádio začne přehrávat naposledy zvolenou stanici.

Výběr stanice

Navigation v režimu DAB pomocí šipek **B13** a procházejte nalezené stanice DAB+.

Chcete-li změnit kanály, stiskněte tlačítko ENTER **B12**.

Rádio má paměť oblíbených stanic, do které si můžete uložit své oblíbené stanice.

Chcete-li uložit stanici, přejděte na požadovanou stanici, jak je popsáno výše. Nyní podržte stisknuté tlačítko FAV **B24** na dálkovém ovladači po dobu asi 5 sekund. Použijte tlačítka se šipkami **B13** přesunout stanici na požadované místo v paměti oblíbených a stisknutím tlačítka OK stanici na toto místo uložte.

Případně můžete zvolit až 4 stanice pomocí tlačítek pro uložení stanic 1-4 na přístroji. Za tímto účelem přepněte na požadovanou stanici a podržte jedno z tlačítek pro uložení stanic. **A** stiskněte po dobu přibližně 5 sekund. Program se pak uloží na příslušnou pozici.

Případně můžete zvolit až 3 stanice pomocí tlačítek pro uložení stanic 1-3. **A7** **B** **8** **9** na zařízení. Za tímto účelem přepněte na požadovanou stanici a podržte jedno z tlačítek pro uložení stanic. **A7** stiskněte po dobu přibližně 5 sekund. Program se pak uloží na příslušnou pozici.

Provoz rádia DAB

Seznam oblíbených položek můžete otevřít pomocí tlačítka FAV.

B2 nebo stisknutím požadovaného číselného tlačítka na dálkovém ovladači.

První 3 stanice ze seznamu oblíbených lze vybrat také pomocí tlačítek paměti stanic. **A7** na přístroji.

Bluetooth

Na stránkách DABMAN i400 lze připojit k externímu zařízení (např. chytrému telefonu/tabletu) prostřednictvím Bluetooth. Média (lokálně uložené soubory MP3, streamovaná hudba, webové rádio) na externím zařízení lze pak přehrávat prostřednictvím rádia přes připojení Bluetooth. Režim Bluetooth se doporučuje pro případy, kdy není k dispozici síťové připojení a kdy se nacházíte v těsné blízkosti rádia s připojeným zařízením. V nabídce vyberte možnost Bluetooth. Aby bylo možné posílat zvukové soubory do rádia přes Bluetooth, musí být navázáno připojení Bluetooth.

Navázání připojení Bluetooth

Když na rádiu zvolíte režim Bluetooth, rádio se přepne do režimu párování a vyhledá zařízení Bluetooth, ke kterému se chce připojit. Nyní aktivujte funkci Bluetooth na externím zařízení, které chcete připojit (podrobnosti naleznete u uživatelské příručky připojovaného zařízení). Vyhledejte DABMAN i400 v seznamu dostupných zařízení, vyberte jej a proveďte připojení. V levém horním rohu displeje rádia se objeví dvojité šipky. A ozve se zvukové hlášení "Připojeno".

Přehrávání médií přes Bluetooth

Po navázání připojení Bluetooth podle popisu v části Navázání připojení Bluetooth, můžete přehrávat hudební soubory uložené v externím zařízení prostřednictvím funkce DABMAN i400.

Postupujte takto:

Spustíte přehrávání hudby na externím zařízení zapnutím příslušné funkce přehrávání (přehrávač MP3 atd.) nebo výběrem skladby v příslušném seznamu skladeb spustíte přehrávání. Rádio lze ovládat pomocí chytrého telefonu nebo tabletu a příslušné aplikace. Aplikaci AIR Music Control lze stáhnout pro systémy Android a Apple iOS. Aplikace také umožňuje reprodukovat místní hudební soubory na smartphonu prostřednictvím rádia.

! Poznámka!

Tento popis se vztahuje na aplikaci, platnou podle 08.2016. Funkce i vzhled se mohou v rámci aktualizací softwaru změnit!

Chcete-li funkci používat, stáhněte si aplikaci z obchodu Google Play pro operační systémy Android nebo z iTunes pro operační systémy iOS a nainstalujte ji do svého chytrého telefonu. Ujistěte se, že jsou rádio a váš mobilní tablet přihlášeny ke stejné síti.

OVLÁDÁNÍ HUDBY AIR

Spustíte aplikaci.

Při spuštění aplikace bude automaticky rozpoznán DABMAN i400, pokud je tato přihlášená do stejné sítě.

Hlavní nabídka aplikace má stejnou strukturu jako nabídka rádia.

Hlavní menu

Klepnutím na příslušný symbol spustíte požadovanou funkci.

Internetové rádio

I v tomto režimu lze zvolit všechny známé funkce internetového rádia. V dolní části můžete vybrat místa pro ukládání stanic 1-5.

Mediální centrum

V této oblasti se můžete připojit k mediálnímu serverům v síti. Kromě toho máte možnost přistupovat k hudebním souborům uloženým na paměťovém zařízení USB připojeném k systému.

Rádio FM

V tomto režimu můžete ovládat rádio FM.

DAB

V tomto režimu můžete ovládat rádio DAB+.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Symptom	Možná příčina a řešení
Žádná indikace na displeji, rádio nereaguje na ovládání	Nastavení napájení pomocí dodaného síťového adaptéru
Není možné ovládání dálkovým ovladačem	Vybité nebo nesprávně vložené baterie. Zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy správným směrem.
Špatný příjem DAB+	Nebyly nalezeny žádné stanice, proveďte skenování stanic (viz kapitola Vyhledávání stanic DAB) Anténa není zcela vysunutá. Změňte umístění rádia (např. blíže k oknu). Opakujte vyhledávání stanic.
Špatný příjem FM	Anténa není zcela vysunutá, natáhněte anténu FM na celou délku. Změňte umístění rádia (např. blíže k oknu). Opakujte vyhledávání stanic.
Nefunkční funkce AUX	DABMAN i400 je nastaven na nesprávný režim. Přepněte na režim AUX*. Kabel může být vadný. Zkontrolujte připojení kabelu mezi DABMAN i400 a externím zařízením
Špatná kvalita zvuku při přehrávání hudby	Soubor s nízkou přenosovou rychlostí. Zkontrolujte zvukový soubor. Tip: U souborů MP3 by měla být přenosová rychlost: 192 Kbit/s nebo vyšší.
Příliš nízká hlasitost	Zkontrolujte nastavení hlasitosti na DABMAN i400. Zkontrolujte nastavení hlasitosti připojeného zařízení, ze kterého se přehrává hudba.
Nelze navázat síťové připojení	Zkontrolujte funkci wi-fi. Aktivujte funkci DHCP směrovače, na kterém má být rádio přihlášeno. V síti může být aktivní brána firewall.
Nelze navázat připojení Wi-fi (W-LAN)	Zkontrolujte dostupnost sítě wi-fi. Změňte vzdálenost mezi směrovačem wi-fi a rádiem. Při přihlašování k routeru wi-fi se ujistěte, že používáte správné heslo WEP/WPA.
Nejsou k dispozici žádné internetové rozhlasové stanice	Zkontrolujte přístupové body sítě. Rádiová stanice může být v současné době nedostupná. Spojení stanice mohlo být změněno nebo již nevyšílá.

POKYNY K LIKVIDACI

Obal vašeho výrobku se skládá výhradně z recyklovatelných materiálů. Vraťte tyto materiály vhodně rozříděné dodávajícího systému" nebo do příslušného recyklačního systému ve vaší zemi. Po skončení životnosti nesmí být tento výrobek vyhozen do běžného domovního odpadu, musí být odevzdán na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.



Tento požadavek je uveden na výrobku, obalu nebo v návodu k obsluze.

Použité materiály jsou recyklovatelné, jak je uvedeno na jejich označení. Recyklací nebo jiným opětvorným použitím starých výrobků nebo jejich součástí významně přispíváte k ochraně životního prostředí. Informujte se na místních úřadech, kde se nachází příslušné recyklační středisko. Dbejte na to, aby použité baterie ani elektronický odpad nebyly vyhozeny do domovního odpadu a byly odborně recyklovány.

INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru achiziționarea DABMAN i400. Când utilizați DABMAN i400 pentru prima dată, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să le păstrați pentru referință în viitor. Vă veți putea bucura pe deplin de numeroasele funcții ale radioului numai dacă urmați instrucțiunile.

Acest manual de utilizare vă va ajuta cu

- corect
- sigur
- optim

utilizarea IMPERIAL DABMAN i400. Presupunem că utilizatorul radioului are cunoștințe generale legate de funcționarea produselor electronice de consum.

Orice persoană

- instalarea
- conectare
- funcționare
- curățare
- eliminarea

acest radio trebuie mai întâi să fi luat cunoștință de întregul conținut al acestui manual de utilizare. Păstrați întotdeauna acest manual de utilizare aproape de radio.

Piese principale (imagine A)

- 1 Buton pornire / oprire / Meniu**
Utilizați acest buton pentru a porni dispozitivul sau pentru a-l pune în standby. Afisează meniul dispozitivului.
- 2 Navigație/ selectarea postului**
Navigați prin meniu utilizând aceste butoane sau alegeți următoarea stație din lista de stații.
- 3 Navigație/ selectarea postului**
Navigați prin meniu utilizând aceste butoane sau alegeți următoarea stație din lista de stații.
- 4 Navigație/ selectarea postului**
Navigați prin meniu utilizând aceste butoane sau alegeți următoarea stație din lista de stații.
- 5 Navigație/ selectarea postului**
Navigați prin meniu utilizând aceste butoane sau alegeți următoarea stație din lista de stații.
- 6 Buton de confirmare**
Confirmați intrările din meniu prin apăsarea butonului.
- 7 Buton memorie stație 1**
Comută la memoria programului 1 în modul radio.
- 8 Buton memorie stație 2**
Comută la memoria programului 2 în modul radio.
- 9 Buton memorie stație 3**
Comută la memoria programului 3 în modul radio.
- 10 Antenă FM / DAB**
- 11 IEȘIRE LINIE**
Aici conectați radioul cu un amplificator Hi-Fi sau cu difuzoare active, pentru a direcționa muzica recepționată de radio către un sistem audio.
- 12 Port USB**
Aici conectați dispozitivul cu un suport de date USB, cum ar fi un hard disk USB, un stick USB.
- 13 Conexiune LAN**
Aici conectați dispozitivul la o rețea existentă cu un cablu de rețea pentru a utiliza funcția de radio prin internet. (Alternativ, dispozitivul poate fi conectat și prin Wi-Fi).

VLASTNOSTI A TECHNICKÉ ÚDAJE

Internetové rádio	
Sada čipů Audiocodex Wi-Fi	Řešení internetového rádia Magic M6 ca. 25,000 webových rozhlasové stanice k dispozici MP3 [datový tok 320 Kbit/s, vzorkovací frekvence 48 KHz] AAC/ AAC+ [datový tok 320 Kbit/s, vzorkovací frekvence 48 KHz] WMA [datový tok 320 Kbit/s, vzorkovací frekvence 48 KHz] Kompatibilní s UPnP/ DLNA IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP [64/128bitový klíč]
DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Dekodování Rozsah příjmu	Citlivost do -100dBm Citlivost do -101dBm Citlivost do -100dBm DAB Band III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 Mhz
Displej	
Barevný displej TFT	3,2palcový displej LCD 240 x 320 pixelů
Připojení	
Linkový výstup	3,5 mm Stereo
LAN Napájení Síťový adaptér	10/100 Mb/s [RJ45] 5 Stejnoseměrné napětí 2 A 10-240 V AC 50/60 Hz
Dálkové ovládání na baterie	
Model	CR 2025 3 V

SERVIS A PODPORA

Vážený zákazníku!

Děkujeme, že jste si vybrali produkt z naší nabídky. Náš výrobek splňuje všechny zákonné požadavky a je vyráběn pod neustálou kontrolou kvality. Technické údaje odpovídají aktuálnímu stavu v době tisku. Mohou se změnit bez předchozího upozornění. Záruční doba na DABMAN i400 odpovídá zákonným požadavkům v době nákupu.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek DABMAN i400 značky Imperial®, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízením EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese:

nedis.cz/22-240-00#support
nedis.cz/22-241-00#support

- 14 Conector pentru sursa de alimentare**
Conectați dispozitivul la sursa de alimentare la această priză (inclusă).
- 15 Afișaj**

Piese principale (Imagine B)

- 1 Butonul Standby**
Porniți sau opriți dispozitivul utilizând acest buton.
- 2 Somn**
Utilizați aceste butoane pentru a activa sau dezactiva temporizatorul de somn al dispozitivului.
- 3 Butonul WPS**
Cu acest buton puteți stabili o conexiune WLAN în rețeaua dvs. de acasă.
- 4 Alarmă**
Utilizați acest buton pentru a activa funcția de ceas cu alarmă.
- 5 Dimmer afișaj**
Reglează luminozitatea afișajului
- 6 Radio local**
- 7 UPnP**
Activează funcția UPnP a dispozitivului.
- 8 Repetați**
Utilizați acest buton pentru a repeta redarea unei sau mai multor piste
- 9 Shuffle**
Aceasta activează redarea aleatorie.
- 10 Meniu**
Utilizați acest buton pentru a activa meniul dispozitivului
- 11 Modul**
Comută între diferitele moduri, Radio FM, Radio Internet, Muzica mea, Radio DAB
- 12 Introduceți**
Confirmați o intrare sau o selecție cu acest buton.
- 13 Navigare sus/jos - stânga/dreapta**
Utilizați aceste butoane pentru a naviga prin meniu.
- 14 Selectarea pistei anterioare / derulare înapoi**
Utilizați acest buton pentru a selecta piesa anterioară sau pentru derularea rapidă înapoi.
- 15 Selectați piesa următoare / înainte rapid**
Utilizați acest buton pentru a selecta următoarea piesă sau pentru a avansa rapid.
- 16 Joc**
Pornește sau oprește redarea.
- 17 Mută**
Reduce volumul dispozitivului la silențios.
- 18 Oprise**
Oprește redarea.
- 19 V+ volum**
Crește volumul.
- 20 Tastatură numerică**
- 21 V- volum**
Scade volumul.
- 22 Funcția egalizator EQ**
Puteți activa funcția de egalizare cu acest buton și puteți modifica setările de sunet personalizate.
- 23 Limba**
Puteți schimba limba meniului cu ajutorul acestui buton.
- 24 Butonul Favorite**
Pornește unul dintre canalele favorite memorate individual.

Articole furnizate

Cantitate	Declarație
1	IMPERIAL DABMAN i400
1	Telecomandă
1	Adaptor de rețea extern

1	Manual de utilizare
1	Card de garanție
1	Antenă
1	Antenă cu tijă DAB/FM
1	Cablu audio Cinch

MENȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Vă rugăm să citiți cu atenție indicațiile de siguranță înainte de a utiliza radioul. Vă rugăm să respectați toate avertismentele și instrucțiunile atât de pe produs, cât și din manualul de utilizare.

Explicația avizelor de siguranță

În manualul de utilizare veți găsi următoarele categorii de indicații de siguranță:

Pericol!

Notele marcate cu cuvântul PERICOL vă vor avertiza cu privire la un posibil pericol de vătămare a persoanelor.

Notă!

Instrucțiunile cu cuvântul NOTĂ vă vor avertiza cu privire la posibilele daune materiale sau de mediu. Aceste note conțin sfaturi speciale legate de funcționarea economică a receptorului.

Notificări de siguranță de bază

- În caz de probleme de funcționare, deconectați radioul de la sursa de alimentare.
- Pentru a evita riscul de incendiu sau pericolul unui șoc electric, nu expuneți radioul la ploaie sau la condiții foarte umede, ude.
- Nu deschideți carcasa produsului, altfel riscați să primiți un șoc electric.
- Conectați radioul la curentul de rețea numai prin intermediul unui conector corect montat: 220 - 240 V~, 50 - 60 Hz.
- Dacă nu veți utiliza radioul pentru o perioadă îndelungată, deconectați adaptorul de rețea extern de la priza de rețea. Scoateți numai adaptorul, nu trageți de cablu.
- În cazul unei furtuni electrice, deconectați adaptorul de rețea al radioului de la priza de curent.
- În cazul în care în radio cad lichide sau obiecte străine, deconectați imediat adaptorul de rețea de la priza de rețea. Solicitați verificarea produsului de către personal calificat înainte de reluarea funcționării. În caz contrar, sunteți în pericol de a primi un șoc electric.
- Asigurați-vă că priza electrică (ștecherul) este ușor accesibilă.
- Nu strângeți sau îndoiți brusc conexiunile cablurilor.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, trebuie să reparați radioul de către un expert înainte de a-l utiliza din nou. În caz contrar, sunteți în pericol de a primi un șoc electric.
- Nu permiteți niciodată copiilor să utilizeze radioul fără supraveghere.
- Lăsați întotdeauna lucrările de întreținere sau reparații pe seama personalului calificat. Ignorarea acestui lucru vă poate pune în pericol pe dvs. și pe alții.
- În caz de probleme de funcționare, deconectați radioul de la sursa de alimentare.
- Obțineți piesele de schimb exclusiv de la producător.
- Modificările aduse produsului vor duce la încetarea răspunderii producătorului.
- Îndepărtați foliile/filmele de protecție.
- Utilizați numai o cârpă uscată pentru a curăța echipamentul

Notă!

Notă privind deconectarea de la rețeaua de alimentare. Produsul consumă energie chiar și atunci când este în modul de așteptare. Pentru a deconecta complet produsul de la rețeaua de alimentare, adaptorul trebuie deconectat de la priza de rețea.

Poziționare corectă

- Așezați radioul pe o suprafață fermă, plană.

- Evitați amplasarea radioului în apropierea surselor de căldură, de exemplu radiatoare, focuri deschise, de exemplu lumânări, sau dispozitive cu câmpuri magnetice puternice, de exemplu difuzoare.
- Nu așezați niciun recipient cu lichide (de exemplu, vase) pe radio.
- Evitați locurile expuse direct la soare sau cu un nivel foarte ridicat de praf.
- Nu acoperiți fantele de ventilație. Asigurați o circulație adecvată a aerului în jurul radioului.
- Nu așezați niciun obiect greu pe radio.
- Atunci când mutați radioul dintr-un mediu rece într-un mediu cald, umiditatea se poate condensa în interiorul radioului. În acest caz, trebuie să așteptați o oră înainte de a utiliza din nou radioul.
- Plasați cablul de alimentare în așa fel încât nimeni să nu calce pe el sau să se împiedice de el.

Manipularea corectă a bateriilor

- Bateriile pot conține substanțe otrăvitoare. Asigurați-vă că bateriile nu sunt manipulate de copii. Copiii ar putea introduce bateriile în gură și le-ar putea înghiți. În cazul în care o baterie este înghițită, vă rugăm să consultați imediat un medic.
- Pierderea bateriilor poate deteriora telecomanda. Dacă radioul nu urmează să fie utilizat pentru o perioadă îndelungată, scoateți bateriile.
- Bateriile pot conține substanțe toxice. Bateriile trebuie eliminate în conformitate cu reglementările legale în vigoare și cu respectarea mediului. Nu aruncați bateriile în deșeurile menajere.
- Nu expuneți bateriile la flăcări deschise sau căldură extremă, deoarece acestea pot exploda.
- Înclocuiți întotdeauna bateriile cu același tip.

INSTALARE

Vă rugăm să scoateți cu atenție piesele din ambalaj. Verificați dacă toate piesele sunt prezente.

i Notă!

Radioul poate fi controlat atât prin tastele de pe radio, cât și prin telecomandă. Operarea prin intermediul telecomenzii este o metodă mai convenabilă și mai ușoară de redare a DABMAN i400. Din acest motiv, acest manual de utilizare se va concentra pe configurarea și operarea radioului prin intermediul telecomenzii furnizate.

Dacă radioul este conectat la o rețea, acesta poate fi controlat și prin intermediul aplicației AirMusicControl App. Această aplicație este disponibilă pentru sistemele de operare Android și iOS. Pentru mai multe detalii, consultați capitolul Controlul muzicii în aer.

Sursă de alimentare

Mai întâi, conectați adaptorul de rețea furnizat cu mufa corespunzătoare de pe panoul din spate al DABMAN i400. Acum conectați adaptorul de rețea la o priză de 220 priză de V. Apoi extindeți antena telescopică **A10** de pe panoul din spate al radioului la întreaga sa extensie, acest lucru va asigura cea mai bună recepție posibilă, dacă doriți să recepționați prin antenă posturi de radiodifuziune terestră **A10**.

Conexiune la rețea

Pentru a utiliza funcțiile Internet ale radioului, acesta trebuie să fie conectat la o rețea. Puteți stabili conexiunea prin intermediul unui cablu (LAN) sau prin intermediul receptorului W-LAN integrat. Dacă utilizați un cablu LAN, conectați acesta la mufa LAN **A15**.

Selectarea limbii

Utilizați tastele sus/jos **B15** ale telecomenzii pentru a selecta limba meniului. Confirmați limba selectată pentru meniu prin apăsarea tastei ENTER **B12** de pe telecomandă.

Verificarea rețelei

Dacă doriți să conectați radioul la rețeaua de acasă, confirmați întrebarea afișată apăsând Da. Dacă această setare este selectată, radioul va verifica rețelele disponibile de fiecare dată când este pornit.

Configurarea rețelei

Pentru a vă conecta radioul la rețea, confirmați întrebarea afișată apăsând Da. Dacă nu doriți să conectați radioul la o rețea, puteți ocoli acest element de meniu selectând Nu.

Selectarea rețelei

Selectați tipul de conexiune care urmează să fie utilizat pentru a conecta radioul la o rețea. Dacă ați conectat un cablu LAN, selectați Rețea prin cablu, iar dacă doriți să stabiliți o conexiune wi-fi (W-LAN), selectați Rețea fără fir.

Atunci când selectați o conexiune prin W-LAN [rețea fără fir], vor fi afișate toate rețelele disponibile. Selectați rețeaua cu care urmează să fie stabilită conexiunea.

Introduceți tasta W-LAN. Utilizați tastele săgeată **B13** pentru a selecta un simbol, continuați prin apăsarea tastei săgeată dreapta. Confirmați intrarea prin apăsarea ENTER **B12**.

FUNCȚIONARE

Apăsăți tasta Menu **B10** pe radio sau pe telecomandă pentru a merge la meniul principal al radioului. Radioul va închide automat meniul după 10 secunde și va reveni la modul radio selectat anterior, un afișaj din colțul din dreapta jos va indica secunde, cu numărătoare inversă.

Puteți naviga prin meniul utilizând tastele săgeată **B13**.

Meniul principal al radioului constă din următoarele elemente de meniu:

	Setări		DAB
	Stație locală		FM
	Radio pe internet		Bluetooth
	Centrul media		Centru de informații

Puteți selecta elementele de meniu individuale utilizând tastele săgeată **B13**. Confirmați selecția prin apăsarea tastei ENTER **B12**.

Configurație

Apăsăți tasta Menu **B10** de pe radio sau de pe telecomandă și utilizați tastele săgeată **B13** pentru a selecta Setări.

La acest element de meniu puteți efectua setări individuale pentru radio.

Modul

Selectați modul de funcționare al radioului.

Dacă selectați modul Alarmă radio, radioul va trece la un ceas digital pe afișaj. Accesați elementul de meniu ALARM pentru a configura radioul ca alarmă radio.

Managementul meu MediaU

Aici puteți activa sau dezactiva funcția MediaU Management. Funcția MediaU Management vă permite să salvați o listă individuală de posturi și să redați aceste posturi. Pentru a vă configura și activa lista de stații, veți avea nevoie de un login pe următoarea pagină de internet: <http://www.mediayou.net/> Dacă autentificarea este reușită, vă puteți înregistra radioul. Pentru a face acest lucru, vă rugăm să introduceți adresa MAC a radioului ca număr de serie. Adresa MAC a radioului poate fi găsită la elementul Centrul de informații. Ori de câte ori ați actualizat pagina web, pe care puteți gestiona și actualiza posturile dvs. de radio personale, vă rugăm să navigați cu radioul dvs. către My MediaU Management pentru a sincroniza modificările.

Rețea

Aici puteți configura setările de rețea. Utilizați tastele săgeată **B13** pentru a selecta elementul de meniu dorit și confirmați prin apăsarea ENTER **B12**. Rețeaua vă fi configurată după cum se descrie în punctul Verificarea rețelei.

Data și ora

Aici puteți seta ora și data. Radioul este setat din fabrică pentru setarea automată a orei. Atunci când radioul este conectat la Internet prin intermediul unei rețele, ora și data vor fi sincronizate automat. În acest caz, nu este necesar să setați ora.

Alarmă

Radioul poate fi utilizat ca alarmă radio. Acest element de meniu vă permite să setați 2 ore de trezire, dacă doriți. De asemenea, puteți seta dacă alarma trebuie să sune la ora stabilită cu o notă, o melodie, un post de radio Internet, un post de radio DAB+ sau un post FM. După ce ați introdus ora alarmei, activați funcția de alarmă radio în meniu. Pentru a opri alarma, apăsați tasta Enter **B12** pe telecomandă, sau tasta 7 **A7** de pe radio. Pentru a face acest lucru, accesați Setări și selectați elementul de meniu Mod și comutați aici modul de operare la alarmă radio (Capitolul Modul).

Cronometru

Timerul vă permite să setați un interval de timp la sfârșitul căruia radioul va emite o alarmă. Pentru a face acest lucru, utilizați tastele săgeată **B13** pentru a introduce timpul în minute și secunde. Apăsând tasta în mod repetat, timpul va crește sau va scădea în pași de o secundă, țineți apăsată tasta săgeată dreapta sau tasta săgeată stânga pentru mai mult timp pentru a scana înainte sau înapoi în timp. Confirmați introducerea prin apăsarea tastei Enter **B12**.

Limba

Aici puteți seta limba de meniu a radioului.

Dimmer

Funcția dimmer vă permite să reglați luminozitatea display-ului. Radioul este setat din fabrică la cel mai înalt nivel de luminozitate. Utilizați acest element de meniu pentru a regla individual luminozitatea.

Afișaj

Aici puteți schimba afișajul multicolor în alb-negru, dacă este necesar.

Gestionarea energiei

Aici puteți determina dacă respectiv după ce interval radioul trebuie să treacă automat din modul de funcționare în modul de așteptare. Puteți selecta între 5, 15 și 30 de minute. Dacă radioul nu se oprește automat, mergeți la linia Switch Off și confirmați comanda cu Enter **B12**.

Vremea

Dacă radioul este conectat la Internet, puteți afișa și informații meteorologice pe ecranul radioului. Acest element de meniu vă permite să selectați locul pentru care urmează să fie afișate informațiile meteorologice. De asemenea, puteți specifica unitățile de temperatură. Informațiile meteorologice sunt afișate în modul stand-by. Radioul va alterna automat afișajul între datele meteorologice și ora curentă.

Setări FM

Aici puteți comuta între reproducerea stereo și mono a recepției radio FM. Această setare poate fi utilă dacă sunteți acordat la un post FM cu un semnal slab și distorsionat. În acest caz, modificați setarea la Mono pentru a îmbunătăți calitatea.

Setarea pentru stațiile locale

Pentru a facilita căutarea posturilor din zona dvs. în modul radio pe Internet, puteți căuta în mod specific posturile de radio din regiunea dvs. utilizând meniul. Pentru a face acest lucru, trebuie să informați radioul cu privire la locația dvs. Aici puteți introduce manual locația sau puteți activa o căutare automată a locației.

Setări de redare/reproducere

Aici puteți seta setările de redare/reproducere aplicabile la redarea fișierelor audio prin intermediul unui suport de date USB extern.

Setare DLNA

Radioul este capabil să comunice cu echipamente compatibile DLNA. De exemplu, este posibil să reproduceți fișiere audio pe un telefon mobil compatibil DLNA prin intermediul radioului. Aici puteți modifica numele echipamentului utilizat pentru a indica radioul pe o unitate DLNA.

Egalizator

Aici puteți selecta anumite setări de sunet preselectate. Alternativ, puteți apăsa și tasta EQ de pe telecomandă în timp ce unitatea este în funcțiune.

Actualizare software

Este posibil să fie necesară actualizarea software-ului de operare pentru a îmbunătăți funcțiile radioului. Interfața USB vă permite să actualizați sistemul de operare al radioului, cu condiția să aveți software-ul necesar, care poate fi descărcat de pe www.telestar.de. Software-ul furnizat pe pagina de internet trebuie să fie despachetat. Fișierele despachetate pot fi apoi salvate pe un mediu de stocare adecvat și conectate cu radioul prin conexiunea USB **A12**.

Setări implicite din fabrică

În acest element de meniu puteți reseta radioul la starea în care a fost livrat din fabrică. Radioul va începe apoi cu o configurare ca la funcționarea inițială.

Stație locală

Apăsați tasta Menu **B10** pe radio sau pe telecomandă și utilizați tastele săgeată **B13** pentru a selecta Stație locală.

Sub acest element de meniu, cele mai populare posturi de radio pe internet, precum și posturile de radio DAB+ sunt sortate în funcție de regiunea geografică și pot fi astfel găsite mai ușor:

În acest element de meniu, puteți utiliza tastele săgeată **B13** pentru a selecta lista de programe dorită. Confirmați selecția prin apăsarea Enter **B12**.

Dacă doriți să apelați posturi de radio difuzate prin DAB+, selectați DAB. Toate celelalte opțiuni de selecție radio se referă la recepția radioului prin internet.

Radio pe internet

Apăsați tasta Menu **B10** de pe radio sau de pe telecomandă și utilizați tastele săgeată **B13** pentru a selecta Radio Internet.

În meniul Radio pe internet puteți selecta și gestiona toate posturile de radio pe internet. Pot fi disponibile până la 25.000 de posturi de radio, cu condiția ca radioul dvs. să fie conectat la o rețea care, la rândul ei, este conectată la internet.

Preferatele mele

Puteți utiliza acest meniu pentru a selecta unul dintre cele 3 posturi preferate pe care le-ați salvat prin intermediul tastelor de salvare a posturilor **A7** de pe radio.

Alternativ, posturile de radio pot fi apelate și prin intermediul tastelor de salvare a posturilor **A7** de pe radio, sau prin introducerea directă a numărului pe telecomandă.

Posturi de radio Muzică

Aici puteți selecta între diferite liste de posturi de radio. Utilizați tastele săgeată **B13** și confirmați prin apăsarea Enter **B12**.

Stații locale

Sub acest element de meniu veți găsi cele mai populare posturi de radio pe Internet și posturi DAB+ sortate în funcție de regiunea geografică, putând fi astfel apelate mai ușor. Consultați și capitolul Stație locală.

Ultima stație selectată

Acest element de meniu vă va afișa o listă a posturilor de radio pe Internet pe care le-ați selectat cel mai recent.

1 Notă!

O condiție prealabilă pentru conținutul subpunctului de meniul selectat este să fi utilizat anterior modul radio pe internet. Atunci când treceți pentru prima dată la acest mod, lista nu va conține încă nicio intrare.

Service

Acest element de meniu vă permite să căutați în mod specific un post de radio pe Internet. Pentru a face acest lucru, trebuie să introduceți numele postului.

Accesați meniul Serviciu și selectați Scanare pentru stație, apoi confirmați apăsând Enter **B12**.

Utilizați tastele de pe telecomandă pentru a introduce numele postului de radio în câmpul de căutare. Utilizați tasta săgeată dreapta pentru a avansa cu un caracter. Confirmați introducerea prin apăsarea Enter **B12**.

Radioul va căuta acum toate posturile care corespund acestei intrări. Selectați o stație utilizând tastele săgeată și confirmați prin apăsarea Enter **B12**. Alternativ, puteți adăuga și noi posturi de radio dacă le cunoașteți adresa de internet.

Pentru a face acest lucru, introduceți adresa de internet a furnizorului de radio.

Centrul media

Apăsați tasta Menu **B10** de pe telecomandă sau de pe radio și utilizați tastele săgeată **B13** pentru a selecta Media Center. Dacă DABMAN i400 este conectat la o rețea fără fir, radioul poate fi utilizat și ca player media pentru a reproduce date muzicale de la PC-uri sau smartphone-uri conectate la aceeași rețea de domiciliu prin UPnP sau DLNA și în condițiile în care conținutul media corespunzător a fost lansat pentru distribuție în această rețea. Pentru a selecta opțiunea de player media, procedați după cum urmează: Utilizați tastele săgeată **B13** pentru a selecta zona din care doriți să redați muzică.

Aveți posibilitatea să selectați USB (sursă de date USB conectată la mufa USB a radioului) sau UPnP (date muzicale prin protocolul UPnP, dacă acestea sunt disponibile în aceeași rețea cu radioul).

De asemenea, puteți conecta o unitate CD USB la portul USB, pentru a reda CD-uri audio, precum și fișiere audio de pe un compact disc.

Selectați un titlu pe care doriți să îl redați și confirmați apăsând Enter **B12**. Utilizați tasta de avans rapid **B15** pentru a trece la titlul următor. Utilizați tasta de derulare înapoi **B14** pentru a merge înapoi cu un titlu.

Utilizați tasta de redare **B16** pentru a pune pauză în timpul redării, apăsați din nou pentru a continua redarea.

FM

Apăsați tasta Menu **B10** de pe telecomandă sau de pe radio și utilizați tastele săgeată **B13** pentru a selecta FM.

În acest meniu veți găsi toate setările relevante pentru recepționarea posturilor de radio prin banda FM.

Scanarea posturilor FM

Atunci când DABMAN i400 este comutat pentru prima dată în modul FM, trebuie efectuată o scanare a posturilor. Pentru a face acest lucru, sunt disponibile atât o funcție de scanare automată, cât și una manuală.

Scanare FM automată

După ce ați trecut la FM, apăsați tasta Enter **B12**.

Radioul va începe scanarea automată a posturilor și va salva toate posturile găsite.

Radioul poate stoca până la 20 de posturi de radio FM.

Funcționare radio FM

Pentru a apela posturile de radio salvate, apăsați tasta de avans rapid **B15** sau tasta de derulare înapoi **B14**. Alternativ, puteți apela și primele 3 posturi salvate prin intermediul tastelor de post 1-3 de pe radio.

Dacă doriți să modificați alocarea tastelor de salvare a stației, apăsați tasta de selecție a stației **A2** pentru a efectua o scanare către următoarea stație care poate fi recepționată. Dacă este necesar, repetați acest pas până când ați găsit postul dorit. Apoi apăsați tasta de selectare a postului dorit 1-3 timp de aproximativ 2 secunde. Postul va fi acum salvat pe această tastă.

DAB

Apăsați tasta Menu **B10** de pe radio sau de pe telecomandă și utilizați tastele săgeată **B13** pentru a selecta DAB.

Scanarea posturilor DAB

În plus față de posturile FM, radioul poate recepționa și radio DAB+, radio digital difuzat prin antenă terestră.

Când radioul este pornit pentru prima dată în modul DAB, acesta va începe o scanare automată a posturilor pentru a căuta toate posturile care pot fi recepționate în locația respectivă.

Scanarea posturilor va începe, iar afișajul va afișa o bară de progres a scanării. Imediat ce scanarea a fost finalizată, radioul va începe să redea postul selectat cel mai recent.

Selectarea stației

Navigați în modul DAB utilizând tastele săgeată **B13** pentru a derula prin stațiile DAB+ care au fost găsite.

Pentru a schimba canalele, apăsați tasta ENTER **B12**.

Radioul are o memorie a posturilor favorite, în care vă puteți salva posturile preferate.

Pentru a salva o stație, accesați stația dorită, așa cum este descris mai sus. Acum țineți apăsat butonul FAV **B24** de pe telecomandă timp de aproximativ 5 secunde. Utilizați tastele săgeată **B13** pentru a muta postul pe locul dorit în memoria favoritelor și apăsați butonul OK pentru a salva postul pe acest loc.

Alternativ, puteți alege până la 4 stații utilizând butoanele de salvare a stațiilor 1-4 de pe dispozitiv. Pentru a face acest lucru, comutați la un post dorit și mențineți unul dintre butoanele de salvare a posturilor **A** apăsat timp de aproximativ 5 secunde. Programul este apoi salvat la poziția corespunzătoare.

Alternativ, puteți alege până la 3 stații utilizând butoanele de salvare a stațiilor 1-3 **A7** **8** **9** de pe dispozitiv. Pentru a face acest lucru, comutați la un post dorit și mențineți unul dintre butoanele de salvare a posturilor **A7** apăsat timp de aproximativ 5 secunde. Programul este apoi salvat la poziția corespunzătoare.

Funcționarea radioului DAB

Puteți deschide lista de favorite utilizând fie butonul FAV **B24** sau apășând tasta numerică dorită de pe telecomandă.

Primele 3 posturi din lista de favorite pot fi selectate și cu ajutorul butoanelor de memorie a posturilor **A7** de pe aparat.

Bluetooth

Dispozitivul DABMAN i400 poate fi conectat la un dispozitiv extern (de exemplu, telefon inteligent/ tabletă) prin Bluetooth. Media (fișiere MP3 stocate local, streaming de muzică, radio web) de pe dispozitivul extern poate fi apoi redată prin radio prin intermediul conexiunii Bluetooth. Modul Bluetooth este recomandat atunci când nu există nicio conexiune de rețea disponibilă și vă aflați în imediata apropiere a radioului cu dispozitivul care urmează să fie conectat. Selectați Bluetooth în meniu. Trebuie stabilită o conexiune Bluetooth pentru a putea trimite fișiere audio la radio prin Bluetooth.

Stabilirea conexiunii Bluetooth

Când selectați modul Bluetooth pe radio, acesta este în modul de împerechere și caută dispozitive Bluetooth la care să se conecteze. Acum activați funcția Bluetooth pe dispozitivul extern care urmează să fie conectat (pentru detalii, consultați manualul de utilizare al dispozitivului care urmează să fie conectat). Căutați DABMAN i400[®] în lista de dispozitive disponibile, selectați-l și efectuați conexiunea. Săgețile duble vor apărea în colțul din stânga sus al afișajului radioului. Și un semnal sonor va anunța Conectat[™].

Redare media prin Bluetooth

După ce ați stabilit o conexiune Bluetooth așa cum este descris în secțiunea Stabilirea conexiunii Bluetooth, puteți reda fișiere muzicale stocate pe dispozitivul extern prin intermediul DABMAN i400. Pentru a face acest lucru, procedați după cum urmează: Începeți redarea muzicii de pe dispozitivul extern prin activarea funcției de redare corespunzătoare (MP3 player etc.) sau prin selectarea unei piese din lista de redare respectivă pentru a începe redarea.

Radioul poate fi controlat prin intermediul unui smartphone sau al unei tablete și al unei aplicații corespunzătoare. Aplicația AIR Music Control poate fi descărcată pentru Android și Apple iOS. Aplicația vă permite, de asemenea, să reproducă fișiere muzicale locale pe smartphone prin intermediul radioului.

Notă!

Această descriere se aplică aplicației, valabilă conform 08.2016. Funcțiile, precum și aspectul se pot schimba în cadrul actualizărilor de software!!

Pentru a utiliza funcția, descărcați aplicația din Google Play Store pentru sistemele de operare Android sau prin iTunes pentru sistemele de operare iOS și instalați aplicația pe smartphone. Asigurați-vă că radioul și tableta dvs. mobilă sunt conectate la aceeași rețea.

CONTROLUL MUZICII ÎN AER

Porniți aplicația.

La pornirea aplicației, aceasta va recunoaște automat DABMAN i400, cu condiția ca aceasta să fie conectată la aceeași rețea.

Meniul principal al aplicației este structurat după aceeași linie ca și meniul radioului.

Meniu principal

Porniți funcția dorită apășând pe simbolul corespunzător

Internetradio

De asemenea, în acest mod pot fi selectate toate funcțiile familiare în operarea radioului pe internet.

În secțiunea inferioară puteți selecta spațiile de salvare a stației 1-5.

Centrul media

În această zonă vă puteți conecta cu serverele media din rețea. În plus, aveți posibilitatea de a accesa fișiere muzicale stocate pe un dispozitiv de stocare USB conectat la sistem.

Radio FM

În acest mod puteți utiliza radioul FM.

DAB

În acest mod puteți opera radioul DAB+.

REMEDIEREA DEFECTIUNILOR

Simptome	Cauze și soluții posibile
Nicio indicație pe afișaj, radioul nu răspunde la operare	Configurați alimentarea cu energie prin intermediul adaptorului de rețea furnizat
Nu este posibilă operarea prin telecomandă	Bateriile sunt descărcate sau introduse incorect. Vă rugăm să verificați dacă bateriile sunt introduse în direcția corectă.
Recepție DAB+ slabă	Nu s-au găsit stații, efectuați o scanare a stațiilor (consultați capitolul Scanarea posturilor DAB) Antena nu este complet întinsă. Schimbați locația radioului (de exemplu, mai aproape de fereastră). Repetați scanarea posturilor.
Recepție FM slabă	Antena nu este complet întinsă, extindeți antena FM pe toată lungimea sa. Schimbați locația radioului (de exemplu, mai aproape de fereastră). Repetați scanarea posturilor

Funcția AUX nu funcționează	DABMAN i400 este setat pe modul incorect. Treceți la modul AUX". Cablul poate fi defect. Verificați conexiunea cablului între DABMAN i400 și dispozitivul extern
Calitate audio slabă la redarea muzicii	Fișier cu rata de biți scăzută. Verificați fișierul audio. Sfat: Pentru fișierele MP3, rata de biți trebuie să fie de 192Kbit/s sau mai mare
Volum prea scăzut	Verificați setarea volumului pe DABMAN i400. Verificați setarea volumului dispozitivului atașat de pe care este redată muzica.
Conexiunea la rețea nu poate fi stabilă	Verificați funcția wi-fi. Activați funcția DhCP a routerului pe care radioul trebuie să fie conectat. Este posibil ca un firewall să fie activ în rețea.
Conexiunea Wi-fi (W-LAN) nu poate fi stabilă	Verificați disponibilitatea rețelelor wi-fi. Reduceți distanța dintre routerul wi-fi și radio. Asigurați-vă că utilizați parola WEP/WPA corectă atunci când vă conectați la un router wi-fi.
Nu sunt disponibile posturi de radio pe internet	Verificați punctele de acces ale rețelei. Este posibil ca postul de radio să nu fie disponibil în prezent. Este posibil ca legătura stației să fi fost schimbată sau aceasta să nu mai emită.

INSTRUCȚIUNI DE ELIMINARE

Ambalajul produsului dvs. constă exclusiv din materiale reciclabile. Vă rugăm să returnați aceste materiale, sortate corespunzător, la Sistemul Dual" sau la sistemul de reciclare corespunzător din țara dumneavoastră. La sfârșitul duratei sale de viață, acest produs nu poate fi eliminat cu deșeurile menajere obișnuite, ci trebuie predat la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.



Simbolul de pe produs, ambalaj sau manual de utilizare indică această cerință.

Materialele utilizate sunt reciclabile, după cum indică marcasele acestora. Prin reciclarea sau reutilizarea în alt mod a produselor vechi sau a componentelor acestora, aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru. Vă rugăm să întrebați autoritățile locale unde se află centrul de reciclare corespunzător. Vă rugăm să vă asigurați că bateriile uzate, precum și deșeurile electronice nu sunt aruncate în deșeurile menajere și sunt reciclate în mod profesional.

CARACTERISTICI ȘI DATE TEHNICE

Internetradio	
Set de cipuri Audiocodex Wi-Fi	Magic M6 internet radio soluție ca. 25 000 posturi de radio web disponibile MP3 (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis 48 KHz) AAC/ AAC+ (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis 48 KHz) WMA (Bitrate bis 320 Kbits/s, sample rate bis 48 KHz) Compatibil cu UPnP/ DLNA IEEE 802.11b/g WPA/WPA2/WEP (cheie de 64/128 biți)

DAB/DAB+/FM	
DAB DAB+ FM Decodare Gama de recepție	Sensibilitate la -100dBm Sensibilitate la -101 dBm Sensibilitate la -100dBm DAB Band III 174 MHz- 240 MHz FM 74 MHz - 108,1 Mhz
Afișaj	
Afișaj color TFT	LCD de 3,2 inch 240 x 320 pixeli
Conexiune	
leşire linie	3,5 mm Stereo
LAN Sursă de alimentare Adaptor de rețea	10/100 Mbps (RJ45) 5 Volt, DC 2 A 10-240 V AC 5060 Hz
Baterie telecomandă	
Model	CR 2025 3 V

SERVICII ȘI ASISTENȚĂ

Stimate client!

Vă mulțumim pentru alegerea unui produs din gama noastră. Produsul nostru respectă toate cerințele legale și a fost fabricat sub rezerva unor controale de calitate constante. Datele tehnice corespund stării actuale la momentul tipării. Sub rezerva modificării fără notificare prealabilă.

Perioada de garanție pentru DABMAN i400 corespunde cerințelor legale la momentul achiziționării.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul DABMAN i400 de la marca noastră Imperial®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE. Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul:

nedis.ro/22-240-00#support
nedis.ro/22-241-00#support



Nedis BV

Reitscheweg 1-7
5232 BX 's-Hertogenbosch
The Netherlands
service@nedis.com

